#### ORIENTAL URUGUAY DE LA REPUBLICA DEL

#### 0 S U M A

#### Ministerio de Hacienda

Decreto. Se autoriza una rebaja en trabajos de carga y descarga de buques, a fin de descongestionar de cargas el Puerto.

Decreto. Se favorece la importación de reproductores originarios del Area Esterlina.

Decreto. Se incluyen en la lista de mercaderías de primera categoría unos tejidos de alambre.

Decreto. Se incluyen en un régimen de importaciones mercaderias de primera categoría procedentes de Cheits-

## Ministerio de Industrias y Trabajo

Decreto. Se autoriza una exportación de 61eo estearina y sebo vacuno.

#### PRESIDENCIA REPUBLICA DE

# MINISTERIO DE HACIENDA

1

Decreto. Se autoriza una r<sup>e</sup>baja en trabajos de carga y descarga de buques, a fin de descongestionar de cargas

Ministerio de Hacienda.

\_\_\_\_\_

Montevideo, 3 de julio de 1951.

Vista la gestión de la Administración Nacional de Puer-tos solicitando, mientras subsista el actual congestionamiento del Puerto de Montevideo, -que el beneficio que acuerda el artículo 12 del decreto de 18 de enero de 1951 a los buques que están coligados a operar en horas extraordinarias- se haga extensivo a todos los buques que sin estar en las condiciones previstas por el decreto mencionado, solicitan habilitación para trabajar en horas extras a fin de dar mayor rapidez a sus operaciones de carga y o descarga.

Atento a que existe conveniencia, en que los buques que ilegan al Puerto de Montevideo, disminuyan en todo lo po-sible su estada frente a los muros de atraque, activando al maximun sus operaciones de carga y o descarga.

Considerando que la recaja del 20 o o en las liquidaciomes que se practiquen por habilitación de horas extraordinarias, contribuirà a solucionar el problema que efrece el congestionamiento del Puerto de Montevideo.

De conformidad con lo expresado por el Inspector Adjunto.

El Presidente de la República

### DECRETA!

Artículo 1.º Efectúase el siguiente agregado al artículo 12 del decreto de 18 de enero de 1951:

"Mientras subsista el actual congestionamiento del Puerto de Montevideo, la Administración Nacional de Puertos queda autorizada para acordar una rebaja del 20 olo del importe de las liquidaciones por habilitación de horas extraordinarias correspondientes a los buques que, atracados a muro, aúa sin haber otro esperando turno para hacerlo, agiliten en esas horas sus operaciones de carga y/o descargo de mercaderías".

Art. 2.º Comuniquese. etc. — MARTINEZ TRUEBA. — MECTOR ALVAREZ CINA.

2 Decreto. Se favorece la importación de reproductores originarios del Arca Esterlina

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, 3 de julio de 1951.

Vistos estos antecedentes, relativos a la supresión del permiso previo para las importaciones de reproductores originarios del Area Esterlina.

Considerando la conveniencia de facilitar esas importa-ciones, de indiscutible utilidad para el desarrollo de la economía agraria.

Con la proposición del Banco de la República Oriental del Uruguay y de la Comisión Honoraria del Contralor de Exportaciones e Importaciones,

El Presidente de la República

# DECLETA:

Artículo 1.º Inclúyese en el régimen de importaciones instituído por el decreto del 20 de julio de 1950 y concordantes, el rubro 82, Animales Vivos, de la denominada Lista de Primera Categoría, cuya importación provenga del Area Esterlina, con la única excepción del subrubro 82012, Equinos de Pedigrée para la Reproducción, que seguirá sujeto al requisito del premiso previo.

Art. 2.º Comuniquese, etc. — MARTINEZ TRUEBA. —

HECTOR ALVAREZ CINA.

Decreto. Se incluyen en la lista de mercaderías de primera cat<sup>e</sup>goría un<sup>o</sup>s tejidos de alambre

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, 3 de julio de 1951.

Vistos estos antecedentes, relativos a la inclusión en primera categoría de los tejidos de alambre soldados y o revestidos de otras materias.

Atento a lo dispuesto por los decretos del 25 de abril de 1947 y del 28 de julio de 1950.

Considerando la conveniencia de favorecer la importeción de dichos materiales por su evidente utilidad para el deserrollo de las tareas agrarias.

Con la opinión favorable del Banco de la República Oriental del Uruguay y de la Comisión Honoraria del Comtralor de Exportaciones e Importaciones,

El Presidente de la República

Artículo 1.º Inclúyese en la denominada lista de mer-

caderías de primera categoría los tejidos de alambre soldados y o revestidos de otras materias,

Art. 2. Comuniquese, etc. — MARTINEZ TRUEBA. HECTOR ALVAREZ CINA.

Decreto. Se incluyen en un régimen de importaciones mercaderías de primera categoría procedentes de Chccoslovaquia.

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, 3 de julio de 1951.

Vistos estos antecedentes, relativos a la supresión del permiso previo para importaciones denominadas de prime-ra categoría, procedentes de Checoslovaquia.

Considerando la conveniencia de facilitar el abastecimiento de mercaderías necesarias, dentro de los límites de las disponibilidades de divisas.

Con la proposición del Banco de la República Oriental del Uruguay y de la Comisión Honoraria del Contralor de Exportaciones e Importaciones.

El Presidente de la República

#### DECRETA:

Articulo 1.º Incluyense en el regimen de importaciones instituído por el decreto de 20 de julio de 1950 y concordantes, las mercaderías de la denominada lista de primera categoría procedentes de Checoslovaquia, dentro de la cuota fijada oportunamente a olcho pars.

Art. 2.º Comuniquese, etc. — MARTINEZ TRUEBA. — HECTOR ALVAREZ CINA.

# MINISTERIO DE INDUSTRIAS Y TRABAJO

Decreto. Se autoriza una exportación de óleo esteurina 🕻 sebo vacuno

Ministerio de Industrias y Trabajo.

Montevideo, 5 de julio de 1951.

Vistas las gestiones realizadas por los establecimientos Frigorífico Anglo del Uruguay S. A., Frigorífico Artigas S. A. y Frigorífico José M. Castro y Cia., tendientes a obtener permisos de exportación de sus existencias de óleo

estearina y sebo vacuno N.º 2.

Considerando: 1.º) Las existencias de óleo estearina exceden la escasa demanda de este producto en plaza.

2.º) El sebo vacuno N.º 2, siendo un producto de infermica calidad. rior calidad, no encuentra aceptación en el mercado interno, por lo cual no hay inconveniente en autorizar su exportación en cantidades limitadas.

Atento a lo informado por la Asesovia Técnica de esto Ministerio,

El Presidente de la Répública

#### DECRETA:

Artículo 1.º Autorízase la exportación de doscientas (200) toneladas de sebo vacuno N.º 2, a cada uno de los siguientes establecimientos: Frigovífico Anglo del Uruguay S. A., Frigorifico-Artigas S. A., Frigorifico José M. Castro

Art. 2.º Autorizase la exportación de cincuenta (59) toneladas de óleo estearina al Frigorifico Artigas S. A. Art. 3.º Fíjase un plazo de 120 días para la concertación de las operaciones respectivas.

Art. 4.º Comuniquese, etc. — MARTINEZ TRUEBA.

JOSE G. LISSIDINI.

# SECRETARIAS DE ESTADO

# MINISTERIO DE HACIENDA

Relación de los asuntos firmados por el señor Presidente de la República en acuerdo con el señor Ministro de Hacienda el 12 de junio de 1951.

1—(Carpeta 381|951). — Se autoriza la venta en subasta pública del sepulcro número 269, ubicado en el primer cuerpo del Cementerio Central propiedad del se-

for Daniel Rodriguez y otros. 2 al 6—(Carpeta. 217 951). Tribunal Extraordinario. — (Indemnización) se autoriza el pago de la suma de pesos 7.306.00, al señor Luis Minini, suma de \$ 6.268.00, al señor Rómulo Carlesuma varo, \$ 9.423.20, al señor Alolfo Orte-ga, \$ 4.792.56 al señor Eduardo Beltramo, y \$ 1.067.34 al señor Ruperto Borras.

7-(Carpeta 1243 948). -Se revoca la resolución de la Dirección General de Impuestos Directos de 28 de junio de 1949, que declara al señor Alcides Irazá-Dal infractor de leyes de timbres y papel sellado.

8-(Carpeta 18485|36). - Se autoriza a la Dirección General de Impuestos Directos para aumentar a \$ 250.00 men-cuales el alquiler de la Sucursal de Rentas de Florida.

9—Se autoriza a abonar al señor Di-rector de Crédito Público Juan Ferran-do, un viático de 600.00 Dilares para llevar a cabo la misión Oficial que se le ha confiado.

10—(Carpeta 102|951). — Se autoriza el despacho libre de gravamenes de amperimetros y voltimetros, destinados a la Facultad de Ingenieria.

11—(Carpeta 102|951). — Se autoriza |

partida de madera destinada a la Univer-

sidad del Trabajo. 12—(Carpeta 102|951). — Se autoriza el despacho libre de derechos de un dilatómetro y accesorios destinado a la Fa-cultad de Ingeniería.

13—(Carpeta 773|948). — Se concede a la Unión Económica del Uruguay en representación de numerosas Cajas Populares, un plazo improrrogable que vencerá el 30 de junio de 1951 para que cumplan lo dispuesto en el artículo 35 de la ley de 18 de setiembre de 1950.

14—(Carpeta 1252|948). — Se autoriza la expropiación del inmueble número 67.588 para instalar la Sucursal Unión del Banco Hipotecario.

15—(Carpeta 633|951). -- Se confirma la resolución del Contralor de Expor-taciones e Importaciones, por la que aplicó a la firma Pedro Cohen una multa de \$ 4.646.58.

16—(Carpeta 1180 949). — Se confirma la resolución de la Dirección General de Impuestos Internos por la que aplicó una multa de \$ 161.00 a la firma Rodríguez y Freiría.

17-(Carpeta 1301|950). por el que se aprueba el Presupuesto de sueldos y gastos de la Central de Servi-cios Médicos del Banco de Seguros del Estado.

18—Se designa al Jefe de la División Cooperativas de la Inspección General de Hacienda don Julio Franco a desempeñar funciones en Comisión en esta Secretaria de Estado.

19—(Carpeta 312|94). — Decreto por el que se fija el plazo del pago de la Contribución Inmobiliaria de los bienes rurales ubicados en el Departamento Montevideo.

20-(Carpeta 633'951). -- Se confirma la resolución del Contralor de Exporel despacho libre de gravamenes de qua taciones e Importaciones por la que aplicó una multa de \$ 11.534.94 a la firma Marcos Cohen.

21-(Carpeta 1197 950). -firma la resolución de la Dirección General de Impuestos Internos que impone a la firma Lareo Hnos., una multa de pesos 50.00.

22—(Carpeta 21|951). — Se acepta la renuncia presentada por el señor Julio César Almeida del cargo de Marinero de Receptoría de Aduana de Salto.

23—(Carpeta 24|951). — Se 4cepta la renuncia presentada por el Cr. Juan Ferrando del cargo de Delegado de este Ministerio ante la Comisión H. del Contrada lor de Exportaciones e Importaciones designando para reemplazarle al Inspector General de Hacienda Contador Antonio G. Baldizán.

24—Se acepta la renuncia presentae da por el doctor Tomás Aguirre Roselle como miembro de la Comisión H. Técnica de las Obras Ampliación del Puerto do Montevideo.

25—(Carpeta 265 951). — Se autoriza a PLUNA S. E. M. a donar a la Escuela Industrial de Rocha un motor marca Hispano Suiza por ser destinado a la enseñanza.

26-(Carpeta \$65|951). - Decreto por el que se incluye en el régimen de importaciones creado por decreto de 20 de julio de 1950, las vacunas vererinarias provenientes del Brasil.

27—(Carpeta 865,945). — Se autoriza a la Sociedad Mutualista "Casa de Galicia" a importar sin operación cambiario a importar sin operación cambiaria y libre de gravámenes aduaneros la escultura de madera simbolizando la mujer trabajadora gallega,

28—(Carpeta 535|946). — Se autoriza el despacho libre de gravámenes aduane. ros de una imagen de Nuestra Soñora de Fátima y una máquina de fabricar hostias, destinada al Arzobispado de Montevideo.

29-(Carpeta 1285|946). - Se autori, tres meses de licencia extraordinaria, dan jel que se aprueba la Memoria y Balance za el despacho libre de gravámenes aduaneros a cuatro camionetas destinadas al Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública.

30—(Carpeta 116|951). — Se autoriza el lespacho libre de derechos y gravámenes aduaneros a 34.000 hojas de papel marcado al agua para impresión de bonos destinados a la Intendencia Munici-

31--(Carpeta 1234|950). - Se confirma la resolución de la Dirección General de Impuestos Internos por la que impuso una multa de \$ 1.571.52 a la firma Martinez y Villanueva.

32-Se libra orden de pago a favor del doctor José Mullin Noceti por la cautidad de \$ 4.000.00 de acuerdo con la Sentencia dictada por el Juzgado Naciona! de Hacienda de 2.º Turno.

33 al 46-Apruébanse los Estatutos de la Sociedades Anónimas "Comercial Mon-tevideo"; "Verde"; "Suvreta"; "Arropas"; "H. A. Roberts y Cia. S. A." (Ex San Lorenzo); "Textil La Paz Sociedad Anónima"; "Sandor Miguel"; "Mercur"; "Sociedad Uruguaya do Administración Surda"; Cancela "Industria para Textiles" (IPTSO); Aprueba "General Química Sociedad Anónima Industrial y Comercial": "Savoy": Cancela "Transportes Urbanos" (T. U. S. A.); Apruébase "The Atlantic, Inversiones en Industria y Comercio"

# Asuntos firmados fuera de relación

#### 2 de junio de 1951

-Se dicta resolución designando al senor Washington P. Bermudez, Agregado Comercial a nuestra Embajada en Estados Unidos de Norte América para que concurra a las reuniones de as comisiones del Instituto Interamericano de Eztadistica.

La Secretaria. -

Relación de los asuntos firmados por el señor Presidente de la República en acuerdo con el señor Ministro de Hacienda el 21 de junio de 1951.

-(Carpeta 190|951). - Se autoriza el despacho libre de derechos y demás gravámenes aduaneros de un furgón destinado al servicio de la Secretaría de la Cámara de Senadores.

2--Encargase interinamente de la Direcció General de Secretaria del Ministerio de Hacienda, al Jese Inspector de la Inspección General de Hacienda, don Julio Fran-

3-(Carpeta 8651950, - Decreto por el que se declara cue la mostaza incluida en el rubro 81.099 de la 3.a Categoría, se refiere a la mostaza acondicionada para la venta al detalle.

4-(Carpeta 102/951). - Se. autoriza el despacho libre de derechos y demás gra-vámenes aduaneros de un motor "Diesel" "Buda", solicitud de la Fecultad de Inge-

5-(Carpeta 1021051). - Se autoriza el despacho libre de derechos y demás gravamenes aduaneros de diversos materiales destinados a la Facultad de Arquitectura.
6--(Carpeta 103/951). - Se autoriza

e' espacho libre de derechos, tasas portua. rias, etc. de cinco equipos para filtra agua, destinados al Ministerio de Obra Públicas

7-(Carpeta 265|951). - Se autoriza v PLUNA S. E. M. para efectuar las designaciones que en la resolución se establecen, con fines de organización,

-(Carpeta 11927). - Concédese al Contador don Juan Ferrando, con motivo de su viaje al exterior en misión oficial

do por terminada la comisión que actualmente desempeña en esta Secretaria de Estado

-(Carpeta 102|951). - Se autoriza el despacho libre de derechos y demás gravámenes aduaneros de un velómetro y sus accesorios, destinados a la Facultad de Ingenieria

10-(Carpeta 1349|940). - Se accede a la solicitud presentada por la Comisión "El Abuelo", exonerando de impuestos internos a cien mazos de naipes, destinados a ser distribuídos entre los asilados de la Institución "Luis Piñevro del Campo"

11-(Carpeta 3|1325|37). . Se concede al funcionario de la Dirección General de Aduanas, señor Raúl Muñoz Mora torio una licencia extraordinaria por el término de 90 dias.

12-(Carneta 1555771935). - Se declara exonerado del impuesto de sobretasa inmobiliaria: por el Fiercicio 1949 el inmueble asiento del Colegio y Liceo Sagrada Familia.

13-(Carneta 155771935). - Se declara exonerado del impuesto de sobretasa inmobiliaria por el año 1948, al in-muehle asiento del Colegio y Liceo Sagrada Familia.

14-(Carneta 241|946). - Se dispone la distribución de la cuota de veintin mil metros chicos de nafta, importados libre del adicional creado por la lev de 19 de mavo de 1939, para el segundo semestre e 1950, en la forma que en la resolución se establece

15-(Carpeta 1045/950). - Se confir ma la resolución de 16 de enero de 1951 por la ane no se hizo lugar al nedido de las Sociedades de Resnonsabilidad Limitada "Cosmar" v su representada Balneario "La Coronilla" en la que solicitaba otorgamiento de licencia alcohólica para el Hotel "Costa del Mar"

16-(Carnets 10201951). re lugar a la gestión del señor Mignel Núfiez, para que se le conceda natente para el expendio de hebidas alcohólicas en el Parador de su proniedad, sito en la Plava "Las Flores" (Denartamento de Maldonado)

17-(Carpeta 1791950). - Se dispone que el despacho de las calderas a vanor, cuando no se realice al amnaro de la lev de 14 de agosto de 1935, debe hacerse de acuerdo con las normas que fila el decreto de 16/6/1940.

18-(Corneta 102'951). el desnacho libre de derechos v demás gravamenes aduaneros, del Audiómetro Maico, destinado a la Facultad de Medi-

19-(Carpeta 1021951). -- Se autoriza el desnacho libre de derechos, y demás gravamenes aduaneros del extractor de muestras para ensavo de suelo, destinado a la Facultad de Ingeniería.

20-(Carneta 23'951), - Se acenta la renuncia presentada por el señor Hugo Cantero del cargo de Inspector de 4.a de la Oficina de Recondación del Impuesto a las Ganancias Elevadas.

21-(Carpeta 10711950). - Se confirman diversas resoluciones de la Dirección General de Impuestos Internos que impuo multas a la firma Consuelo Rama, por infracción a disnosiciones en vicencia

22—(Carpeta 114/947). — Se autoriza a la Comisión H. del Contralor de Exportaciones e Importaciones para que controle y autorice la entrada y salida o tambores que importa la ANCAP, con reductos destinados a la Refinería de Petroleo.

23—(Carpeta 10|950). — Se deia sin efecto la resolución de 30 de enero de 1951, que adjudicó la licitación No 481 formulada por la Dirección General de Aduanas, a la firma "Bernascont Hnos" 24—(Carpeta 522,039). — Decreto por

General del Banco Hipotecario del Uruguay, al 31 de diciembre de 1949.

25-(Carpeta 1701|945). resolución en el recurso interpuesto por la Fábrica Uruguaya de Alpargatas, contra la resolución dictada por la Dirección General de Impuestos Directos, aprobando la liquidación del impuesto sustitutivo del de Herencias, haciéndose lugar únicamente en lo relativo al valor real o bursátil que deberá asignarse a los títulos incluídos en el activo.

26—Mensaje y proyecto de ley a la Asamblea General por el que se faculta al Banco Hipotecario del Uruguay, para celebrar convenios con las Sociedades de Crédito Recíproco, denominadas "CIFSA" "OCRISA".

27—Mensaje y proyecto de lev por el que se autoriza al Poder Ejecutivo a disponer de la suma de \$ 1:250.000.00 para realizar el Censo General de Población de la República.

aprueban los siguientes 28 al 26-Se 28 al 26—Se aprueban los signientes Estatutos de las Sociedades Anórimas "Horus". — "P.E.R.". — "Córcega". — "Proa". — "El Trigal S. A.". — "Pe-ñón". — Compañía Comercial Mendoza S. A. (Co-Co-Men). — "Jumega". — "Barraca Francesa".

#### Asuntos firmados fuera de relación:

13 de junio.

Decreto por el que se encomienda al Director de Crédito Público sencr D. Juan Ferrando a realizar negociaciones con los Consejos representativos de los fenedores de Títulos de Deuda Externa Nacional de Londres y Paris.

La Secretaria.

Relación de los asuntos firmados por el señor Presidente de la R pública en acuerdo con el señor Ministro de Hacienda, el 3 de julio de 1951.

1-(Carpeta 1784|928). - Mensaje a la Suprema Corte de Justicia, relacionado con los antecedentes formados con motivo de la gestión de las señoras Maria Bascain de Fourment y otras, propietarias del inmuebles destinado Palacio Judicial.

2-(Carpeta 265 951). - Autorizase a PLUNA (S E. M ) para adquirir directa. mente de los Estados Unidos a la Firma 'Douglas Aircraft Co." cinco juegos de cables de comando para sus aviones un importe de 'Douglas" por 4.029.95.

3-(Carpeta 27|951). -- Aceptase la renuncia presentada por la señorita Livia Caderoso Silva, del cargo que ocupa en la Dirección General de impuestos Direc-

-(Carpeta 28 951). -Déjase sin efecto la designación efectuada a favor del señor Mario Rodriguez, para el car-go de Auxiliar 2.º (Campaña) de la Di-rección General de Impuestos Directos.

5—(Carpeta 102|951). — Escuela In-dustrial "Padro Blanes Viale". — Autorizase el despacho libre de derechos y gravamenes aduaneros de un equipo provector sonore cinematográfico, un telón

perlado y accesorios.
6—(Carpeta 902 948). ... Se confirma la resolución de la Comisión del Contralor de Exportaciones e Importaciones del 11/2/48, por la cual se aplica una multa de \$ 2.000 00 a la firma Pontos Limi-

7-- (Carpeta 86a 951). -- Decreto iscluyendo en la derominación lista de mer-caderías de 1ra. Categoría a los rejidos de alambre soldados y/o revestidos de otras materias.

8-(Carpeta 102|951). - Facultad de Ingenieria. -- Autorizase el despacho libre de derechos y demás gravámenes aduaneros de un manómetro con sus acgravámenes cesorios.

9-(Carpeta 468 951). - Se confirma la resolución de la Dirección General de Impuestos Internos, de 9 1 51, que impuso al señor Enrique Sobrero ana muita de \$ 83.60.
10—(Carpeta 96|951). — Ministerio

de Ganadería y Agricultura. — Autorizase el despacho libro de derechos aduaneros de un equipo de riego por asper-

-(Carpeta 758 948). - Autorizase a la firma José Peroneille Limitada de Las Piedras (Canelones) para construir e instalar un alambique destinado a la destilación de orujos.

12—(Carpeta 102|951). — Dirección y Comisión de la Escuela de 1er. Grado N.º 116 de Santiago Vázquez. — Autorfzase el despacho libre de derechos aduaneros de un proyector sonoro y sus acce-

13—(Carpeta 18472|936) — Se declara que el plazo de validez de las fichas de importación que se otorguen a la AN-CAP y demás Organismos del Estado, será el que fija la resolución de 4 de marzo de 1941.

14-(Carpeta 1171|950). - Dirección General de Impuestos Internos. aplica a la firma Chirardi Hermanos, una multa de \$ 504.00 por infracción a la ley de vinos.

15—(Carpeta 1265/947). — Mensaje a la Suprema Corte de Justicia relacio-nado con el oficio librado en autos "Castro Carlos A. contra CINESUR S. A."

16-(Carpeta 423|950). - Se declara que las importaciones que se realicen al amparo del articulo 13 de la ley 12 de junio de 1950, referentes al impuesto de movilización de bultos, están sujetas al pago de los adicionales respectivos.

17—(Carpeta 187/951). — Autorizase a la Dirección General de Impuestos Directos, para que compute la suma de pesos 99.41 al importe de los derechos que por concepto de Contribución Inmobilia-ria del Padrón N.º 612 del Departamento de Florida, adeuda el señor Anselmo Barindelli.

18-(Carpeta 98|951). --Ministerio de Defensa Nacional. — Autorizase el despacho libre de derechos aduaneros de una camioneta marca Chevrolet motor numero CAM 384230.

19—(Carpeta 933 951). — Decreto por el que se dictan normas sobre las Decreta obligaciones de los buques atracados para Gerar en horas extras y tendrán un 20 o o de descuento en la liquidación por concepto de habilitación en horas extraordinarias.

20—(Carpeta 89|951). - Dirección General de Impuestos Internos. — Autorízase el refuerzo del rubro 2.02-5 Item 4.09 "Varios" en la cantidad de pesos 324.00.

21-(Carpeta 865|951). - Decreto incluyendo en el régimen de importación instituído por el de 20 de julio de 1950 y concorigintes las mercaderías de la denominada lista de 1ra, categoría procedentes de Checoeslovaquia, dentro de la cuota fijada a dicho pais.

22—(Carpeta 33|951). — Acéptase la renuncia presentada por el señor Esteban Klein del cargo de Ayudante de Inspecfor de 2da, de la Oficina de Recaudación del Impuesto a las Ganancias Elevadas.

23-(Carreta 468|951). - Se cenfirma la resolución de la Dirección General de Impuestos Internos de 29/12/50, que impuso al señor Curmenciado Buceta una multa de \$ 90.00 por infraeción a las le-

de Impuestos Internos de 29 de diciembre : de 1950, que impuso al señor Enrique Sobrero una multa de \$ 392.90 por infracción a la ley de vinos.

25—(Carpeta 24|951). para ocupar cargos de Auxiliares Pros. de la Comisión H. del Contralor de Exportaciones e importaciones según concurso realizado, al señor Eneas Rodríguez D'Angelo y señoritas Margot Ge-belin Bianchi y Teresa Bonifacio.

26-(Carpeta 373|951). - Autorizase a la firma Delade y Fusco, para consumir la cantidad de 250 litros de alcohol. anualmente con impuesto minimo, destinado a la elaboración de especialidades farmacéuticas.

-(Carpeta 92|951). - Autorizase al Instituto Técnico Forence para consumir hasta la cantidad de 129 litros de alcohol potable, y 60 litros de alcohol absoluto, libre de impuesto interno, destinado a su laboratorio. 28—(Carpeta 12|951). — Autorizase

a la Dirección General de Impuestos Internos, a aumentar el alquiler de la finca que ocupa en la calle Colón 1563. hasta la cantidad de 280.00 mensuales.

29-(Carpeta 21|951). - Aceptase le renuncia presentada por el señor Alberto Schweizer del cargo de Guarda de 3.a clase de la División Receptorias de la Di rección General de Aduanas.

20—(Carpeta 102|951). — Facultad de Ingenieria y Ramas Anexas. — Autorizase el despacho libre de derechos aduaneros de un equipo para medir concentra. ciones de Co. en el aire y cus accesorios.

-(Carpeta 98|951). de Defensa Nacional. — Antorizase el despacho libre de derechos advaneros de una máquina impresora Rotaprint y el equipo fotomecanización completo.

32-(Carpeta 157| 951). - Designase para ser expropiado el inmueble empadronado con el número 2.429 del Departamento de Soriano perteneciente al señor Antonio Gandulfo, destinado a asiento de la Estación de Transformación Primaria Circuito del Oeste (Mercedes).

33-(Carpeta 217|951). - Tribunal Extraordinatio. — Se autoriza el pago de la suma de \$ 6.938.91 a favor del se nor Julián Covoaga Olivera (indemnizaciones).

34--(Carpeta 865 951). — Decreto por el que se incluye en el régimen de impor taciones instituído por el de 20/7/950 y concordantes el rubro 82, Animales VIvos, de la denominada lista de 1.a Ca-tegoría, cuya importación provenga del Area Esterlina, con la sola excepción del subrubro \$2.012, Equinos de pedigrée para la reproducción, que seguirá sujeto al requisito del permiso previo.

35-Contaduría General de la Nación. -Se autoriza por vía de transposición el al refuerzo de los rubro del Item 4.03 -2.09 "Gastos Generales de Oficina en \$ 28.000.00, 3.09 "Vestuario y Artícu-los Afines" en \$ 2.500.00 y 3.12 "Combustibles y Lubricantes" en pesos 4.500.00

36—(Carpeta 1303|950). — Decreto autorizando al Banco Hipotecario del Uruguay para efectuar modificaciones en su presupuesto de sueldos.

-(Carpeta 1230|1949). fijando las relaciones de los vinos nacionales correspondientes a la cosecha 1951.

38-- (Carpeta 1305|951). -autorizando a la Comisión del Contralor de Exportaciones e Importaciones para prorrogar por los meses de junio y julio del corriente ano, el presupuesto que rizió durante el Ejercicio 1950.

39-(Carpeta 325|950). - Se manda yes de vinos.

24—(Carpeta 455/55!). — Se confirma la resolución de la Dirección Geneval ciona) debe entregar al Gobierno Departamental de Tacuarembí, como garantís del empréstito que se contratará con des tino a pavimentación de la referida ciu-

-(Carpeta 305 950). - Acuse de recibo de la ley mencionada en el número anterior.

41-(Carpeta 321|950). - Se marda cumplir la ley por la que se declaram afectables las rentas que el Gobierno Nacional, debe entregar al Gobierno Depar-tamental de Tacuarembó, para garantir al servicio de amortización e intereses del empréstito que se contratará de acuerdo al decreto de la Junta Departamental al de 27 de abril de 1951.

42-(Carpeta 325 950). - Acuse do recibo de la ley mencionada anteriormen-

-(Carpeta 11|350). — Se adjudica la licitación realizada por la Dirección General de Impuestos Directos, a la firma H. Oswald Cooles, para la adquisición de cuatro máquinas de sumar y restar en la suma de \$ 1.480.00.
44—(Carpeta 1085|940). — Se confir-

ma la resolución de la Dirección General de Impuestos Internos de 22 de julio de 1940, que impuso a la firma Vázquez v Salaverry, una multa de \$ 20.00 por in fracción a la ley de 16 de enero de 1924.

45—(Carpeta 249|943). — Autorizase a la Dirección General de Impuestos Directos, para elevar hasta la suma de pe-sos 110.00 el alquiler de la finca pro-piedad del señor Luis Alaggia en José Enrique Rodó (Soriano) local que ocupa la Agencia de la citada Dirección.

46—(Carpeta 243|945). — Mensaje y. proyecto de ley a la Asamblea General, facultando al Banco de la República, para invertir hasta cinco millones de reson (\$ 5:000.000.00) en las localidades del interior, para la construcción de edificios destinados, en parte para sus sucursales o agencias y en parte para renta o vivienda.

47—(Carpeta 98|951). — Ministerio de Defensa Nacional. - Autorizase el despacho libre de derechos aduaneros de seis automóviles marca "Chevrolet" Hegados por el vapor "Mormacsun".
48—(Carpeta 1178|950). — Decrete

aprobando el Raglamento Interno de la Comisión H. del Contralor de Exportaciones e Importaciones.

-Resolución no haciendo lugar a la solicitud del señor Slavko Badel, velativa a la inclusión del vinagre de alcohol, dentro de la categoría de vinagre natural.

# Asuntos firmados focra de relación

Junio 21|50. — Se dicta resolución en la gestión sobre intimación de pago de impuestos a la Fábrica Uruguaya de Neu máticos S.A. (FUNSA), declarándose que la citada Sociedad está obligada al pago de los impuestos que en la resolución se establece.

Junio 22|951. — So efectúan promocicnes en la Contaduría General de la Na-

Junió 25|951. — (Carpeta 925|947). Mensaje y proyecto de ley autorizando a tomar de "Rentas Generales" la suma de pesos 3.000.00 para ser entregados al Comité Organizador, destinada a los festejos del Cincuentenario de la Declara-ción del Pueblo de San Jacinto.

Junio 25|951. — (Carpeta 1710|927)'. — Se presta aprobación al aumento de capital de la sociedad anónima "Banco

de Cobranzas, Locaciones y Anticipos. J.
Junio 29|951. — (Carpeta 925|945).—
Se acepta la renuncia presentada por ele
señor Arquitecto Diego Noboa Courras. del cargo de Vicepresidente del Banco Hipotecario del Uruguay,

las Sociedades Anónimas "Pacval S. A.ºº4 'Ascrradero Vasco-Urnguayo S. A. Arm. ga"--(Carpeta 813|50).--Fijase en pesos 1:000.000.00 el monto del capital mi-nimo con que el Banco Holaudés Unido S. A. podrá funcionar, y señalase un plazo de ciento ochenta días para que esectúe dicha integración.

-Apruébase la reforma introducida en los estatutos de "Hilliard S. A."; Apruévanse los estatutos de las sociedades anómimas: "Oldive": "Distribuidora Oriental S. A." (Diosa); "Estancias Manduca S. A."; "Sorrenti"; "Cooperativa de Consumos" (COFUP): "Inversiones y Representaciones S. A."; "Ariel": "Sicilia"; "La Inversora Sociedad Anónima", Fe-gón S. A.": "Serratosa y Castetis. S. A."; "Banco Americano S. A.": "Organización Nacional de Autobuses S. A." (ONDA): "Federico Clarfeld Sociedad Comercial. Industrial y Financiera": "Freezero "Freccero

Le Secretaria.

#### MINISTERRO DE DEFENSA NACIONAL

Relación de los asuntos firmados por el seu<sup>o</sup>r Presidente de la República en acuerdo c<sup>o</sup>n el señor Ministro de Dedensa Nacional, el 22 de mayo de 1951;

i-Decreto N.º 18.364. -- Aceptando en la forma y a los efectos que se indica el ofrecimiento de la señora Demita Royer de Moscardi.

2-3—Decreto N.º 18.343, — Autorización a la ANCAP a utilizar un buque de bandera argentina para realizar Masta cuatro viajes desde Montevideo a Paysandú transportando combustible. (Carpeta 2520|51).

4-Decreto N.º 18.322. -- Expidiendo una orden de pago a favor de la Inspección General del Ejército por pesos 6.601.19 para atender los gastos de instrucción militar a los policías de los Departamentos de la Región Militar N.º 2. (Carpeta 1531|51).

5-Decreto N.º 18.323. — Expidien-do una orden de pago a favor del Servicio de Transmisiones por \$ 10.178.00 para abonar a la Imprenta Nacional la confección de libretas. (Carpeia núme-ED 2695|51).

6-Decreto N.º 18.337. - Autorizan-🐫 do al Servicio de Transmisiones a adquirir útiles de escritorio a las firmas que se indica. (Carpeta 2601|51).

7-Decreto N.º 18.336. - Autorizando al Servicio de Transmisiones a selguiriz a Adolfo Steinitz madera por va-bor de \$ 1.808.80. (Carpeta 2576[51). 8—Decreto N.º 18.356. — Retrotra-yendo al 1.º de febrero de 1943 y al

1.º de febrero de 1947 los ascensos de Capitán y de su actual grado, del Ma-For Hugo Baraldi. (Carpeta

9-Decreto N.º 18.361. — Modifican-do el decreto N.º 14.411 en el sentido que el haber de retiro del Coronel (R) Guillermo Riephoff es de \$ 690.03.

10-11—Resolución N.º 10.188. — Otorgando a Rosa Horteusia del Carmen Lopetegui de Osorio una pensión de \$ 118.33. (Carpeia 2598|51).

12-Resolución N.º 10.189. - Modificando la Resolución N.º 5.224 en el santido de que a partir del 14 de octubre de 1950 la pensión de Elina Zoila Vega queda fijada en \$ 100.00, acumulable a la remuneración que percibe como funcionaria de la Contaduría Gene-Mai de la Nación. (Carpeta 5410 50).

13-Resolución N.º 10.184. - Declarando que los Alféreces de Aeronáu-alea Alejandro Medina Félix Tottaman-té, Carlos Piñeyráa, Aldo Gil y Oscar Azriacsick, se encuentran comprendidas multa de \$ 20.000.00 por concepto de

en lo que determina el R) III del artículo 270 de la Ley Orgánica. 14—Resolución N.º 10.187. —

ciendo lugar a la gestión de Néstor Branda para que se le permita disputar beca de la Escuela Naval con tres materias en carácter de previas. (Carpeta 79;51).

15-Decreto expidiendo una orden de pago a favor del Servicio de Intenden-cia por \$ 7.242.47 por suministros efectuados al Servicio de Vigilancia y Represión del Contrabando.

16-Decreto N.º 18.349. - Autorizando al Servicio de Sanidad a adjudicar, de acuerdo con la licitación pública realizada, la adquisición de especialidades farmacénticas a las firmas que se indica. (Carpeta 2607/51).

17-Decreto N.º 18.326. - Expidiendo una orden de pago a favor del Servicio de Ingenieria y A. Militar por pesos 3.267.57 para trabajos complementarios en la Escuela Militar, (Carpeta 2575|51.

18-Decreto N.º 18.350. - Autorizando a la Comisión del Aeropuerto Nacional de Carrasco a adjudicar a las firmas Rabe y Seré y Gaya Pérez S. A. la adquisición de seis aplanadoras. (Carpeta 2463[51].

19-Decreto N.º 18.355. - Retrotrayendo al 18 de setiembre de 1941 12 fecha en dia se le confirió estado militar al Teniente Coronel (E. F.) (R) Rodolfo Servetti Revello y al 1.º de febrero de 1942 la antigüedad del último grado (Sentencia del Tribunal Extraordinario).

20-Decreto N.º 18.339. zando al Servicio de Sanidad a disponer de \$ 1.159.40 de sus Recursos Espe-ciales para la reparación del local del lavadero del Hospital Militar Contral.

(Carpete 2708|51). 21 - Decreto N.º 18.225, - Expidiendo una orden de pago a favor del Servicio de Ingeniería y A. Militar por pe-sos 15.725.83 para continuar los tra-bajos del Cuartel de la Laguna del Sau-

ce. (Carpeta 1069|51).
22—Decreto N.º 18.348. — Autorizando al Servicio de Sanidad a adquirir en forma directa a las firmas que se indica productos químicos organicos. (Carpeta 916|51).

23-Decreto N.º 18.302. - Confiriendo con fecha 1.º de febrero próximo pasado ascensos a Sargento 1.º de Caballeria a los Sargentos que se indica. (Carpeta 2407|51).

24-Decreto N.º 18.331. riendo a la cuenta Tesoro Nacional -Proventos de la Imprenta Militar, pesos 1.047.80, por trabajos efectuados a diversas Secciones del Ministerio de De-fensa Nacional. (Carpeta 824|50).

25-Decreto N.º 18.334. - Autorizando a la Inspección General de Ma-rina a abonar a la Administración Na-cional de Puertos \$ 3.427.97 por tra-bajos realizados en el Servicio de Iluminación y Balizamiento. (Carpeta número 5873|50).

26--Decreto N.º 18.312. - Autorizando a la Contaduria General de la Nación a incluir en la relación de créditos pendientes de pago correspondientes at Ejercicio 1950, \$ 1.135.00 por gastos ocasionados al Capitán de Fragata Lauro Pittamiglio en su visita de presen-tación a las autoridades del Paraguay. (Carpeta 3922|50).

27-Decreto N.º 18.341, - Autors-

atraso en la entrega de obras del hán-

gar N.º 2. (Carpeta 2623|51).

28—Decreto N.º 18.358. — Modificando el artículo 2.º del decreto número 15.353 en el sentido de que los ante-cedentes del recurso formulado por el Teniente Coronel (R) Alberto B. Monegal deben ser agregados al respectivo legajo personal.

29-30-Decreto N.º 18.319. terminando que las vacantes de Capitán correspondiente a 1950 para el Arma de Aeronáutica eran 4 por antigüedad y tres por concurso y retrotrayendo al 1.º de febrero de 1950 la fecha de ascenso a Capitán del señor Capitán de Aeronáutica Luciano W. Pritsch.

31—Decreto N.º 18.362. — Modificando el decreto N.º 16.537 en el seutido que el haber del Coronel (Adm.) (R) Pascual Iarlori, es de \$ 631.00.

32-Decreto N.º 18.310. - Aceptando la renuncia como Pistructor de Táctica de Motomeranizados en el Instituto Militar de Estudios Superiores presenta el Mayor Florencio Gravina.

33—Decreto N.º 18.309. — Aceptan-

do la renuncia como profesor sustituto de Táctica de Ingenieros en el Instituto Militar de Estudios Superiores presenta el Teniente Coronel José Rigali,

34—Mensaje N.º 982. — A la Suprema Corte de Justicia. — Remiticado informes solicitados sobre el Cabo (R) Leomardo Ortellado. (Carpeta 3432|51) 35—Resolución N.º 10.196. — Otor-

gando a María Sidalia Silveira y a Antonia Torinia Silveira de Alda una pensión de \$ 77.77 mensuales.

36-Resolución Nº 10 191. gando a Maria Elena Minatia una pensión mensual de \$ 280.00. (Carpeta núinero 2547[51].

37-Resolución N.º 10.192. - Deciarando que Obdulia Sánches de Aratta tiene derecho a percibir, a partir del 12 de diciembre de 1950, una pensión de \$ 115.50, acumulables at 50 olo de la pensión que percibe por la Caja de Jubilaciones y Pénsiones Civiles. (Carpeta 2378(51).

38-Resolución M.º 10.193. ficando la Resolución N.º 9.177 en el sentido que las cuotas pensionarias de María Celia Fasoli de Alonso y del incapaz Héctor Lavalleja Fasoli guedan fi-jadas en \$ 91.60 y \$ 273.06 respecti-vamente (Carpeta 1065'42) 39—Resolución N.º 10.155. — Dis-

poniendo que en lo sucesivo el Alférez (V. y R.) Luis di Muro figure como Luis Violante di Muro

40-41—Decreto N° 18.357. — Desestimando la gestión de Estado Militar presentada nor el Auxiliar 4.º (Enfermero) del Servicio de Sanidad Nomantino Silva.

42-Decreto N.º 18.360. nando para integrar la Comisión que tiene el cometido de adoptar normas para la instalación de equipos de Televisión en nuestro país, al señor Raúl Fontaina, (Carpeta 2605/49).

43-Resolución N.º 10.186. cediendo les beneficios de la acumulación de sueldos al Jefe de 4.a (Inspector Técnico) del Servicio Meteorológico Anfbal Ribeiro Reissig por la su-ma de \$ 410.00 (Carpeta 6425'50).

44-Decreto N.º 18.340. niendo que la Inspección General de Marina autorice al Servicio de Aprovisio-

namiento a mantener un fondo fijo de \$ 15.000.00. (Carpeta 670|51).

45—Decreto N.º 18.333. — Revaldando por el presente Ejercicio lo dispuesto en el Decreto N.º 17.449 por el cual se autorizó al Servicio de Ingentarfa y A. Militar a reforzar el Rubro 5.02 "De Inmuebles" (Carpeta 2224'50) 46—Decreto N.º 18.327. — Expidien-

do una orden de pago a favor del Servicio de Ingeniería y A. Militar por pesos 2.000.00 para atender pequeños tra-

bajos y provisión de materiales a las Unidades. (Carpeta 876/51).

48—Decreto N.º 18.328. — Expidiendo una orden de pago a favor de la Dirección de Aeronáutica Civil de pesos 12.558.56 para abonar a CAUSA S. A. la subvención de febrero próximo pasa-

do. (Carpeta 1285|51).

49—Decreto N.º 18.329. — Transfiriendo a la cuenta Tesoro Nacional Comisión del Aeropuerto Nacional de Carrasco \$ 78.669.12, tomando pesos 75.224.32 de los recursos arbitrados Carrasco \$ por la ley del 14 de octubre de 1950. \$ 160.00 de los fondos previstos por la ley número 10.712 y \$ 3.284.80 con eargo a los fondos del artículo 14 de la ley del 18 de setiembre de 1950. (Carpeta 125 51).

50-Decreto N.º 13.332. -zando a la Dirección de Aeronáutica Civil a reforzar en \$ 594.00 el rubro 3.66

"Materiales Informativos, Educacional y Científico". (Carpeta 2487|49).

51—Decreto N.º 18.347. — Autori zando al Servicio de Transmisiones a adjudicar a la Fábrica Nacional de Parel S. A. R. Papeloro, Movedago C. A. pel S. A. v Papelera Mercedes S. A. la provisión de papel para atender sus necesidades y expidiendo una orden de pago de \$ 49.013.90 a favor del expresado Servicio. (Carpeta 2643|51) 52—Decreto N.º 18.320. — Fija

- Fijando en concepto de viático al Director General del Servicio de Sanidad Militar doctor Guillermo Rodríguez Guerrero la suma de \$ 400.00 y al Alférez (S. M.) \$ 250.00 y expidiéndose una orden de pago por el total, con cargo a "Recursos Especiales" del Servicio de Sanidad.

53—Decreto N.º 18.363. — Decla-

rando que el Coronel Gualherto F. Tre-Hes se encuentra comprendido en lo de-terminado por el artículo 1.º del Decre-to N.º 14.066.

54-Decreto N.º 18.346 C. M. - Autorizando al Servicio de Intendencia a adquirir a la firma SIAM Forcuato di Tella S. A. una camara frigorifica en la suma de \$ 4.876 P. (Carpeta número 35 - 0).

55-Decreto N.º 18.353 C. M. poniendo que la Inspección General del Ejército realice los trámites correspondientes a los efectos de que nuestra Mistón Militar en los Estados Unidos de América, proceda a la adquisición de un Tractor Farmall Cub con tres con doras de pasto Rexy y repuestos que se indican destinada a la Aeronáutica Civil, siendo el importe que demandará dicha compra de. \$ 5.895.70. (Carpeta

56-Decreto N.º 18.335 C. M. Aprobando la contratación efectuada por el Servicio de Intendencia con la firma Juan Y. Ydiart para el enfarde y re-tiro del pasto proveniente del campo de vuelo de la Escuela Militar de Aeronáutica, (Carpeta 435|51).

57-Decreto N.º 18.352. zando a la Comisión del Aeropuerto Nacional de Carrasco a adjudicar a las firmas General Machinery Company y Su ney S. A. la adquisición de tres cajones de distribución de pedregullo, tosca o balasto por un total de \$ 6.306.94. (Carpeta 2548|51).

58-Decreto N.º 18.324, --- Orden de pago a favor del Servicio de Transmisiones por \$ 2.700.00 destinada a abonar Ministerio de Hacienda, la adquisición de seis máquinas de escribir. (Carpeta 1623[51].

59-Decreto N.º 18.351. - Autorizando a la Comisión del Aeropuerto Nacional de Carrasco a adjudicar a la fir-ma Caterpillar Tractor Company de Peo-

2521|51).

60-61-Decreto N.º 18.354. - Asignando al Centro Militar \$ 400.00 mensuales como contribución a los gastos originados por la publicación de la revista que se editará bimestralmente. (Carpeta 2875|51).

62-Decreto N.º 18.304. -- Nombrando profesor de la asignatura Conocimiento y Uso del Material para ler. año —Radiotelegrafista— de la Escuela de Mecánicos, al Alférez Ingeniero Miguel W. Estévez.

63—Decreto N.º 18, 295. — Nombran-do para integrar la Comisión Asesora Unificación Modelos Militares (C.A.U. M.M.) al Mayor Héctor Rovegno. (Carpeta 4342|49).

64-Decreto N.º 18.359. do como Delegado del Ministerio de Defensa Nacional, para integrar la Comisión a que se resiere el Decreto N.o 17.705 al Coronel Servando E. Castillos.

65-Decreto N.º 18.313. - Designando al Jefe de 1 a del Servicio de Sanidad Militar, doctor Carlos H. Amorín para in-tegrar la Comisión Calificadora para Oficiales de los Servicios Auxiliares, durante la ausencia del titular.

66-Decreto N.º 18.303. do por el presente año lectivo Profesores sustitutos de la Escuela Militar.

57-Resolución N.º 10.194. . Modificando la resolución de 20 de diciembre de 1947 declarando que las cuotas pen-sionarias de-las señoritas Paula Felipa y Leonarda Rodríguez y a su hermana fallecida Francisca Buenaventura Rodríguez, entre el 21 de agosto de 1947 y el 31 de agosto de 1950 en \$ 20.00 mensuales y a partir del 31 de agosto de 1950 las dos primeras \$ 30.00 mensuales a cada una. (Carpeta 2380|51).

68-Resolución N.º 10.195. Reconociendo el derecho, por vía de traspaso. de percibir la señorita Eleonida Isabel Ribas, una pensión de \$ 22.50 mensuales a liquidársele a partir del 14 de febrero

de 1950.

69—Decreto N.º 18.330. — Transfiriendo a la cuenta "Tesoro Nacional" proventos de la Imprenta Militar, \$ 4.996.50 por concepto de impresión de ejemplares de la Revista Militar y Naval. (Carpeta \$24|50).

70-Decreto N.º 18.338. - Aprobando la ejecución de obras en el Poligono de Tiro Militar y Ciudadano a fin de dar alo-jamiento al Batallón de Ingenieros N.o 1. (Carpeta 2659|51).

71-72-Resolución N.º 10.481. haberes correspondientes compensaciones de cargo y mesa que le fueron retenidos al Teniente Coronel (R.) Rivera Abel Jacinto Rodríguez, mientras estuvo en situación de "Disponibilidad". 73—Resolución N.º 10.183. — No ha-

ciendo lugar a lo solicitado por el Capitán

Segundo Midario Fernández.
74—Decreto N.º 18.344. — Autorizando a la Compañía Aeronáutica Uruguaya (C.A.U.S.A.) a suspender los vuelos suplementarios que realiza días lunes, martes, miércoles y sábados en la línea Montevideo,Buenos Aires. (Carpeta 1664 50).

(Carpeta 1664|50).
75—Decreto N.º 18.345. — Autorizando a la Compañía "Aerolíneas Argentinas", a suspender los vuelos suplementarios de los días lunes, jueves, viernes y sabados, que realiza en la inea Buenos Aires-Montevideo. (Carpeta 1665 50). 76-Decreto N.º 18.321. — Modifican-

do el apartado A) de la reglamentación y detalles concernientes al uniforme de uso diario para Oficiales de la Marina (color "Beige") que fué aprobado por decreto 16.261. (Carpeta 4304/48).

77 - Decreto No. 18.312. -- Cese sus innciones la Comisión de la c ria. Illinois, la adquisición de una mo- y Recepción de Material y Armamento Tehot.

toniveladora en \$ 29.981.05. (Carpeta : Aeronáutico, creada por decreto número 719. (Carpeta 2831|51).

78—Mensaje N.º 981. — A la Car de Senadores. — Acusando recibo mensaje al que se adjudicó copia de la versión taquigráfica de las manifestaciones formuladas por el Senador doctor Eduardo Rodríguez Larreta relacionado con pensión graciable a los deudos del extinto guarda marina de la Reserva Naval, Alejandro M. Requena Gorlero. 79-80—Decreto N.º 18.311. — Acep-

tando la renuncia que del cargo de Profesor de la Asignatura Física, del Liceo Militar y Naval "General Artigas" senta el señor Carlos Mato Villaverde.

81-82-Resolución N.º 10.182. dificando el numeral segundo de la resolución N.o 9.544 en el sentido de que la Contaduria General de la Nación, praetique una liquidación talonaria por la suma que en la misma se cita, a favor del Teniente 1.0 Justino M. González Diago com cargo al rubro "Ejercicios anteriores", Idem 25.02, 6.06-04.

1-Decreto N.o 18.294. - Para prestar servicios en la Inspección General del Ejército y en comisión en la Comisión Calificadora de Servicios Militares al Mayor Roberto E. Berisso.

2-Decreto N.o 18.299. — Para pres∹ tar servicios en la Esquela de Mecánio cos de la Armada al Téniente ingeniero Orlando J. Cappuccio y en el Servicio de Construcciones, Reparaciones y Armamento al Alférez ingeniero Raúl Pera-

3—Decreto N.o 18.290. — Para presetar servicios en el Ministerio de Defensasa Nacional al Teniente Coronel Oscar J. Zaffaroni.

4-Decretò N.o 18.289, -- Para prestar servicios en el Minsterio de Defensa Nacional, al solo efecto de la revista, al General (R) Pablo C. Moratorio.

5-Decreto N.o 18.291. - Para prestar servicios en la Inspección General del Ejército al Teniente Coronel Amadelio Buzo.

6-Decreto N.o 18.298. - Para prestar servicios en el Servicio de Iluminación y Balizamiento al Comandante ingeniero Alberto A. Falco.

7-Decreto N.o 18.292. - Para prestar servicios en el Estado Mayor General . del Ejército a varios Jeses y Oficiales en los cargos que se indican.

3-Decreto N.o 18.296. Para Dres tar servicios en el Batallón "Florida" des Infanteria N.o 1 y Escuela de Músicos del Ejército al Alférez (E. F.) Julio César; Cordero y en el Batallón de Infantería N.o 6, al Teniente 2.o (E. F.) Adolfo Vico Santana.

9-Decreto N.o 18.301. - Confirmand do en la Escuela Naval al Capitáni (E. F.) (R) Pedro Jorge de Hogedüs.

10-Decreto N.o 18.297. - Para prestar servicios en la Inspección General de Marina y en "comisión en la Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland, con destino como Comandan-te del petrolero "ANCAP TERCERO" a Capitán de Fragata Miguel A. Alvares y para Secretario del Tribunal Superior de Ascensos y Recursos al Capitán de Fras gata Lauro H. Pittamiglio.

11-Decreto N.o 18.293. --- Para prestar servicios en el Ministerio de Defensa Nacional a los Mayores Frank Roper y Juan José Vigo.

12-Decreto N.o 18.300. - Para prestar servicios en la Inspección General de Marina, en "Comisión" en la Adminis-tración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland, con destino al petrolero

1-Decreto N.o 18.305. - En el Servicio de Transmisiones para ocupar cargo de Oficial 5.0 (Radiotelegrafista) a Arnaldo Ruguitz (Carpeta 183,951).

2-Decreto N.o 18.308. - En el Servic.o de Sanidad Militar como sirvente extra presupuesto al señor Eraldo Rodríguez Fernández con una asignación mensual de \$ 160.00.

3—Decreto N.o 18.307. — C. M. En el Servicio de Material y Armamento como Aprendiz Temporero al joven José Gervasio Alvarez con una asignación mensual de \$ 75.00.

4-Decreto N.o 18.306 C. M. - En el Servicio de Transmisiones como Mensa-jeros reemplazantes a los señores Altredo Presa Mareco y Raúl Jorge Cabrio Moar, con una asignación mensual de \$ 80.00 cada uno.

La Secretaria.

Acta N. 557. - En Montevideo, a los veintiséis días del mes de mayo de mil novecientos cincuenta y ano, el señor Presidente de la República en acuerdo de Cobierno celebrado con el señor Minisiro de Defensa Nacional y vistos los asuntos de esta Cartera sometidos a su consideración, a propuesta del mismo,

#### RESUELVE:

#### Retiros

Se conceden los siguientes, por las sumas que se indican y a favor de:

1-Sargento Julián Figueira de la Eseuela de A. y Servicios, \$ 103.90. (Carpeta 521|51).

2—Soldado Gregorio Gadea, del Regimiento de Caballería N.º 7, \$ 76.64. (Carpeta 2528|51).

-Sargento Juan Carlos Basaldúa, del Batallón de Infantería N.º 9, \$ 147.97. (Carpeta 1617|51).

4-Ex soldado Armando Píriz, del Regimiento de Infantería N.º 5, \$ 18.70. (Carpeta 2208|50).

5-Corneta José Santos Olivera Díaz, del Batallón de Ingenieria N.º 5, pesos 124.20. (Carpeta 6406|50).

6—Soldado Juan Francisco Oliveira,

del Regimiento de Caballería N.º 1, pe-Oliveira, sos 61.60. (Carpeta 1955|51).

## Pensiones

Se conceden las siguientes, a favor de:

1-Carlinda Meneses Costa de Dávila y menores Ruben Glocer, Laura Elder y Heber Amelio Dávila, \$ 20.00 a cada uno. (Carpeta 274|51).

2-Julia Martínez de Ramos, \$ 20.00. (Carpeta 3232|50).

-Sinesia Esmeralda Bravo Irrazabal, § 20.00 y Esmeralda Irrazabal de Bravo menores Thelma Miryam, Luis Aristides y Jacinta Olinda Bravo elevadas a la misma suma, modificando así la resolución del 17 de octubre de 1950; liquidan do a favor de Sinesia Esmeralda Bravo Irrazabal, desde el 7 de setiembre de 1949 en adelante, la diferencia entre la enota parte de \$ 2.60 y los \$ 26.00 fijados. (Carpeta 3417|50).

### Licencias

Se conceden las siguientes, a fayor de:

1-Ordenanza de 1ra. del Servicio de Intendencia, José Moirón, sesenta días por

razones de salud. (Carpeta 283951). 2—Oficial 1.º del Servicio de Trans-misiones, Federico Gilardoni, sesenta días por razones de salud. (Carpeta 2946/51).

2—Oficial 1.º del Servicio de Transmi

siones Mario Maidana, tres meses sin goce de sueldo, por razones de in lole particular. (Carpeta 1609|51).

4-Peon del Servicio de Intendencia. Adolfo Revuelta, sesenta días por razones de salud. (Carpeta 676|50).

5-Auxiliar 2.º del Servicio de Sanidad Américo Santoro, prórroga por sesenta días por razones de saind. (Carpeta 1668(51).

6-Pensionista Elena Pintos Ríos, prórroga por seis meses para continuar residiendo-en Buenos Aires. (Carpeta número 1772[51).

# Compensaciones especiales

Se conceden las siguientes, a favor de:

1-Cabos del Regimiento de Caballería N.º 1 Santos Freire y Ciriaco Fresa, \$ 5.00 mensuales a cada uno. (Carpeta N.º 2788|51).

2—Cabo del Batallón de Ingeniería número 5 Napoleón Artigas Brochado Bastos, \$ 5.00. (Carpeta 2783|51).

3-Cabo del Grupo Art. N.º 1

Suárez Silva, \$ 5.00. (Carpeta 2785|51).

4—Cabo del Batallón de Ingenieria número 5 Wilson Raul Silva Vaeza, \$ 5.00.

Carpeta 2784|51). Siendo todas a liquidarse a partir del 1.º de mayo de 1951.

# Asignaciones°de rancho en metálico

Se conceden las siguientes, a partir del 1.º de mayo de 1951:

-Marineros de 2da. clase Nelson Tristán Vila González y Luis Bernardino Ro-dríguez, ambos de la Inspección Goneral de Marina. (Carpeta 166|51).

2-Sub Oficiales de Cargo Juan Carlos G6mez y de 1ra, clase Carlos Romeo Pírez, de la Inspección General de Marina. (Carpeta 166|51).

-Sub Oficial de 1ra. clase de Mar y Señales Héctor Carbajal de la Inspección

General de Marina. (Carpeta 166|51) 4—Soldado Zapicán Mieres, del Regimiento de Caballeria N.º 4 "en comisión" en el Batallón de Ingeniería N.º 4. (Carreta 2444|51)

5-Marinero de 2da. clase Rodolfo Alejandro Machado, de la Inspección General de Marina. (Carpeta 166|51).

# Privilegios de paquete

Se conceden los siguientes en las categorías que se indican, a favor de los vapores cuyas banderas, nombres y agencias se establecen a continuación:

#### Categoría "C"

1-Inglesa, "Glenbank" Chadwick.

Weir y Cía. Ltda. (Carpeta 2941|51). 2—Argentina, "Harpon", Christophersen y Cfa. (Carpeta 2940|51).

3-Panamefia, "Arion", Christopher\_ sen y Cía. (Carpeta 2939|51).

-Italiana, "Liu C", Repremar S. A. (Carpeta 2938|51).

5—Japonesa, "Kobe Maru", Mann George Depots Ltda. (Carpeta 2937|51). 6—Panameña, "Buccaneer". Wilson Sons y Co. Ltda. (Carpeta 2936|51). 7—Liberiana, "Corsair". Wilson Sons

y Co. Ltda. (Carpeta 3003|51).

8-Cancelando el concedido en acta vúmero 508 al de bandera sueca "Panamá". (Carpeta 3002|51).

### **Varios**

1-Disponiendo que la Inspécción General del Ejército autorice a la Escuela Militar a adjudicar la venta de estiércol a la firma "Pedro Picone y Hermanos". (Carpeta 79 51).

2-Reincorporando a la Lista de "Retirados de Tropa del Ejército" al Soldado Carmelo Gómez y liquidándole los haberes retenidos. (Carpeta 4136|50).

3-Reincorporando a la Lista de "Pre\_ mio de Constancia de 2.a clase" al cabo Guillermo Morales y liquidándole los haberes detenidos. (Carpeta 5380|50).

4— Disponiendo que la Contaduria Ge-neral de la Nación transfiera a la cuenta "Tesoro Nacional Proventos de la Imprenta Militar", \$ 37.40, importe de la impresión de 65 ejemplares de Listas de Altas y Bajas. (Carpeta 127,51).

5-Autorizando a la Contaduria General de la Nación a incluir en la relación de créditos pendientes de pago al cierre del Ejercicio 1950, \$ 51.00 para abonar cuentas de servicio telefónico a la UTE. (Carpeta 5058|50).

6-Autorizando a la Contaduría General de la Nación a practicar una planilla complementaria en el presupuesto del Batallón de Infanteria N.º 4 por \$ 120.90 a favor del Sargento Pedro Perez Perdomo, por medios sueldos retenidos. (Car-

peta 6144|50).

7—Autorizando a la Contaduría General de la Nación a efectuar una planilla complementaria en el presupuesto del Batallón de Infantería N.º 4, por \$ 83.70 a favor del Soldado Lázaro Sosa por concepto de medios sueldos retenidos. (Carpeta 6142,50).

Extiendanse las resoluciones respectivas en los expedientes correspondientes, las que serán firmadas por el señor Ministro de Defensa Nacional, dejándose constancia de haber sido autorizadas en la presente acta. — MARTINEZ TRUE-BA. - CELIAR ORTIZ.

Relación de los asuntos firmados nor el señor Presidente de la República en acuerdo con el señor Ministro de Befen-sa Nacional, el 20 de mayo de 1951:

1-3-Decreto N.º 18.371.-Adscribiendo a la Inspección General de Marina al

Contraalmirante (R) Carlos Carbajal. 4—Decreto N.º 18.381. — Para prestar servicios en el Regimiento de Caballería N.º 1. como Jefe del Grapo de Escuadrones al Mayor Pedro J. Elduayen.

5—Decreto N.º 18.380. — Para prestar servicios en el Regimiento de Infantería N.º 3 al Mayor Luis Eduardo Telesa.

6-Decreto N.º 18.378, -- Para prestar servicios en la Insuección General del Ejército y en "comisión" en la Reserva General al Mayor Dulcineano D. Castromán.

7-Decreto N.º 13.385. - Nombramiento de varios Oficiales en la Escuela Militar de Aeronáutica.

8-Decreto N.º 18.373. tar servicios en el Ministerio de De-fensa Nacional al Teniente Coronel Alfredo Zarza.

9-Decreto N.º 18.337. - Para prestar servicios en el Regimiento de Caba-llería N.º 8 al Teniente 2.º Hugo E. Erausquin.

10-Decreto N.º 18.333. -- Para prestar servicios en el Batallón de Ingenieros N.º 1 al Alférez Walter F. Pérez.

11-Decreto N.º 18.374. -- Nombrase como Jefe del Grupo de Artillería número 5 al Tenieute Coronel Oscar J. Zaffaroni.

12 -- Decrete N.º 13.372. - Para presar servicios en la Inspección General del Ejército al Coronel Rolando M. Odizzio.

13-Decreto N.º 18.375. - Como Prefecto de Colonia, al Capitán de Fragata

Oscar Arenas. 14-Decreto N.º 18.386. -- Fara Fres-

Teniente 1. Moisés F. Cardozo Fleitas.

15-Decrete N.º 18.376, - Para prestar servicios en el Ministerio de Defensa Nacional al Mayor Andrés González.

16-Decreto N.º 18.379: - Para prestar servicios en la Escuela Militar, como Jefe del Cuerpo de Cadetes, al Mayor Nelson Domingo Costanzo.

17—Decreto N.º 18.382. mientos de varios Oficiales en el Arma

do Aeronáutica.

18-Decreto N.º 18.384, - Para prestar servicios en la Inspección General dei Ejércite y en "comisión" en el Servicio de Inteligencia al Capitán Enrique Fructuoso Clark.

19-Decreto N.º 18.377. -- Para prestar servicios en el Ministerio de Defen-sa Nacional al Mayor Rómulo Recine.

20—Decreto N.º 18.383. — Para pres-tar servicios en el Estado Mayor Gene-ral del Ejército, como Jese de Sección al Capitán Juan José Sasiain.

21-Decreto N.º 18.389. - Para prestar servicios en el Ministerio de Defensa Nacional a los Sargentos 1os. que se indican.

22—Decreto N.º 18.396. — Para prestar servicios en el Servicio de Intendencia al Sargento 1.º (R) Ricardo Bolívar Ledesma

1—Decreto N.º 18.394 C. M. — Al Suboficial de Cargo de Artilleria y Torredos Alberto Olivera, para impartir en-señanza de natación y conocimientos de salvataje, a los alumnos de la Escuela-Naval, con una remuneración mensual de \$ 30.00. (Carpeta 557|51).

2-Decreto N.º 18.397 C. M. el Servicio de Transmisiones como peones a los señores Ismael Serrano y Francisco Mario Silva, quienes percibirán una asignación diaría de \$ 6.50 cada

uno. (Carpeta 188|51).

-Decreto N.º 18.398 C. M. - En ei Servicio de Transmisiones como mensajero-reemplazante al señor Luis Alberto Díaz, con una asignación mensual de \$ 80.00. (Carpeta 188|51).

4—Decreto N.º 18.392. — Confirmando el efectuado por el Supremo Tribunal Militar, a favor del Sargento 1.º (R) Berchol Corrales. (Como portero de ese

Supremo Tribunal). (Carpeta 2958[51).
5—Decreto N.º 18.393. — Confirmando el efectuado por el Supremo Tribunal Militar, a favor cel señor Andrés Elinger Landó como Notificador (equiparado a Sargento 1.º) del Juzgado Militar de Instrucción de 2.º turno. (Carpeta 2958|51).

6-Decreto N.º 18.391. - Nombra-miento de Auxiliar 4.º (Maestro de 1.a Categoría) al Maestro de Instrucción Primaria José Enrique Friendrich Pedemonta en la Inspección General del Ejército. (Carpeta 2596 51).

7-Decreto N.º 18.395. - Como aprendiz del Servicio de Material y Armamento al señor Miguel de León Suárez.

8-Decreto N.º 18.396. — Como Au-

xiliar 5.º y como aprendiz del Servicio de Material y Armamento al actual aprendiz Ruben C. Gianello y al señor Carlos Maria Vignolo respectivamente.

I—Decreto N.º 18.422. — Orden de pago a favor del Servicio de Intenden-cia por \$ 88.625.45 destinada a abo-

nar suministros. (Carpeta 2853|51). 2—Decreto N.\* 18.420. — Autorizando a la Comisión del Aeropuerto Nacional de Carrasco a adjudicar a la fir-ma José Trinchin, la adquisición y co-locación de artefactos eléctricos desti-cante Héctor García, (Carpeta 2555 51).

tar servicios, en la Escuela Militar al Inados a la Aeroestación del citado Aeropuerto, por un total de \$ 9.265.99. (Carpeta 2768'51).

4-4-Decreto N.º 18,423, - Orden de pago a favor del Servicio de Intendencia por \$ 48.543.69 destinada a abonar suministros. (Carpeta 285151).

5—Decreto N.º 18.424. -- Orden de pago a favor del Servicio de Intendeucia por \$ 79.602.65 destinada a abo-

nar suministros. (Carpeta 2851|51). 6—Decreto N.º 18.426. — Orden de pago a favor del Servicio de Transmisiones por \$ 1.116.23 par abonar al Ferrocarril Central del Uruguay por concepto de fletes y pasajes correspondientes al mes de enero, \$ 1.080.80 v a los Ferrocarriles y ranvias del Estado \$ 29.43. (Carpeta 1313|51). 7—Decreto N.º 983. — A la Asam-

blea General. - Adjuntando proyecto de ley facultando al Ministerio de Defensa Nacional, para efectuar las promociones del personal perteneciente al Servicio de Intendencia (Item 3.14) y Cantinas Militares (Item 3.29), considerándolo co-mo una sola repartición orgánica.

8 — Decreto 'N.º 18.407. — Reconociendo al Oficial 2.º León V. Angulo el derecho a estado militar con el grado de Capitán (Adm.) con antigüedad al 1.º

de febrero de 1947.

9—Decreto N.º 18.411. — Autorizan-do a la Dirección General de Aeronautica Militar a disponer de \$ 1.200.00 para la construcción de la cancha de pelota en la Base N.º 1. (Carpeta número 1105|48).

10-Decreto N.º 18.418. Autorizando al Servicio de Sanidad a adquirir en forma directa especies y conservas necesarias para un semestre en la suma de \$ 577|50. (Carpeta 59|51).

11—Decreto N.º 18.418. — Autori-

zando al Servicio de Sanidad a adquirir en forma directa drogas vegetales y ani-males necesarias para el presente Ejer-

cício en \$ 182.00. (Carpeta 119'|511. 12—Decreto N.º 18.412. — Autorizando al Servicio de Sanidad a disponer de \$ 920.60 para efectuar reparaciones en las instalaciones de agua cofriente en el Hospital Militar Central. (Carpeta 2256|51).

13-Lecreto N.º 18|414. - Autorizando a la Contaduría General de la Nación a incluir en la relación de créditos pendientes de pago al cierre del Ejercicio 1950, \$ 2.000.00, por gastos ocasionados a la Misión de la Aeronáuti-ca Militar que traslado la delegación ecuatoriana que concurrió a las ceremonias del centenario del fallecimiento del General Artigas. (Carpeta 1564|50).

14-Decreto N.º 18.410. - Autorizando al Servicio de Sanidad a adquirir en forma directa, avena, fariña y mal-cena para el consumo de seiz meses en

253.10. (Carpeta 6519|50)... 15—Decreto N.º 18.427. zando al Servicio de Sanidad a disponer de \$ 1.772.12 de sus Recursos Espe-ciales para abonar a Miller Medeiros y Bastos repuestos y reparaciones de las ambulancias aérea. (Carpeta 2136|51).

16-Decreto N.º 18.415. -- Autorizando a la Contaduria General de la Nación a practicar una liquidación talonaria por el importe adeudado a la Unión Internacional de (Carpeta 218|44). de. Telecomunicaciones.

17—Resolución N.º 198. — Modificando la Resolución N.º 7.227, fijando la cuota pensión de Esperanza Cecilia Sanchez de Patrón en \$ 3.12 sin perjuicio de la mejora establecida en el artículo 5.º de la ley 11.326, del 7 de setiembre de 1949.

cante Hector García, (Carpeta 2555 51).

19-Decreto N.º 18.370. -- Confiriendo ascenso al grado de Teniente Coronel, con fecha 1.º de febrero de 1951 por "antigüedad" al Mayor Mario N. Reffino

20-21-Mensaje N.º 984. -- A la Suprema Corte de Justicia. -- Acusando recibo al meusaje N.º 352 relacionado con autos "Eduardo María Ríos Correa - Hurto", adjuntando expedientes solicitados (Carpeta 6405 51).

22-Decreto. - Modificando los incisos A) de los artículos 26, 27 y 28 y artículo 49 del Reglamento General ne Prácticos aprobado por resolución del Poder Ejecutivo N.º 375. (Carpeta número 2934!51).

23-24 -- Decreto N.º 18.410. -- Dejando sin efecto la contratación de servicios como peón de cuadrilla, en el Servicio de Transmisiones, autorizada podecreto N.º 18.082 a favor del seno Antonio B. Paz. (Carpeta 2892:51).

25—Resolución N.º 199. — Modificando la Resolución N.º 9.178 en el sentido de que la pensión que por la raisrua se acuerda a la señorita Enfalia Alza, debe ser liquidada a razón de \$ 34.00 mensuales desde el 14 de octubre de 1950 siendo además beneficiada con la cuota de \$ 15.00 mensuales que acuerda la ley número 11/326, (Carpeta número 5434|48).

26-Resolución N.º 200. -- Medificando la Resolución N.º 9.668 en el sentido de que la pensión que por la misma se acuerda a la señorita Yolanda Fresero, debe ser aumentada a \$ 28.87 mensuales, liquidándosele a partir del 14 de octubre de 1950, siendo además buneficiada con la cuota de \$ 15.00 mensuales que otorga la ley número 11.326.

(Carpeta 2336/50), 27—Resolución N.º 203. — No haciendo lugar a la solicitud formulada por la señora Valentina Luisa Quincoces de Castellucci a fin de que se mejore la pensión que actualmente percibe. (Car-peta 3530|50).

28-Decreto N.º 18.416. - Autorizando a la Contaduria General de la Nación a incluir en la relación de créditos pendientes de pago al cierre del Ejer-cicio 1950, \$ 2.300.00 a los efectos de abonar al Servicio de Intendencia dicha suma que fuera entregada para solventar gastos con motivo del viaje a Buenos Aires del Regimiento "Atanasil-, do Suárez" de Caballería N.º 1. (Carpeta 4063 50).

29-Decreto N.º 18.421. zando al Servicio de Intendencia a realizar la transposición de rubros que in-

dica. (Carpeta 466|51). 30—Decreto N.º 18.409. — Disponiendo el agradecimiento por nota a la Comisión designada por decreto número 17.642 encargada de estudiar la situación financiera del Ministerio de Defensa Nacional y las dependencias.

21-Decreto N.º 18.425. - Orden de pago a favor del Servicio de Intendencia por \$ 44.806.68 destinada a abonar suministros.

32-Decreto N.º 18.413. zando al Servicio de Sanidad a disponer de \$ 3.828.20 que se destinará a mejorar y ampliar los locales destinades a médicos y practicantes del Hospital Central. (Carpeta 2997|51).

33 - Decreto N.º 18.408. -- Integrando la Comisión Especial de Estudios de Costos, en calidad de delegado del Mi-nisterio de Defensa Nacional y en sustitución del señor Jese de 1.a contador Pedro Dondo al señor Jese de 1.a del

Servicio de Intendencia contador Juan J. Masoller. (Carpeta 3159|50). 34-38—Mensaje N.º 385. — A la Su-prema forte de Justicia. — Acusando recibe al mensaje N.º 433 al que se ad-

juntó el exhorto 1.121 del Juzgado Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contencioso Administrativo de 3er. turno en el que se transcribe el fallo recaido en los autos "Bolani Hiriart Gualverto Lope c. El Estado; Lesión de Derecho. — Cobro de pesos".

39-Decreto N.º 18.428. - Declarando de urgente ocupación y expropiación la fracción de terreno propiedad de la firma Ortodent S. A. Padrón 47.197 AJA. destinada a la ampliación del Parque Central del Ejército.

40-Mensaje N.º 987. - A la Asamblea General Legislativa. — Adjuntando proyecto de ley por el que se otorga a la señora Doriña Medeiros de Silvera y a sus hijos menores, una pensión graciable de \$ 43 42 mensuales.

41—Mensaje N.º 886. — A la Supre-ma Corte de Justicia. — Acusando reci-

bo al mensaje N.º 418. 42—Decreto N.º 18.403. - Delarando que el haber de reforma del ex Alférez José Pedro Wern es de \$ 97.00 mensuales distribuído en la forma que se indica.

43-Resolución N.º 10.201. do la cuota pensionaria de la señora Elila Fernández de Mato y a sus hijas.

44-Resolución N.º 10.196. Autorizando al Capitán (S. M.) Bonifacio Urioste a no realizar el Curso de Pasaje de Grado.

45—Resolución N.º 10.202 — Determinando las cuotas pensionarias a la se-nora Unión Echarte de Jesús y a sus hermanas.

46-Decreto N.º 18.406. - Fijando el haber de retiro del Teniente 2.º (R) Santiago Roberto Escuder.

La Secretaria.

Acta N.o 558. - En Montevideo, a los treinta y un días del mes de mayo de mil. povecientes cincuenta y uno, el señor Presidente de la República en acuerdo Cobierno celebrado con el señor Ministro, do Defensa Nacional y vistos los asuntos de esta Cartera sometidos a su consideración, a propuesta del mismo,

# RESUELVE:

# Retiros:

Se conceden los siguientes, por las sumas que se indican y a favor de;

1-Sub-Oficial de 1.a élase de de Mar Señales Ramón Silvera Pellejero, del Apostadero Naval "La Paloma", § 238.32. (Carpeta 2115 951).

2—Sub-Oficial de Cargo de Artillería y Torpedo, Alberto Olivera del ROU-Maldonado. § 175.99. (Carpeta número 2071 951).

3-Soldado Roque Cloromiro Manera. del Batallón de Ingenieros N.o 5, pesos 36.67. (Carpeta 2628|951).

4—Soldado Pablo Arcelio Mesa Maye-To, del Grupo Artillería N.o 2, \$ 36:67. (Carpeta 2562|951).

5-Soldado Eustaci Quintero del Bata- ro 3045 de 1951). Hón Caballeria N.o 7, \$ 64.54. (Carpeta 1736(951).

6—Soldado Odalio Orlando Martínez, Re la Fortaleza Santa Teresa, \$ 96.98. [(Carpeta 2531|951).

7-Sub-Oficial de 2.a clase de Mar P Señales Oscar María Cardozo, de la Inspección General de Marina, \$ 192.70.

MCarpeta 2452|951).

8—Sargento Jesús María Néstor Pigart, del Grupo de Artillería N.o. 2, pesos

98.45. (Carpeta 1883 951). 9—Cabo Raul Bentaucur Bervicio Geografico, 3 193,60. (Carpeta Pérez, 3599 951)

10 -- Soldado Ramón García, del Grupo de Artilleria N.o 4, \$ 68.56. (Carpeta 2051 951).

11-Cabo Otilio Sierra, de la Brigada Caballería N.o 1, \$ 105.60. (Carpeta N.e 2388 de 1951).

12-Corneta Lucas Rômulo Latorre, del Regimiento de Infantería N.o 1, pesos: 75.90. (Carpeta 446|950).

13-Corneta Oscar Márquez, del Batallón de Ingenieros N.o 3, \$ 75.90. (Carpeta 26291951).

14-Trompa Roberto María Méndez, del Regimiento de Caballeria N.o 2, pesos 101.40. (Carpeta 1952|951).

15-Sargento Balerio Diago, de la Dirección de Tiro y Educación Física, pe-sos 151.80. (Carpeta 5977/949).

16-Soldado Basílio Acosta Olivera, del Grupo de Artileria N.o 4, \$ 72.60. (Car-

peta 1769|951).

17—Sargento Rosalino Paz, del Batallón de Infantería N.o 5, \$ 198.90. (Carpeta 1821/951).

18—Cabo Juan Miguel Rocha, del Batallón de Infantería N.o 10, § 134.93. (Carpeta 1539|951).

19-Sargento Olivo Colins. del Batallón de Infanteria N.o 3, \$ 132.83. (Carpeta -4664|949).

# Modificación de retiro

Se modifica la resolución del 30 agosto de 1948, estableciendo que al Músico Rodolfo Piñeyro le corresponde un haber de retiro de \$ 111.65 en lugar de la fijada en la citada resolución. (Carpeta 6342 947). ·

#### Pensión

Se concede a favor de Matilde Curbe-lo Rodríguez de Lima de Benítez y me-nores Américo Rafael e Irma Zulema Benitez Curbelo, \$ 20.00 mensuales a cada uno. (Carpeta 5586|950).

#### Compensaciones especiales

Se conceden las siguientes a favor de:

-Cabo Manuel Martín Rodríguez, del Batallón de Infantería N.o 1, \$ 5.00, a partir del 1.o de mayo de 1951. (Carpeta 2044|951).

-Cabo Adán Ramón Rodríguez, la Brigada de Caballería N.o-2, \$ 5.00, a partir del 1.0 de mayo de 1951. (Carpeta 2981 951).

3-Cabo Gabriel dos Reis, del Batallón de Infantería N.o 9, \$ 5.00, a partir del 1.o de mayo de 1951. (Carpeta N.o 2978 de 1951).

4—Cabo Manuel Rodríguez Leal, del Batallón de Infantería N.o 9, \$ 5.00, a partir del 10 de mayo de 1951. (Carpeta

Cabo Telmo A. Ramos Faz, de la Relución de los asuntos firmados por Región Militar N.o 3, \$ 5.00, a partir el señor Presidente de la República en del 10 de mayo de 1951. (Carpeta N.o acu-relo con el señor Ministro de Salad 2980 de 1951).

6—Cabo Mauricio Moreira, del Bata-llón de Infanteria N.o 3, \$ 5.00, a partir del 10 de mayo de 1951. (Carpeta núme-

7 -Cabe Demetrio Da Silva del Regimiento de Caballería N.o 4, pe-sos 5.00, a partir del 15 de mayo de

1951. (Carpeta 3043|951).

8—Sargento Washington D'Angelo, del Servicio Geográfico, \$ 7.00, a partir del 1.0 de junio de 1951. (Carpeta número 2979 de 1951).

# Privilegios de paquete

Se conceden los siguientes, en las categorías que se indican, a favor de los vapores cuyas banderas, nombres y ageneler vo establecen a continuación:

# Categoria "C"

1—Finlandesa, "Kurikka", Repremar I—Finiancesa, S. A. (Carpeta 3107|951). Finiandesa, "Kemio",

Repremar

S. A. (Carpeta 3002!951).

3-Japonesa, "Gekko Maru", Mann George Depots Ltda. (Carpeta número

3112 de 1951).

4—Chilena, "Transporte Magallanes", Chadwick Weir y Cia. Ltda. (Carpeta nú-

mero 3111 de 1951). 5-Noruega, "Sygna", Dodero S. A.

o-Nortlega, Sygua, Dodero S. A. (Carpeta 3110'951).
6-Inglesa, "Marsdale", Dodero S. A.

6—Ingresa, Marsuare, Douelo S. M. (Carpeta 3109:951).
7—Hondureña, "Carmen", Mann George Deputs Ltda. (Carpeta 3108:951).

#### Varios

1-Concediendo una licencia por noventa días por vazones de salud al fun-cionario de la Dirección de Aeronáutica Civil Rodolfo Ramírez. (Carpeta número 2971 de 1951).

2—Dando de baja de la lista "Premio de Constáncia" de 2.a clase a Eustaquio Ferreira, por no instilicar existencia por varios meses consecutivos. (Carpeta número 2984 de 1951).

3-Estableciendo que el soldado Ary Rodriguez, declarado retirado por aeta número 549, le corresponde figurar como Ary Rodriguez da Chagas. (Carpeta número 567 de 1951).

4-Disponiendo que la Contaduría General de la Nación incluya en el primer presupuesto de la lista "Viudas y Menores de Militares", \$ 786.03, a favor de Corina Toledo de De los Santos, importe de haberes pendientes de cobro. (Carpeta

número 1653 de 1951). 5—Expediendo una orden de pago de \$ 100.00 a favor del Juzgado M. de Ins-trucción de tercer turno por gastos de traslado al interior del país. (Carpeta número 7351 de 1951).

6-Autorizando a la Dirección Gene-G—Autorizando a la Direccion Gene-ral de Aeronautica Militar a imputar al Rubro 3.15-03 "Equipos y Materiales Varios" del Item 3.02 la instalación del teléfono para el Jefe del Estado Mayor de Aeronautica, así como el pago de la cuota mensual. (Carpeta 2881/951).

Extiéndanse las resoluciones correspondientes en los expedientes respectivos, las que serán firmadas por el señor Ministro de Defensa Nacional, dejándose constancia de haber sido autorizado en la presente acta. — MARTINEZ TRUERA. — CE-LIAR ORTIZ.

## MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

Pública el 28 de mayo de 1951.

1-Anúlase el decreto del Poder Ejecutivo número 18.919 de 29 de mayo de 1950 el pedido de guantes y l'diles de goma adjudicaos a la firma Pomos Limitada, según licitación número 466.

-Autorizase el pago de los jornales adeudados a los jornaleros Juan A. Fariello y Guillermo Acosta por trabajos de reparación realizados en el Centro de Hidatidosis.

3-Autorizase la utilización de los servicios de Alba Renée Flores por el férmino de 30 días en sustitución de la sirviente dei Centro Departamental de Salte. Maria Magdalena Dávila, con licencia por enfermedad.

4-Autorizase a la Dirección del Centro Auxiliar de Pan de Azúcar para utilizar en sustitución de Isolina Díaz.

5 y 6-Acéptase la renuncia presentada por el señor Walter Rolls de la designa-ción de Oficial Pintor en el Hospital Psreira Rossell.

-Autorizase a la Administración del Hospital Pasteur para utilizar los servicios de Luis Alberto López, mientras dure la licencia que le fué concedida a Luis Mario Colombo.

8-Autorizase a la Dirección del Servi. cio de Transfusión de Sangre para contratar los srevicios de la Nurse Gerda Berger, en reemplazo de Manuela Ventoso de González, con licencia por enfermedad.

9-Autorizase a la Dirección del Hospital Maciel para disponer de la suma de \$ 150.00 destinada al pago de 10 asilados para dicho Hospital, para destinarlos a las tareas de limpieza.

10-Eliminese del Cuadro de suplentes del Servicio de Asistencia y Preservación Antituberculosa (Fermín Ferreira) al señor Diego Florencio González Cabrera.

11-Acéptase la renuncia presentada por el doctor Anibal Sanjines como integrante del Cuadro de Médico de Guardia suplente de los Hospitales Maciel y Pasteur; designase en su lugar a Atilio Mor-

12-Acéptase la renuncia por el doctor Teodoro Spera Vázquez del cargo de Médico Jefe del Centro de Lucha contra la Sifilis Congénita, del Departamento de Higiene Sexual, a rartir del 1.º de mayo de 1951.

13-Declárase que a los cargos de Auxiliares de Laboratorio del Instituto de Endocrinología, no les corresponde el régimen de concursos, en razón de estar comprendidos en las disposiciones establecidas en la ley orgánica de Salud Pública. Otórgase al doctor Julio César Estefan la efectividad del cargo de Auxiliar de laboratorio del Instituto de Endocrinología.

14-Autorizase al Centro Departamental de Tacuarembó para utilizar los siguientes suplentes: Evangelina Rivero, María Ofelia Paz, Otilia Mattoso de Sán-chez, Elisa Maciel de Cardozo.

15—Autorizase con retroactividad al 1.º de agosto de 1950, al Centro Departamental de Lavalleja, para utilizar los servicios de los sirvientes jornaleros: Aristides Caballero y César Agesta.

16-Autorizase al Centro Departamental de Mercedes para contratar los servicios de María Cecilia Rodríguez de Franco, en reemplazo de Rosa Leone de Ramírez, por 8 días.

17-Autorizase al Centro Departamental de Paysandú para utilizar los siguientes suplentes: María Elena Ourthe Cabale de Américo, Filomena Francolino de Spalvier, Ana Galli de Silva, Vicenta Chirigliano de Garmendia, Adela Velázquez, Marina Arbelo, Alida Pizzorno de Rolla, Vicente Mezquita, Lidia Mussio de Odini, María Elena Ourthe Cabale de Américo Josefina Charvet.

18-Autorizase el pago de la cuenta de 566.00 a favor de la firma Motores Marelli S. A. por el suministro de un Reostato e interruptor automático para el motor de la amasadora de la panadería del Asilo Piñeyro del Campo.

19-Autorizase el pago de los haberes que se adeudan a la señorita Lía Inda Es. taia, como suplente del Centro Departamental de Mercedes desde el 27 de noviembre al 31 de diciembre de 1948 y del 1.º de enero al 28 de febrero de 1949.

20—Acéptase, atento a lo informado por la Comisión de Adquisiciones, la ofer-ta de Heraclio Pérez Ubici por leche a \$ 0.20 el litro.

21-Autorizase a la Dirección del Centro Auxiliar de San Carlos para utilizar los servicios de la farmacéutica Leonor Corbo Colina en sustitución del practican-

los servicios de la suplente Julia Villegas | te de farmacia y medicina de ese Centro | da, asciende a U\$S 980.60 y no a la su-Hildemaro Demarco Romeu.

> 22-Autorizase la utilización de los ser vicios del doctor Pedro Rosas Irigoyen, radicado en Casupá, en reemplazo del Médico Jefe de la Policlínica de Cerro Colorado, doctor Ricardo Charlone, mientras dure su licencia extraordinaria.

23-Autorizase a la Dirección del Servicio de Maternidad de Santa Lucía para continuar utilizando al personal suplente siguiente: Aura Cardozo en reemplazo de Amanda Mármol de Recoba

24 y 25-Autorizase al Centro Departamental de Treinta y Tres para utilizar 'os suplentes siguientes: Agustín González. Adela Barreto Quintela, María Valentina Porciuncula, Evola Ovelar Gavarre y Haydée Fernández de Alvez.

26-Autorizase al Centro Departamental de Rivera para utilizar los servicios de la suplente María E. Pereira de Lim, mientras dure la licencia de la titular Julia Barreto de Vievtes

27—Autorízase al Centro Departamental de Rivera para utilizar los siguientes suplentes: Filisberto G. Zampetti Solis. Diomar Feijóo de Fagundez.

28-Autorizase al Centro Departamental de Salto para utilizar los servicios de los siguientes suplentes: Blanca P. de Manoni, Néstor Rodolfo Ibáñez, Raul En rique Fagundez, Juan Antonio Temes Sara Rodríguez Núñez.

29-Autorizase al Centro Departamental de Paysandú para utilizar los siguientes suplentes: Concepción Flores, Rosa Caporale, Sántiago Pereira, Marina Arbe-lo, Lidia Lussio de Odini, Anita Calli de Silva, Elvira Rodríguez, Adela Velázquez, Ana Galli de Silva, Pascual López, Adela Velázquez y Cristina Elliot.

30-Autorizase la utilización del suplente Pascual López en el Centro Departamental de Paysandú, en lugar de Domingo Mayea

31-Autorizase al Centro Departamental de Paysandú para utilizar los servicios de la suplente Gabina Esther Barretro.

32-Autorizase at Centro Departamental de Paysandu para utilizar 103 servicios de los siguientes suplentes: Atilio Nocito, Purificación Jorge, Filomena Francolino de Spalvier y Rosa Caporale.

33 y 34-Autorizase el pago de la cuenta de \$ 990.00 a favor de la firma Motores Marelli S. A. por la reparación y bobinado completo del motor de la amasadora de la Panaderia del Asilo Piñeyro del Campo.

35-Anúlaso el pedido efectuado a la firma José Silberberg de especialidades. por 300 gramos de adrenalina.

26-Anulanse los renglones: 16 kilos de acido fosfórico; 6 kilos de amonio sulfocianuro, purísimo y 100 kilos de anhidrido acético del pedido efectuado a la firma León Abudara.

27-Autorizase al Instituto Traumatológico para utilizar los servicios de la farmacéutica Célica Barboza, en sustitución de la Ayudante de Laboratorio de dicho Instituto, Laura Saldaña de Escande.

38-Autorizase al Centro de Estudio y Profilaxis de la Hidatidosis a planillar la cantidad de \$ 30.03 mensuales, para gas. tos de correspondencia.

39-Autorizase al Servicio de Transfusiones de Sangre del Hospital Maciel, para utilizar los servicios de la suplente Ali\_ da Corrales Anavitarte en reemplazo de la Nurse Tranfusionista María Borges, con licencia reglamentaria.

40-Acéptase la renuncia presentada por Esther Osorio del cargo de Lavandera del Centro Departamental de Canclones.

41-Modificase el decreto del Poder Ejecutivo número 20.380 del once de abril de 1951, estableciéndose que el importe de los guantes de goma adquiridos por el mismo a la firma Pontos Limita-

ma de \$ 1.863.14 como se disponía em dicho decreto.

42-Autorizase a este Ministerio para adquirir a la firma Carmetas S.A.I.U. y con destino al Instituto de Traumatología, un archivo metálico por \$ 460.00 para Placas Radiográficas.

43-Autorizase a este Ministerio para adquirir con destino al Instituto de Investigación y Ciencias Biológicas, un aparato "Stereotaxic" en USS 1.629.62. rato en U\$S 1.629.62 acéptandose al efecto la propuesta de la firma Labo-Tronics.

44-Autorizase al Centro Departamental de Paysandú, para utilizar los servicios de los suplentes siguientes: Gabina Esther Barreto, Elena Lucero de Canepa, Santiago Pereyra, Rosa Caporale, Luis Aramburú, Cristina Elliot, Juana Sánchez de Bentancourt, Juana Moreno de Sienker, Adela Velázquez, Elia Vidart de Bic. en razón de encontrarse con prolongadas licencias por enfermedad los titulares respectivos.

-Autorizase la utilización de los servicios del doctor Juan Rosas Irigoyen, en sustitución del Jefe de Policiínica de Casupá, doctor Ernesto Choca, de licencia por enfermedad.

46-Autorizase al Médico Jefe de la Policlínica de Casupá para atilizar servicios de la señorita Rosaura Giménez, como suplente de la funcionaria

Curbelo, de licencia por enfermedad.
47-Autorizase al Centro Auxiliar Minas de Corrales para utilizar los ser-vicios del suplente Guynemer Pinto en reemplazo del empleado Juan Cesario, de licencia por enfermedad.

48-Autorizase al Centro Departamental de Rocha para utilizar los servicios de la suplente Sofia Almeida de Andrada en sustitución de Esperanza Rodráguez, de licencia por maternidad.

-Autorizase al Centro Departamental de Flores para contratar los servicios de la suplente Fructuosa G. de Artola, en sustitución de la empleada Palmira G. de Martinez, de licencia por enfermedad

59-Aceptase la renuncia presquada por Mahel Balbis de Schopfer, del cargo de Farmacéutica Encargada del Laborato, rio, del Centro Departamental de Mercedes.

51- Déjase sin efecto el apartado 2.º del decreto del Poder Ejecutivo número 17.263 por el que se autorizaba la adquisición de un aparato para anestesia por gases, directamente a The Foregger Com. pany de Norte América, atento a que por decreto del Poder Ejecutivo 9.015 so procedió a su adquisición.

52-Modificase el apartado 2.º del decreto 19.667 en el sentido de que el importe de \$ 1.922.00 correspondiente & la reparación del ascensor del Ministerio de Salud Pública, por Ottis Elevator Com., deberá ser atendido con el rubro 5.04 del Item 10.54, Ejercicio 1950.

53-Autorizase al Centro Departamental de Salud Pública de San José para utilizar los servicios de los siguientes suplentes: Elia Blanca Fernández, Héctor Canales, Inocencia Pérez de Moreno, Paula Elvira Gabito, Delia Brume de Geninazzi, Carmen Bauzá de Reyes, Jorge David Delger y Elia Blanca Fernández.

54-Autorizase la utilización de los servicios de la doctora Olga Muras en reemplazo de la Médico Ayudante de Policifnica y Sala de la Colonia Saint Bois, doctora Célica Perdomo de Fernández,

55—Designase al doctor Miguel A. Ses. ser para ocupar un cargo de Médico de Guardia y Pabellón de la Colonia Bernardo Etchepare, de acuerdo con el concur-se realizado al efecto.

-Designase para ocupar dos cargos de Médicos de gnardia en el Hospita. Pereira Rossell a los doctores Américo Stabile Tramontano y Juan Hermógenes Bengoa, de acuerdo con el resultado del con. curso de méritos realizado.

57-Autorizase al Centro Departamental de Fray Bentos para presupuestar los haberes devengados por el odontólogo Ernesto Bonetti, quien sustituyó al loctor Carlos Sierra Gil.

-Acéptase et cumplimiento 100 kilos de Mentol adjudicado a la firma Carlos Schorr Braun en representación de L'allek Products Co. en licitación número 647, drogas y productos químicos.

-Autorizase al Centro Departamental de Paysandú para utilizar los servicios de los signientes suplentes: Pascual Lopez, Elsa Lucero de Canepa, Atilio Noci-Gabina Esther Barreto, Julia Moreno de Schlenker, Irene Izaguirre, Maria Elena Ourthe Cabale de Américo, Arturo Isidoro Gelves, Vicente Mezquita, María Josefina Chavert, Juana Sánchez de Bentan. court, Ismaelina Aretuo de Pertone. reemplazo de los titulares respectivos de licencia por enfermedad.

60-Autorizase al Centro Departamental de Treinta y Tres para contratar los servicios de los signientes supientes: Angela Moure de Gonzalez, Guinara E. de Terra, Simona Almeida de Pérez y Casiana

González Bargas,

61-Autorizase a la Dirección del Centro Departamental de San José para utilil zar los servicios de los siguientes suplentes: Paula Elvira Gabito, doctor. Alberto Marchales. Olga Crici, Elia Blanca l'ernández. Elida Hornes de Peláez.

62-Autorizase al Centro Departamen-

63-Autorizase al Centro Auxiliar de Nueva Helvecia para continuar utilizando el siguiente personal: Elvira Rozza de Telechea y Concepción Segades de Torcaloss, en reemplazo de los titulares, con licencia por enfermedad.

64-Autorizase al Centro Departamental de Artigas para continuar utilizando los servicios de los siguientes suplantes: Felipe González y Concepción Alvez.

65-Autorizase al Centro Departamental de Salto para continuar utilizando los de Enfermero en el Centro Departamenservicios de los siguientes suplentes: Elena Dávila de Fioritti, Blanca P. de Menoni y Arménico Lechini.

66-Autorizase al Centro Departamenfal de Tacuarembó para continuar utiliando los servicios de los suplentes Jagando los servicios de los locales Matto-einta Vichingues de Sun y Corina Mattose de Ciménez.

67-Autorizase al Centro Departamental de Rocha vara continuar utilizando los aervicios de los suplentes Evangelina A. E. de Carrero y Sofía Almeida de Andra-

68-Autorizase al doctor Manuel Vartanián para sustituir al Médico Jefo de la Policifnica de Miguez, doctor Braulio Pé-

69-Concédese autorización a la Direc ción del Centro Departamental de Melo para utilizar los servicios de los siguientes Euplentes: Eva Colman de Rodríguez, Blanca A. Pérez.

70-Autorizase al Centro Auxiliar de Pan de Azucar para utilizar los tervicios de la suplente Emilia Sureda en reemplaso de Genovera Martinez, con licencia por enfermedad.

71—Autorizase a la Dirección del Cen tro Departamental de Lavalleja para continuar utilizando los servicios de las suplentes Fabiana Martinez de Cartalla Luisa Areilano de Martinez, en reempla-20 de los titulares, con licencia por enfermedad.

72-Concédese autorización al Centro Auxiliar de Piraraja para utilizar los servicios de la Partera suplente Hydée Capor enfermedad de la titular, Control of the

73-Autorizase a la Dirección del Centro Auxiliar de Río Branco a unitzar los servicios de las suplentes Amadea Reyes y Maria Martinez de Ollaverria.

74-Autorizase al Centro Auxiliar de San Ramón para utilizar los servicios de Hector Bonilla, en reemplazo de Avelino Gómez, Auxiliar de Farmacia de dicho Centro

75 - Concédese autorización al Centro Departamental de Canelones cara utilizar los servicios de la suplente Ana Caballero en reemplazo de Carmen Beutancor de Roviru, con licencia por enfermenad.

76-Autorizase la utilización de los servicios del suplente Julio Romeo para el Centro Departamental de San Gregorio de Polanco, mientras dure la licencia del titular.

77--Autorizase al Centro Departamental de Rivera para utilizar los servicios de la suplente María Walter en reemplazo de Blanca Olivera de Blanco, mientras dure su licencia por enfermedad.

78-Autorizase al Centro Departamen. tal de Paysandú para utilizar los servicios de los siguientes suplentes, en reemplazo de los titulares, con licencia por enfermedad: Julia Moreno de Sienker, Luis Aran Surú, Laura Mundel de Elizal-Ismaelina Aretuo de Bertone. Elia Vidart de Bico, Elvira Rodriguez, Maria Elena Curthe Cabale de Américo, Atilio Nocito, Marina Arbelo, Julio Miglionico y Adela Velázquez.

79—Designase para ocupar un cargo de Enfermero 2.º en el Centro Auxiliar de Young al actual Sirviente y Peon del mistal de Rocha mientras dure la licencia de mo. Ambrosio A. Cano; en lugar de éste , a la Lavandera Victoria N. de Saivatierra y su sustitución a la actual suplente Juana Coria de Silveira:

80-Acéptase la renuncia presentada con fecha 20 de abril ppdo, por la sirviente del Centro departamental de San José, señora Juana Barrios de Rodríguez. Designase en su lugar al actual Aprendiz de Enfermero, Elbio Acosta Peña y en sustitución de éste, a Catalina Crotogini de Barrera.

81-Designase para ocupar un cargo tal de Fray Bentos al actual Sirviente del mismo, señor Humberto Sardella; en su lugar al Jornalero, Héctor Pintos Sala y en su sustitución al actual suplente Paulino Sigola. cargo de Sirviente en el referido Centro al actual suplente Manuel Roque Coceres en sustitución de éste, a la referita Ma ría Luisa Espalter,

82-Atento a lo expresado por la Comisión Honoraria de Adquisiciones, se accutan varias ofertas por especialidades según licitación número 726, de 29 de enero de 1951.

83--Acéptase la renuncia presentada por Blanca Nuvia del cargo de integrante del Cuadro de suplentes permanentes del Hospital Maciel. Designase a la señorita Berta Domínguez, integrante del Cuadro de suplentes permanentes del Hes-Maciel, en sustitución de Blanca Nuvia.

84-Apruébanse las resoluciones que figuran en el acta número 1530 de 19 de mayo de 1951.

85—Designase para ocupar un cargo de Pintor en el Hospital Pasteur al actual suplente de dicho establecimiento. Amadeo Di Domenico y en sustitución de éste a Héctor Pagani.

86-Designase para un cargo de Enfer. mero 2.º en el Centro Departamental de Colonia, al actual Sirviente del mismo, senor Gregorio P. Bonet y en sustitución de éste, a Alsina Vargas.

87-Designase para ocupar un cargo de Sirvicule on al Contro Dopartamental de Rivers a Leody Biarra, Designase Survien-

plinte del mismo, Diomar Feijo de Fagundez y en su suscitacion, a Maria Ignacia Porto. Designase Sirviente y Peon de ese Centro a Maria Magdalenn Gonzáiez de Escoto. Designase para tres cargos de Sirviente y Peon en el Ceatro Departamenta, de Rivera a Elmila Sosa, Odil Moreira y Martin Raul Trentini

88-Designase para un cargo de Costureia en el Centro Departamental de Paysandu a la actual integrante de: Cuadio de suplentes del mismo. Maria Josefana Charvet.

89-Designase para un cargo de Enfermero en el Centro Auxiliar de Pan de Azúcar a la actual Sirviente y Peón del mismo, Maria Antonia Rodriguez: ea sustitución de ésta a la actual suplente Aurora Femenias y en lugar de ésta a julio Oscar Baez Wuñez.

90-Concédese al doctor Ricardo Charlone el beneficio de acumular los sueldos de los cargos que ocupa por la suma mensual de \$ 280.00, con retroactividad el 18 de diciembre de 1950.

91-Autorizase al Centro Auxiliar de Paso de los Toros para utilizar los servicios de la suprente Blanca Amaral de Rodriguez, en reemplazo de María Z. de Da Silva, con licencia por enfermedad.

92-Designase al doctor Dardo Vega para ocupar con carácter interino en cargo de Médico Interno en el flospital Fermin Ferreira.

De acuerdo con el resultado de los análisis realizados por el Laboratorio de Química de este Ministerio, el asesorawiento de la Comisión Honoraria del Contralor de Medicamentos y lo informado por la División Higiene, el Ministerio de Salud Pública concede autorización da venta a las especialidades que a confinuación se detallan y en las condiciones

establecidas al respecto.

—Autorízase la venta de la especialidad farmacéutica "Supronal ampollas" que se elabora en la Química Baver, Alemania, gestionada nor el quimico farmacéutico A. Euranelli, con el N.o 10,648 de Registro. La venta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase. (Asunto N.o 52010138).

-- Autorizase la venta de la especiali-dad farmacéutica "Lederlante" penicilina Designase para ocupar un procaina cristalina para la terapia nor inhalación" claborada en los Laborato-rios Lederle, Estados Unidos de América, gestionada por el químico farmacéutico II. Magallanes, con el N.o 10.660 de Registro. La penta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusivo hajo receta profesional 'en cada envase (Asunto N.o 954'5),

> --Autorizase la venta de la esnecialidad farmacéutica "Vacuna de la Tifoides y paratifoldea V-1160 y 1164" gestionada por el químico farmaceutico 4. Pas-cual, de "Ernesto Schauricht" correspondiéndole el N.o 10.649 de Registro, Lz venta de este producto deberi efectuarso con el título "Venta evclusiva hajo receta profesional" en cada envase. (Asuuto N.o 52012|20).

> --Autorizase la venta de la especiali-dad farmacéutica "Atebrina" gestionada nad farmacéutica "Atebrina" gostonada por el guímico farmacéutico A. Baranelli, de Química Bayer Weskort v Cis. correspondiéndole et N.S 10.659 de Registro. La vento de este producto debeti efectuarse con el título "Venta en lariva bajo receta profesional" en la lariva (Asunto N.o 945/19)

· -Autorizase la venes de la comes, dad farmacéutica "Apósi'cs prodificales te en el referido Centro a la actual su- Registro. La venta de este productione

berá efectuarse con el título "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase. (Asunto N.o 945 24).

—Autorizase la venta de la especialidad farmacéntica "Combiótico Penicilina Dihidroestreptomicina" gestionada por la química farmacéntica Lavinia Bonti de Díaz y elaborada por el Laboratorio Chas Pfizer. La venta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada ennase, así como el N.º 10.665 da Rogistro. (Asunto N.º 947/15).

—Autorizase la venta de la especialidad formacéutica "Cescorbat" (200 mgrs. comprimidos) gestionada por el químico farmacéutico Luis Gaye y elaborada por Gerardo Ramón y Cía. La venta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusiva hajo receta profesional" en cada envase, así como el número 10.645 de Registro. (Asunto número 947/26).

—Autorizas: la venta de la especialidad farmacéutica "Arterocoline ponaverina" (ampollas) gestionada por el quinnico farmacéutico Elhio Rodríguez Rocha y elaborada por el Laboratorio Millet, Buenos Aires, La venta de este producto deberá efectuarse con el titulo "Venta exclusiva bajo recota profesional" en cada envase, así como el número 10.664 de Registro. (Asunto 945.20).

—Autorízase la venta de la especialidad farmacéutica "Pomada Dr. Selby" (pomada nasal) gestionada por la quémica farmacéutica Dora F. de Bardallo, de Laboratorio Cidram S. A., correspondiéndole el N.o 16.643 de Registro. La venta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase, — (Asunto N.o 958120).

—Autorizase la venta de la aspecialidad farmacéutica "Sinergicilina Gramón Fucrie" elaborada por Gerardo Ramón y Cía, gestionada por el químico farmacéutico señor Luis A. Gaye, La venta de este producto deberá efectnarse con el titulo "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase, así como el N.o 10.651 de Registro. (Asunço número 961.15).

—Autorízase la venta de la especialidad farmacéutica "Nosylán" (solución al 70 o|o) elaborada en el Laboratorio Wintrop Products, Estados Unidos de América, gestionada por el químico farmacéutico H. Colistro, con el N.o 10.672 de Registro. La venta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusipa bajo receta profesional" en cada envase. (Asunto N.o 956|2).

—Autorizase la venta de la especialidad farmacéutica "Amino-cortiode" (ampollas) elaborada por Laboratorio Millet Uruguayos, gestionada por el químico farmacéutico Elbio Rodríguez Rocha. La venta de este producto deberá efectuarse con el titulo "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase, así como el N.o. 10.668 de Registro. (Asunto N.o. 945/21).

—Autorizase la venta de la especialidad farmacéutica "Tylostrina-M" tabletas N.o 1779" elaborada por Eli Lilly y Co., Estados Unidos de América, gestionada por el químico farmacéutico Armando S. Pascual. La venta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase, así como el N.o 10.650 de Registro. (Asunto N.o 962|8).

—Autorízase la venta de la especialidad farmacéutica "Neotrizina" tabletas N.o 1771" elaborada por Eli Lilly y Co.. Estados Unidos de América, gestionada Por el químico farmacéutico Armando Pascual. La venta de este producto de-

berá efectuarse con el título "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase, así como el N.o 10.662 de Registro. (Asunto N.o 9565).

—Autorízase la venta de la especialidad farmacéutica "Crema Clorhidrato de Neohetramine" que se elabora en el Laboratorio Wyeth, Inc.. Estados Unidos de América, gestionada por el químico farmacéutico Francisco Irastorza, con el número 10.661 de Registro. La venta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase. (Asunto número 947139)

—Autorízase la venta de la especialidad farmacéutica "Pepsinacil" (comprimidos) alaborados en el Laboratorio Millet, Buenos Aires, gestionada por el outmico farmacéutico Elbio Rodríguez, con el N.o. 10.666 de Registro. La venta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase, (Asunto número 958:15).

—Autorizas la venta de la especialidad farmacéutica "Concentrado de Higado Sifredi" gestionada por el químico farmacéutico Luis A. Bravo, de Instituto Científico Uruguayo, correspondiéndole el N.o 10.671 de Registro. La venta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase. (Asunto número 947140).

—Autorízase la venta de la especialidad farmacéutica "Supronal tabletas" elaborada en la Química Bayer. Alemania, gestionada por el químico farmacéutico A. Buranelli, con el N.o 10.647 de Registro. La venta de este producto deberá efectuarse con el título "Venta exclusiva bajo receta profesional" en cada envase. (Asunto N.o 52010/37).

—Autorizase la venta en las condiciones reglamentarias del producto de tocador denominado "Loción Chipré de Preal" ger"ionado por el químico farmacéutico Ernesto R. Juliá. de "José C. Cadenazzi S. A.", correspondiéndole el N.o 414 (serie A. T.) del Registro. (Asunto número 52003'87).

—Autorizase la venta en condiciones reglamentarias del producto de tocador denominado "Tale Powder Grossmith" que se clabora en el Laboratorio Grossmith, Londres. gestionada por el químico farmacéutico E. Julia, le corresponde el N.O 444 (serie A. T.) de Registro. (Asunto N.O 962|11).

—Autorízase la venta en las condiciones reglamentarias del producto de tocador denominado "Talc Mais Qui" gestionado por el químico farmacéutico E. Juita, de la firma José C. Cadenazzi, correspondiendole el N.o 441 (serie A. T.) de Registro. (Asunto N.o 962'5).

—Autorizase la venta en las condiciones reglamentarias del producto de tocador denominado "Colorete Crema" (creme rouge) gestionado por la química farmaceutica Elida F. de Favaro, de Hugo A. Davidson S. C. correspondiéndole el N.o 268 (serie A. T.) de Registro. (Asunto N.o 51996|102).

—Autorízase la venta del producto de tocador denominado "Tale Lavando Bourjois" gestionado por el químico farmacéutico Ernesto R. Juliá. (Asunto número 962|3).

→Autorizase la venta del producto denominado "Soir de París" (extracto) gestionado por el quimico farmacéutico E. Juliá y elaborado por el Laboratorio Bourjois. (Asunto N.O 52016/102).

—Autorizase la venta del producto de tocador denominado "Colonia Rusa de Preal" gestionada por el químico farma-

céutico Ernesto E. Juliá. (Asunto número 51996/168)

—Autorízase la venta del producto de tocador denominado "Talc Soir de Paría" gestionado por el químico farmacéutica E. Juliá, y elaborado por la casa Bourjois de París. (Asunto N.o 9624).

—Autorizase la venta en las condiciones reglamentarias del producto de tocador denominado "Alliance" elaborado nor Molyneuz de París, sestionada nor el químico farmacéutico señor J. J. Olivero, correspóndiónica el N. N. o. 400 (serie A. T.) de Registro. (Asuntó N. o. 51988/48).

—Autorizose la venta de la especialidad farmacéutica denominada "Viridón" gestionada por el auímico farmacéutico Luis Arcenzio, y alaborada por el Lahoratorio Florey en los condiciones reglamentarias, (Asunto N.o 945/25).

--Autorizase la venta en las condiciones reclamentarias de la especialidad farmacéutica denominado "Novocall" gestionada por el guímico farmacéutico Bafael Sarachaga. de Mayón Ltda, correspondiéndole el No 10.628 de Registro. — (Asunto N.o 956'12).

--Autorizase la venta de la esrecialidad "Te Mikichi N.o 2" elaborado por Instituto Botánico La Selva, gestionado por la química farmacéutica Angela Petraglia. N.o 10.405. (Asunto número 52011/151).

—Apruébase la inscripción en el registro correspondiente del título de Médico Cirujano a favor de don Jorge Bernardes. (Asunto N.o 925!71).

—Apruébase la inscripción en el registro correspondiente del título de Médico Cirujano a favor de don Roberto Garcia Guelfi. (Asunto N.o 925/83).

—Apruéhase la inscripción en el registro correspondiente del título de Médico Cirujano a favor de don Delfin Grau Vera. (Asunto N.o 925'75).

—Apruébase la inscripción en el registro correspondiente del título de Médico Cirujano expedido a favor de don Roberto Rivas Paullier. (Asunto N. 925 82).

La Secretaria.

# ADVERTENCIA IMPORTANTE

Los avisos llevan su importe indicado al pie, a excepción de los que no se pagaron, por haber una gestión fiscal, que realizan las oficinas, al igual que los que usan su cuenta corriente.

El plazo para presentar correcciones sólo alcanza al tiempo necesario para que los interesados puedan revisar los textos y avisar al Administrador.

La Administración no se responsabiliza por extravíos de grabados que no se retiren 48 horas después de repartido el diario.

Los avisadores tienen un plazo hasta de 30 días para retirar los números correspondientes a la primera y última publicaciones. Pasado ese plazo, todo ejemplar solicitado deberá pagarse.

(Continuación de la Asamblea General realizada el día 15 de febrero de 1951)

mente, en las modalidades de los distintos criterios aplicados acerca de la forma y de la oportunidad de llevar a la práctica, la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia, cuyo acatamiento por igual, identifica sin embargo a ambas tendencias

Nos parece ocicso y fuera de lugar, después de todas las exposiciones que hemos oído, distraer la atención del Comité para destacar la conveniencia de que se incline hacia la tendencia que integra la propuesta que suscribimos. Sus méritos y sus defectos, reales o no, ya han sido suficientemente puestos de manifiesto.

En cambio, quizá tuviera alguna utilidad práctica sefialar que, en última instancia, no sería imposible armonizar debidamente las dos tendencias que he mencionado, sin que por ello se sacrifique ningún principio y, por el contrario, con la ventaja evidente de lograr una fórmula que cuente con el respaldo prestigioso de la aceptación unánime del Comité.

Naturalmente, en esa hipótesis, debería recurrirse al más amplio espíritu conciliador, y abrigamos la esperança de que un llamamiento en ese sentido, que nos permitimos hacer nosotros también, hallará eco en el seno del Comité.

Por nuestra parte, y siemper que hubiera ambiente para ello, estaríamos dispuestos a apoyar una fórmula que aunase ambas tendencias, manteniendo el régimen de mandato de la Sociedad de las Naciones a Africa Sud-Occidental, tal como resulta de la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia y cuya vigencia había reconocido expresamente el año pasado (Al929) el Gobierno de la Unión Sudafricana; y confiando, además, a una Comisión, que trasmita a dicho Gobierno la invitación de la Asamblea General para que, también de conformidad con la opinión consultiva, se avenga a preparar un acuerdo de fideicomiso, quedando facultada asimismo la Comisión para concertarlo, en términos semejantes a los existentes.

PALABRAS PRONUNCIADAS POR EL DOCTOR FELIX POLLERI CARRIO SOBRE EL PROYECTO DE ACUER-DO DE FIDEICOMISO ITALIANO PARA SOMALIA

Señor Presidente:

El proyecto de Acuerdo sobre Administración Fiduciaria para el territorio de Somalía bajo administración de Italia, constituye sin duda alguna, un ponderable esfuerzo encaminado hacia el cabal cumplimiento de la Resolución 289 (IV) adoptada el 21 de noviembre de 1919, por la Asamblea General.

En ese sentido adherimos vivamente a los elogios que ha merecido este proyecto aunque, como también se ha dicho, no sea perfecto.

Nuestra delegación apoya la propuesta conjunta de Argentina, Colombia, Dinamarca, Estados Unidos de América, Filipinas. Irak. Noruega y Pakistán, teniendo en cuenta, además, que Italia llamada a desempeñar nobles y fecundas funciones de docencia política, no defraudará la confianza de las Naciones Unidas.

Estamos seguros que Italia ejecutará fielmente el Acmerdo de Administración Fiduciaria, sin apartarse nunca de la letra y del espíritu de la Carta de San Francisco y de las Resoluciones de la Asamblea General, en benefició del pueblo de Somalía.

En consecuencia, votaremos a favor de la propuesta conjunta.

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA DELEGACION, DOCTOR ENRIQUE C.
ARMAND UGON EN LA SESION CELEBRADA
POR EL PRIMER COMITE EL DIA 13 DE ENERO DE 1951.

. Sevor Presidente:

El propósito fundamental de la Carta de las Naciones Unidas es preservar a la humanidad del flagelo de una tercera guerra mundial. Con ese fin fué organizada juridicamente en San Francisco la comunidad internacional.

El primer deber de la Organización es mantener la pas y la seguridad internacionales. En cumplimiento de esta obligación, el Consejo de Seguridad, en las históricas resoluciones del mes de junio de 1950, condenó la flagrante agresión cometida contra la República de Corea, establecida bajo los auspicios de las Naciones Unidas, por el régiemen comunista de Corea del Norte.

De 59 Estados Miembros, 53 expresaron oficialmente sa acuerdo con las resoluciones del Consejo de Seguridad y ofrecteron su apoyo a tas Naciones Unidas en su acción de defensa contra el agresor.

En la medida en que lo permitian sus recursos y su posición geográfica. los Estados Miembros de las Naciones Unidas respondieron en forma decidida a los requerimientos de asistencia efectuados por el Secretario General.

Desde el primer momento las fuerzas armadas de los Estados Unidos acudieron en nombre de las Naciones Unidas al auxilio del Estado agredido.

Por su actitud decidida frente a la agresión y su espírâtu de sacrificio al servicio de las Naciones Unidas, las fuerzas armadas, el pueblo y el Gobierno de los Estados Unidos merecen el reconocimiento y la admiración de todos los miembros de las Naciones Unidas y de los pueblos libres amantes de la paz.

Todos los Estados Miembros de las Naciones Vaidas vecinos del lugar de la agresión o situados dentro del área geográfica inmediata a las mismas, sin excepción alguna, acudieron rápidamente en auxilio de las victimas de la agresión, en la medida de sus recursos, ofreciendo fuerzas importantes que a su debido tiompo se incorporaron a los ejércitos defensores de Corea, Filipinas, Tailandia, Australia, Nueva Zelandia y China respondieron así fielmente a compromisos contraídos con las Naciones Unidas. La agresión contra la República de Corea y la acción del Consejo de Securidad hicieron cristalizar así—en ausencia de todo mecanismo regional preexistente— la solidaridad efectiva que une a los pueblos del Pacífico Occidental.

Pero la respuesta desidida de los Miembros de las Naciones Unidas a las recomendaciones del Consejo de Seguridad no se limitó solamente a aquellos países que por su situación geográfica, se hallaban más cercanos y se encontraban más directamente afectados por los acontecimientos.

Estados tan alejados del lugar de los hechos y tan apartados de ellos por sus intereses directos como los Países Bajos, Bélgica, Grecia y Turquía en Europa y el Mediterráneo, Etiopía y la Unión Sudafricana en el continente africano, Canadá y Colombia en América enviaron y offecieron unidades de sus ejércitos y de sus fuerzas navales para secundar la acción de las Naciones Unidas en Corea.

En total, más de 40 de los Estados Miembros de las Naciones Unidas han acudido con fuerzas, con servicios, con dinero o con productos, en respuesta a las recomendaciones de acción colectiva adoptadas por el Consejo de Seguridad.

Nunca hasta entonces había presenciado el mundo prueba tan concluyente de la existencia de una verdadera solidaridad internacional.

Cuando la acción policial emprendida por las Naciones Unidas en Corea estaba a punto de lograr su objetivo y derrotar a las fuerzas agresoras, sorpresivamente, el régimen comunista de Pekin, con sus ejércitos pseudo-voluntarios, decidió intervenir en la lucha y apoyar a las vencidas tro-

Esa nueva situación de suma gravedad creada por la seción ilegal del Gobierno de Pekin es la que debe enfrentar ahora la Asamblea de las Naciones Unidas.

Ese régimen chino está actualmente batallando contra las Naciones Unidas, sin haber prestado acatamiento a las diversas gestiones para que cesara en su actitud agresora que fueron encomendadas, sin éxito, al Comité de Tres, întegrado por destacadas personalidades designadas por la Asamblea General

Ese régimen està en franca rebeldía y alzamiento contra las decisiones de las Naciones Unidas y contra las fuerezas de las mismas en Corea.

Semejante situación requiere examen prudente, pere también enérgico, desde que supone una gravo transgresión a los deberes establecidos por la Carta. Los hechos, debidamente establecidos y que no admiten duda alguna configuran un caso evidente de agresión internacional que reclama una condenación inmediata como la mereció la primera agresión del régimen comunista norcoreano. La agresión actual del régimen de Pekín reviste características de mayor trascendencia que la condenada inicialmenta, desde que va dirigida contra los esfuerzos de las Nacional Unidas para reprimir la agresión desence denada en junta de 1950

El sitencio de las Nacionas Unidas en accesanta de estos acontecimientos sería suicida. Las Naciones Unidas deben reconocer la agresión del régimen comunista chino;

es su derecho y tal es su deber meracional. Esta es la interpretación de nuestra delegación que está prouta a dar su voto para que la declaración de agresor no tarde en formularse

El principio de la seguridad colectiva, como todos los principios, antes de imponerse definitivamente tendra que sufrir largo y dificil proceso preparatorio. Cada caso, en que sea utilizado en favor del mantenimiento de la paz, cerá una etapa más cumplida para su fortalecimiento. Ese principio tendra horas de angustia que serán precisamente las que demarquen en evolución progresiva hasta su solido establecimiento. Esta es una hora de prueba para ese principio: su aparente derrota no debe servir de estimblo para que todas las fuerzas antidemocráticas del mundo se conçan al servicio de nuevas empresas agresoras. Para salvar ese principio es fudispensable defenderlo sín tregua contra todas las fuerzas obscuras que en la sombra tratan de aniquilarlo. Ese principio de la securidad colectiva es actualmente el único escudo de cada uno de los componentes de la comunidad internacional organizada por la Cavta de las Naciones Unidas. La lucha por ese principio iniciada en junio del año pasado tal vez con fuerza adecuada contra el agresor de entonces centinas ahora, con igual o mayor intensidad y nada aconseja entregario al desenfreno de la agresión. Un principio justo es a veces vencido sin que ello deje de ser justo. Resistir en frente únice, sin escisiones, tal debe ser la consigna de esta hora, si deseames la selvación del Mundo organizado balo el signo de la libertad.

El proyecto de resolución que está ante la Comistón Política al incorporar a su texto la declaración de principlos del Comité de los Tres, no ha debido olvidar que tan Naciones Unidas constituyen sobre todo un Organismo jurídico internacional. Es dentro de la justicia y del derecho—de acuerdo con la Carta— que corresponde resolver los problemas internacionales sometidos a sus decisiones. Derecho y justicia son sus fundamientos.

Todavía pesan sobre el Mundo las resoluciones inspira-

Todavia pesan sobre el Mundo las resoluciones inspiradas en móviles políticos en retniones internacionales; pesada herencia de que es ejemplo el actual problema de Corea.

Cuanto es construido sobre las bases movedizas de la política circunstancial y del momento, es elímero y colamente deja los problemas sin resolver para entregarlos agravados a deliberaciones futuras.

Es por ello que las Naciones Unidas en todas sus recomendaciones deben ante todo aunar el respeto por el derecho con el reconocimiento de la justicia. Estas características debieron ser las del proyecto de resolución a estudio de esta Comisión, proyecto que si bien no sacrifica el principio de que la agresión es condenable enando el agresor es poderoso, no ha logrado salvarlo con el enfasts requerido.

La Delegación del Uruguay acompañará, sin embargo, con su voto, el proyecto de resolución presentado a esta Comisión, con el sincero deseo de ho poner obstáculo alguno a los esfuerzos de aquellas delegaciones que creen todavía que será posible, por medio de negociaciones y conversaciones con el régimen comunista de Pekín, lograr que ceso el fuego en Corea y que la solución de los problemas creados en torno a ese desventurado país sean resueltos en la mesa de conferencias y no en el campo de batalla.

Mi delegación manificata así su confianza en la devoción y la buena le de las potencias que han tratado y tratan aun de buscar un arregio pacífico del problema de Corea.

Señor Presidente: la resolución que está ante esta Cemisión es una de las más importantes que háyan sido jamás discutidas alrededor de esta mesa, por la trascendencia de sus consecuencias políticas que pueden ser incalculables y por sus repercusiones sobre el fundamento moral, y el destino de la Organización de las Naciones Juidas.

Es aportuno recordar aqui las palabras pronunciades en la Liga de las Naciones por Bir Samuel Hoare, Primer Ministro Británico, en 1935, en circunstancias similares a las de hoy.

Dijo el estadista británico: "La Sociedad de las Naciones es lo que sus Miembros hacen de ella. Si triunfa, es porque sus Miembros asumen, en una actividad concertada, la voluntad y el poder de aplicar los principios del Pacto. Si fracasa, es porque a sus Miembros les falta la voluntad o el poder de cumplir con sus obligaciones. Su merza o su debilidad dependerá del número, de la importancia y de la fidelidad de los Miembros que la componen, así como el apoyo que los gobiernos de los Estados miembros hallen en sus propios pueblos. Si este apoyo uncional es fuerte, la Sociedad será fuerte. Si es debil y tiribecante. In política de la Sociedad no podrá ser firme y constanto. Al afirmar esto, quiero poner bien de relieva que la Sociedad de las Naciones no es nado fuera do sus Miembros

្នុងវិធី ៩០ ១២៦ ២៨០ នៅខែការ បានជាការបារិកា

N fine ello encierra un becho que los criticos de la Orga-

Las mismas palabras pueden ser pronunciadas nov en relación, con las Naciones Unidas

Las Naciones Unidas valen tanto como valen les a titudes de los Estados que son sus Miembros. Es el inomplimiento por parte de estos Estados de las obligacion-, trternacionales el que compromete el decoro y la dia idad de la Organización.

Tampoco es la Organización como tal responsable de la tibicza o de la fatilidad de las decisiones o recomendaciones de sus organos. Ella debe soportar la actitud reveldo y desafiante — o indecisa— de tos Estados que deter man sus actuaciones.

sus actuaciones

Las dificultades del momento, sin embargo, no ochen
dar ingar al desaliento y al abandono de los ideales, los
principios que animeron a los antores de la Carto nace
apenas cinco años, en San Francisco
Como decla Sir Alexander Cadoran, hablando en defensa de las Naciones Unidas, "un violin Stradiferias no es-

Como decía Sir Alexander Cadoxan, habiendo en detersa de las Naciones Unidas, "un violin Stradivarias po es más que una construcción de madera y de cola Pare que produzca sonido v armonía, es necesario que un músico haga vibrar sus cuerdas con su arte Pero el el elecutante lo hace mal, es insensato culpar de ello al instrumento de más insensato ano destruirlo haciendolo pedazos.

Si los Estados Miembros no cumplen con las obligacioces de la Carta, si recurren a la agresión y a la frerza para llevar a cabo planes de conquista internacionales la reacción del Mundo libre no debe ser renegar de la Organ mización y destruirla Al contrarlo deben reforzar sus instituciones y aunar sus esfuerzos para hacer frente a los peligros y defenderse del enemigo común

peligros y defenderse del enemigo común sobre todo —deben tener presente— que para nezociar es necesario negociar desde una posición de fuerza y no desde una posición de debilidad, porque negociando desde, una posición de debilidad se corre el riesgo seguro de verse obligado a negociar primero a expensas de otros. Io cual es inmoral y luego a expensas de uno mismo. Jo cual es desastroso.

Esperemos que la presente resolución no sea de aquelhan que comprometan el porvenir de la Organización ni la prive de la conflanza internacional que en ella tenian depositados los pueblos del Mundo, a que alude en sus pales bras preliminares la Carta de las Naciones Unidas.

Muchas gracias, señor Presidente.

DECLARACION FORMULADA POR EL DI. JOSE A. MC... RA EN LA COMISION POLITICA AD HOC SOBRE EL TEMA "REGRESO DE REFUGIADOS À PALESTINA"...

En nombre de la Delegación deseo apoyar el proyecto de resolución presentado por las Delegaciones da Francis, Turquía Reino Unido y los Estados Unidos de América

Turquía Reino Unido y los Estados Unidos de América.
Estimo que esa resolución aborda el problema de la repatriación, reinstalación la rehabilitación económica y social de los refugiados y el pago de las indemnisaciones, de una manera específica y técnica por medio de los estudios e investigaciones que se van a encomendar a la Oficina Especial bajo la dirección de la Comisión de Conciliación:

Tal formula, a mi entender, no deja de contemplar satisfactoriamente las aspiraciones contenidas en el proyecto presentado por Egipto.

La resolución conjunta que figura en el cocumento A|AC.38|L.57 es más amplia y compieta que la de Egipto y responde mejor a las recomendaciones de la Comisión de Conciliación de las Naciones Unidas que fué designada por la Asamblea General el 11 de diciembre de 1949 con el mandato especial, entre otras materias, de atender la situación de los refugiados para facilitar su repatriación, reinstalación y rehabilitación económica y social así como el pago de indemnizaciones (ver parrafo 9 dal Informo del Comité de Expertos).

No podemos, pues, examinar esta materia sin temar en consideración los puntos de vista de esa Comisión de Conciliación que ha estudiado profundamente todos los aspectos del problema de los refugiados y que ha llegado a la conclusión, que en este problema radica primordialmento gran parte de las dificutades para llegar a una fórmula de pas duradera entre todos los godiernos directamente interesados.

Los propósitos fundamentales que debemos tener en vista no puedan ser otros que acelerar el restablecimiento de la rarmalidad y las buenas relaciones entre los puebles quo el nos merecen la mayor simpatía

nos merceen la mayor simpatia.

En el problema de los refugiados de Palestira existe; evidentemente, una honda cuestión humana, una cuentión moral y humanitaria que afecto, por cierto a los derechos fundamentales del hombre y a los intereses generales do la pas en el Cercano Oriente. En tal gentido comparten en-

The state of the s

teramente la preocupación con que siguen esta cuestión tanto los estados árabes como Israel, Irak, Saudi-Arabia, Pakistan v Egipto.

La jectura dei informe de la Comisión de Conciliación no deja ninguna duda respecto al espriritu con que se ha abordado la materia. Por el mismo hecho de existir tan grave problema humano, debemos reconocer que no debe prescindirse de ese problema ni debe repararse, desilgarse, en ningún momento, del esfuerzo emprendido para consoli-

dar cuanto autes, una paz firme y duradera

No veo cómo podremos arribar a un entendimiento total entre las partes que deben encontrar una solución finalpara resolver todas las cuestiones pendientes entre eilas, si no recomendamos que se faciliten o promuevan las negociaciones directas entre las partes en forma de que puedan considerar todos los problemas que afectan sus relaciones y, entre ellas, muy especialmente la cuestión de los refuciados. La proposición presentada por Egipto e mi modo de ver no toma en cuenta las recomendaciones de la Comisión de Conciliación de las Naciones Unidas, contentdas particularmente en el informe complementario de 28de octubre de 1950.

de nouellas recomendaciones. ¿Podemos dejar de lado a fas recomendaciones de la Comisión de Conciliación! La Asamblea General no puede dejar de lado la opinión de Conciliación a la cual la propia Asamblea le fas dado el energe de estadior la materia de las recursios. na dado el encargo de estudiar la materia de los refugia-dos v de informar sobre la evolución de la situación para proceder en consecuencia. (Ver resolución 194 (III) adop-tada el 11 de diciembre de 1943).

Esa Comisión ha llegado a la conclusión de que, sin detar de tomar acción inmediata para establecer un método técnico como es la creación de una oficina que se ecune de los diferentes aspectos del problema del regreso de los refugiados de Palestina, también se inste, o se haga de los refugiados de raiestina, también se mate, o 63 uaça un llamado a las partes para que emprendan sin demora regociaciones directas a fin de llegar a un arregio pacífico. Cando prioridad a la consideración de la cuestión de los refugiados. A este respecto comparto totalmente lo manifestado por el distinguido delegado de los Estados Unidos cuendo destació la importancia de congrues na real consideración. cuando destacó la importancia de asegurar un real contacto entre las partes interesadas, en forma de permitir una franca discusión de todas las materias que ofrecen dificultades.

El provecto conjunto contiene en un artículo 1.º, una disposición que expresa tal pensamiento y se ajusta. en un todo, a la recomendación de la Comisión de Coveiliación. Per todas estas razones la Delegación del Uruguar dará

Su voto en favor de la resolución conjunta.

EXPOSICION FORMULADA POR EL DOCTOR JOSE A.

MORA EN LA COMISION POLITICA AD HOC. EL 11

DE DICIEMBRE DE 1950. SOBRE EL TEMA "REGIMEN INTERNACIONAL DE JERUSALEN".

En este histórico debate que ha venido realizando, en sucesivas reuniones, la Asamblea General respecto ai destino de los Lugares Sagrados de Palestina, estamos Ilegando a un punto en que parece cercana la solución práctica y justa, que atienda los supremos intereses religiosos

del mundo cristiano, árabe y judío.

La dificultad más seria que hasta ahora ha existido para una internacionalización territorial, como la quiere la resolución aprobada por la Asamblea el 9 de diciembre de 1949, consiste principalmente en la oposición firme de los Gobiernos que ejercen jurisdicción sobre los Lugares Sagrados, para admitir semejante fórmula. A este respec-Sagrados, para admitir semejante formula. A este respec-to comparto las afirmaciones que aquí he escucindo en el sentido de que el único y verdadero acuerdo entre las-rael y Jordania consiste en esa coincidencia de puntos de vista para resistir cualquier intento de internacionaliza-ción territorial.

Pensar en la aplicación efectiva de un régimen de tal naturaleza contra la decidida voluntad de ambos gobiernos directamente interesados, en aquel territorio es colocarse fuera de la realidad, y, aún, encaminarse por una vía temeraria y expuesta a todos los peligros para la paz y la seguridad en Palestina.

El proyecto de resolución presentado por Suecia en el documento AlAC.38|L.63, nos trae, en cambio, un sistema que contempla eficazmente las aspiraciones de atender los

diversos intereses y derechos que deben considerarse en el delicado problema de Tierra Santa Las declaraciones que hemos oído de parte de la dele-gación de Israel no pueden ser recibidas sino con verdadera satisfacción, porque ellas abren las puertas por fin, a in esperanza de alcanzar un régimen en Jerusalén adecuado de protección para los derechos y bienes religiosos y que traerá la tranquilidad a las justas inquiendes de

los hombres que defienden, en este problema, los más respetables intereses del espírita y de la conciencia religiosa. A su vez, el representante del Reino Hachimita de Jerdania, en su declaración ante esta Comisión, está demes-

trando la buena voluntad de su Gobierno para hallar un campo de entendimiento.

El Uruguay recoge, con la mayor simpatia, el esfuerze que ha hecho la Delegación de Suecia, al presentar su proyecto, porque tal iniciativa responde a los mismos principles que defendió anteriormente mi pais.

La Delegación del Uruguay expuso, claramente el año pasado, su total convicción de que la resolución 808 (IV) tenía defectos de tal naturaleza, que haria imposible lie-

varia a la práctica.

La preocupación frente al camino que tomó la Asambien General, llevó a nuestra Delegación juntamente con la de Dinamarca, a presentar una moción que hubiera permiti-de aplazar la decisión que se tomó prematuramente, en forma de permitir mayores estudios del problema.

Nosotros deseábamos examinar, con mayor calma, y en ortunidad posterior, alguna solución viable del prooportunidad posterior,

blema.

La sugerencia de Dinamarca y dei Uruguay desgracia-damente no logró ser aprobada, invocándose razones de urgençia por algunas delegaciones que deseaban votar rá-pidamente la resolución 303 (IV). La moción del Uru-guay y de Dinamarca, ni siquiera pudo ser discettida, según consta en las actas de la Sesión Plenaria 275 de la Asamblea.

La Delegación del Uruguay dijo, en aquella oportu-

"Todavía es posible encontrar la solución que reclama el problema de los Lugares Sagrados de Palestina. Esta solución puede encontrarse en el régimen especial inter-nacional para los Lugares Sagrados. Esta solución debe garantizar el libre acceso de ellos, el libre culto en ellos, y la seguridad que permita que la tierra de las antiguas promesas y de la antigua predicación sea otra vez la tie-rra de justicia y de paz, gracias a la acción de la Asam-blea General de las Naciones Unidas".

El Uruguay ha defendido siempre el respeto más absoluto para todos los derechos religiosos vinculados a los luto para todos los derechos religiosos vinculados a los Lugares Sagrados de Palestina. Mi delegación propuso, a ese efecto, los principlos básicos y esenciales que deben tomarse en cuenta según acabo de expresar incluyendo las inmunidades para las entidades y comunidades religiosas, bajo el control y garantía de las Naciones Unidas. Pero mi país demostró, también, con absoluta claridad que la resolución que se aprobó el año pasado no podía considerarse como garantía real para los derechos que se querían tutelar. Lo que desea el Uruguay es crear una verdadera realidad jurídica revestida de eficacia para resolver una situación de evidente interés mundial. En el examen de todas las soluciones posibles el Uru-

En el examen de todas las soluciones posibles el Uruguay ha descartado, como inconveniente, ej establecimien-to de un régimen de internacionalización territoria de toda la zona de Jerusalén, y se ha inclinado siempre a la idea de una internacionalización funcional de los Lugares Sagrados, tal como se propone en la resolución que nos trae ahora Suecia. Esa fórmula coincide con las ideas expuestas por el Uruguay. El fracaso de la resolución aprobada el año pasado ha quedado en evidencia, con el informe presentado por el Consejo de Administración Fiduciaria, respecto de la cuestión de Palestina. El 1.º de junio de 1950, el Presidente de dicho Conse

jo, según consta en el informe especial, ilegó a la conclusión de que "los resultados de su misión habían sido des-alentadores y que en las circunstancias presentes la apli-cación del Estatuto parecía estar seriamente comprome-

Quiero tributar ahora un homenaje a todos los esfuerzos que ha hecho el Consejo de Administración Fiduciaria para llevar a la práctica la resolución niudida El Presidente del Consejo nos ha dado una completa visión del intenso trabajo llevado a cabe para cumplir con su cometido. Y debe reconocerse, igualmente, todo el mérito del llamado plan "Garreau" que supuso un avance en el deseo de lograr una solución viable

Dos caminos nos quedan abiertos ahora, frente a esos

infructuosos esfuerzos. O bien no hacer nada y dejar que perdure el "impasse" al no abandonar la resolución del año anterior, o, por el contrario, realizar un nuevo intento dentro de los lineamientos del proyecto de Suecia que cuenta también con el apoyo de los Países Bajos aunque no ha podido patrocinario: que cuenta con el apoyo de numerosas delegaciones según es ha comprobado por las te-tervenciones de otros oradores, lo que es verdaderamente halagueño que cuenta con la buena acogida de Israel y tiene excelentes perspectivas para poder ser aceptado por e Reino Hachimita de Jordania.

A mi modo de ver, seria una grave responsabilidad. la que acumiria la Asamblea General si frente a una solucion riable y satisfactoria, insistiera en una formula que todos sabemos que no puede ser cumplida, que no va a ser enmplida por contrariar a la misma voluntad de la mayovia de los pobladores de Jerusalén. Como lo ha dicho ei representante del Reino Unido "los habitantes de Jerusalên ya sean árabes o judios se han integrade completamente desde un punto de vista político, econômico y social dentro de la estructura de los Estados de Jordania o de Israel y han participado en elementes libres en uno u otro de esos Estados"

Seria una violación de los proplos principlos de la Carta cualquier intento de imponer contra la voluntad de esas hombres un régimen que chos rechazaran. La formula de Succia tiene la virtud, además, de proponer un régimen provisional, en espera de la adopción de las medidas definitivas que podrían estudiarse posteriormente Esto supondria una garantia para los que aspiran a soluciones

pondria una garantia para los que aspiran a sojuciones porfectas e ideales que todavia no pueden alcanzarse.

Por otra parte, el régimen del arbitraje para resolver raniquier diferencia, ofrece uno de los mejores métodos juridicos de solución pacifica y permite asegurar la buena armonía de todos los intereses en juego.

La Delegación del Uruguay al inclinarse en favor de la capitade de Crucio.

resolución de Suecia examinara con la mayor simpatia, toda sugerencia o enmienda que pueda mejorar esa formala, que ofrece una base efectiva para llegar a tener muy buen éxito.

DECLARACION FORMULADA POR EL DOCTOR JOSE A. MORA EN LA COMISION POLITICA AD HOC SOBRE EL PROBLEMA DE JERUSALEN, 13 DE DICIEMBRE DR 1950

#### Schor Presidente:

Hemes estado oyendo aquí a diversas delegaciones expresar la preceupación ante el hecho de la imposibilidad de que se cumplan las resoluciones anteriores de la Asamblea en el asunto del néglmen internacional de Jerusaléu, según fué aprobado el 9 de diciembre de 1949.

Se ha llegado hasta bacer comentarios pesimistas para el porventr de la Organización de las Naciones Unidas. frente a la realidad de que aquella solución ha resultado

impracticable.

Departmente.

By necesario dejar hien en claro que eso que ahora so denuncia como un hecho lamentable, es decir que ja resolución 303 (IV) no se cumple, no puede sorprender ni alarmar a las delegaciones que votaron el año passo, en contra de tai proyecto de internacionalización territorial. precisamente por su caracter impractivable. Ahora se dice one es rebelarse contra las Naciones Unidas, reconocer esc hecho incontrastable.

Todas las veces que la Asamblea General apruebe resoluciones que no tengan en cuenta la realidad, ocurrirá lo mismo que ahora. Si mañana, en un impulso idealista se quisiera alterar el curso de la historia y dispusiera la Asamblea cambiar el status de la ciudad de Roma, porque ella posee, en todos sus rincones lugares sagrados y de fervoroso recuerdo para el espírita religioso, diríamos también que esa solución hoy sería irrealizable.

He escuelado con toda atención todas las consideraciones que aqui se han emitido para defender la posibilidad de lievar a la práctica la resolución votada el allo pasado por la Asamblea. La idea única que se ha hecho concer a ese respecto, por boca de alguna delegación, es la que ha-bria que apelar a un esfuerzo conjunto de los Gobieraes del Reino Unido. Estados Unidos de América y Francia para que, en último término, impusieran el cumplimiento.

Sabemos que eso jamás se producirá. Ayer, el representante del Reino Unido lo expreso estegoricamente, al manifestar que su Godierno no está dispuesto a prestarse a tales funciones. Por su parte el representante de los Es-tados Unidos de América, Honorable Francis B. Sayro, es el Consejo de Administración Fiduciaria, declaró que "los Estados Unidos apoyan una solución práctica del problema de Ferusalén y de ninguna manera una solución que deuz ser apiteada por la fuerza, con ayuda de un ejército de los Estados Unidos, puede ser práctica". Se repite, por parte de los partidarios de insistir en la

resolución del año pasado, que ella debe manienerse, a teda costa, pues lo contrario supone abandonar los principlos y los ideales para admitir soluciones llamadas de ex-

pediente o de conveniencia.

Pues dien: el proyecto de Bélgica no hace otra cora que abrir la puerta a muchas posibilidades, sin atreverse a dinguna concreta. Encarga a enziro personalidades que estudiem en consulta con los Gobiérnos que ejercen control sobre los Lagares Sagrados y en los demás estados, autori-dades y organizaciones religiosas interesados, las condiciones de un arregio que pueda asegurar, efectivamente, la protección de los Lugares Sagrados y de los intereses de pirituaisa y religiosos en Tierra Santa,

Si ec va a buscar un arregio es que se va a Regociar, a transar, a encontrar un entendimiento y eso ya no supone la aplicación integral de la internacionalización territorial de Jerusalén. Los defensores de la formula de Bélgica confiesan tacitamente que ya no cabe insistir en la resolución anterior

Yo ereo que no debemos perder esta oportunidad que hoy se presenta, para obtener una solución satisfactoria en Palestina, cuando tanto Israel como Jordania se hattan dis-puestas a cooperar, con la mejor voluntad, en el privecto de Suecia, con las enmiendas que hemos presentado.

De acuerdo con la fórmula de Bélgica, se perderia esa

oportunidad. Vo filria, que frente a la inminencia de lograrse el neuerdo de Jordania para dar garactias y aceptar una internacionalización funcional de los Lugares Sagrados. Se busen desvier esa solución, promoviendo una fórmula que no contiere ninguna substancia y que sólo abre un intervalo de tiempo y obstruye el buen acuerdo inmediato

Creo que aqui radica la más grave responsabilidad de la actual Asamblea. Hemog liegado al punto de oir, por primera vez, en el problema de Palestina, que hay un acuerdo, una coincidencie de pareceres en Israel y Jordapla para dar gerantias a las Naciones Unidas, en materia de protección de los intereses religiosos con la presencia en Jerusalén de un representante de la Organización que tendria un mandato concreto y efectivo.

¿Por que no intentar abora una integración de los ele-mentos aprovechables que ofrece el proyecto de Suecia, sin dejar de conciliarlos con algunas de las ideas de la

propuesta de Bélgica?

Me parece que sin necesidad de que los partidarlos de una internacionalización territorial de Jerusalen renun-cien definitivamente al ideal en que están inspirados, dejando para más adelante, enando sea posible, su realización, podrían asegurarse ahora ciertas garantias para los derechos religiosos en Tierra Santa. Esto ya supondria una conquista, un vercadero avance, en el largo camino, por elcanzer la deseada solución.

DISCURSO DEL EMBAJADOR ALVARO VAZQUEZ AL CONSIDERARSE, EN LAS NACIONES UNIDAS, EL-PROBLEMA DEL PLENO EMPLEO

Seller Presidente:

La Delegación del Uruguay tratará de explicar, en una breve síntesis su posición ante el propoeto de resolución que ha sido sometido a nuestra consideración.

En el tema complejo del empleo total —seguramente el más complejo de los temas económicos de anestro tiempodesembocan casi todos los demás problemas de la teoria y do la política económica contemporánea. Es por lo tanto, natural, y casi incontenible, la tendencia a examinar esos otros temas concurrentes, cuando se trata de estudiar un orden de fenómenos, que en realidad, no son otra cosa que sa resultante. Resistiremos, sin embargo, a esa inclinación, pues a nuestro juicio, no es este el momento más eportuno para ese examen y porque ese estudio aparece iniciado en los antecedentes que teremos a la vista. En efecto, el Comité de Expertos designado por el Conseje Económico y Social, la Comisión de Asuntos Económicos y Sociales, y, finalmente el mismo Consejo Económico y Social, en sus sesiones X y XI han efectuado un estudio serio del tema que culmina en la resolución 299 (XI) do 15 de agosto de 1950, cuizás la más bien informada de todas las resoluciones que ha proyectado la Organización de las Naciones Unidas. Ante esos antecedentes, esta Delezación estima, dado el escaso tiempo que nos queda para deliberar, en esta Asamblea General, que es preferible intentar acercarse, sin dilación mayor, a la esencia misma de los problemas concretos más controversibles que se nos plantean, es decir, a aquella parte del proyecto en que 50 proponen soluciones do ese cardeter, que obligan a los Cobiernos representados aquí. Correremos, así a sabiendas, el riesgo que entraña toda sintesis extremada, pues la verdad, muy a menudo se desfigura en los resúmenes, perdiendo su eficacia convictiva, a fuerza de densidad.

Todos sabemos que el derecho al pieno empleo es una

do las grandes conquistas jurídicas de los tiempos modernes. Además, su ejecución es una de las bases más firmes del progreso económico y social. Hoy no puede concedirse la liber ad individual sin el soporte económico de la seguridad de un trabajo duradero y remunorador para todo hombre apto sy consisiones adecuadas para el desarrollo normal de la resonclidad humana. Toda politim eccaómica bien construida —xarional de

internacional deba procurar, pues, el cumplimiento de esa aspiración, sea cual fuero el régimen político-social del Estado que la reslice, sea cual fuere la extensión respoetiva de la pianificación o de la iniciativa privada en ia economia de que se trate. Tanto en los países donde predominan las formas de economía planificada como en aquellos Conde perdura principalmente la empresa privada. debe procurarse y se procura, generalmente. asegurar el empleo efectivo de toda la mano de obra disponible. Pero, a pesar de ello, en la reslidad, todos los países están sujetos todavía, aunque en grados muy variables, al desagrovechamiento de su potencial humano, sea por la apilcación inadecuada o ineficaz del esfuerzo humano o las producciones de los bienes, sea por faita de ocasión de trabajo, sea por la realización del trabajo en condiciones tafes que no satisfacen las necesidades legitimas del traba-

Por la misma complejidad de esos fenómenos, es difícil encerrar en una definición sencilla el concepto del plene empleo.

Según el informs de los expertos, habrían tres clases de desempleo: A) Faita de empleo por faita de equipo de capital: B) Faita de empleo por las fluctuaciones de la demanda propias de la estructura económica; C) Desempleo por faita de demanda real. Y, en realidad, el informe se especializa en esa títima forma de desempleo, cuyas cancas no llega a establecer de una manera definitiva.

Perc, sedor Presidente, sean cuales fueren las causas del desempleo o del sub-empleo, y sean o no ciertas las que sugiere el informe, el hecho comprobado es que sus consecuencias son siempre perfudiciales para las economías nacionales y susceptibles de repercutir en las demás conomías. Finalmente, el hecho del desempleo, o del sub-empleo generalizado es contrario al orden económico, social y aún político, de fos pueblos que lo sufrem

economías. Finalmente, el heche del desemplee, o del subempleo generalizado es contrarlo al orden económico, social y aún político, de los pueblos que lo sufren.
Es pues, natural que, desde que se ha formulado el
problema todos los Gobiernos hayan intentado baltar medidas legales para resolverlo o para aminorar las cousequencias dañosas de su planteo y que ahora trate, tammién de hacerlo la Organización de las Naciones Unidas.

Dana entas da referirnos a esas medidas quizás con-

Pero, antes de referirnos a esas medidas, quizás convenga hacer una observación previa, respecto de su alcanec. En efecto, no todos los factores económicos, caya coyantura determina has difficultades a resolverse son avaceptibles de reaccionar, de una manera eficaz e inmedida, bajo la influencia de medidas legales que pretendan condictonar su desarrollo. Muchas veces será necesario ensagar constantemente, nuevas coacciones sobre has fuerzas económicas que se pretende desviar. Otras veces habra que esperar la obtención de resultados mediatos, madurados por el tiempo. Desde luego, en todos los casas. Se impone para establecer una política de pleno empleo hien orientada, el estudio previo de esos factores económicos, la previsión de sus desplazamientos, la investigación y la formulación de medidas capaces de influir en esos desplazamientos y, todavía, la incidencia posible de esas medidas en los diversos ordenes de la economía.

cidas en ios diversos órdenes de la economía.

Esas medidas pueden ser de carácter nacional o intermacional: pueden ser de carácter nacional o intermacional: pueden ser de efectos inmediatos o mediatos, pueden actuar sobre fenómenos económicos, —como la producción o el consumo— sobre fenómenos financieros,—como el crédito, la moneda, los cambios o la organización bancaria,— o sobre la psicología colectiva, por el estimuio del espíritu de producción, de consumo o de ahorio. Según la organización de cada Estado. esas medidas podrán o nó ser incluídas en planos o programas, más o menos generales. Pero sea cual fuere esa organización, es comúnmente aceptado que, por lo menos, cabe siempre a los Cobiernos una función rectora. Aún en los paínes de mayor iniciativa privada las empresas particulares, impotentes para prevenir y contener los factores ciclicos y los efectos del desempleo, admiten y aún solicitad, en nuestra época, la intervencion reguladora del Estado. Otro concepto aceptado es que las políticas nacionales, en esta materia tienen repercusión en la política internacional, pues la prosperidad o ta depresión en una región determinada, puede influir sobre la expansión ecomómica de los demás, por esa especie de sistema de vasos de comunicación que forman, hoy, el comercio y las fi-

Es por todo esto justificada la intervención de la Organización de las Naciones Unidas, en el estudio de este gran problema.

Además, el artículo 55 de la Carta establece, en una de sus disposiciones, que la Organización de las Naciones Unidas promoverá "niveles de vida más elevados, trabajo permanente para todos y condiciones de progreso y desarrollo económico y social", y el artículo 56 estatuye que todos los miembros se comprometen a tomar medidas, conjunta o separadamente, en cooperación con la Orga-

nización, para la regilización de los propósitos consignedos en el articulo 55".

Desde inego, señor Presidente, esa intervención de las Naciones Unidas debe estar condicionada a las circunstancias particulares del desarrollo de las economías aaccionales, que están, por lo general sujetas a factores de determinantes propios, de indole permanente o transitoria. Del ajuste y la sincrenización de esa intervención con la actividad privativa de cada Estado, en la promocióa de sus propies destinos económicos, podrá resultar el Exito de la nueva organización mundial, en un problema básico. de la mayor importancia.

Veamos. Dues, cómo se manifiesta esa intervención, esgún el proyecto sometido a nuestro estudio.

El proyecto, después de establecer en su artículo A 1 que el Consejo Económico y Social examinará. annalmente, el problema del pleno empleo, a la luz de las tendencias actuales, se divide en dos grandes secciones En la una se formulan disposiciones relativas a las políticas nacionales. En la otra, relativas a la política internacional. En la primera sección se recomienda a los Gobiernos que publiquen y comuniquen, año e año, una exposición de Bus objetivos económicos: que enuncien que esticitos de definición del pleno empleo, ana políticas, programas o planes que se propongan desarrollar en esta materia: que revisen y ajusten sus servicios respectivos incluso los estadísticos, etc. Se cometen además a la Organización Internacional del Trabsio, al Secretario General y a la Comisión de Asuntes Económicos y Sociales, que preparen, examinar y qualican los diversos elementos de triormes. examinen y analicen los diversos elemenfos de información obtenidos, para resolver los problemas que se plan-teen y recomendar soluciones al Consejo en vista de su acción. Es la segunda sección, además de organizarse la información de los Gobiernos y las funciones de estudio de los diversos organos; ya citados, en etapas sucesivas análogas, se propone, de acuerdo con lo establecido en el acuerdo. artículo 8.º, fucisos a), b) y c) recomendar a tos Gobiernos que, al mismo tiempo que persiguen sus objetivos nacionales, al mismo tiempo que persiguen sus objetivos ua-cionales, intensifiquen sua esfuerzos para gleanzar el equi-librio de sus balances de pagos, de acuerdo con las con-diciones de comercio, cambiarías y de inversiones que allí se enuncian.

A questro juicio es, precisamente en la determinación de estas condiciones del intercambio internacional que pueden aparecer divergencias, dentro de la Organización de las Naciones Unidas, como se han manifestado en otras grandes reaniones internacionales contemporáneas Durante el período actual de desequilibrio estructural del comercio internacional, mientras los países de escaso desarrollo industrial necesiten intensificar el proceso de su industrialización, debe admitirse que esos países no pueden aplicar, sin excepciones, el retorno al sistema de divisas convertibles, de reducción de barreras aduaneras y de comercio multilateral amplio, a que se refieren las condiciones del referido artículo 9.º.

Como ya lo ha observado el distinguido Delegado del Desegio accordiciones del referido artículo se países no que se condiciones del referido artículo se países no que se condiciones del referido artículo se países no que se referen las condiciones del referido artículo se países no que que se referen en que período del presente condiciones del referido artículo se países no que que se condiciones del países que se que países no que período del presente con que período esta tentidos en que período del presente de consecuencia de c

Como ya lo ha observado el distinguído Delegado del Brasil, esas condiciones pueden ser tenidas en cuenta como una definición de términos ideales para un equilibrio mundial, en un futuro indeterminado, pero en la actualidad, en muchos casos, podrían constituir un obstáculo al desarrollo económico progresivo de ciertos pasess.

También puede observarse que, precisamente para pro-curar el pleno empleo, se necesita, a menudo, recurrir de una manera transitoria, o de largo alcance, a políticas fundadas en la intervención selectiva de las importaciones, de primas o estimulo a las industrias nacionales en proceso de formación, de restricciones o contralor diferencial de los cambios y de convenios de comercio bilaterales. En el Uruguay, por ejempio, la política económica genera: está orientada, hace ya mucho tiempo, hacia la utilización effcaz de los recursos propios y bacia la creación de trabajo productivo, especialmente por medio de estimulos a la industrialización progresiva del país. Esos estímulos consisten en la protección aduanera, en el otorgamiento privilegios industriales, en el establecimiento de categorías cambiarias preferenciales para la importación de ma-quinarias o materias primas útiles al desarrollo industrial. etc. Gracias a ese conjunto sistemático de medidas de protección industrial, control de cambios y acuerdos bilaterales, nuestro país mantiene una demanda real dentro de su jurisdicción económica v ha podido mantener un alto nivel do empleo, mientras disminuían la demanda y la ocasión de empleo en otros sectores económicos del mundo.

Esta Delegación no cree oportuno que se entre aqui, por la vía del estudio del pleno empleo a la consideración concreta de los femas fundamentales del comercio internacional, que deben ser, y son examinados, reiteradamente, por Congresos Especiales, tales como la Conferencia de Torquay, que los considera en este momento. Me parece bastante, en este período del debate, al iniciarse la discu-

ción general del tema del pleno empleo, sobre la base del proyecto del Consejo Económico y Social, dejar señaladas sus observaciones y reservas, que serán reiteradas cuando llegue la discusión particular, sin perjuicio de adelantar su aprobación, en general, al conjunto de estudios y de proposiciones que nos ha presentado dicho Consejo.

RESERVAS: DECLARACION DEL DOCTOR EDUARDO JIMENEZ DE ARECHAGA EN LA SEXTA COMISION

#### Sefior Presidente:

La Delegación del Uruguay desea decir unas breves palabras en apoyo, y como explicación del proyecto de resolución conjunto que se ha presentado (documento A|C.6|L.

La parte fundamental de ese proyecto radica en disponer que la Asamblea General, en la presente sesión, no ha de tomar una decisión de fondo sobre el delicado problema que hemos estado discutiendo. Se posterga esa decisión hasta el próximo año y se solicita a la Comisión de Derecho Internacional que haga un estudio del problema, tomando en consideración todas las opiniones aqui expresadas.

No ha habido por lo tanto, entre los redactores del proyecto conjunto, una real aproximación entre los opuestos puntos de vista de fondo, que se han defendido. Cada uno sostiene su criterio substancial —el sistema panamericano o el de la Liga, o una formula mixta que tome en cuenta

las características propias de cada tipo de tratado. En lo único en que nos hemos puesto de acuerdo es en que el problema es de por si tan complejo que no puede tomarse decisión sobre él sin un previo estudio por un Organismo técnico. Quiere esto decir que ni la Delegación del Uruguay ni las demás Delegaciones que han mostrado su acuerdo con el sistema por nosotros propuesto, comprameten una posición de principio o ceden en lo más minimo en sus puntos de vista de fondo sobre el problema, al votar por este proyecto de resolución conjunto. Mi Delegación por lo tanto, retira su proyecto originario, o más bien, reserva ese proyecto para volver a plantearlo el año pró-zimo, cuando decidamos previo informe de la Comisión, el fondo mismo de la cuertión.

Está segura nuestra Delegación que la Comisión de Derecho Internacional que, según el texto del proyecto conjunto de resolución, habra de proceder no sólo en función codificatoria, sino también teniendo en cuenta el desarro-llo progresivo del Derecho Internacional, hará justicia al sistema panamericano, el más conveniente, si no para tedos, por lo menos para el mayor número de convenciones multilaterales.

Estima nuestra Delegación que las casi dos semanas de debate general que hemos consagrado a este tema. no se han desperdiciado en vano, sino que por el contrario, han de ser sumamente útiles a la Comisión de Derecho Internacional y a esta propia Asamblea el próximo año Gracias a ese debate la Comisión de Derecho Internacional podrá estudiar en una atmosfera realista y no puramente académica, conociendo los puntos de vista y deseos de los Gobiernos, en una forma más clara y precisa de lo que se pueden conocer por medio de cuestionarios y declaracio-nes, que nunca dan lugar al interesante intereambio de opiniones que ha tenido lugar aqui.

Fuera de esta solución —referencia a la Comisión de Derecho Internacional— que coincide con lo precontzado desde el principio por nuestra Delegación, el proyecto de resolución contiene un pedido de opinión consultiva a la Corte. La entrada en vigor, el sábado pasado sobre Genocidio, constituye un hecho que en gran medida incidió en el curso de nuestros debates. Por un lado disipa el problema de si las ratificaciones con reservas se han de contar a los efectos de la entrada en vigor del Tratado, pero per otro lado hizo surgir un nuevo problema: el de la eficacia de las reservas formuladas por ciertos países en vista de las objeciones planteadas a las mismas. Este es un problema real y no hipotético y concreto puesto que se plantea con referencia a una convención determinada. Nada más lógico entonces, que utilizar la función consultiva de la Corte para que ella ilustre sobre el particular. La respuesta de la Corte aun en caso de ser desfavorable a nuestra tesis, se habra de dietar en función de la Convención Especial de que se trata en el pedido y por ello dicha respues-ta no podra prejuzgar ni perjudicar la aplicabilidad del sistema que defendemos, a otros tipos de convenciones. Ha creido nuestra Delegación que habiendo surgido aqui un problema práctico de gran entidad no es posible obstacelizar el recurso a la opinión consultiva de la Corte.

Una consideración más quisiera hacer antes de termimar, señor Exestdente. El grayecto casiunto es significa-

tivo no sólo por lo que dispone, sino también por lo que calla, por lo que deja en silencio.

Una primera significativa omisión es la ausencia de toda aprobación explícita o implicita del procedimiento pro-pugnado en el documento A/1372. La Comisión se limita manifestar el hecho innegable de que se ha examinado, dicho informe.

La segunda omisión es la ausencia de toda solución transitoria interina del problema de las reservas. Esta solución transitoria se ha hecho, en efecto, innecesaria, de-bido a la providencial entrada en vigor de la Couvención sobre el Genocidio. La situación provisoria, hasta tanto ia Asamblea General adopte una solución de fondo en su próxima sesión, permanece en una situación que podemos liamar de expectativa. Según lo explicó el señor Secretario General Adjunto la Secretaria General continuará actuando como órgano receptor de ratificaciones, con o six reservas, y como organo intermediario de la comunicación de esas ratificaciones, y reservas, así como de la aceptación u objecciones a las mismas que formulen los demás Estados interesados. El Secretario General no entrará a decidir, en este período provisorio, los problemas de fondo cobre si un tratado ha entrado en vigor o nd. o entre quienes ha entrado en vigor. Se puede abrigar, además, la seguridad, dado el estado actual de las convenciones pendientes, de que en este período intermedio el Secretario General no se verá colocado en la necesidad de resolver sobre estos extremos. Muchas gracias.

Quinto período de sesiones. — Tema 24 del programa.

#### PROBLEMA DE LA INDEPENDENCIA DE COREA

Resolución aprobada por la Asamblea General en su 294.Si Sesión Plenaria, celebrada el 7 de octubre de 1980

(Aprobada a base del informe de la Primera Comisión (A|1422)

#### La Asamblea General:

Teniendo en cuenta sus resoluciones del 14 de noviembre de 1947 (112 II), del 12 de diciembre de 1948 (195 III) y del 21 de octubre de 1949 (293 IV).

Habiendo recibido y considerado el informe de la Comfo sión de las Naciones Unidas para Corea (°).

Consciento de que los objetivos enunciados en las referi-

das resoluciones no han sido plenamente logrados, y, en particular, de que no se ha alcanzado todavía la unificación de Corea y de que mediante un ataque armado lanzado desde el Norte de Corea se ha hecho una tentativa para eliminar por la fuerza al Gobierno de la República de Corea.

Recordando la declaración de la Asamblea General del 13 do diciembre de 1948, según la cual ha quedado establecido un gobierno legítimo (el Gobierno de la República de Corea), que ejerco esectivamente autoridad y jurisdicción so-bre la parte de Corea donde la Comisión Temporal de las Naciones Unidas para Corea pudo efectuar observaciones y realizar consultas, y en la cual reside la gran mayoría de la población de toda Corea; que este Gobierno ha surgido como resultado de elecciones que fueron la expresión válida de la libre voluntad del enerpo electoral de esa parte de Corea, y que fueron observadas por la Comisión Temporal; y que dicho Gobierno es el único que en Corea reûns estas condiciones.

Teniendo presente que fuerzas armadas de las Naciones Unidas están operando actualmente en Corea, en conformidad con las recomendaciones del Consejo de Seguridad del 27 de junio de 1950, formuladas a raíz de su resolución del 25 de junio de 1950, y por las que se invitó a los Miembros de las Naciones Unidas a proporcionar a la República de Corea la ayuda que pueda ser necesaria para repeler el ataque armado y restablecer la paz y la seguridad internacionales en la región.

Recordando que el objetivo esencial de las referidas rescinciones de la Asamblea General fué el establecimiento de un Gobierno de Corea unificado, independiente y demecratico.

### Recomienda,

- a) Que se adopten todas las medidas adecuadas pars asegurar condiciones de estabilidad en toda Corea:
- Que se efectuen, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, todos los actos constituyentes, incluso la celebra-ción de elecciones, encaminados al establecimiento de un

4.

<sup>((\*)</sup> A[1350.

gobierno unificado, independiente y democrático en el Estado oberano de Corea:

ci Que se invite a todos los sectores y a todas las entidades representativas de la población de Corea, del Sur y del Norte, a cooperar con los órganos de las Naciones Unidel Norte, a cooperar con 103 organos de 122 ivaciones una castallada de 122 en 12 celebración de electrones y en el establecimiento de un Gobierno unificado:

'Que las fuerzas de las Naciones Unidas no rermes ner an en ninguna parte de Corea, sino en la medida en que con la contra la companidada en la contra la co

ell sea necesario para lograr los objetivos específicados en los várrafos a) y b) precitados;

chograr la rehabilitación economica de Cores;

# 

a) Crear una Comisión compuesta de Australia, Chile, Filipinas, los Países Bajos, Pakistán, Tailandia y Turquía, Que e denominará Comisión de las Naciones Unidas para la Unificación o Pebabilitación de Corea con encargo de: 1)

asumir las funciones hasta abora ejercidas por la actual Comistán de las Naciones Unidas para Corea: II) representar a las Naciones Unidas en la labor de establecer un Gobierno Unidas independiente y democrático de toda Corea: III) desempenar con respecto a las tareas de socorro y rehabil-fac n en Coros las funciones que pueda determinar la Asamblea General después de recibir las recomendaciones de Conselo Económico e Social. La Comistón de las Nacio-mes Unidas para la Unificación y Rohabilifación de Corea deberá trasladarse a Corea y embezar a ejercer sus funciomes lo antes posible:

En espera de la flegada a Corea de la Comisión de las "aciones Unidas para la Unificación y Rehabilitación de Corea, los Gobiernos de los Estades representados en dichs Comisión constituirán una Comisión interina integrada por representantes que se reunirán en la Sede de las Naciones Unidas, a fin de realizar consultas con el Mando Unificado de las Naciones Unidas 7 de proporcionarle asesoramiento. habida cuenta de las precitadas recomendaciones. La comfsión interina deberá entrar en funciones en cuanto la Asamblea General haya anrobado la presente resolución;

La Comisión informará a la Asamblea General en su o período ordinario de sesiones y en cualquier perío-cerdinario de sesiones que pudiere convocarse antente para considerar el asunto objeto de la presento de la presentario del la presentario de la presentario de la presentario del la presentario de la presen ... ime oportuno;

La Asamblea General, por otra parte.

Consciente de que, al finalizar les actuales hostilidades, la tarea de rehabilitar la economía coreana será de gran

- 2. Pide al Consejo Económico y Social se sirva elabo-rar, en consulta con los organismos especializados, planes para iniciar la obra de socerro y rehabilitación en cuanto ... terminen las hostifidades y que presente un informe a la ... Asambiez General destro de las tres semanas siguientes a . la aprobación de la presente resolución por la Asamblea .. Ceneral:
  - 4. Recomienda también al Consejo Económico y Social que acelere les estudies de las medidas a largo plazo para impulsar el desarrollo económico y el progreso eccial de Corea y, entre tanto, señala a la atención de las autoridades que resuelvan sobre las solicitudes de asisfencia nécnica, la necesidad urgente y especial de proporcionar tal asistencia a Corea;
- 5. Empresa su reconocimiento por los servicios presta-cos por los miembros de la Comisión de las Naciones Uni-cas para Corea en el desempeño de su importante y di-" Mail tares:
- 6. Pide al Secretario General se sirva proporcionar a la Comisión el personal y los medios adecuados, inclusive los consejeres técnicos necesarios; y autóriza al Secretario General de Comisión en personal y autóriza al Secretario General de Comisión de Co neral a pagar les gastes y las dietas correspondientes a un representante y un suplente por cada uno de los Esta des miembros de la Comisión.

QUINTO PERIODO DE SESIONES. — TEMA 68 DEL PROGRAMA

# UNION PRO PAZ

Besoluciones aprobadas por la Asamblea General en su 202.a sesión plenaria, celebrada el 3 de noviembro de 1950.

- Caprobado a base del cinforme de la Primera Comisión (A!1456)

RESOLUCION A

La Asamblea General.

Reconociendo que los dos primeros propositos afirmados por las Naciones Unidas son:

"Mantener la paz y la seguridad internacionales. y con tal fin: tomar medidas colectivas eficaces, pares prevenir y eliminar amenazas a la paz y para currimir actos de agresión u otros quebrantamientes de la paz, y tograr por médios pacíficos. de conformidad con los principios de la justicia y del derecho internacional.
el ajuste a arregio de controversias o situaciones internacionales susceptibles. de conducir a quebrantamientos de la paz" y

entos de la paz" ,
"Pomentar entre las naciones relaciones de amistad basadas en el respeto al principio de la igualdad de derechos y al de la libre determinación de los oue-bies y tomar otras medidas adecuadas para fortale-cer la paz universal".

Restirmando que sigue siendo deber primordial de te-dos tos Miembros de las Naciones Unidas en caso de nallarse envueltos en una controversia internacional insens el arcegio de tai controversia por medios pacificos signien-do los procedimientos establecidos en el Capituto VI de 18 Carta e teniendo presentes los exitos alcanzados por las Maciones Unidas a este respecto en varias ocasiones.

Encontrando que existe tensión internacional en grado

Recordando su resolución 200 (IV) titulada Basen Esenciales de la Paz" según la cual el menosprecio de los principios de la Carta de las Naciones Unidas es la causa principal de que continue la tension internacional, y de-seando aportar una nueva contribución encaminada à la

seando aportar una nueva contribución encaminada e la realización de los objetivos de dicha resolución,

Realización de los objetivos de dicha el Consejo de mantener la paz y la seguridad internacionales y el deber que tienen los miembros permanentes del Consejo de procurar que haya unanimidad entre ellos y de obras con mosderación en cuanto as ejercicio des derecho de velo

Renfirmando que en la degociación de los conventos referentes al suministro de fuerzas armadas previstos en el artículo 43 de la Carta la iniciativa corresponde al Consejo de Seguridad y deseando asegurar que en espera de la conclusión de dichos convenios, las Naciones Unidas tentarios de la conclusión de dichos convenios, las Naciones Unidas tentarios de la conclusión de dichos convenios, las Naciones Unidas tentarios de la conclusión de dichos convenios, las Naciones Unidas tentarios de la conclusión de dichos convenios, las Naciones Unidas tentarios de la conclusión de dichos convenios, las Naciones Unidas tentarios de la conclusión de dichos convenios, las Naciones Unidas tentarios de la conclusión de dichos convenios de la conclusión de la c gan a su disposición medios de mantener la paz y la seguridad internacionales.

Consciente de que el necho de que el Consejo de Segu-ridad no cumpla con las responsabilidades que le incumlen en nombre de todos los Estados Miembros en particu-lar las mencionadas en los dos parrafos precedentes co exime a los Estados Miembros de la obligación pro es im-pone la Carta qua las Naciones Unidas de la respondant-lidad que tienen en virtud de la misma de mantener la paz y la seguridad internacionales.

Reconociendo, en particular, que dicho incumpitmiento no priva a la Asamblea General de los derechos que tiene en virtud de la Carta ni la exime de las responsabilidades que le limpone la misma respecto del mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales.

Reconociendo que para que la Asamblea General pueda cumplir con sus responsabilidades al respecto es préciso que exista la posibilidad de realizar una tabon de observación que permita comprobar los hechos y desenmascarar a los agresores; que existan fuerans armadas susceptibles de ser utilizadas edectivamente; y que exista la ossibilidad de que la Asamblea General dirila, enviodo-moniento oportinno, recomendaciones a los Miembros de las Naciones Unidas con miras a emprender una acción colec iva-que, para ser elicaz, deberia ser rapidarea a comprese a a que a

1. Respelve que si el Consejo de Seguridad, non falta de unanimidad entre sus miembros permanentes deja de cumplir con su responsabilidad primordial de maniener la paz y la seguridad internacional en todo caso en que resulte haber una amenaza a la paz un quebrantamiento de la paz o un acto de agresión la Asamblea General examinará inmediatamente el asunto con miras a dirigiral 100 miembros recomendaciones apropiadas para la adopción de medidas colectivas inclusive en caso de quebrantamiento de la paz o acto de agresión el uso de fuerzas armadas cuando fuere necesario a fin de maptener o restaurar la paz y la seguridad internacionales De no estar a la sazon reunida a samblea General puede reunirse en período extraordinario de sesiones de emergencia, dentro de JOSEPH A MEDITAL AND TEMPORAL AS A SET OF MARKET THE TOP TO A SET OF MARKET THE TOP TO A SET OF MARKET THE TOP TO A SET OF T

las 24 horas siguientes a la presentación de una solicituda efecto. Tal período extraordinario de sesiones de emergencia será convocado si así lo solicita el Consejo de Seguridad por el voto de siete cualesquiera de sus miembros, o bien la mayoría de los miembros de las Naciones Unidas;

2. Aprueba con el propósito mencionado las modificaciones de su Reglamento que se especifican en el Anexo El la presente resolución:

10

- 3. Estableco una Comisión do Observación de la Pazque, en los años civiles do 1951 y 1952, estará compuesta do 14 miembros, a saber: Colombia, China, Checoeslovaquia Estados Unidos de América, Francia, India, Irak, Israel, Nueva Zelandia, Pakistán, Reino Unido de Gran Brectaña e Irlanda del Norte. Suecia, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y Uruguay, y que podrá observar la situación de cualquier región donde exista tensión internacional, cuya contribución sea capaz de poner en peligro el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, e informar al respecto. Por invitación del Estado a cuyo territorio haya de ir la Comisión o con su consentimiento, la Asamblea General, o la Comisión Interina euando no esté reunida la Asamblea, podrán utilizar los servicios de la Comisión si el Consejo de Seguridad no está ejerciendo las funciones que le asigne la Carta con respecto al asunto de que se trate. Las decisiones referentes a la utilización de la Comisión serán adoptadas por el voto afirmativo de dos tercios de los miembros presentes y votantes. El Consejo de Seguridad podrá también utilizar los servicios de la Comisión en conformidad con las facultades a él conferidas por la Carta;
- 4. Resuelvo que la Comisión estará facultada para aombrar, a su discreción, subcomisiones y para utilizar. los servicios de observadores que la ayuden en el desempeño de sus funciones;

5. Recomienda a todos los Gobiernos y autoridades que geoperen con la Comisión y la ayuden en el desempeño de sus funciones:

6. Pide al Secretario General se sirva proporcionar el personal y las facilidades necesarios, utilizando, cuando así lo disponga la Comisión, el Cuadro de Observadores de las Naciones Unidas previsto en la sección B de la resolución 297 (IV) de la Asamblea General;

7

- 7. Invita a cada uno de los Estados Miembros de las Naciones Unidas a estudiar sus propios recursos, a fin de determinar la naturaleza y el alcance de la ayuda que pueda estar en condiciones de prestar en apoyo de cualesquiera recomendaciones del Consejo de Seguridad o de la Asamblea General encaminadas a restaurar la paz y 12 seguridad internacionales;
- 8. Recomienda a los Estados Miembros de las Naciones Unidas que cada uno de ellos mantenga dentro de sus fuerzas armadas nacionales, elementos entrenados, organizados y equipados de tal manera que sea posible destacarlos prontamente, de conformidad con los procedimientos constitucionales de los Estados respectivos, para prestar servicio como unidad o unidades de las Naciones Unidas, a recomendación del Consejo de Seguridad o de la Asamblea General, sin perjuicio del empleo de dichos elementos para el ejercicio del derecho de legítima defensa individual o colectiva, que reconoce el Artículo 51 de la Carta.

9. Invita a los Miembros de las Naciones Unidas a informar lo antes posible a la Comisión de Medidas Colectivas prevista en el párrafo 11, de las medidas que hayan tomado para poner en práctica las disposiciones del prece-

dente párrafo;

10. Pide al Secretario General se sirva nombrar con la aprobación de la Comisión prevista en el párrafo 11, un cuadro de expertos militares que puedan ser puestos a disposición, mediante solicitud al efectó, de los Estados Miembros que deseen obtener asesoramiento técnico respecto de la organización, entrenamiento y equipo necesarios a fin de que los elementos mencionados en el párrafo 8 estén listos para prestar pronto servicio como unidades de las Naciones Unidas.

Б

11. Establece una Comisión de Medidas Colectivas, compuesta de 14 Miembros a saber: Australia, Bélgica, Birmaria, Brasil, Canada, Egipto, Estados Unidos de América, Filipinas, Francia, México, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Turquia. Venezuela y Yagoeslavia, y encarga a la Comisión que, en consulta con el Secretário General y con los Estados Miembros que la

Comisión considero adecuado consultar, haga un estudio. In presente un informe al Consejo de Seguridad y a la Asamblea General, a más tardar el Lo de setiembre de 1951, sobre los métodos que podrían emplearse, inclusive los indicados en la sección C de la presente resolución. A fin de mantener y fortalecer la paz y la seguridad incernacionales, conforme a los propósitos y principios de la Carta, tomando en consideración las disposiciones relactivas a las medidas de legitima defensa colectiva y a los acuerdos regionales (Articulos 51 y 52 de la Carta):

- 12. Recomienda a todos los Estados Miembros que cooperen con la Comisión y que la ayuden en el desempeño do sus funciones:
- 13. Pide al Secretario General se sirva proporcionar el personal y las facilidades necesarias para el efectivo cumpplimiento de los propósitos anunciados en las secciones C y D de la presente resolución.

E

- TI. La Asamblea General, al aprobar las proposiciomes precedentemente enunciadas, tiene plena conciencia de que una paz duradera no se obtendrá solamente mediante acuerdos de seguridad colectiva contra los quebrantamientos de la paz internacional y los actos de agresión, y deque una paz verdadera y duradera depende también del cumplimiento de todos los principios y propósitos establecidos en la Carta de las Naciones Unidas, del cumplimiento de las resoluciones aprobadas por el Consejo de Seguridad, la Asamblea General y demás órganos principales de las Naciones Unidas con objeto de lograr el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, y especialmente del respeto y la observancia de los derechos del hombre y de las libertades fundamentales para todos, y del establecimiento y mantenimiento de condiciones de bienestar económico y social en todos los países; y, en consecuencia.
- 15. Insta a los Estados Miembros a conformarse plemamente a la acción conjunta y a intensificar esta acción en cooperación con las Naciones Unidas, a desarrollar y, estimular el respeto y la observancia universal de los derechos del hombre y de las libertades fundamentales, y a intensificar los esfuerzos individuales y colectivos con miras a lograr condiciones de estabilidad económica y de progreso social, especialmente por medio del desarrollo de los países y regiones insuficientemente desarrollades.

#### ANEXO

El Reglamento de la Asamblea General queda modificado de la siguiente manera:

1. El texto actual del artículo 8 pasará a ser párrafo a) de ese artículo y se agregará un nuevo párrafo b) así concebido:

"En cumplimiento de la resolución... (V), se convocará a períodos extraordinarios de sesiones de emergencia dentro de las 24 horas siguientes a la fecha en què el Secretario General haya recibido al efecto una petición del Consejo de Seguridad formulada por el voto de siete cualesquiera de sus miembros, o una petición de la mayoría de los Miembros de las Naciones Unidas, expresada mediante votación efectuada en la Comisión Interina o de otra manera, o la conformidad de la mayoría de los Miembros manifestada con arreglo a lo previsto en el artículo 9.0".

2. El texto actual del artículo 9.0 pasará a ser parrafo a) de ese artículo y se agregará un nuevo parrafo b)
así concebido:

"El presente artículo se aplicará también a una petición hecha por cualquier Miembro para que se celebre un período extraordinario de sesiones de energencia, en cumplimiento de la resolución. (V). En tal caso, el Secretario General comunicará la petición a los otros Miembros valiendose de los medios de comunicación más rápidos que existan".

3. El artículo 10 queda modificado por la adición al final del mismo del siguiente texto:

"En caso de que, conforme al parrafo b) del artículo 8. se convoque a un período extraordinario de sesiones de emergencia. el Socretario General lo notificará a los Miembros de las Naciones Unidas por lo menos 12 horas antes de la apertura del período de sesiones".

4. El artículo 16 queda enmendado por la adición al final el mismo del siguiente texto:

"El programa provisional de un período extraordinario de sesiones de emergencia será comunicado a los Miomobros de las Naciones Unidas simultáneamente con la convocatoria".

5. El artículo 19 queda enmendado por la adición al final del mismo del siguiente texto:

"Durante un período extraordinario de sesiones de emergencia se podrán agregar al programa temas concernientes a los asuntos tratados en la resolución... (V), si así lo acuerda una mayoría de dos tercios de los Miembros presentes y votantes".

C. Se agrega, antes del artículo 65, un nuevo artículo esí concebido:

"No obstante las disposiciones de cualquier otro artículo, y a menos que la Asamblea General decida otra cosa em caso de celebración de un período extraordinario de sesiones de emergencia, la Asamblea se reunirá en sesión plenaria unicamente, y procederá a examinar directamente el tema cuyo examen se haya propuesto en la petición de la convocación de tal período de sesiones, sin remisión previa a la Mesa ni a ninguna otra Comisión: en tal período extraordinario de sesiones de emergencia, el Presidente y los Vicepresidentes serán respectivamente los telas delagaciones a las cuales perteuerían el Presidente y los Vicepresidentes elegidos en el período de sectiones anterior".

#### RESOLUCION B

A fin de mantener la paz y la seguridad internacionales, de conformidad con lo dispuesto en la Carta de las Naciones Unidas, y especialmente en los Capítulos V, VI y VII de la Carta,

La Asamblea General Recomienda al Consejo de Seguridad que:

Tome las disposiciones necesarias para asegurar la aplicación de las medidas previstas en la Carta en caso de cualquier amenaza a la paz quebrantamiento de la paz o acto de agresión, y para conseguir el arregio pacífico de las controversias o situaciones que puedan poner en peligro el mantenimiento de la paz y la seguridad internaciociónes.

Prepare medidas encaminadas a la rápida aplicación de las disposiciones de los artículos 43. 45. 46 y 47 de la Carta de las Naciones Unidas relativas a la obligación de los Estados Miembros de las Naciones Unidas de noner fuerzas armadas a disposición del Consejo de Seguridad y al funcionamiento eficaz del Comité de Estado Mayor

Las disposiciones precedentes no podrán, en ningún caso, impedir que la Asamblea General cumpla las funciones previstas en la resolución . . . . (V).

# RESOLUCION C

### La Asamblea General,

Reconociendo que la función primordial de la Organicación de las Naciones Unidas es la de mantener y promover la paz, la seguridad y la justicia entre todas las naciones.

Reconociendo la responsabilidad que tienen los Estados Miembros de promover la causa de la paz internacional en conformidad con las obligaciones que les impone la Carta,

Reconociendo que la Carta conifere al Consejo de Seguridad la responsabilidad primordial de manisuer la paz la seguridad internacionales.

Reafirmando la importancia de que haya unanimidad entre los miembros permanentes del Consejo de Seguridad respecto a todos los problemas que puedan poner en peligro la paz en el mundo.

Recordando la resolución 190 (III) de la Asamblea General, fitulada "Llamamiento a las grandes Potencias a fin de que renueven sus esfuerzos por zanjar sus diferencias y establecer una paz duradera".

Recomienda a los miembros permanentes del Consejo de Seguridad:

a) Que se reunan y examinen, colectivamente o de otra manera y, si fuere necesario, con otros Estados interesados todos los problemas que puedan constitui una amenaza a la paz internacional y estorbar las actividades de las Naciones Unidas, con el fin de que hagan desapa-

recer las diferencias fundamentales y de que dezem, a la acuerdo conforme al espíritu e la letra de la Carta.

b) Que comuniquen a la Asamblea Genera y citation ésta no esté reunida, a los Miembros de las Vaciones de das, tan pronto como sea conveniente, los resultados de sus consultas.

Quinto período de sesiones. — Tema 25 del programa.

RESPETO A LOS DERECHOS DEL HOMBRE Y A LAS LIBERTADES FUNDAMENTALES EN BULGARIA, HUNGRIA Y RUMANIA.

Resolución aprobada por la Asamblea General en su 303.a sesión plenaria, celebrada el 8 de noviembre de 1950

(Aprobada a base del informe de la Comisión Política Ad Hoc (A|1437)

#### La Asamblea General,

Considerando que uno de los propósitos de las Naciones Unidas es realizar la cooperación internacional en el desarrollo y estímulo al respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales de todos, sin hacer distinción por motivo de raza sexo, idioma o religión.

Teniendo en cuenta los resoluciones 272 (III) y 294 (IV) de la Asamblea Genera: relativas a la cuestión del respeto a los derechos del hombre y a las libertades fundamentales en Bulgaria, Hungría y Rumania, y su decisión. incluída en la segunda resolución citada, de formular algunas preguntas a la Corte Internacional de Justicia y selicitar su dictamen sobre ellas.

1.º Toma nota de los dictámenes emitidos por la Corte Internacional de Justicia el 30 de marzo de 1950 y el 18 de julio de 1950. indicando:

a) que los canjes de notas diplomáticas entre Rulgaria. Hungría y Rumania, por una parte y ciertas Potencias Aliadas signatarias de los tratados de paz, por otra, respecto al cumplimiento del artículo 2.º de los Tratados com Bulgaria y Hungría y del artículo 3.º del Tratado con Rumania revelan la existencia de controversias suietas a las disposiciones para el arregio de controversias contenidas en el artículo 36 del Tratado de Paz con Bulgaria, en el artículo 40 del Tratado de Paz con Hungría y en el artículo 38 del Tratado de Paz con Rumania

38 del Tratado de Paz con Rumania.
b) que los Gobiernos de Bulgaria, de Hungría y de Rumania están obligados a cumplir las disposiciones contenidas en tos artículos de tos tratados de paz que se refierem al arregio de las controversias, incluyendo las disposiciones relativas a la designación de sus representantes en las comisiones previstas en los Tratados:

c) que si una de las partes no designa un representante en una de las comisiones previstas en los Tratados de pas con Bulgaria Hungria y Rumania, que obligan a tal parte a nombrar un representante de dicha comisión, el Secretario General de las Naciones Unidas no está autorizado a designar a petición de la otra parte en la controversia, un correct miembro de la comisión:

tercer miembro de la comisión:

2.º Condena la negativa deliberada de los Gobiernos de
Bulgaria Hungría y Rumania a cumplir la obligación que
les imponen las disposiciones de los tratados de paz. de
nombrar representantes en las comisiones previstas en los
tratados obligación que ha sido confirmada por la Corta

Internacional de Justicia;

8.º Opina que la conducta de los Gobiernos de Bulgaria, de Hungría y de Rumania en este asunto es de tal naturaleza que indica que son conscientes de las violaciones que se están cometiendo de los artículos de los tratados de paz en virtud de los cuales están obligados a asegurar el goce de los derechos del hombre y de las libertades fundamentales en sus respectivos países y que esos Gobiernos muestran una fría indiferencia respecto a los sentimientos de la comunidad mundiai:

4.º Advierte con inquietud que subsisten graves acusaciones respecto a estas cuestiones contra los Gobiernos de Bulgaria Hungria y Rumania, y que ninguno de los tres Gobiernos ha refutado satisfactoriamente estas acusaciones;

5° Invita a los Miembros de las Naciones Unidas y en especia a los que son partes en los tratados de paz con Bulgaria Hungria y Rumania, a que sometan al Secretario General todas las pruebas que tengan actualmente o de que puedan disponer en lo futuro, en relación con este asunto:

6.º E invita igualmente al Secretario General a que notifique a los Miembros de las Naciones Unidas cualquier información que reciba en relación con este asunto.

Quinto período de sestones. — Temas 21 a) y b) del programa.

and the party of the september of

#### LIBIA

- INFORME DEL COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS EN LIBIA Sec. 35.
- INFORMES DE LAS POTENCIAS ADMINISTRADO-RAS EN LIBIA . . . ٠,٠٠

Resolución aprobada por la Acamblea General en su 307.a sesión plenaria, celebrada el 17 de noviembro de 1950

(Aprobada sobre la base del informe de la Comisión Política Ad-Hoc (A|1457)

#### La Asamblea General:

Hablendo decidido por su resolución 289 A (IV) del 21 de noviembre de 1949, que Libia se constituya como Estade noviembre de 1949, que mora se constituidad de unido, independiento y soberano.

Hablendo tomado nota, del informe del Comisionado de Bas Naciones Unidas en Libia, preparado en consulta con 3 Consejo para Libia, y de los informes sometidos por las Potencias Administradoras, en virtud de la resolución. 389 A (IV) de la Asamblea General, así como de las de-daraciones del Comisionado de las Naciones Unidas y de las representantes del Consejo para Libia.

Habiendo tomado nota, especialmente, de la confianza expresada por el Comisionado de las Naciones Unidas en que el proposito de la Asamblea General, es decir, que Lidia se convierta en Estado independiente y soberano, se alcanzará dentro del plazo prescripto, con la creciente cooperación de las Potencias Administradoras con el Comi-sionado de las Naciones Unidas y la mutua coordinación de sus actividades encaminadas a ese fin.

Habiendo tomado nota de las declaraciones que figuran en el informe anteriormente mencionado del Comisionado de las Naciones Unidas, relativas a las necesidades de Libia en materia de asistencia técnica y financiera tanto enles como después de la independencia, si la solicita el Gobierno de Libia, ,

- 1. Expresa su confianza en que el Comisionado de las Naciones Unidas en Libia, ayudado y asesorado por los miembros del Consejo para Libia, adoptará las medidas accesarlas para desempeñar sus funciones con miras a alcansar la independencia y la unidad de Libia, en cumplimiento de dicha resolución:
- 2. Invita a las autoridades interesadas a adoptar todas las medidas necesarias tendientes a asegurar la rápida, completa y efectiva aplicación de la resolución de 21 de aoviembre de 1949, y especialmente la realización de la unidad de Libia y el traspaso del poder a un Gobierno Il-Mo independiente; y además,

# 9. Recomienda:

a) Que se convoque a una Asamblea Nacional debidamente representativa de los habitantes de Libia, tan pronto como sea posible y, en todo caso, antes del 1.0 de ens-

b) Que esa Asamblea Nacional establezca un Gobierno provisional de Libia, tan pronto como sea posible, tenjendo como objetivo hacerlo para el 1.0 de abril de 1951; c) Que las Potencias Administradoras traspasen progresivamente sus poderes al Gobierno provisional, de montre de la como de la como de la como provisional, de montre de la como de la como

do que asegure que todos los poderes ejercidos en la ac-tualidad por ellas hayan sido traspasados al Gobierno li-Mo debidamente constituído para el 1.0 de enero de 1952;

- d) Que el Comisionado de las Naciones Unidas, ayu-dado y asesorado por los miembros del Consejo para Libiz, proceda inmediatamente a formular, en cooperación con las Potencias Administradoras, un programa para el traspaso de los poderes, como se dispone en el precedente in-
- 4. Insta al Consejo Económico y Social y a los Organismos especializados de las Naciones Unidas, est como al Secretario General de las Naciones Unidas, a que prenten a Libia, en el grado en que les sea pueble hacerio, la asistencia técnica y financiera que pueda solicitar con ob-jeto de establecer una base solida para su progreso econd-
- saico y social.

  5. Reitera su recomendación de que, cuando se haya constituido como Estado independiente, Libia sea admitida en las Naciones Unidas en conformidad con el Articulo 4.0 de la Carta. Coluto período de sesiones. — Tema 72 del programa.

DEBERES DE LOS ESTADOS EN CASO DE EUPPURO DE HOSTILIDADES

Resolución aprobada por la Asambica General en su 200.6 sesión pionaria, calebrada el 17 de noviembro de 1950

(Aprobada a base del informe de la Primera Comision (A|1500)

# La Asamblea General:

Reafirmando los principios contenidos en la Carta, que exigen que no se recurra a la fuerza de las armas excepto en servicio del interés comun, y nunca contra la integridad territorial o la independencia política de ningún Estado. a the place of

Descosa de oponer un nuevo obstáculo al desencadento miento de la guerra, aun después de haber comenzado las hostilidades, y do facilitar la cesación de las hostilidades por la acción de las propias Parte, y de contribuir asi al arresio pacífico de las controversias,

1.55 1.55 1.5

# 1. Recomienda:

a) Que todo Estado que se vea envuelto en hestilidad des con otro u otros Estados, adopte todas las medidas que sean practicables en las circunstancias existentes y compatibles can el derecho de legitima defensa a fin de ponoz termino al confifeto armado fo antes posible;

b) Que, en particular, todo Estado en tal situación haga inmediatamento, y en todo caso a lo sumo 24 horas después de la ruptura de las hostilidades, una declaración Pública por la cual se declare dispuesto, siempre que los Metados con los cuales so halle en conflicto hagan lo misomo, a cesar toda operación militar y a retirar todas ensumo, a cesar toda operación militar y a retirar todas ensumo, a cesar toda operación militar y a retirar todas ensumo actual de constante de constante

aguas territoriales de otro estado o cruszdo dua maca de demarcación, da sea conforme a los términos que conventan las Partes o a las condiciones que indiquen a las Partes los órganos competentes de las Naciones Unidas; c) Que tal Estado notifique inmediatamente al Secretario General, para que la comunique al Consejo de Seguridad y a los Miembros de las Naciones Unidas, la declaración de las Naciones Unidas de las Naciones de las Naciones Unidas de las Naciones ración hecha en conformidad con el inciso precedento y las circunstancias en que el conflicto haya surgido;

- d) Que tal Estado, en en notificación al Secretario Gé-neral, invite a los órganos competentes de las Naciones Unidas a enviar a la Comisión de Observación de la Caminado a la región donde haya surgido el conflicto, el la Comisión aun no se encuentra desempeñando sus funciones on tal región;
- e) Que la conducta de los Estados interesados, en reinción con los puntos comprendidos en las recomendaciomes anteriores, sea tomada en cuenta cada vez que se trate de determinar quién es el responsable del quebranta-miento de la pas o del acto de agresión en el caso conniderado, así como en todos los debates correspondientes ante los órganos competentes de las Naciones Unidas.
- Decido que las disposiciones de la presente resole-ción no afectan en manera alguna a los derechos reconoci-dos a los Estados por la Carta de las Naciones Unidas, na a las obligaciones contraídas por ellos en virtud de la misma, como tampoco a las decisiones o recomendaciones del Consejo de Seguridad, de la Asamblea General o de cuel-Trier otro órgano competente de las Naciones Unidas.

### La Asamblea General:

Considerando que la cuestión suscitada por la propues-ta de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (A/C.

ta de la Union de Republicas Socialistas bovieticas (Aju. 1908) puede examinarse mejor en relación con los asumos que están el estudio de la Comisión de Derecho Entermacional, órgano eubsidiario de las Naciones Unidas.

Decide remitir la propuesta de la Unión de Republicació Socialistas Soviéticas y todas las actas y documentos de la Primera Comisión relativos a este asunto a la Comisión relativos a este asunto a la Comisión de Derecho Internacional, a fin de que esta pueda tomastos en consideración y formule sus conclusiones lo autes posible.

Quinto período de sesiones. — Tema 73 del programa.

DE BUENOS OFICIOS

Resolución aprobada por la Asamblea General en so 308.2 sesión plenaria, celebrada el 17 de noviembre de 1850

#### . . . (Aprobada a base det informe de la Primera Comisión (AJ1501)

#### La Asmublea General,

Consciente de la disposición contenida en el artículo 88 de la Carta, de que las partes en una controversia cuya de la Carla, de que las partes en una controversia cuya continuación sea susceptible de poner en peligro el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionaies tratara de buscarle solución, ante todo, mediante is negociación, la investigación, la mediación, la conciliación, el arbitraje, el arregio judicial, el recurso a los organismos o acuerdos regionales u otros medios pacíficos de su alección.

Recordando que en virtud de la resolución 295 (IV) de la Asamblea General, la Comisión Interina de la Asamblea General está encargada de proseguir el examen sistemáti-co de los métodes para aplicar las disposiciones del artículo 11, párrafo 1) de la Carta, que se refieren a tos principios generales de la cooperación en el mantenimiente de la paz y de la seguridad internacionales y las del artículo 13. (inciso A) del párrafo 1), que se refieren al fomento de la cooperación internacional en el campo po-Eftico.

Considerando que la Comisión Interina de la Asambiea General ha emprendido ya el estudio de la creación de un órgano permanente de conciliación semejante al propuesto por Yugoeslavia (A/1401).

Considerando que el estudio de este asunto es importante a procesa y procesa.

tante y urgente,

1. Decide remitir a la Comisión Interina el tema 78 del programa del presente período de sesiones (Establecimien-to de una Comisión Permanente de buenos oficios):

2. Recomienda a la Comisión Interina que, al proseguir su examen sistemático de los medios para el arregio pacífico de las controversias, estudie dicho tema en relación con el asunto de la creación de un órgano permanente de conciliación y tomando en cuenta la propuesta presentada por Yugoeslavia en relación con el tema 73, así como tos debates habidos durante el quinto período de sesiones de la Asamblea General sobre ese tema.

Quinto período de sesiones. — Tema 69 del programa.

CONDENACION DE LA PROPAGANDA CONTRA LA PAZ

Resolución aprobada por la Asambica General en su 308.s sesión plenaria, celebrada el 17 de noviembre de 1950

(Aprobada a base del informe de la Primera Comisión (A[1490)

# La Asamblea General.

- 1. Reitera su resolución 110 (II) y el párrafo 8 de la resolución 290 (IV), que condenan toda propaganda contra la Paz y auspician el libre intercambio de informaciones e ideas como uno de los fundamentos de la convivencia entre los pueblos;
- 2 Declara que dicha propaganda comprende:

La incitación a conflictos o actos de agresión; 2) Las medidas tendientes a alsiar a los pueblos de todo contacto con el exterior, impidiendo a la prensa, la radio y a los demás medios de comunicación que informen sobre los hechos internacionales obstaculizando el cono-cimiento y evitando la comprensión entre los pueblos; y

3) Las medidas têndientes a silenciar o tergiversar las actividades de las Naciones Unidas en favor de la paz, o a impedir que el pueblo de un país conozca el pensamiento de los pueblos de los otros Estados Miembros. Quinto período de sesiones. — Tema 23 del programa.

AMENAZAS A LA INDEPENDENCIA POLITICA Y A LA MENAZAS A LA INDEPENDENCIA POLITICA Y A LA INTEGRIDAD TERRITORIAL DE CHINA Y A LA PAZ EN EL LEJANO ORIENTE. COMO CONSECUENCIA DE LAS VIOLACIONES DEL TRATADO DE ALIANZA Y AMISTAD ENTRE LA CHINA Y LA UNION DE REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS, DEL 14 DE AGOSTO DE 1945. COMETIDAS POR LA UNION DE REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS Y DE LAS VIOLACIONES DE LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS, COMETIDAS POR LA UNION DE REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS CAS SOCIALISTAS SOVIETICAS

Resoluciones aprobadas por la Asamblea General en su 814.a sesión plenaria, celebrada el 1 de diciembre de 1950

(Aprobada sobre la base del informe de la Primera Comisión (A|1563)

#### La Asamblea General.

Observando que la Comisión interina a la cual remitió la Asambiea General durante su cuarre per ode de sestones, la reclamación relativa a las "Amenazas a la independencia política y a la integridad territoria; de China y a la paz en el Lejane Oriente some consecuencia de las violaciones del Tratado de Alianza y Amistad entre la China y la Unión de Repúblicas Socialistas, sovieticas doi 14 de agosto de 1945 comerida por la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, y de las violaciones de la Carta de las Naciones Unidas, comeridas por la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, o de las violaciones de la Carta de las Socialistas Soviéticas, o de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, o de presentado de la Repúblicas Socialistas Soviéticas.

Decide encargar a la Comisión Interina que continúe la investigación de este asunto con objeto de obtener si es posible, más información y más da os concretos directa-

mente relacionados con el caso, e informar a na Asambles General en su próximo período ordinario de sesiones Se pondrán a disposición de na Comisión interína los documentos relativos a los debates sostenidos en la Primera Comisión respecto a dicho caso.

# La Asambica General,

Decide llamar la atención de todos tos Estados bacia la necesidad de dar fiel cumplimiento a ta recomendación contenida en la resolución 291 (IV) de la Asambiea General, que tiene por objeto promover ta estabilidad de las relaciones internacionales en el Lejano Oriente y recomienda a este efecto principlos específicos que inciuyen. entre otros, el de la fiel observancia de los tratados, que estaban en vigor al adoptarse la resolución y que tendían a asegurar la independencia e integridad territorial de

Quinto período de sesiones. — Tema 22 del programa.

#### "AMENAZAS A LA INDEPENDENCIA POLITICA Y A LA INTEGRIDAD TERRITORIAL DE GRECIA

Resoluciones aprobads por la Asamblea General en su 313.4 sesión plenaria, celeb<sup>r</sup>ada el 1.0 de diciembre de 1950

(Aprobadas sobre la base del informe de la Primera Comisión (A[1536]

# La Asamblea General.

Habiendo considerado lás conclusiones unánimes de la Comisión Especial de las Naciones Unidas para los Balcanes relativas a los miembros de las fuerzas armadas griegas que fueron capturados por los guerrilleros griegos 🔻

ilevados a países situados al Norte de Grecia, Habiendo adve<sup>r</sup>tido que, con la sola excepción de Yugo-eslavia, los demás países interesados retienen todavía **a** esos miembros de las fuerzas armadas griegas, sin justifa-cación alguna conforme a la práctica internacional generalmente aceptada,

1. Recomienda la repatriación de todos aquellos miembros de las fuerzas armadas griegas que manifiesten el de-

seo de ser repatriados,

2. Invita a los Estados interesados a tomar las medidas necesarias para la rápida puesta en prática de la presente resolución.

Encarga al Secretário General que solicite del Comité Internacional de la Cruz Roja y de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja se sirvan asegurar el enlace con las organizaciones nacionales de la Cruz Roja de los Estados interesados, con miras a poner en práctica la presente reselución.

## La Asamblea General,

Mabiendo considerado el informe de la Comisión Especiai de las Naciones Unidas para los Balcanes y habiendo advertido que, a pesar de que ha mejorado en cierto graadvertido que, a pesar de que ha mejorado en cierto de de la situación en las fronteras septentrionales de Grecia, subsiste allí no obstante una amenaza contra la independencia política y la integridad territorial de Grecia,

1. Aprueba el informe de la Comisión Especial de las Naciones Unidas para tos licteanes:

2. Resuelve mantener en funciones a la Comisión Especial hosta el sexto período de sesiones de la Asambles.

pecial hesta el sexto período de sesiones de la Asamble.

General, con las atribuciones y arregios administrativos definidos en las resoluciones 109 (II), 193 (III) y 288 (IV) de la Asamblea General, a menos que entretanto, la Comisión Especial recomiende a la Comisión Interina su propia disolución,

Autoriza a la Comisión Interina para que, en lo que se refiere a tal recomendación, actúe según lo estime proce-

dente.

# La Asamblea G<sup>e</sup>neral.

Tomando nota con gran preocupación de los informes del Comité Internacional de la Cruz Roja y de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja así como del Secretario General y, en especial, de la declaración de que l'ni un solo niño griego ha sido devuelto a su país y, con excepción de Yugoeslavia, ninguno de los países que albergan a niños griegos ha tomado medidas concretas para dar cumplimiento a las resoluciones aprobadas unanimemente, en dos años consecutivos, por la Asamblea General",

Reconoclendo que deben realizarse todos los esfuerzos posibles para restituir los niños a sus hogares, con espíritu humanitario desligado de consideraciones políticas o ideo-

Expresando todo su agradecimiento por los esfuerzos realizados por el Comité Internacional de la Cruz Roja y la Liga de Sociedades de la Cruz Roja y por el Secretario General de las Naciones Unidas para dar cumplimiento a las resoluciones 193 C (III) y 288 B (IV) de la Asambica

1. Pide al Secretario General, al Comité Internacional de la Cruz Roja y a la Liga de Sociedades de la Eruz Roja que prosigan sus esfuerzos de conformidad con las

precitadas resoluciones;

Insta a todos los Estados que albergan a niños grie-309 a que tomen todas las disposiciones necesarias, en colaboración con el Secretario General y las organizaciones internacionales de la Cruz Roja para la pronta devolución de los niños griegos a sus padres y, siempre que sea nece-sario, concedan a las organizaciones internacionales de la

Crus Roja acceso a sus territorios;

3. Establece una Comisión Permanente, formada ror los representantes de Filipinas, el Perú y Suecia, para que actúe en consulta con el Secretario General y celebre consultas con los representantes de los Estados intéresados a

lin de lograr la pronta repatriación de los niños;

4. Pide al Comité Internacional de la Cruz Roja y a la Liga de Sociedades de la Cruz Roja que colaboren con

la Comision Permanente;

5. Pide al Secretario General que informe de tiempo en tiempo a los Estados Miembros sobre los progresos realizados en la aplicación de la presente resolución, y pide a las organizaciones internacionales de la Cruz Roja y al Secretario General que presenten informes a la Asamblea General en su sexto periodo de sesiones.

Quinto período de sesiones. — Tema 26 B) del programa.

## AYUDA A LOS REFUGIADOS DE PALESTINA

Resolución aprobada por la Asamblea General en su 315.2 sesión plenaria, eliebrada el 2 de diciembre de 1950

(Aprobada sobre la base del informe de la Comisión

Politica Ad Hoc (A|1566)

#### La Asamblea General,

Recordando su resolución 362 (IV), del 8 de diciembre

Hablendo examinado el informe del Organismo de Obras Públicas y Socorro a los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (Naciones Unidas) (A|1451), y el infor-me del Secretario General relativo al Socorro de las Naciones Unidas a los Refugiados de Palestina (A|1452)

- 1. Toma nota de que no se han aportado contribuciomes suficientes para realizar el programa autorizado en el párrafo 6 de la resolución 302 (IV) y exhorta a los Gobiervos que aún no lo han hecho a no escatimar esfuerzos para aportar contribuciones voluntarias en respuesta al párrafo 13 de dicha resolución;
- 2. Reconoce que no puede carse por concluído el so-corro directo, tal como se previó en el parrafo 6 de la resolución 362 (IV);
- 3. Autoriza al Organismo a continuar proporcionando socorro directo a los fesugiados que lo necesiten y considera que, para el periodo comprendido entre el 1.0 de

julio de 1951 y el 30 de junio de 1952, se necesitara el equivalente de unos 20.000.000 de dolares para el socerro directo a los refugiados que aún no se hayan incorporado a la vida económica del Cereano Oriente:

Considera que, sin perjuicio de las disposiciones del parvafo 11 de la resolución 194 (III) aprobada por la Asamblea General el 11 de diciembre de 1949, la reincorporación de los refugiados a la vida económica del Cercano Oriente, sea por medio de su repatriación o de su reasentamiento, es esencial como preparación para el período em que ya no se disponga de ayuda internacional y para lograr condiciones de paz y estabilidad en la región;

5. Encarga al Organismo que establezca un fondo de reincorporación que se utilizará para los programs propuestos por cualquier Gobierno del Cercano Oriente y aprobados por el Organismo, que tengan por objeto reinstalar permanentemente a los refugiados y liberarios de la néce-

sidad del'socorro;
6. Considera que, para el período comprendido entre el 1.0 de julio de 1951 y el 30 de Junio de 1952, se deberrian aportar al Organismo contribuciones no inferiores at equivalente de 30.000.000 de dólares, para los fines ex-Duestos en el precedente parrafo 5:

7. Autoriza al Organismo a que, cuando las circunstancias lo permitan, transfiera a los programas de reincorparación previstos en el parrafo 5 fondos disponibles para el socorro y los programas corrientes de socorro y obras pú-blicas, así como para el programa de socorro previsto em

- el precedente parrafo 3:

  3. A) Pide al Presidente da la Asamblea General de sirva nombrar un Comité de Negociaciones, compuesto de siete o más miembros, para que consulte cuanto antes, durante el actual período de sesiones de la Asamblea General, con los Estados, Miembros o no de las Naciones Universal, das, respecto a las cantidades que los Cobiernos pueden cotar dispuestos a aportar voluntariamente, para:
- I) El actual programa de socorro y obras públicas previsto para un período que finalizará el 30 de junio de 1951, teniendo presente la necesidad de obtener contribuciones de los Estados Miembros que no las han aportado todavia; y
- II) El programa de socorro y los planes de reincorporación previstos en los precedentes parrafos 3 y 4 para el ejercicio que finalizara el 30 de Junio de 1953.
- Autoriza al Comité de Negociaciones a adoptar los procedimientos que mejor convengan ai cumplimiento de sus tareas, teniendo presente:
- I) La necesidad de obtener las máximas contribuçãos nes en efectivo:
- II) La conveniencia de asegurar que toda aportación en especie sea de naturaleza tal que satisfaga les requisitos de los programas previstos;
- La importancia de hacer que el Organismo de Obras Públicas y Socorro a los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (Naciones Unidas) pueda proyectar sun programas por adelantado y ejecutarlos mediante fondos aportados regularmente; y
- IV) El grado de asistencia que puedan seguir prestando los organismos especializados, los Estados no miem-bros y otros contribuyentes;
- Pide el Secretario General que, en cuanto el Comité de Negociaciones haya averiguado en que medida estám dispuestos los Estados Miembros a aportar contribuciones, se sirva notificar en consecuencia a todas las delegaciones a fin de que éstas puedan consultar a sus respectivos Gcbiernos:
- D) Decide que, en cuanto el Comité de Negociaciones haya cumplido su tarea, el Secretario General debera, a petición del Comité, adoptar las medidas procedentes, drrante el actual período de sesiones de la Asamblea General, para la celebración de una reunión de Estados, Miembros o no de las Naciones Unidas, en la cual puedan los Estados Miembros comprometerse al pago de sus respectivas contribuciones nacionales, y pueda concerse el importe de las contribuciones de los Estados no miembroc;
- Autoriza al Secretario General a que, en consulta con la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, anticipe con cargo al Pondo de Operaciones los fondos que se estimen disponibles para esta proposito y por una suma no mayor de 5.000.000 de delares, para el financiamiento de operaciones que se rea-licen en cumplimiento de la presente resolución; tal spma-será reintegrada a más tardar el 31 de diciembre de 1951;

10. Insta al Socretario General y a los organismos es-pecializados a que aprovechen al máximo las instalaciones y recursos del organismo como punto de referencia y coerdination para les programas de asistencia técnica em Les países dende el Organismo ejerza sus actividades: 11. Expresa su reconocimiente al Fondo Internacional

de Socorro a la Infancia (Naciones Unidas), a la Organización Mundial de la Salud, a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cuitura, a la Organización Internacional de Refugiados. Deganización Internacional del Trabajo, y a la Organiza-ción para la Agricultura y la Alimentación, por la ayuda que han prestado, y les exhorta a continuar suministrando

ni Organismo toda la ayuda posible;

12. Uncomia al Comité Internacional de la Cruz Roja,

13. Liga de Seciedades de la Cruz Roja y al American

Briends Service Commitée por les valiosismes services pr la sincera cooperación con que contribuyeren a la dis-pribución de los suministros destinados al secorro, hasta

Efection de 163 summistros destinados al socorro, hasta Huo el Organismo se hizo cargo de esas funciones: 18. Expresa su agradecimiento a las numerosas orga-hizaciones religiosas, caritativas y humanitarias cuyos pro-gramas han aportado a los refugiados de Palestina una tayuda suplementaria que mucho necesitaban, y les exhor-ta a que continúen y amplien en la máxima medida po-bible la obra que han emprendido en favor de los refe-bible 12 obra que han emprendido en favor de los refe-

giados; 12. Manifiesta su reconocimiento y su agradecimiento af Director y al personal del Organismo, así como a los miembros de la Comisión Consultiva, por la eficacia y Geroción con que han realizado su trabajo.

Quinto período de sesiones. - Tema 57 del programa.

# ERATO DADO A LAS PERSONAS DE ORIGEN INDIO EN LA UNION SUDAFRICANA

Resolución aprobada por la Asamblea General en su 515.8 : seción plenaria, celebrada el 2 de diciembro de 1959

[[Aprobada sobre la base del informe de la Comisión Polftica Ad Hoc (A|1548)

#### La Asamblea General

. Recordando sus resoluciones 44 (1) y 265 (11) relativas di trato dado a las personas de origen indio en la Unión Sudafricana,

Habiendo examinado la comunicación del 10 de julio 1950, dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de la India,

Teniendo presente su resolución 103 (I), del 19 de no-viembre de 1946, centra la persecución y discriminación raciales, así como su resolución 217 (III) del 1.º de di-ciembre de 1948, relativa a la Declaración Universal de

Cerechos del Hombre, 2 Considerando que una política de "segregación racial" 2 (apartheid) está forzosamente fundada en las doctrinas

- (ie discriminación racial,

  1. Recomienda que los Gobiernos de la India, el Pa-L'accontenta que los Gobiernos de la India, el Pa-Listán y la Unión Sudafricana procedan a celebrar una L'onferencia de mesa redonda, conforme a la resolución 1265 (III), a base del programa aprobado por ellos y te-miendo presentes las disposiciones de la Carta de las Na-ciones Unidas y la Declaración Universal de Derechos del
- Recomienda que, en caso de que los Gobiernos interesados no liegaren a celebrar una conferencia de mesa redonda antes dei 1.º de abril de 1951 o no liegaren a un acuerdo en la conferencia de mesa redonda dentro de un plazo razonable, se establezca, con el fin de ayudar a las partes a llevar a cabo negociaciones adecuadas, una comincia de tras miembros una de los queles sea nombrada. socion de tres miembros, uno de los cuales sea nombrado por el Gobierno de la Unión Sudafricana, otro por los Gebiernos de la India y el Pakistán, y el tercero por los otros dos o, en caso de que estos dos miembros no se pousan de acuerdo dentro de un plazo razonable, por el Secretario General;
  - 3. Invita a los Gobiernos interesados a abstenerse de adoptar cualesquiera medidas que pudieran perjudica; el éxito de sus negociaciones; en particular, la aplicación e ejecución de las disposiciones de la ley denominada Group Arcas Act, en espera de la conclusión de tales negociaciones:
  - 4. Decide incluir este tema en el programa del próximo período ordinario de sesiones de la Asamblea General.

Quinto período de sesiones. — Tema 21 d) y e) dei programa.

### ERITREA

INFORME HE LA COMISION DE LAS NACIONES

UNIDAS PARA ERITREA
INFORME DE LA COMISION INTERINA DE LA
ASAMBLEA GENERAL SOBRE EL INFORME DE
LA COMISION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA ERITREA.

Resoluciones aprobadas por la Asambica General en su 316.a sesión plenaria, celebrada el 2 de diciembre de 1050

(Aprobadas a base del informe de la Comisión Política.

Ad Hoc (A|1561 y Add.1)

Por cuanto por el parrafo 8 del Anexo XI del Tratado de Paz con Italia de 1947, las Potencias interesadas conyinieron en aceptar la recomendación de la Asamblea Go-neral respecto al destino de las antiguas colonias italia-nas en Africa, y en adoptar las medidas adecuadas para cumplirla.

Per cuanto conforme al parrafo 2 del mencionado Anexo XI, tal destino debe determinarse teniendo en cuenta los deseos y el bienestar de los habitantes, así como fos intereses de la paz y de la seguridad, y tomando en consideración el parecer de los Gobiernos interesados:

#### Por tanto.

La Asamblea General, a la luz de los informes de la Comisión de las Naciones Unidas para Eritrea, y de la Co-misión Interina, y

#### Tomando en consideración

a) Los deseos y el bienestar de los habitantes de Erttrea, inclusive las opiniones de los distintos sectores, raciales, religiosos y políticos de las provincias del Territorio y la capacidad del pueblo para gobernarse a si

mismo;
b) Los intereses de la paz y la seguridad en el Africa

Oriental:

c) Los derechos y las reivindicaciones de Etiopia basados en razones de carácter geográfico, histórico, étnico e económico, y especialmente la legitima necesidad de Etiopía de tener una salida adecuada al mar,

Tomando en cuenta la importancia de asegurar la co-laboración continua de las comunidades extranjeras en el

desarrollo económico de Eritrea, Reconociendo que se debe decidir el destino de Eritrea a base de su estrecha asociación política y económica con

Etiopia, y

Descando que dicha asociación asegure a los habitantes de Eritrea el plene respeto y la protección de sus insti-tuciones, tradiciones, religiones e idiomas, así como el mayor grado posible de gobierno propio, respetande al mismo tiempo la Constitución, las instituciones, las tra-diciones y la posición e identidad internacionales del Im-perio de Etiopía,

# A. Recomienda lo siguiente:

1. Eritrea constituirá una unidad autonoma federada con Etiopía bajo la soberanía de la Corona etíope.

2. El gobierno eritreo tendrá los poderes legislativo, ejecutivo y judicial en los asuntos interiores.

ejecutivo y judicial en los asuntos interiores.

3. La jurisdicción del gobierno federal se extenderá a los siguientes asuntos: defensa, relaciones exteriores moneda y hacienda, comercio exterior e interestatal y comunicaciones exteriores e interestatales, inclusive los puertos. El gobierno federal tendrá poder para mantener la integridad de la federación y tendrá derecho a imponer contribuciones uniformes en toda la federación con el fin de cubrir los gastos correspondientes a las funciones y servicios federales, quedando entendido que el repartimiento la recaudación de tales impuestos en Eritrea habrás y la recaudación de tales impuestos en Eritrea habrán de ser delegados al gobierno critreo y que Eritrea sufragará unicamente la parte de tales gastos que justa y equitativamente le corresponda. La jurisdicción del gobierno efitrec se extenderá a todos los asuntos que no sean de competencia del gobierno federal, inclusive el poder de mantener la policía interna; de recaudar impuestos para cubrir log gastos correspondientes a las funciones y ser-

vicios interiores y de aprobar su propio presupuesto
4. El territorio de la federación constituira un territorio único en materia de aduanas y no habrá barreras al libre acevimiento de mercaderías y personas dentro del terriccio. Los derechos de aduana percibidos sobre las mercader/ s que entren o saigan de la federación, destinadas & Reli ca o procesories de la misma, serán asim udos a Eri-

- Un Consojo Federal imperial compuesto de igual parent de Representantes etfopes y éritreos se reunirá por lo menos una vez al uño y a esorará respecto u tos asuntos comunes de la Federación mencionada en el precodente narrafo 3 Los ciudadanos de Eritrea tendran particinación en los órganos ejecutivos v fudiciales, v esta-rán representados en el órgano legislativo del Gobierno Padera en conformidad con la ley y en la misma proporción que la noblación de Eritrea represente en relación con la noblación de la Federación.
  - 6. En toda le Federación habrá una sola nacionalidad.
- a) Todos los habitantes de Eritrea, con excepción de la personas de nacionalidad extranjera, serán nacionales de la Federación.
- bi Todos los habitantes nacidos en Eritrea, que tengan por lo menos un padre o abuelo indígena, serán tamhisa nacionales de la Federación. Si tuvieran una nacionolidad extranjera, tales personas podrán libremente durante los se's meses siguientes a la entrada en vigor de la constitución de Eritres, optar nor repunciar a la nacionalidad de la Federación y conservar tal nacionalidad extranfera. Las per onas que no elercieren tal derecho de opción perderán dicha nacionalidad extranjera:

c) La Constitución y la legislación de Eritrea deter-minarán las condiciones que habrán de reunir las personas que adquieran la nacionalidad de la Federación, en virtud de las disposiciones de los precedentes incisos

a) y b):
d) Todas las personas de nacionalidad extrantera que hayan residido en Eritrea durante diez años antes de la fecha de aprobación de la presente resolución, tendrán derecho sin más requisitos de residencia a pedir la nacionalidad de la Federación en conformidad con la legislación federal Las personas que, reuniendo dichas condiciones, no adquieran así la nacionalidad de la Federación, podrán residir en Eritrea y dedicarse a ocupaciones pacíficas y legitimas.

Los derechos y los intereses de los extranjeros residentes en Eritrea, estarán garantizados de conformidad con las disposiciones del parrafo 7.

- 7. El Gobierno Federal como también Eritrea, garantizarán a los residentes en Eritrea, sin distinción de nacio-nalidad, raza, sexo, idioma o religión, el disfrute de los derechos del hombre y de las libertades fundamentales, inclusive los siguientes:
- El derecho de igualdad ante la ley. No se practicará discriminación alguna contra las empresas extranjeras establecidas en Eritrea, que se dediquen a actividades industriales, comerciales, agricolas, artesanales, educativas o caritativas ni contra las instituciones bancarias y compassia de seguros que funcionan en Eritrea:

b) El derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad personal:

e) El derecho a la propiedad y a disponer de ella. Nadie podra ser privado de su propiedad, inclusivo de los derechos contractuales, sin el debido procedimiento legal y sin el pago de una indemnización justa y efectiva:

El derecho a la libertad de opinión y de expresión el derecho de adoptar y practicar cualquier credo o religión;

- e) El derecho a la educación; f) El derecho a la libertad de reunión y acociación paefficas:
- g) El derecho a la inviolabilidad de la correspondencia y del domicilio con sujeción a las disposiciones de la ley:

h) El derecho de ejercer cualquier profesión, con su-

jeción a las disposiciones de la ley:

- i) Nadie podrá ser detenido ni preso sin mandato de la autoridad competente, saivo en caso de violación fla-grante y grave de la ley vigente. Nadio será deportado más
- que de conformidad con la ley;

  j) El derecho a un juiclo imparcial y equitativo, el derecho de petición al Emperador y el derecho de recurso al Emperador solicitando el indulto de penas de muerte;

k) Las leyes penales no podrán tener efecto retroac-

Unicamente el respeto a los derechos y libertades de los demás y las exigencias del orden público y del bienestar general podrán justificar limitaciones a los derechos mencionados.

- 2. Los parrafos 1 al 7, ambos inclusive, de la presente resolución constituiran el Acta Federal que será sometida al Emperador de Etiopía para en ratificación.
  - 9. Habra un período de transfeión, que no se profon-

gará más alla del 15 de setiembre de 1952, durante 🛋 cual se organizará el Gobierno eritreo y se elaborará y pon-

dra en vigor la Constitución de Eritrea.

10. Habra un Comisionado de las Naciones Unidas en Eritrea nombrado por la Asamblea General. El Comisionado estará asistido por expertos nombrados por el Secretario General de las Naciones Unidas.

11. Durante el período de transición, la actual Autoridad Administradora continuara dirigiendo los asuntos 10 Eritrea. En consulta con el Comisionado de las Naciones Unidas, preparara lo más rapidamente posible la organización de la administración critrea, colocará a critreos en puestos administrativos de todas las categorias, y adoptará las disposiciones necesarias para la convocación y reunión de una asamblea eritres elegida por el pueblo. Podra de acuerdo con el Comisionado, negociar- en nombre de los eritreos una unión aduanera temporal con Etiopía que habrà de surtir efecto to antes posible.

12. El Comisionado de las Naciones Unidas, en consulta con la Autoridad Administradora, con el Gobierno de Etiopia, y con los habitantes de Eritrea preparará na proyecto de Constitución de Eritrea que deberá ser presentado a la asamblea eritrea, y asesorara y asistira a la asamblea eritrea en el examen de dicha Constitución. Constitución de Eritrea deberá estar basada en los principios democráticos de Gobierno, incluir las garantías contenidas en el parrafo 7 del Acta Federal, ser compatible con las disposiciones del Acta Federal y contener disposi-

ciones por las que se apruebe y ratifique el Acta Federal en nombre del pueblo de Eritrea.

13. E) Acta Federa) y la Constitución de Eritrea en-trarán en vigor a raíz de la ratificación del Acta Federal por el Emperador de Etiopía y una vez que la Constitu-ción de Eritrea haya sido aprobada por el Comisionado, sancionada por la asambica critrea y ratificada por el Em-

perador de Etiopia.

14. El Gobierno del Reino Unido, como Autoridad Administradora, tomara las medidas necesarias para el traspaso de poderes a las autoridades competentes. El traspaso de poderes se efectuard tan pronto como la Constitución de Eritrea y el Acta Rederal hayan entrado en vigor en conformidad con las disposiciones del precedente parra-

15. El Comisionado de las Naciones Unidas mantendrá sus servicios en Eritrea hasta que se haya efectuado traspaso de poderes, y rendirá a la Asamblea General de las Naciones Unidas los informes pertinentes respecto al desempeño de sus funciones. El Comisionado podrá consultar a la Comisión Interina de la Asamblea General en relación con el desempeño de sus funciones atendiendo a la evolución de la situación y en conformidad con los términos de la presente resolución. Una vez efectuado el traspaso de poderes, informará al respecto a la Asambiea General y le someterá el texto de la Constitución de Eritrea.

B) Autoriza al Secretario General para que, en conformidad con las prácticas establecidas:

Tome las medidas necesarias para pagar al Comisio-

nado de las Naciones Unidas una remuneración apropiada.

2. Ponga a disposición del Comisionado de las Naciones Unidas los expertos, el personal y las facilidades que el Secretario General considere necesario para el cumplimiento de las disposiciones de la presente resolución.

La Asamblea General, para facilitar el nombramiento que ha de hacer del Comisionado de las Naciones Unidas en Eritrea.

Decide que un Comité compueste por el Presidente de la Asamblea General, des de los Vicepresidentes de la Asamblea General (Austrelia y Venezuela), el Presidento de la Cuarta Comisión y el Presidente de la Comisión Política Ad-Hoc designara un candidato o, en caso de no llegar a un acuerdo, dos o tres candidatos para el puesto de Comisionado de las Naciones Unidas en Eritrea.

Quinto período de sesiones. — Tema 76 del programa.

INTERVENCION DEL GOBIERNO POPULAR CENTRAM DE LA REPUBLICA POPULAR DE CHINA EN COREA

Resolución aprobada por la Asambica General en su 824.a sesión plenaria, celebrada el 14 de diciembre de 1950

(Aprobada sobre la base del informe provisional de la Primera Comisión (A|1717)

# La As<sup>a</sup>mblea General:

Observando con grave preocupación la situación existenel Lejano Oriente,

.. inclando que se adopten lamediatamente medidas para npedir que el conflicto de Corea se extienda e otras res mes, y que se ponga fin a la lucha en Corea misma, asi como que se adopten otras medidas: para dograr el arredo partico de las cuestiones planteadas, en conformida ion los Propósitos y Principios de las Naciones Uni-Ca-

it de ai Presidente de la Asamblea General se sirva instit un grupo de tres personas inclusive él mismo en-car ado de determinar las bases sobre las cuales pueda dismerse una suspensión satisfactoria de las hestilidades en orea y de presentar recomendaciones a la Asamblea General tan pronto como sea posible.

# DEPARTAMENTO DE INSTITUTOS INTERNACIONALES, CONGRESOS Y CONFERENCIAS

Durante el año 1950 fueron numerosos los Congresos y Conferencias a los cuales asistió el Estado por intermedio de los distintos Ministerios y Organismos.

PRIMERA REUNION DEL CONSEJO INTERAMERICANO DE JURICONSULTOS

En los meses de mayo-junio se realizó en Río de Janei-To la Primera Reunión del Consejo Interamericano de Juaisconsultos cuya Acta Final se incluye a continuación:

# LA PRIMERA REUNION DEL CONSEJO INTER-AMERICANO DE JURISCONSULTOS

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos, creado en virtud del Artículo 57 de la Carta de la Organización de los Estados Americanos, súscrita en la Conferencia de Bogotá en 1948 celebró su Primera Reunión en Río de Ja-nairo del 22 de mayo al 15 de junio de 1950. La Resolución XL. aprobada en la misma Conferencia,

ca aplicación a la Carta, mientras queda pendiente su ratificación por las dos terceras partes de los Estados Miembros de la Organización. Dispone, en su parrafo segundo, que los nuevos Organos previstos en la Carta se establecerán provisionalmente, conforme a las disposiciones de la misma.

Procediendo de acuerdo con las disposiciones de la Carta y de la Resolución expresada, el Consejo de la Organi-bación de los Estados Americanos convocó al Consejo Inexcion de los estados americanos convoco al Consejo in-teramericano de Jurisconsultos a su Primera Reunión en la ciudad de Río de Janeiro. La selección de la sede fué hecha como un homenaje al país que por tanto tiempo ha estado identificado con el movimiento codificador en Amé-rica. En Río de Janeiro se celebraron en 1912 y 1927 las dos reuniones de la Comisión Internacional de Juriscon-fultos y desde 1939 dicha ciudad ha sido la sede del Co-mitá Internacionad de Neutralidad transformado en 1942 mité interamericano de Neutralidad, transformado en 1942 en Comité Jurídico Interamericano. De acuerdo con la Car-ta El Comité Jurídico es Comisión Permanente del Consejo Enteramericano de Jurisconsultos.

# Programa

El programa para la Reunión fué preparado por una Comisión del Consejo de la Organización y aprobado por éste en la sesión del 22 de junio de 1949. Fué luego sometido a los Goviernos y al Comité Jurídico. Interamericano para que se sirvieran bacer las observaciones que estimaran perfinentes. Consistía de 14 temas, algunos de ellos encomen-dados al Consejo de Jurisconsultos por la Conferencia de Eogota, o encomendados por esta al Comité Jurídico Inceramericano; otros propuestos por el Consejo de la Or-ganización, y uno de ellos por el Comité Jurídico. Dichos femas se indican a continuación:

- I) Instalación del Consejo Interamericano de Juriscon-
- II) Instalación del Comité Jurídico Interamericano como Comisión Permanente del Consejo Interamericano de Jurisconsultos;
- Consideración del Estatuto del Consejo Interameri-cano de Jurisconsultos, formulado por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos;
- IV) Redacción y aprobación del Regiamento del Consejo; Vi Aprobación del Regiamento del Comité Juridico Interamericano:
- VI; Estudio de los siguientes proyectos encomendados al

- Consejo de Jurisconsultos por la Novena Conterencia internacional Americana:
- a), Proyecto e informe sobre el reconocimiento de Gobiernos de tacto encomendados directamente al Consejo tpara el estudio de la X Conferencia Interamericana). Resolución XXXVI de la Conferencia de Bogotá.
- b) Proyecto de convenio que suprima el uso de passaportes y establezca la cédula de identidad americana. Ilbre de visas e impuestos consulares. (Encomendado al Consejo Interamericano de Interamericano de Interamericano de Interamericano de Interamericano. de Jurisconsultos y al Consejo Interamericano Económico y Social), Resolución XII de la Con-ferencia de Bogotá.
- VII) Estudio de los proyectos que haya preparado el Comité Jurídico Interamericano, según resoluciones de la Novena Conferencia Internacional Americana, e
  - a) Corte Interamericana para Proteger los Derechos
  - del Hombre. (Resolución XXXI):
    b) Derecho de Resistencia. (Resolución XXXVII).
- VIII) Consideración de cualquier otro proyecto que por própia iniciativa, haya sido elaborado por el Comité Jurídico Interamericano.
- IX). Consideración de un plan para la codificación derecho internacional público y del derecho internacional privado;
- X) Elaboración de un estudio técnico sobre la amplitud de las facultades dei Consejo de la Organización de los Estados Americanos, según están formuladas en los instrumentos internacionales aplicables (de acuerdo con la resolución aprobada por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos el 21 de abril de 1949);
- XI) Continuidad de los trabajos del Consejos entre ren-
- XII) Asignación a la Comisión Permanente de las labores o proyectos que debe desarrollar durante el re-ceso del Consejo, dentro de los propésitos previs-tos en el artículo 67 de la Carta de la Organización;
- XIII) Cooperación con la Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas: XIV) Selección de la sede de la próxima reunión.

Con anterioridad a la Reunión el Departamento Jurícon anterioridad a la iteunión el Departamento Juridico y de Organismos Internacionales de la Unión Panamericana preparó un Manual para uso de los Delegados, en el que se incorporó el programa antecedentes sobre cada tema y el texto de los documentos que el Consejo de Jurisconsultos había de estudiar. Dicho Manual
se publicó en español, inglés y português,

# Representación por Estados

En la Primera Reunión estuvieron representados dieci-En la Primera Reunión estuvieron representados dieciocho países. El Gobierno de Costa Rica estuvo representado sólo en las últimas sesiones por el Jefe de la Delegación del Uruguay, quien ante esta circunstancia asignó
la representación de su país a un delegado suplente Nose suscitó cuestión alguna sobre el derecho de un Estado a hacerse representar por el delegado de otro Estado El Gobierno de Haití estuvo representado por su

Ninistro en el Brasi en califica de observador. Ministro en el Brasi, en calidad de observador

De acuerdo con la práctica, en la sesión tnaugural se estableció, mediante sorteo, la precedencia de las Delegaciones. Algunos países estuvieron representados por un solo Delegado, otros además por Delegados Suplentes. Conseieros y Servetarios. sejeros y Secretarios.

La lista completa de las Delegaciones aparece en el Acta Final.

El Director del Departamento Jurídico y de Organismos Internacionales de la Unión Panamericana y el Jefe de la División de Asuntos Jurídicos participaron respectivamente, en la capacidad de Secretario Ejecutivo y Secretario Ejecutivo Adjunto El Galderno del Eyasi númbró al Excelentísimo segon. Ministro Octavio do Nascibró, al Excelentísimo señor Ministro Octavio do Nascimento Brito como Secretario General de la Reunión cuien contó con la ayuda de personal técnico designado por el Mir-isterio de Relaciones Exteriores de su país. Control of the contro

# ACTA FINAL DE LA PRIMERA REUNION DEL CONSEJO INTERAMERICANO DE JURISCONSULTOS

En virtud de la convocatoria, hécha por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos, se reunieros

hadad de Rio de Janeiro, el 22 de mayo de 1950. is. IIv las Delegaciones de los países que más adelante se enu-meran de acuerdo con e) orden de precedencia que resulto del sorteo verificado el mismo día 22 de conformi-dad con el artículo 7 del Anteproyecto de Reglamento preparado por el Departamento Jurídico de la Unión Pan-americana y adoptado como Reglamento Provisional en la Sesión Preparatoria:

#### Venezuela:

Excelentísimo señor doctor Francisco Vetancourt Aristeguleta, Delegado.

Excelentisimo, señor doctor Emigdio Medina Ron. Asesor.

#### Caba:

Excelentísimo señor doctor Francisco V. Garcia Amador, Delegado.

#### Ecuador:

Excelentísimo señor doctor Gerardo Falconi, Delegado. Señor doctor José Joaquía Silva, Secretario.

#### M Salvador:

Excelentísimo señor doctor Miguel Rafael Urquia, Ministro de Relaciones Exteriores, Delegado-Jefe. Excelentísimo señor doctor Ramón López Jiménez, De-

Excelentísimo señor doctor Hugo Lindo, Delegado

Excelentísimo señor doctor Raúl Sapena Pastor, Delegado.

#### Perú:

Excelentísimo señor doctor José Jacinto Rada, Delegado.

Señor doctor Carlos Valera, Delegado-Suplente. Señor doctor Manuel F. Maúrtua, Delegado-Suplente.

### Colombia:

Excelentísimo señor doctor Miguel Santamaría Caro, Señor doctor Alfonso Bonilla Aragón, Consejero.

#### Panamá:

Excelentísimo señor doctor Ricaurte Rivera Sandoval,

Señor doctor Roque Javier Laurenza, Secretario.

Excelentísimo señor doctor Enrique C. Armand Ugón, Delegado.

Excelentisimo señor doctor Eduardo Jiménez de Aréchaga, Delegado.

Excelentísimo señor doctor Félix Polleri Carris, Dels-

Señor Francisco Bustillo del Campo, Secretario.

#### Guatemala:

Excelentísim, señor doctor José Luis Aguilar de León, Ministro Plenipotenciario en el Brasil, Delegado. Excelentísimo señor doctor Carlos Leonidas de Acevedo, Delegado.

#### República Argentina:

Excelentísimo señor doctor Raymundo J. Salvat, Dele-Excelentisimo señor doctor Juan Ramón Bonastre, Delegado-Suplents. Soffer doctor Luis Otero, Asesor y Secretario General.

#### Costa Rica:

Excelentaimo señor doctor Enrique C. Armand Ugón. Delegado. Estados Unides de América:

Excelentísimo señor doctor William Sanders, Delegado. Excelentísimo señor doctor Alwyn Freeman, Delegado-Suplente.

Senor doctor George N. Monama, Asesor.

Señorita doctora Marjorio M. Whiteman, Asesor.

#### México:

Excelentísimo señor doctor Francisco A. Ursúa, Delegado.

#### Micapagua:

Excelentísimo señor doctor Guillermo Sevilla Sacasa, Delegado-Jefe.

Excelentisimo señor doctor Iván Arguello Gil, Delegado-

Suplente. Excelentísimo señor doctor René Schick Delegado-Suplente.

#### República Dominicana:

Excelentísimo señor doctor Porfirio Herrera Báez, Deo legado. Señor doctor Simón Díaz Castellanos, Asesor.

#### Honduras:

Excelentisimo señor doctor Alejandro Rivera Hernáno dez. Delegado.

#### Chile:

Excelentísimo señor doctor Osvaldo Vial, Embajador en el Brasil, Delegado-Jefo. Excelentísimo señor doctor Luis Melo Lecaros, Delegado. Sefior doctor Victor Rioseco, Secretario,

#### Brasil:

Excelentisimo señor doctor Francisco Luis da Silva Campos, Delegado-Jefe. Excelentisimo señor doctor Levi Fernandes Carneiro

Delegado.

Excelentísimo señor doctor Haroldo Valadão, Delegado, Consul Mario Tancredo Borges da Fonseca, Secretario.

Consul Angelo João Regattieri Ferrari, Secretario.

Consul Paulus da Silva Castro, Secretario. Consul Eurico Nazareth Nogueira Ribeiro, Secretario.

Consul David Silveira da Mota Junior, Secretario. Señor Renato Ribeiro, Secretario.

# Organización de los Estados Americanos

El Director del Departamento Jurídico y de Organismos Internacionales de la Unión Panamericana, doctor Charles G. Fenwick, y el Jese de la División de Asuntes Juridicos de dicho Departamento, doctor Manuel S. Canyes, tomaron parte en los trabajos en calidad, respectivamente, de Secretario Ejecutivo y Secretario Ejecutivo Adjunto del Consejo Interamericano de Jurisconsultos.

#### Representación de Haití

Por acuerdo del Gobierno de Haití asistió a la Reunión, en calidad de Observador, el señor Pierre Rigaud, Ministro Plenipotenciario de Haití, quien designó como Suplente al señor doctor Artur Martins Sampaio, Cónsul Honorario de Haití en Río de Janeiro

#### Secretaria General

De acuerdo con el Reglamento, su Excelencia el señor General del Ejército Eurico Gaspar Dutra, Presidente de la República de los Estados Unidos del Brasil, designó al excelentísimo señor Octavio do Nascimento Erito, Ministro Plenipotenciario, como Secretario General de la Reu-

# Sesión Preparatoria

A las 15.30 horas del día 22 de mayo se llevó a efec-to en el Edificio de la Asociación Brasileña de Prensa, bajo la Presidencia del señor Secretario General la Se-sión Preparatoria de la Conferencia. En dicha Sesión se examinaron diferentes asuntos de interés general, como la adopción del Reglamento Provisional, la elección del la adopción del Regiamento Provisional, la elección del Presidente y Vicepresidente, los métodos de trabajo de la Reunión, y el establecimiento mediante sorteo de la pre-cedencia de las Delegaciones. Se acordó además establecer tres Comisiones y distribuir entre ellas los distintos temas del programa.

## Sesión inaugural

El día 22 de mayo, a las 17 horas, su Excelencia 41

peñor doctor Raúl Fernandes, Ministro de Estado de Relaciones Exteriores del Brasil, declaró solomnemente inaugurada la Primera Reunión del Consejo Interamericano de Jurisconsultos.

#### Presidente y Vicepresidente

Las Delegaciones presentes en la Sesión Inaugural eligleron por aclamación a los señores doctor Francisco Luis da Silva Campos, Jefe de la Delegación del Brasil y doctor Raul Sapena Pastor, Delegado del Paraguay. Presidente y Vicepresidente de la Reunión, respectivamente.

#### Presidente Honorario

Interamericano de Jurisconsultos, dentro de sus posibili-Su Excelencia el señor doctor Raúl Fernades, Ministro de Estado de Relaciones Exteriores del Brasil, fué elegido por aclamación en la Sesión Inaugural, Presidente Honorario de la Reunión.

#### Constitución de las Delegaciones

A las 11.15 horas del día 23 de mayo se reunió en Sesión Plenaria el Consejo Interamericano de Jurisconsul-30s a fin de discutir la constitución definitiva de las Co-misiones y Subcomisiones. Quedó establecido que la Pri-mera Comisión tendría dos Subcomisiones, y la Segunda y la Tercera, una sola Subcomisión. El temario fué distribuído en la forma siguiente:

#### Primera Subcomisión:

Consideración del Estatuto del Consejo Interamericano de Jurisconsultos, formulado por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos

b) Redacción y aprobación del Reglamento del Con-

### Segunda Subcomisión:

a) Elaboración de un estudio técnico sobre la ampli-tud de las facultades del Consejo de la Organización de los Estados Americanos, según están formuladas en los instrumentos internacionales aplicables (de acuerdo con la resolución aprobada por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos el 21 de abril de 1949).

# Tercera Subcomisión:

- a) Proyecto de convenio que suprima el uso de pasa-portes y establezca la cédula de identidad americana, li-bre de visas e impuestos consulares (Encomendado al Consejo Interamericano de Jurisconsultos y al Consejo Interamericano Económico y Social). (Resolución XII de la Conferencia de Bogotá.)
- b) Consideración de un plan para la codificación del derecho internacional público y del derecho internacional privado.

# Cuarta Subcomisión:

- a) Proyecto e informe sobre el reconocimiento de Gobiernos de facto —encomendados directamente al Consejo (para el estudio de la X Conferencia Interamericana). (Resolución XXXVI de la Conferencia de Bogotá.)
- Estudio de los proyectos que haya preparado Comité Jurídico Interamericano, según resoluciones de la Novena Conferencia Internacional Americana, a saber:
- Corte Interamericana para Proteger los Derechos del Hombre (Resolución XXXI)
   Derecho de Resistencia (Resolución XXXVII).

## RESOLUCIONES

T

# Homenaje a la Unión Panamericana

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos,

### Considerando:

Que la Unión Panamericana ha completado 60 años de actividad laboriosa y útil:

Que la obra realizada por ese organismo en favor de la cooperación de las veintiuma Repúblicas Americanas ha sido cada vez más trascendental;

Que esta brillante tarea ha contribuído a fortalecer A

sistema interamericano de solidaridad , de naz o mante en el continente:

Que la Carta de la Organización de los Estados Am nos suscrita en la Novena Conferencia Internacional Americana, confiere a la Unión Panamericana funciones todavia más relevantes.

#### RESUELVE:

Dar un voto de reconocimiento a la Unión Panamericana por su eficaz trabajo en pro de la solidaridad americana. (Aprobada en la Primera Sesión Planaria, 22 de mayo de 1950).

#### Homenaje al General San Martin

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos.

#### RESUELVE:

Rendir homenaje a la memoria del General San Martín, figura tutelar de América, cuyo centenario de su fallecimiento se conmemora en el corriente año.

(Aprobada en la Primera Sesión Plenaria, 22 de mayo **Ce** 1950).

TTT .

#### Homenaje a Ruy Barbosa

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos,

#### RESUELVE:

Como un homenaje de todas las naciones del continente a la memoria de Ruy Barbosa, ordenar la colocación en la casa del excelso jurisconsulto de una placa con la siguiente înscripción: "Ruy Barbosa, fuerza casi sobrehumana puesta al servicio de la Justicia. (Levy Carneiro). Homenaje del Consejo Interamericano de Jurisconsultos"

(Aprobada en la Tercera Sesión Plenaria, 13 de junio

de 1950).

IV

# Homenaje a Afranio de Mello Franco

El Consejo Interamericano de Juriscosultos,

#### RESUELVE:

Rendir un homenoje de gratitud, al iniciar sus trabajos a la memoria del Excmo, señor doctor Afranio de Mello Franco, eminente representante de la cultura jurídica de América y Primer Presidente del Comité Jurídico Interamericano.

(Aprobada en la Tercera Sesión Plenaria, 13 de junio de 1950)

V

# Homenaje a la Comisión Internacional de Jurisconsultos

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos,

Resuelve:

Expresar la gratitud de América por la obra realizada por la Comisión Internacional de Jurisconsultos que se reunió siempre en la generosa tierra del Brasil y que representa la primera contribución práctica a la organización jurídica del Continente.

(Aprobada en la Tercera Sesión Plenaria, 13 de junio de 1950)

VI

Estatuto del Consejo Interamericano de Jarisconsuitos

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos, en cumpilmiento de la resolución aprobada por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos el 18 de ectabre de 1949.

Resuelve:

Remitty at Consejo de la Organización de los Ostados Americados es carácter de observaciones al Provento de Estatuto formulado por dicho Conscio el signiente:

## Capítulo 1 -- Competencia

. Artículo 1. El Consejo Interamericano de Jurisconsultos es el Organo del Consejo de la Organización, de los Estados Americanos que tiene como finalidad servir de cuerpo consultivo en cuestiones jurídicas, y promover el desarrollo y la codificación del derecho internacional póblico y del dereche internacional privado, así como estudiar la posibilidad de uniformar las legislaciones de los diferentes países americanos en cuanto esto parezca conveniente. (Arts 1 y 2 del Proyecto del Consejo)

a del rroyetto del Consejo.

Art. 2. De acuerdo con el artículo anterior, el Consejo dades, prestará a tos Gobiernos de los Estados Americanos los servicios técnicos que estos seliciten, y assecrará al Gonsejo de la Orizza ación en cuestiones jurídicas (Art. 6 del Gonsejo, Art. 2 del Comitó).

Art. 3. También procurará directamente o por conducto de su Comisión Permanente la cooperación de las Comisiones nacionales para la codificación del derecho internacional, la de institutos de dereche internacional y de derecho comparado, y ias de otras entidades especializadas (Arts. 4, 6 y 39 del Consejo Art. 4 del Comité)

Cuando esta cooperación implique establecer relaciones permanentes con los órganos correspondientes de las Naciones Unidas y con los organismos nacionales e internacionales que funcionen dentro de su esfera de acción. el Consejo de Jurisconsultos solo podrá proceder de acuerdo con oi Consejo de la Organización

Art. 4. Los servicios técnicos que los Gobiernos tengan a blen solicitar podrán pedirse directamente al Consejo. Interamericano de Jurisconsultos cuando esté en sesión o por conducto del Consejo de la Organización en el intervalo entre sesiones. En este último caso, el Consejo de la Organización determinará si la naturaleza de la solicitud requiero una sesión extraordinaria del Consejo de Jurisconsuitos o si podría aplazarse la consideración del asunto hasta la próxima sesión ordinaria del mismo. En cualquiera de estes casos el Consejo de la Organización podrá so-meter previamente el asunto al estudio del Comité Juridico Interamericano. (Art. 7 del Consejo)

Art. 5. El Consejo Interamerleano de Jurisconsultos tiene autonomía técnica en el ejercicio de las funciones señaladas pero sus decisiones no pueden invadir la esfera de acción que corresponde al Consejo de la Organización. (Art. 8 del Consejo. Art. 6 del Comité).

#### Capítulo II - Integración

Artículo 6. El Consejo Interamericano de Jurisconsultos, estará integrado por un representante nombrado por cada uno de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. Todos los representantes tendrán igual derecho a vez y voto en los asuntos que sean discutidos o estudiades por el Consejo y en sus dictamenes, resoluciones o recomendaciones. (Art. 8 del Consejo. Art. 7 y 8 del Comité).

Art. 7. Cada Gobierno podrá nombrar los Delegados Supientes y los asosores o consejeros que estime conveniente.

(Art. 9 dei Consejo)

Art. 8. El Secretario General de la Organización y el Se-cretaria Ejecutivo del Consejo Interamericano de Juris-consultos mantendrán al día la nómina de sus miembros, unotando los cambios que dicho Consejo o los Gobiernos les comuniquen, y la pondrán a disposición del Consejo de la Organización de los Estados Americanos y de la Comisión Permanente del Consejo. (Arts. 10 y 11 del Consejo. Art. 9 del Comité).

Art. 9. Con el objeto de mantener la continuidad de las labores del Consejo Interamericano de Jurisconsultos, en el intervalo entre sus sesiones el Comité Juridico Interamericano informará regularmente a los Estados y a los miembros de dicho Consejo sobre el desarrollo de sus trabajos, sea directamente, sea por conducto de su Secretario Ejecutivo. (Art. 20 del Consejo. Art. 10 del Comité).

Art. 16. El Consejo Interamericano de Jurisconsultos se regnira cuando sea convocado por el Consejo de la Organización. (Arts. 14, 15, 16 y 17 del Consejo).

Art. 11. El plazo entre una y otra reunión no deberá exceder de dos años, a no ser que, por razones especiales. Be juzgaje conveniente de una dilación mayor. (Art. 11 der Comité).

Art. 12: Cuando el Gobiergo de un Estado Miembro tenga interés especial en una reunión extraordinaria del Conseje Interamericano de Jurisconsultos, dicho Gobierno podrá solicitaria del Consejo de la Organización, pero no podrá dicho Consejo negarse a expedir la convocatoria cuan-de sea apoyada per once o más Estados miembros de la Organización. (Art. 11 del Comité).

Al 13. La fecha de cada sesión sera fijada poi e con-sejo de la Organización previa consulta con el Gouterne del s en que hava de celebrarse la multipo el

A. 14. Cada reunión se verificará en la sede ue nays. fijaco el Consejo Interamericano de furisconsultos en su sesión anterior y en caso de no haberto necho e de no pode" realizarse alli el Consejo Interamericano de """sconsilios por intermedio de su Comisión Permanente determ ara la flueva sede a la mayor hrevedad 19 del Conselo. Art. 19 del Comité l

Art 15. Inaugurars esda una de una ce como a fecha y lugar desalados en la convocatoria respectiva, siempre que a ella concurran representantes nombrados por a mayoria de los Cetados miembros as resultatores serán tomadas y los dictamenes aprobados nor etmale mayoria de votos de los delegados presentes los rengeséntantes que no estén de generdo con el dictamen o resolución de la mavoría, tandrán daranho o me su voca e en mado se inverte a continuación de dicho dictamen o resoinción (Art 25 del Conseio Art 12 del Comitá)
Art 16. El programa de cada cestón del Conseio inter-

americano de Iurisconsultos será prenarado nor este o por su Comisión Permanente cuando el Conseio se delegra esta facultad. v cerá luezo sometido a la corobación del Conseio de la Organización. Una vez anrobado nor el Con-sejo de la Organización el programa de comunicará e los Cohiernos con una anticinación no menor de tree meses a la fecha de la reunión. (Art 22 del Conseto Art 12 del Comité)

Art. 17. Mediante el voto favorable de dos tercios de log delegados presentes el Conseto Interamericano de Jurisconsultos podrá lievar a cabo en el curso de sus reuniones

las alteraciones que juzgare convenientes en el temario de la reunión (Art 24 del Conseio Art 15 del Comité)

Art 13. El Consejo Interamericano de Jurisconsultos clegirá en cada una de sus reuniones, un Presidente y un Vicepresidente, quienes desempeñarán estos cargos hasta la próxima reunión del Consejo. Actuará como Secretario Ceneral la persona designada por el Gobierno del país en el cual so celebre la reunión. (Art 13 del Consejo. (Art.

Art 19. En todas las reuniones del Consejo Interamericano de Jurisconsultos se dará participación, con voz pero sin voto, al Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (Art. 21 del Consejo. Art. 17 del Co-

Art. 20. El Consejo Interamericano de Jarisconsultos tiene como su Secretario Ejecutivo ex officio al Jose del Departamento Jurídico y de Organismos Internacionales de la Unión Panamericana, quien con tal carácter concurre, con voz pero sin voto, a todas las reuniones de éste, promueve que la Unión Panamericana, dentro de sus posibilidades, ponga a disposición del Gobierno donde se reuna el Consejo la ayuda técnica y el personal que dicho Gobierno solicite, y tiene a su cargo providenciar la publicación de los documentos o trabajos que indiquen al Consejo de Jurisconsultos, la Comisión Permanente y, en su caso, los que con posterioridad determine el Consejo de la Organización. Tendrá además las atribuciones que le señalen este Estatuto y Regiamento. (Art. 18 del Comité). Art. 21. El Secretario General, nombrado por el Go-bierno respectivo en cada reunión, pondrá en manos del

Secretario Ejecutivo del Consejo Interamericano de Juris-consultos una copia de las versiones taquigráficas, de las actas y de los documentos de la reunión que solicite para ser entregados al Consejo de la Organización, por conducto del Secretario General de la Organización. (Art. 19 del Comité. Art. 48 del Consejo).

Art. 23. El Consejo Interamericano de Jurisconsultos, por conducto de su Secretario Ejecutivo, hará a la Unión Panamericana, o al Consejo de la Organización, las recomendaciones que juzgue pertinentes respecto a la publicación de sus trabajos. (Art. 20 del Comité).

Art. 23. El Consejo Interamericano de Jurisconsultos e su Comisión Permanente podrán publicar sus dictámenes, transcripciones taquigráficas o extractos de sus. deliberaciones siempre que no sean de carácter reservado.

(Art. 21 del Comité).

Artículo 24. Los archivos de cada reunión del Consejo de Jurisconsultos se enviaran a la Secretaría del Consejo y esta publicará las actas y los textos definitivos formulados por dicho Consejo y los distribuirá, en copia autenticada, entre los Gobiernos, los miembros del Consejo de Jurisconsultos y la Comisión Permanente. (Art. 48 del Consejo. Art. 23 del Comité (relación con el art. 19 del Comité)... 1.50

# La Comisión Permanente

Articulo 25. El Comité Jurídico Interamericano de Río

The Francisco

de Janeiro es la Comisión Permanente del Consejo Interamericano de Jurisconsultos. (Art. 26 del Consejo. Art. 23 del Comité).

26 Los miembros del Comité Jurídico Interamericano representan a todos los Estados miembros de la Organización. (Art. 26 del Consejo).

27. El Comité Jurídico está integrado por juristas de los nueve países que determine la Conferencia Interamericana. (Art. 27 del Consejo, Art. 27 del Comité).

Art. 28. La selección de los juristas será hecha por el Consejo Interamericano de Jurisconsultos de una terna presentada por cada país escogido por la Conferencia Interamericana (Art. 29 del Consejo. Art. 28 del Comité).

Art. 29. El Comité Jurídico Interamericano de Rin de lantiro ejercera las atribuciones que le son propias de

de laterro ejercera las atribuciones que le son propies apacerdo con lo previsto en la Carta de la Organización de los Estados Americanos. (Arts. 25, 26 y 27 del Comité). El Comité deberá emprender los trabajos y estudios preparatorios que le encomienden el Consejo Interamericano de Juriconsultos, el Consejo de la Organización, la Rounián de Cananta o la Conferencia. Reunión de Consulta o la Conferencia Interamericana. (Art. 38 del Consejo).

Los trabajos informes, opiniones y proyectos que le 50liciten directamente los Gobiernos, la Conferencia Interamericana, la Reunión de Consulta o el Consejo de la Organización serán remitidos a quienes los hubieran solicitado o a nquellas entidades que se indiquen.

Los trabajos informes y proyectos que el Comité pue-de elaborar de su propia iniciativa serán, en el intervalo de las reuniones del Consejo Interamericano de Jurisconsultos, remitidos a los Gobiernos, al Consejo de la Organización y a los miembros del Consejo Interamericano de Jurisconsvitos.

Art. 30. Habrá una elección general de los Miembros del Comité Jurídico en la sesión del Consejo Interame-Habrá una elección general de los Miembros ricano de Jurisconsultos que se celebre después de cada reunión de la Conferencia Interamericana. Para estos fines, los nueve países escogidos por la Conferencia trans-mitirán sus ternas respectivas al Consejo de la Organización un mes antes de la fecha fijada para la sesión del Consejo de Jurisconsultos. (Art. 30 de Consejo).

Art. 31. En el caso de que un Estado renuncie a su derecho a presentar una terna para la elección gene-ral de los Miembros del Comité Jurídico, el Consejo de la Organización escogerá otro Estado para ejercer ese De-recho. La elección se hará con tiempo suficiente para que el Estado escogido pueda presentar una terna al reunirse el Consejo de Jurisconsultos. (Art. 31 de Consejo).

Artículo 32. El Consejo de la Organización está, además, facultado para llenar las vacantes que ocurran durante los intervalos de la Conferencia Interamericana y del Consejo Interamericano de Juriconsultos. (Art. Consejo. Art. 29 del Comité).

Art.. 33. De acuerdo con el artículo 32, en caso de renuncia de un Estado integrante del Comité Jurídico, el Consejo de la Organización solicitara a otro Estado que Al elija la presentación de una terna a fin de completar el Comité. (Art. 33 del Consejo).

También de acuerdo con el artículo 32. en caso de l'allecimiento, renuncia o retiro de un miembro del Comité Jurídico, el Consejo de la Organización solicitará al Estado correspondiente la presenatción de una nueva terna dentro del período que sea señalado. (Art. 34 del Consejo).

35. Los Miembros del Comité Jurídico ejercerán sus funciones desde la fecha en que sean elegidos hasta que tenga lugar la próxima elección general a que se refiere al artículo 30, salvo que sean reelegidos. (Art. 36 del Consejo).

36. La presencia de la mayoría absoluta de los miembros de la Comisión Permanente constituye quérum. Los miembros que estén o no de acuerdo con el dictamen o resolución de la mayoría, tendrán derecho a que su voto razonado se inserte a continuación de dicho dictamen e resolución. (Art. 37 del Consejo: Art. 30 del Comité).

Art. 37. El Comité Jurídico designará a los miembros que estime necesarios para informar en las sesiones del Consejo Interamericano de Jurisconsultos sobre los trabajos del Comité. (Art. 40 del Consejo. Art. 33 del Comite).

Art. 33. Los gastos relacionados con las Representaciones en el Comité Jurídico Interamericano serán sufragados por los respectivos Gobiernos. (Art. 41 del Con-

sejo. Art. 36 del Comité).

Art. 89. El Departamento Jaridico y de Organismos Internacionales de la Upión Panamericana es Secretaría del

Consejo Interamericano, de Jurisconsultos. El Director del Departamento Jurídico y de Organismos Internaciona-les es Secretario Ejecutivo del Consejo Interamericano de Jurisconsultos. (Art. 42 del Consejo)

Art. 40. El Secretario del Comité Jurídico y los demás funcionarios y empleados que se requieran en Rio de Janeiro para atender a los servicios de Secretaria del Comité Jurídico Interamericano son miembros del personal de la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos, nombrados por el Secretario General de la Organización, a propuesta del Presidente del Comité. (Art. 43 del Consejo).

Art. 41. Los gastos para el sostenimiento de la Secretaria del Comité Jurídico Interamericano serán parte del presupuesto anual de la Unión Panamericana aprobado por el Consejo de la Organización. El Secretario General, en consulta con el Presidente del Comité Jurídico, hará una estimación adecuada de las sumas que sean indispensables. (Art. 44 del Consejo).

Art. 42. La Secretaría del Consejo de Jurisconsultos desempeñará las funciones administrativas que éste le encemiende y proporcionará los informes que dicho Consejo o el Comité le soliciten. (Art. 45 del Consejo).

Art. 43. En caso de que el Consejo Interamericano de Jurisconsultos o el Comité Juridico Interamericano consideraren indispensable recurrir a los servicios de especialistas técnicos que deban ser remunerados por la Organización formularán una solicitud a la Secretaria General, la cual someterá el asunto al Consejo de la Organiación para que éste resuelva lo conveniente. (Art. 46 del Consejo. Art. 34 del Comité).

Art. 44. El mismo Comité podrá también invitar a tomar parte en sus deliberaciones sobre asuntos jurídicos especiales a los jurisconsultos americanos que considere especialistas en determinada materia. (Art. 35 del Comité).

Art. 45. Los estudios o proyectos preparados por el Comité Jurídico se transmitirán a la Secretaria del Consejo de Jurisconsultos, para los efectos de traducción a los dis-tintos idiomas oficiales, y para someterlos a los Gobiernos y a los miembros del Consejo de Jurisconsultos. El Comité Jurídico enviará copia autenticada de sus actas a la misma Secretaria, (Art. 47 del Consejo).

Art. 46. El Consejo Interamericano de Jurisconsultos expedirá su propio Reglamento. El Comité Jurídico presentará su Regiamento al Consejo de Jurisconsultos para su aprobación. (Art. 49 del Consejo. Art. 33 del Comité).

#### Reformas

Artículo 47. El presente Estatuto solo podra modificarso de la misma manera en que fué originalmente adoptado y de acuerdo con la Carta de la Organización de los Estados Americanos. (Art. 50 del Consejo. Arts. 37 y 38 del Comité).

# Artículos transitorios

Artículo 1.0 Hasta que el Comité Jurídico quede integrado en la forma prevista en el artículo 69 de la Carta de la Organización de los Estados Americanos, continuara funcionando con la presencia de cuatro de sus miembros y de acuerdo con las siguientes disposiciones:

A fin de asegurar la continuidad de las labores del Comité Jurídico como Comisión Permanente del Consejo Interamericano de Jurisconsultos, en el easo de no reunirse en su sede cuatro o más de sus miembros, los trabajos continuarán con cualquier número presente en la misma forms que si hubiera quórum, pero, las resoluciones así tomadas, y los dictámenes aprobados en estas condiciones, serán revisados y podrán ser medificados, si al existir quorum alguno de los miembros lo solicitare. (Art. 31 de Comité).

Art. 2.0 Hasta que el Consejo Interamericano de Jurisconsultos no apruebe el Regiamento del Comité Juridico, este seguira funcionando por el que actualmente lo rige, en lo que no se oponga a las disposiciones de la Carta.

Art. 3.0 De acuerdo con la Resolución II de Bogotá, los presentes estatutos en enanto establecen el nuevo procedimiento estipulado por el artículo 69 de la Carta para la constitución del Comité Jurídico Interamericano, sojamento entrará en vigor cuando se lleve a efecto ese procedimiento, y entretanto dicho Comité continuara con su ectual organización. (Art. 2.0 de los "Artículos Transitories" del Provecto del Comité. (Capitalo VII).

الله المراجع

DESARROLLO Y CODEFICACION DEL DERECHO IN-TERNACIONAL PUBLICO Y DEL DERECHO INTER-MACHONAL PRIVADO Y UNIFORMIDAD DE LAS LEdislaciones de los estados americanos.

Un Consejo Interamericano de Jurisconsultos,

#### PRATURE VE .

Adoptar el siguiento plan para el desarrollo y la codificación del decrete internacional público y del derecho internacional privado y para el estudio de la posibilidad de uniformar las legislaciones de los Estades Americanos:

#### Articulo i

El Consojo Interamericano de Jurisconsultos, de conformidad con el plan contenido en la presente resolución, promeverá el desarrollo y la codificación del derecho internacional público y del derecho internacional privado y, asimiano, estudiará la posibilidad de uniformar las legiaciaciones de los diferentes Matados Americanos en cuanto onio parocca conveniente.

# Articulo 2

- 1. Bi Consojo Interamericano de Juriscensultos resolvort en aus reuniones los asuntos que considere suscepti-bres de desarrollo, codificación o de estudio para procurar fa uniformidad de legislaciones, así como su orden de proteción: Además, podrá tener en cuenta las sugestiones que e este respecto pudiera haberle heche su Comisión Pormanente, el Comité Jurídico Interamericano de Río de Janeiro.
- ... 2. Sia perjuicio de lo dispuesto, en el parrafe anterior, el Comité Jurídico Interamericano podra, per iniciativa propia, coatizar tos estudios y trabajos que considere con-vententes a los fines previstos en este plan. Sin embarge, al determinar los asuntos cuyo catudio deba sugerir es Consejo de Jurisconsultos, el Comité deberá fundar su de-cisión ou los criterios o elementos de apreciación siguientes:
- Consideraciones de urgencia, necesidad y posibilidades de realización, teniendo en cuenta especialmento las informaciones recabadas de los Goblernos America.
- canos a ese efecto; Opiniones de profesores y de personas de reconocida competencia en la materia;
- Opiniones de sociedades e instituciones, nacionales 6 internacionales, privadas u oficiales, dedicadas al estudio del derecho internacional o del derecho com-
  - Opiniones de otros organismos con amplia experiencia práctica en estas actividades. Los informes del Comi-té al Consejo de Jurisconsultos sugiriendo asuntos relacionados con los propósitos antes mencionados, presentarán las conclusiones a que se habiere llegado con arregio a las bases precedentes.
- 3 El Consejo de Jurisconsultos y la Comisión Perma-nente concederán prioridad a los asuntos cuyo estudio los haya sido solicitado por la Conferencia Interamericana, la Rounión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores o el Consejo de la Organización.

## Artículo S

- 1. Los trabajos del desarrolle y codificación del derecho internacional público y del derecho internacional privado, así como los relativos al estudio de la uniformidad de las legislaciones, los realizará la Comisión Permanente en forma preparatoria, previa investigación y consultas adecuadas, a fin de presentarlos a la consideración del Conseje de Jurisconsultos.
- 2. El Consejo de Jurisconsultos podrá, en casca excepcionales, invitar a una de las entidades especializadas a que se refiere el artículo 71 de la Carta, o a uno de sus propies miembros, a que realice un trabajo e estudio preparatorio relativo a algún asunto específico. Cuando el Consejo tome un acuerdo de esta clase, el informe elabórado por la entidad especializada o por el miembro del Consejo será sometido a la consideración de la Comisión Permanente a fin de que ésta, con anterioridad a la siguiente Reunión del Consejo, tenga oportunidad de formalical de constituente de constituente de consejo. mular los comentarios y sugestiones que estime pertinen-

tes. La Secretaria del Consejo hará circular entre sus Representantes el informe y los comentarios y susestiones que le kubiere formulado aquélla.

#### Artículo 4

- 1. Cuando se trate de trabajos relativos al desarrollo dei derecho internacional, la Comisión Permanente redactará sólamente dictámenes o informes sobre las cuestios mes examinadas.
- 2. Dichos dictamenes o informes seran enviados per conducto de la Secretaria General a los diversos gobiernos para que formulen sus observaciones al respecto dontro de un riazo de tres meses. Vencido este piazo, la Co-misión redactará un nuevo dictamen o informe para ser presentado al Consejo de Jurisconsultos.

#### Articulo 5

1. Cuando se trate de trabajos relativos a la codifica-ción de carecho internacional, además del informe o la exposición de motivos sobre las cuestiones examinadas, la Comisión Permanente presentará sus conclusiones en forma de proyectos de convención o tratado e, por le memos, en forma de proyectos de articulo.

2. Los informes y proyectos a que se refiere el parrafe anterior serán enviados por conducto de la Secretaría General a les diversos goblernes para que formulen sus obnervaciones al respecto dentro de un plazo de tres meses. Noncido este piazo, la Comisión Permanente preparará um segundo informe y proyecto para ser presentado al Consejo de Jurisconsultos.

#### Articulo 6

Cuando se trate de trabajos de codificación del derecho anternacional relativos a alguna materia que contenga también elementos que correspondam al desarrollo do ese derecho, la Comisión Permanente indicará en la medida de lo posible, bien en su informe o por cualquier otro medido, cuales son dichos elementos y cuales las fuentes que los originan o contienen.

#### Articule T

Para los trabajos relativos a la uniformidad de legis-laciones, la Comisión Permanente procederá conforme el método o procedimiento previsto en el artículo 6. En estos casos, sin embargo, el plazo para las observaciones de los gobiernos será de seis meses.

## Articulo 8

El Consejo de Jurisconsultos decidira sobre los trabajos preliminares presentados por la Comisión Permanona is. En consecuencia, el Consejo ejercerá, entre otras atribuciones, las siguientes:

- Ordenar a la Comisión que amplie sus investigacia-nes y estudios y elabore nuevos informes o proyectos: Modificar en la forma que crea conveniente los tra-
- bafos examinades:
- Aplazar su consideración para una reunión posteriory -

Elaborar un nuevo dictamen o proyecto;

- proyecto de trafado o convención; así como un nuevo informe o exposición de motivos.

### Articulo 9

Adoptado un informe, o un proyecto por el Consejo de Jurisconsultos, se enviara por conducto 63 la Secretaria General di Consejo de la Organización, a los diversos gobiernos y, cuando proceda, a la Conferencia Interamericana, la Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, o a una Conferencia Especializada.

### Articulo 10

Tanto el Consejo de Jurisconsultos como la Comisión Permanente pueden verificar encuestas y solicitar infor-maciones y conceptos sobre los trabajos respectivos de las comisiones nacionales para la codificación del derecho internacional, de institutos de derecho internacional, de derecho comparado y de otras entidades especializadas en estas materias.

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos,
Basándose en los artículos 67 y 70 de la Carte de la
Organización de los Estados Americanos y de conformidad con los artículos pertinentes del "Plan para el Desarrollo y la Codificación del Derecho Internacional Púslico y del Derecho Internacional Privado y para el Estadio de la Posibilidad de Uniformar las Legislaciones de
los Estados Americanos" que ha adoptado en en Primera
Reunión. Reunión.

#### RESUELVE:

Encargar a su Comisión Permanente el estudio de los siguientes asuntos:

- I. Derecho Internacional Público:
- Régimen del mar territorial y cuestiones afines.
- Nacionalidad y condiciones de apátridas.

# II. Derecho Internacional Privado:

Posibilidad de revisión, en lo que fuere conteniente del Código Bustamante, o Código de Derecho in-ternacional Privado, adoptado por la VI Conferencia Internacional Privado, adoptado por la vi conferencia. Internacional Americana de la Habana el 20 de febrero de 1923, a la luz de los Tratados de Montevideo, aprobados por los Congresos Sudamericanos de Derecho Internacional Privado, celebrados en dicha ciudad en 1888-1889 y en 1939-1940, y del "Restatement of the Law of Conflicts of Laws". elaborado por el Americaa Law Institute de los Estados Unidos de América, para uniformar estas tres codificaciones.

#### ; III. Uniformidad de Legislaciones:

- Asistencia y salvamento.
- Abordaje.
- Reglas concernientes a las inmunidades de los navios del Estado.
- 41)
- Regias uniformes sobre venta de bienes. Arbitraje comercial internacional Cooperación internacional en procedimientos judicia-ies ("judicia) assistance").

Al estudiar los asuntos que se indican en los apartados I a III, la Comisión Permanente procederá conforme al método previsto en el parrafo 2.0 del Artículo 2 del Plan adoptado, y conforme al parrafo 1.0 del Artículo 3 de dicho Plan cuando realice el trabajo a que se refiere el apartado II.

--- 3 ---

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos,

Atendiendo a al consulta que le ha sido solicitada por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos sobre organismos codificadores creados con anterioridad 2

la Conferencia de Bogota y. Considerando: Que en las Conferencias Interamericanas celebradas en el pasado se fueron creando los aiversos er-ganismos codificadores del Derecho Internacional, de Unifleación de Legislaciones y Legislación Comparada que más adelante se indican;

Que el sentido de unidad orgánica del sistema inter-americano consagrado en la Carta, amerita una revisión de aquellos organismos codificadores con miras a la integración de sus funciones y evitar, de ese modo, su actual dispersión que afecta la eficiencia de las tareas que les hablan sido encomendadas respectivamente;

Que esa necesidad de unificar dichos organismos ha sido reconocida por ellos mismos, la cual, por otra parte. quedó evidentemento manifiesta en el criterio que al respecto prevaleció en la IX Conferencia Internacional Americana de Bogotá:

Que habiendo sido formalmente establecido el Conscio-Interamericano de Jurísconsultos y su Comisión Permanente, el Comité Jurídico de Río de Janeiro, cuyas funsiones tal como ellas les han sido especificamente atribuídas por el Artículo 67 de la Carta de la Organización, comprenden todas y cada una de las atribuciones esenciales que anteriormente estaban encomendadas a los aludidos organismos:

#### Es de Opinión:

Que los siguientes organismos -jurídicos mteramericanos:

- La Conferencia Internacional de Jurisconsuitos Americanos:
- La Comisión de Expertos para la Codificación del
- Derecho Internacional; La Comisión Permanente de Rio de Janeiro para la Codificación del Derecho Internacional Publico:
- La Comisión Permanente de Montevideo para la Codificación del Derecho Internacional Privado:
- La Comisión Permanente de la Habana sobre Legislación Comparada y Unificación de Legislaciones:
- f) La Comisión Permanente de Juristas para la Unificación de las Leyes Civiles y Mercantiles de América:

han quedado reemplazados y sus funciones atribuidas af Consejo Interamericano de Jurisconsultes y o su Comisjon . Permanente, el Comité Jurídico de Rio de Janeiro.

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos,

Considerando: Que mediante la Resolución LXX de la Séptima Conferencia Internacional Americano de Mentovideo se resolvió la creación por cada gobierno de las Repúblicas Americanas de una Comisión Nacional de Cedi-

Que el Artículo 71 de la Carta de la Organización de los Estados Americanes reconoce expresamente la cooperación que pueden prestar las Comisiones Nacionales do Codificación dentro del nuevo ordenamiento para el desarrollo y la codificación del derecho internacional;

Quo, en vista de las consideraciones que anteceden, es procedente que la Primera Reunion del Consejo Interamericano de Jurisconsultos se pronuncie an evanto a la necesidad de conservar y estimular la colaboración de dichas Comisiones.

Resuelve: 1) Invitar a los Gobiernos que no hayan integrado todavía su Comisión Nacional de Codificación para que lo hagan tan pronto como lo juzguen dill.

2) Sugerir a los gobiernos de las Repúblicas Ameri-

canas que adopten las medidas que consideren convenien-tes para hacer efectiva la cooperación de sus respectivas Comisiones Nacionales de Codificación con el Consejo In-teramericano de Jurisconsultos y su Comisión Perma-

· - 5 -

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos Considerando: Que el Consejo Interamericano de Juris-consultos y su Comisión Permanente, de acuerdo con el Artículo 71 de la Carta de la Organización de los Estados Americanos, deben procurar la cooperación de instituciones de carácter privado dedicadas al estudio científico del derecho internacional;

Que en multitud de prasiones se ha reconocido oficialmente la notable contribución del Institute Americano de Derecho Internacional al desarrollo y a la codificación del derecho internacional público y privado en América.

Declara: Que considera conveniente a los fines del Ar-ticulo 71 de la Carta, que el Instituto Americano de Derecho Internacional continue prestando su valiosa coope-ración en el empeño de promover el desarrollo y la co-dificación del derecho internacional en el Continente.

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos, Considerando: Que el Articulo 61 de la Carta de la Organización de los Estados Americanos dispone que:

"Les organes del Consejo de la Organización de acuerdo con este, estableceran retaciones de cooperación con les organes correspondientes de las Naciones Unidas y con los organismos nacionales o internacionales que funcionen dentre de sus respectives esteras de acción".

Considerando: Que el Estatuto de la Comisión de 📭 recho Internacional dispone en el parrafo 4 del Articulo 26 que:

de reconoce la conveniencia de que la Comisión consulte con organismos intergubernamentales dedicados a la codificación del Derecho Internacional tales como los de la Unión Panamericana"; y

L'onsid<sup>o</sup>rando: Que es, por lo tanto, conveniente que el

Consejo de Jurisconsuitos establezca relaciones de cooperación mutua con la Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas en provecho de sus respectivas la-

Resu'ive: encomendar a su Secretario Ejecutivo las siguientes funciones:

Servir de medio de comunicación con la Comisión de Derecho Internacional, en nombre del Consejo Inter-americano de Jurisconsultos y de su Comisión Permanen-te, el Comité Jurídico Interamericano:

2. Atender, en el grado que sea posible, toda solicitud de la Comisión de Derecho Internacional relacionada con documentos y proporcionar otras informaciones que sean disponibles;

8. Solicitar, a discreción y de conformidad con el acuerdo que se concierte con la Comisión de Derecho Internacional, los documentos u otras informaciones que se juzguen convenientes para facilitar la labor del Consejo de Jurisconsultos:

4. Establecer y mantener relaciones de cooperación com la Comisión de Derecho Internacional, en consulta con la Comisión Permanente y el Consejo de la Organización de ios Estados Americanos, entendiéndose que todo arregle que tienda a tener vigencia y efectos permanentes habrá de ser considerado como provisional hasta que sea aprobade por el Consejo de jurisconsultos de acuerdo con el Consejo de la Organización;

6 la Organizacion;
6. Incluir a la Comisión Permanente, hasta el grade que se considere conveniente después de consultar con ella, en todo arregio que se concierte con la Comisión de Derecho Internacional de conformidad con el párrafo anterior.

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos,

#### Recomienda:

Que su Comisión Permanente, el Comité Jurídico Interamericano de Río de Janeiro, tome en consideración, en la medida de lo posible, las siguientes directrices en lo que respecto a los principios de Derecho Internacional conte-pidos en Tratados o Convenios Públicos:

- 1. Compilación metódica de los principios ya codificados por la unánime ratificación de los Estados signatarios de Tratados o Convenios celebrados en las Conferencias Internacionales Americanas;
- 2. Compilación metódica de los principios que hayan sido parcialmente ratificados; investigación de los motivos que expliquen la falta de ratificación por parte de algunos Estados; y como resultado de este estudio, nueva formulación de tales principlos a fin de que sean aceptables para todos los Estados:
- 3. Respecto de los principios contenidos en los Tratados o Convenios que no hayan recibido ninguna ratificación, examinar si dichos principios son susceptibles de codificación y estudiar la manera más adecuada para formularlos en reglas codificadas.

# VIII

Supresión del uso de pasaportes y establecimiento de la c6. dula de identidad americana, libro de visas e impuestos consulares.

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos,

# Resuelve:

Remitir al Consejo Interamericano Económico y Social, sin emitir opinión, el proyecto de Convenio sobre la supresión del uso de pasaportes y el establecimiento de la cé-dula de identidad americana, libre de visas e impuestos consulares, sometido por el Comité Jurídico Interamericano.

(Aprobada en la Cuarta sesión Plenaria, 13 de junio de 1950).

#### IX

#### Reconocimiento de Gobiernos de facto

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos, Considerando: Que en la Resolución XXXVI de la IX Conferencia Internacional Americana se encomendo la elaboración de un proyecto y de un informe sobre Reconocimiento de Gobiernos de Facto;

Que para el cumplimiento de ese encargo en los términos

de la misma resolución, la Comisión Permanente del Come sejo Interamericano de Jurisconsultos proparó un proyecto y un informe sobre la materia;

Que, no obstante, al considerarse este problema en la Primera Reunión del Consejo Interamericano de Jurisconsultos se manifestaron opiniones doctrinarias divergentes sobre puntos esenciales que excluyen la posibilidad de alcanzar en esta misma reunión una fórmula aceptada por la mayoría absoluta de los representantes de los Estados Miembros:

Que, por otra parte, el intervalo que se abre ahora en los debates sobre la materia, permite que la II Reunión de este Consejo concluya el proyecto e Informe encomenda-dos, para ser presentados a la X Conferencia Interamericana que se debe realizar después de aquella Reunión;

#### RESTIELVE!

1.º Continuar la consideración y estudio del problema sobre Reconocimiento de Gobiernos de Facto en la II Reu-

nión del Consejo para los fines antes expresados. 2.º Transmitir a la II Reunión del Consejo Inter-americano de Jurisconsultos un informe de los trabajos realizados por el Consejo en su primera reunión, acompañan 10 tal informe con los artículos aprobados, proyectos presentados, actas de las sesiones, exposiciones de los delegados, votos razonados y demás documentos que hayan sido trafdos a este Cuerpo para su consideración y estudio.

(Aprobada en la Quinta Sesión Plenaria, 13 de junio de

1950).

X

# Corte Interamericana para proteger los Derechos del Hombre

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos,

Considerando: Que la IX Conferencia Internacional Amoricana en la Resolución XXXI encomendó al Comité Juridico Interamericano de Río Janeiro la elaboración de un proyecto de Estatuto para la creación y funcionamiento de una Corte Interamericana destinada a garantizar los derechos del hombre:

Que el Comité Jurídico Interamericano de Río de Janeiro presentó oportunamente un dictamen en el cual expresa que "la falta de derecho positive sobre la materia constituye un grave obstáculo en la elaboración de ese Estatuto", que previamente sería aconsejable elaborar, con la aprobación de los Estados, una Convención al respecto, y que la elaboración de un Estatuto de tal naturaleza "implicaría" forzosamente una transformación radical de los sistemas constitucionales vigentes". Figura en ese dictamen un voto disidante que consumento que consultado en los consultados en dificiones en dific disidente que concuerda con las conclusiones y difiere parcialmente en sus fundamentos;

Que el Comité Jurídico Interamericano de Rio de Janei. ro demuestra en su informe que estudió exhaustivamente el problema a la luz de los principios del derecho americano y teniendo en cuenta los antecedentes y elementos que sobre el asunto ofrecen la experiencia y la realidad actual sobre la materia en consulta, resuelve:

1.º Aprobar el dictamen del Comité Jurídico Interame-ricano de Río Janeiro relativo a la creación de una Corte Interamericana para proteger los derechos del hombre.

2.º Remitir dicho dictamen a la Secretaria General del Consejo de la Organización de los Estados Americanos con los documentos, proyectos y opiniones presentados a esta Primera Reunión con la recomendación de que dicho Consejo incluya el mismo tema en el programa de la Segunda Reunión del Consejo Interamericano de Jurisconsultos.

(Aprobado en la Quinta Sesión Plenaria, 13 de junio

de 1950).

 $\mathbf{x}_{\mathbf{I}}$ 

#### Derecho de Resistencia

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos, Considerando: Que la Honorable Delegación de Cuba sustentó en la Novena Conferencia Internacional Americana que, "se reconoce el derecho de resistencia ante actos ostensibles de opresión o tiranía":

Que, a solicitud de dicha Delegación, la Conferencia de Bogotá, en su Resolución XXXVII acordó encargar al Comité Jurídico Interamericano de Río Janeiro la elaboración de un informe sobre la materia;

Que el llamado "derecho de resistencia" todavía no está

Que el llamado "derecho de resistencia" todavía no está reconocido en el orden jurídico internacional y que éste no dispone de medios adecuados para la protección de su

Que el Comité Jurídico Interamericano de Río de Janeiro cumplió plenamente su mandato, resuelve:

N.o. 13390 — Febrero, 15 do 1951.

ASAMBLDA GENERAL MONTH AND CONTROL OF THE PROPERTY OF THE P dico Interamericano de Río Janeiro. (Aprobada en la Sexta Sesión Plenaria, 14 de junio

de 1950).

XII

The first of the same of the s

Amplitud de las facultades del Consejo de la Organización de los Estados Americanos

El Consejo Interamericano de Jurisconsultos,

Considerando: Que el Consejo de la Organización do los Estados Americanos, por resolución aprobada el 21 de abril de 1949, solicito del Conseio Interamericano do Jusisconsultos que elaborase un estudio técnico sobre lo anplitud se las facultades del Consejo de la Organización. según están formuladas en los instrumentos internacionales aplicables:

les aplicables;
Oue, de acuerdo con esta resolución, el Comité Juridico
Interamericano de Río de Janeiro, Comisión Permanento
del Consejo Interamericano de Jurisconsultos, preparó y
presentó con fecha 13 de mayo del corriente año ese estudio técnico, con carácter preparatorio para ser sometido
a la consideración de esta Primera Reunión del Consejo
Interamericano de Jurisconsultos y que metariormente se a la consideración de esta Primera Reunión del cusejo Interamericano de Jurisconsultos, y que posteriormente se recibieron también, estudios preparados por el señor doctor Alwyn Feeman. Delegado de los Estados Unidos de América y miembro de dicho Comité, y por el señor doctor Charles O Fenwick, Secretario Ejecutivo del Consejo Interameri-

Que no obstante, al considerarse este informe en la Primera Reunión del Consejo Interamericano de Jurisconsúlmera Reunión del Consejo Interamericano de Jurisconsúltos. junto con otros documentos presentados, este Consejo no ha podido terminar el estudio del problema, materia de la consulta; y, por cuanto se manifestaron opiniones diverzentes sobre nuntos esenciales contenidos en el informe del Comité Jurídico, lo que ha impedido, además de la circunstancia de haber sido conocidos dichos trabajos poco antes de la apertura del Consejo Interamericano de Jurisconsultos, alcanzar en esta misma reunión la elaboración de un estudio técnico respaldado por la mayoría de los representantes de los Estados Miembros: representantes de los Estados Miembros:

que, no obstante ello, y reconociendo la importancia de que este estudio sea continuado por el Comité Jurídico interamericano de Río de Janeiro y en la Segunda Rennión del Consejo Interamericano de Jurisconsultos, sería de utilidad que el Consejo de la Organización de los Estados Americanos tuviese a su disposición todos los elementos de Juicio considerados sobre este asunto en la Primera Reunión del Consejo Interamericano de Jurisconsultos; resuelve:

- I. Continuar esta labor en la Segunda Reunión del Con-sejo Interamericano de Jurisconsultos con miras a la for-mulación de un estudio técnico sobre la amplitud de las Vacultades del Consejo de la Organización, según resulta de los instrumentos internacionales aplicables;
- II. Transmitir al Consejo de la Organización de los Estados Americanos todos los informes presentados, actas de las sesiones, exposiciones de los delegados, votos razonados y demás documentos que hayan sido traídos a este guerpo para su consideración y estudio:
- III. Encomendar al Comité Juridico Interamericano de Rio de Janeiro, como Comisión Permanente del Consejo Interamericano de Jurisconsultos la continuación del estudio técnico sobre las facultades del Consejo de la Ormanistación de la Orman xunio tecnico sobre las racultades del Consejo de la Ur-xanización de los Estados Americanos, recabando al efecto las opiniones de los señores miembros del Consejo Inter-americano de Jurisconsultos que tengán a bien enviarias a dicho Comité en el intervalo entre la Primera y la Se-sunda Reuniones del Consejo Interamericano de Jurisconsultos.

(Aprobada en la Sexta Sesión Plenaria, 14 de junio de The state of the s

XIII

Sede la Segunda Rounión del Consejo Interamericano de Jurisconsultos

El Conzejo Interamericano de Jurisconsultos,

# RESUELVE:

Escoger como sede de la Segunda Reunión del Consejo Interamericano de Jurisconsultos e la Cindad de Buenos Aires, Capital de la República Argentina, (Aprobado en la Sexta Sesión Plenaria, 14 de junto de

1950.)

Homennie al Goblerio, at puedlo, y a la preusa des. Brasil

El Consejo Interamericano de Jurisconsumos

RESUELVE

I. Formular un voto de agradecimiento al Coblemo y al Pueblo del Brasil por la fraternal hospitalidad dispunsada a las Delegaciones presentes a la Primera Rapulon de este cuerpo y por la generosa cooperación presidad en todas las ocasiones para la eficaz realización de en labores:

11 Dejar constancia de su reconocimiento a la inverso prensa de ese país cuyas valiosas informaciones y acerta-dos comentarios han contribuído grandemente a la amplia difusión de los prometedores resultados obtenidos en esta

(Aprobada en la Sexta Sesión Plenaria, 14 de junto do 1950.)

XV

Saludo al Consejo de la Organización de los Estados Americanos . .

El Cousejo Interamericano de Jurisconsultos,

٠,

# RESUELVE:

Contract to the state of the state of

Dirigir al Consejo de la Organización de los Estados Americanos un cordial saludo al terminar los trabajos de su Primera Reunión.

(Aprobada en la Sexta Sesión Plenaria, 14 de junio de 1950.) Committee of

XVI Nomenaje al Presidente y Vicepresidente, y agradock miento a los miembros de la Secretaria

El Consejo Interamericano de Jurisconsulton,

# RESUELVE:

Rendir un voto especial de homenaje al Presidento de la reunión, señor Doctor Francisco Luis da Salva Campos, y a) Vicepresidente señor Doctor Raul Sapena Pastor, así como un voto de agradecimiento al Secretario Ejecutivo: al Secretario Ejecutivo Adjunto, al Secretario General de la Reunión, y a los Secretarios, por la vallosa contribucion Prestada al buen éxito de los trabajos de la Primera Reunión,

(Aprobada en la Sexta Sesión Plenaria, 14 de junto de 1950.)

En testimonio de lo cual, los Delegados de las Republicas Americanas que participaron en la Primera. Remunión del Consejo Interamericano de Jurisconsultos inman la presente Acta Finai, necha en portugués, en la em-dad de Rio de Janeiro, a los quince días del mes de janio de mil novecientos cincuenta.

La presente Acta Final sera depositada en la Secreta-ria General de la Organización de los Estados America-nos, por intermedio de la Secretaria del Consejo Interamericano de Jurisconsultos y esta última remitirá copia au-tenticadas de la misma a los Gobiernos de las Republicas Americanas, a los Miembros del Consejo interamericano

de Jurisconsultos y a su Comisión Permanente.

La Secretaria del Consejo Interamericano de Jurisconsultos se encargará de hacer las traducciones de la prosente Acta a los idiomas oficiales de la Reunión.

VENEZUBLA: Francisco Vetancourt Aristeguieta, B.

Medina Ron CUBA: F. V. García Amador.

CUMA: F. V. Garen Amagor.

ECUADOR: Gerardo Falconi

EL SALVADOR: M. Rafael Urquia, Hego Linus

PARAGUAY: Raúi Sapena Pastor.

PERU: José Jacinto Rada, M. F. Maúrtus; Company

COLOMBIA: Miguel Santamaria Caro, PANAMA: R. Rivera S
URUGUAY: Enrique C. Armand Ugon;
GUATEMALA: J. L. Aguilar de Lean;
REPUBLICA ARGENTINA: Raymando M Saivet, M. Bonastre Luis Otero
COSTA RICA: Enrique C. Armand: Ugón;
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA: W. Sandors, Alwas
Freeman.

Freeman.

JARAGUA ené Schick. PUBLICA DOMINICANA: Porfirio Herrera Báez.

HONDURAS: Alejandro Rivera Hernández. CHILE: Osvaldo Vial Luis Melo Lecaros

BRASIL: Francisco Luis da Silva Campos, Levi Fer'mandes Carneiro Haroldo Teixeira Valadao.

ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS:
Charles G. Fenwick

A los quince días del mes de junio de mil novecientos cincuenta en la ciudad de Río de Janeiro Su Excelencia ei señor Octávio do Nascimento Brito. Ministro Plenipotenciario, en calidad de Secretario General de la Primera Rounión del Consejo Interamericano de Jurisconsultos, suscribe esta Acta Final.

Octávio do Nascimento Brito.

### DEPARTAMENTO ECONOMICO - COMERCIAL

El Departamento Económico-Comercial estudió durante 1950 aproximadamente unos 2.500 asuntos; transcribió unas 500 comunicaciones; expldió 2.000 notas y 300 telegramas.

El comercio exterior del Uruguay se ha incrementado en relación a años anteriores, colocándose la producción autoctóna a buenos precios en modo especial la lana. Soautoctora a buenos precios, en modo especiaj la lana. So-lamente se mantienen en pie los problemas de comercia-lización de carnes con Gran Bretaña, continuándose las negociaciones que procuran obtener para las carnes uru-guayas un precio estrictamente razonable. En materia de distribución de divisas y convenios bi-laterales debe decirse que la política seguida en esta ma-

laterales debe decirse que la política seguida en esta materia se ha ajustado a las disposiciones de la ley de 16
enero de 1941. En dicha ley se establece que de acuerdo
con las disponibilidades previsibles el Banco de la República determinará las cantidades de divisas que se aplicarán a los servicios financieros, públicos y privados; a
las importaciones para las industrias de exportación; a
las industrias nacionales; a las importaciones para el comercio y a otras remesas de fondos.

Dispone igualmente que el Contralor dará preferencia
à las solicitudes de importación de materias primas y otorgará divisas con criterio restrictivo para la importación de
artículos que sean elaborados en el país en cantidad suficiente para atender las necesidades del consumo.

La utilización de divisas se ajustó también a las disposiciones del decreto de 25 de abril de 1947 que clasificó las importaciones en tres categorías a los efectos de
la distribución del cambio extranjero. Todas estas disposiciones legales y reglamentarias procuran que la distri-

siciones legales y reglamentarias procuran que la distri-bución de divisas se efectúe teniendo en cuenta las nece-sidades de la economía nacional y que se evite la formación de saldos deudores.

Los convenios comerciales en vigor se han seguido cumpliendo casi todos en modo normal, salve reducidas excepciones motivadas por algún país que ha tenido dificul-

La inexistencia de un régimen de libre convertibilidad de las monedas y agentes de orden externo imponen el sistema de convenios bilaterales como modo de facilitar el comercio exterior, lo cual hace que a veces no pueda ser realizada la selección adecuada de las importaciones en función de los intereses de la economía nacional.

Ha continuado funcionando en el Ministerio de Rela-ciones Exteriores la Comisión de Comercio Exterior inte-grada en forma mixta por comerciantes, industriales, téc-nicos y funcionarios, con lo cual todas las fuerzas que integran el mecanismo de la producción y el comercio del país y les modos de orientación de los mismos actúan coor-dinadamente lo que determina la obtención de soluciones útiles al país y contemplativas de variados intereses

La colaboración de las entidades privadas en esta Comisión ha sido verdaderamente valiosa por cuanto signi-ficó el aporte desinteresado de una experiencia, puesto pa-trióticamente al servicio de los intereses de la Nación.

El Uruguay no ha permanecido en ningún momento al margen de toda reunión de carácter internacional y es así que ha concurrido a numerosas conferencias y reuniones de esta indole.

Actualmente una importante delegación viene actuando en la Conferencia Arancelaria de Torquay; estuvo repre-sentado en la II Reunión Regional de FAO y en la IV Conferencia de Agricultura y durante 1950 se realizó en Montevideo el Tercer Período de Sesiones de la Comisión Económica para América Latina, que fué presidide, por el señor Miaistro de Hacienda doctor Nilo Berchesi

ni desarrollo y las resoluciones adoptadas en dicha Comferencia de CEPAL señalaron una etapa orniante para America y por estas circunstancias se inserta a continuación una síntesis de todo lo actuado

#### TERCER PERIODO DE SESIONES DE LA COMISION

# 1) Sesiones de apertura y de clausura.

La primera sesión del Tercer Período de Sesiones se celebró en la Cámara de Representantes. Palacio Legista-tivo. Montevideo. Pronunciaron discursos el señor César Charlone, Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay (E.C.N. 12|175): el señor Hernán Santa Cruz, Presidente del Consejo Económico y Social E. C.N. 12(176); el señor David Owen, Secretario General Adjunto del Departamento de Asuntos Económicos de las Naciones Unidas (E.IC.N. 12/177); el señor Luis Machado. Presidente del Segundo rica Latina (E.|C.N. 12|174); y el señor Gustavo Martinez Cabañas. Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina (E.|C.N. 12|178)

La sesión de clausura del Tercer Período de Sesiones se celebro el 21 de junto. La Comisión aprobó su Informes Anual para el décimo primer Período de Sesiones del Con-

sejo Económico y Social.

Pronunciaron discursos el señor Nilo R. Berchesi, Ministro de Hacienda del Uruguay y Presidente de la Comissión E.|C.N. 12|298); el señor Alberto Baltra Cortés, delegado de Chile (E.|C.N. 12|209); el General Anapio Gémez, delegado de Brasil (E.|C.N. 12|210) y el señor Presidente de la República, don Luis Batlle Berres (E.|C.N. 12|211).

# 2) Resoluciones Aprobadas.

A. — Desarrollo económico y política anticíclica Resolución de 20 de junio, 1950 (E.C.N. 12||194)

# La Comisión Económica para América Latina:

Toma nota con interés del Estudio Económico de América Latina 1949 (Documento E. C.N. 12|164) y de sus conclusiones;

Solicita del Secretariado de la Comisión la continuación de dichos estudios y su extensión a los países donde aun no han sido realizados, con especial preferencia a los problemas de desarrollo económico.

Teniendo en cuenta que la meta fundamental del desarrollo económico de los países latinoamericanos debe ser el erecimiento de su ingreso real y su menor vulnerabilidad a las actuaciones y contingencias exteriores, con el empleo completo y más productivo de su potencial humano y de sus recursos naturales y la mejor utilización de sus ahorros, que, siendo insuficientes para el desarrollo económico, requieren inversiones extranjeras para complementarlos:

Teuicado en cuenta, además, que las necesidades emer-gentes del desarrollo económico son considerables y limitados los medios para satisfacerlas;

Recomienda a los Gobiernos latinoamericanos determinar las metas específicas del desarrollo económico y establecer un orden de prelaciones en su realización, a fin de obtener el aprovechamiento armónico de aquellos recursos y evitar que ciertas actividades se desenvuelven en detrimento de otras más provechosas para la economía de cada pais.

 $\mathbf{III}$ 

Teniendo en cuenta que las exportaciones de los países latinoamericanos resultan, en general, insuficientes para asegurar el empleo completo y más productivo de su población activa, así como de su incremento y del sobrante de dicha población provocado por el progreso técnico;

Señala a la atención de los Gobiernos miembros de las Naciones Unidas la necesidad en que se enquentran los países latinoamericanos, de procurar tal empleo complete y más productivo mediante el desarrollo de las industrias en armonia reciproca con el progreso técnico de la agri-cultura y de las demás actividades, con el fin de satisfacer las necesidades básicas de la economía y la población de cada país, dando preferente utilización a sus recursos naturales

ficcomienda a los Gobiernos latinoamericanos, adopten

Eas medidas adecuadas para mantener, estimular y desarrollar dichas actividades, y reconoce que, a esa finaliidad, podría ser indispensable, en ciertos casos, usar de las medidas necesarias de protección.

#### IV

Teniendo <sup>o</sup>n cuenta que la limitación de los mercados Enternos es uno de los obstáculos más importantes en el desarrollo de la producción de los países latinoamericanos.

Recomienda a los Gobiernos latinoamericanos que al tomar las medidas a que se refiere el punto III, tengan en entre las posibilidades de expansión de la demanda mediante el intercambio reciproco, a fin de lograr una mejor amegración de sus economías y un más elevado desarrollo de su productividad y de su ingreso real.

#### V

Teniendo en cuenta que el incremento del ingreso real y, en consecuencia, del nivel de vida de la población, exigo aumentar las importaciones de bienes de capital, así como etros bienes esenciales para el desarrollo económico;

Teniendo en cuenta, además, que el desenvolvimento de las exportaciones ha sido relativamente lento, en general, y que la capacidad para importar proveniente de esas exportaciones y de los términos del intercambio no es suficiente para hacer frente al desarrollo de tales importaciones, determinando una persistente tendencia al desequilibrió del balance de pagos;

Recomienda a los Gobiernos latinoamericanos que, a fin de atenuar o impedir esos posibles desequilibrios, adopten medidas para el más adecuado aprovechamiento de la capacidad para importar entre ellas, la sustitución, cuando así fuere necesario, de ciertas importaciones, por artículos de producción interna, y al objeto de conseguir la mayor disponibilidad de bienes de capital y otros bienes indispensables para el desarrollo económico.

Señala a la atención de los Gobiernos latinoamericanos los servicios que podrá prestar el Secretariado de la Comisión en el examen de los planes respectivos y en la formu-fación de dichas metas.

#### VI

Teniendo en cuenta que el crecimiento de las exportaziones de los países latinoamericanos es importante para su desarrollo económico, siempre que sus efectos benéficos scbre la capacidad para importar no se anulen por una variación desfavoxable de los términos del intercambio;

Teniendo en cuenta, asimismo, que para lograr ese crecimiento de las exportaciones en los países latinoamericamos es condición indispensable entre otras, desarrollar coprelativamente las importaciones;

Recomienda a los Gobiernos latinoamericanos tomar medidas para estimular y diversificar las exportaciones:

Recomienda asimismo, a los Gobiernos latinoamericanos, que al modificar la estructura de las importaciones para el mejor logro de los propósitos de desarrollo económico, no be restrinja su volumen por debajo de la capacidad para importar, a fin de no entorpecer el desarrollo correlativo de las exportaciones.

#### VII

Tenieudo en cuenta que las exportaciones latinoamericamas son afectadas por medidas que, con fines de protección o con otros propósitos, son adoptadas o pueden ser adoptadas por países compradores de las mismas;

Señala a la atención de los Gobiernos de dichos países que la adopción de medidas que puedan entorpecer las exportaciones de productos de los países latinoamericanos, ebstaculizan el desarrollo económico de éstos, afectando adversamente su capacidad para importar, lo que les obliga a restringir sus importaciones de bienes de capital y otros bienes esenciales para su economía y su población.

#### VIII

Teniendo en cuenta que para el mejor planteamiento de los problemas de desarrollo económico es indispensable considerar las perspectivas de desenvolvimento de las exporfaciones:

Recomienda al Secretariado de la Comisión realizar en cooperación con otros organismos internacionales, estudios acerca de la capacidad de absorción de productos latinoamericanos por los grandes centros consumidores y su probable desarrollo:

Recomienda, asimismo, que en dicho estudio se dedique especial atención a la competencia potencial de productos

A SWARING SWAREST WARRANT - AND THE AND THE SWAREST

adénticos o sustitutivos de las exportaciones de 10s caises latinoamericanos.

#### IX

Toma nota con interés del informe sobre "Meditas Nacionales e Internacionales para el Empleo Total" recomeudadas por los expertos nombrados por el Secretario General de las Naciones Unidas (Documento El1534); Teniendo en cuenta que las medidas propuestas an dicho

Teniendo en cuenta que las medidas propuestas an dicho informe conciernen principalmente a los grandes centros industriales y que en los países latinoamericanos los fonômemos cíclicos presentan características peculiares.

Recomienda al Secretariado de la Comisión estudiar la adaptación de dichas medidas y sugerir otras adecuadas a las características económicas de los países latinoamericanos, examinando especialmente la forma de evitar los efectos adversos que podrían tener sobre el balance de pagos.

#### X

Teniendo en cuenta que las medidas de política anticiclica, lejos de ser incompatibles con los planes de desarrollo económico los complementan, (Documentos ElCN, 12|89 Rev. 1 y ElCN, 12|164):

Recomienda a los Gobiernos latinoamericanos, que en Eus planes de desarrollo de las actividades internas, consideren la conveniencia de dar a las importaciones una composición que permita adaptarlas fácilmente a las disminuciones efclicas de la capacidad para importar, haciendo así posible la aplicación de medidas anticíclicas, sin provocar deseguibilibrios en el balance de pagos.

#### B)—Asistencia técnica

Resolución de 20 de junio, de 1950 E|CN. 12|192

La Comisión Económica para América Latina:

Teniendo en cuenta la importancia de la asistencia técnica para el desarrollo económico de los países de América Latina:

Reitera su apreciación por la asistencia que los países de América Latina han recibido en virtud de la Resolución 200 (III) de la Asamblea General de las Naciones Unidas;

Recibe con beneplácito el programa ampliado de asistencia técnica previsto en la Resolución 304 (IV) de la Asamblea General de las Naciones Unidas;

Expresa su satisfacción por la convocación de una con-Ferencia de Asistencia Técnica con el fin de establecer una eventa especial destinada a la asistencia técnica para el desarrollo económico y por las contribuciones voluntarias a dicha cuenta especial;

Toma nota del documento "Programa de Asistencia Téchica de las Naciones Unidas para el Desarrollo Económico" (ElCN, 121171) prenarado por el Secretario Ejecutivo:

Toma nota del estudio sobre "Problemas de aprendizaje

Toma nota del estudio sobre "Problemas de aprendizaje en América Latina (E|CN. 12|185) preparado por la Officina Internacional del Trabajo a solicitud del Secretario Ejecutivo:

Señala a la atención del Consejo Económico y Social la mecesidad de establecer la coordinación más estrecha en los programas de asistencia técnica destinados a la América Latina y toma nota con satisfacción de los pasos ya dados por el Secretario General a este propósito, al establecer la Junta de Asistencia Técnica;

Recomienda al Secretario General que recurra a los servicios de la Secretaria de esta Comisión, de una manera tan amplia y activa como sea posible, a fin de ayudar a los Estados Miembros a establecer claramente sus necesidades en materia de asistencia técnica, y a presentar sus peticiones relativas a esta asistencia, y a la instrumentación de esta asistencia:

Aprueba la sugestión del Secretario Ejecutivo contenida en el Informe de Situación (E'CN. 12:170) presentado en el Tercer Período de Sesiones, por la cual propone que los problemas de transporte continental, en vista de su esracter técnico, sean examinados en estudios combinados incluidos en el programa de asistencia técnica:

Solicita de los Estados Miembros que estudien la mejor manera de cooperar a la ejecución del Programa ampliado de Asistencia Técnica definiendo sus necesidades en relación con los proyectos de desarrollo existentes y sumipistrando informaciones exactas sobre los medios más apropiados para la difusión de los conocimientos técnicos:

Solicita del Secretario General que al proporcionar asistencia técnica a los países de América Latina, se sirva tener en cuenta las conclusiones expresadas en las resoluciones sobre el desarrollo económico aprobadas por esta Comisión en su Tercer Período de Sesiones: Señala la resolución aprobada por esta Comisión en sa Erimer Período de Sesiones, el 25 de junio de 1948; y Recomienda al Secretario Ejecutivo:

1 —Que conforme a la resolución de 25 de junio co 1948, establezca listas de las organizaciones tecnológicas nacionales a la compania de las que pende a la disposición de los países interesados:

2—One obtenza de las Naciones Unidas y de los Organismos Especializados, listas de expertos de que podría disponerso para la aplicación del Programa de Asistencia Tecnica en los países latinoamericanos y las pones a disposición de los países interesados.

.3.—Que informe sobre los resultados obtenidos en materia de asistencia técnica; en cada uno de los Periodos de Sesiones de la Comisión Pontómica nara América (atina-

# c.) Distribución, mercados y precios de productos agricolas

Resolución de 20 de junio de 1950. (EICN, 12/193)

## La Comisión Económica para América Latina:

Considerando la necesidad de que los países latinoamericanos lleguen a integrar sus economías internas, poniendo en contacto más estrecho sus células económicas:

Considerando la urgencia de obtener una baja de costos en los artículos de primera necesidad que los ponga al alcana de un mayor número de consumidores nacionales.

Considerando la importancia que esta baja en los costos puedo tener en las posibilidades de expansión de sus mercados externos:

Considerando que una política de baja de costos que no afecte desfavorablemente los ingresos reales de la población puede ayudar en forma importante al desarrollo económico de nuestros países y fundamentalmente a su desarrollo fabril:

cha 13 de junio de 1949 que se refiere parcialmente a este problema:

Recomienda al Secretario Ejecutivo que, en colaboración con la Organización para la Alimentación y la Agricultura de las Naciones Unidas y demás Organismos Internacionales realice estudios selectivos de ciertos productos, para determinar las condiciones de distribución de los mismos, y formación de los precio de esos productos en los mercados internos

### d) Inmigración ...

Resolución de 26 de junio de 1950. (E|CN.12|191)

#### La Comisión Ec mómica para América Latina:

Considérando que la inmigración puede, a la par con otras medidas, desempeñar un papel importante en el desarrollo de América Latina;

Aplaudo la acción realizada por la Organización Internacional del Trabajo al haber convocado una conferencia preliminar sobre la migración en Ginebra entre el 25 de abril y el 9 de mayo de 1950, con la participación de los Estados interesados en la migración europea, las Naciones Unidas, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, la Organización para la Alimentación y la Agricultura, la Organización Mundial para la Salud y otros Organismos Internacionales especializados:

Expresa su conformidad en principio con el informe y las conclusiones de esa conferencia (documento ElCN. 12/179), en relación con el desarrollo económico y los problemas financieros sobre proyectos de desarrollo económico, en referencia a la migración;

Reconoce la seriedad del problema creado por la existencia de un excedente de población disponible para emigración de Europa.

Toma nota de los informes sobre inmigración en el Brasil (documento E|CN.12|169 Add.1) Chile (documento
E|CN.12|169 Add.2.) y Venezuela (documento E|CN.12|169
Add.3), preparados por el Secretario Ejecutivo de la Comisión, en cooperación con los Organismos Especializados
interesados y con el Departamento de Asuntos Sociales de
las Naciones Unidas:

Recomienda al Secretario Ejecutivo de la Comisión, que en cooperación con la Oficina Internacional del Trabajo y otros Organismos Internacionales Especializados, interesados, establezca un Comité de Trabajo constituído por las respectivas Secretarías, destinado a:

a) Estudiar la relación entre el desarrollo económico en Latino América y la inmigración;

- b) Proporcionar a los Gobiernos de la América Latine que lo soliciten
- 1. La preparación de estudios relativos a su capacidad ecc. miles para recibir acción

2 Información y asistencia respecto a la forma cómo pre over el desarrollo económico mediante la inmigración;

3 Asesoramiento respecto a la posibilidad de realizar planes y proyectos concretos de inmigración para los cuales pueda necesitarse ayuda financiera y técnica de Organistros Internacionales:

Recomienda ai Secretario Ejecutivo que invite al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento a tomar parte, en el momento oportuno, en los trabajos del mencionado Comité.

e.) Encuesta, asistencia técnica y reunión de expertes en crédito agrícola

Resolución de 19 de junio de 1950. (ElCN.12|195)

## La Comisión Económica para América Latino.

Considerando que el éxito de los programas de crédito agrícola en los países de América Latina depende, en gran parte del empieo de procedimientos educativos de carácter especial:

Considerando que la mayor parte de los países latinoamericanos han tenido experiencias valiosas en cuanto a la organización v funcionamiento del crédito agrícola:

Considerando que es necesario unificar los esfuerzos y aprovechar la experiencia adouirida poniendola a la dispessición de cada uno de los países;

## Recomienda:

a) Que el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina, en consulta con el Director de la Organización para la Alimentación y la Agricultura de las Naciones Unidas, solicite con carácter urgente, de los países latinoamericanos, información relativa a la estructura y funcionamiento de sus instituciones de crédito arriccia y de sus sistemas educativos en la materia, compilando los resultados de la encuesta, de manera tal que puedam surgir de ella, sus necesidades de asistencia, y las facilidades que, a su vez están en condiciones de prestar para colaborar a un programa cooperativo de ayuda técnica:

b) Que la Unidad Cooperativa CEPAL-FAO procure

presentar los resultados de la encuesta a que se refiere la recomendación anterior a la Conferencia Regional de la Organización para la Alimentación y la Agricultura de las Naciones Unidas que se celebrará en diciembre del corriente año en Montevideo, sin perjuicio de su ulterior análisis y consideración por parte de la Comisión Económica para América Latina, a fin de que puedan servir de base para la preparación de un plan de acción iumediata en may tería de crédite agrícola, deutro de la disponibilidad de recursos que hayan de ser aplicados a tal fin por los Organización de los Estados Americanos

c) Que tan pronto como la Unidad Cooperativa CEPAL. FAO tenga en su poder los resultados de la encuesta memcionada en el párrafo anterior, el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina envíe copias a los Gobiernos miembros de la misma a fin de que tengan oportunidad de estudiar dicho informe;

d) Que la Comisión Económica para América Latina y la Organización para la Alimentación y la Agricultura de las Naciones Unidas hagan gestiones para que en el programa de asistencia técnica que ofrecen las Naciones Unidas por conductos de sus Organismos especializados preste debida atención al otorgamiento de becas de formación profesional en materia de crédito agricula:

fesional en materia de crédito agrícola;

6) Que el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina y el Director General de la Organización para la Alimentación y la Agricuitura de las Naciones Unidas convoquen, a la mayor brevedad posible, solicitando la cooperación de los Gobiernos de Costa Rica, El Salvador, Guatemaia, Honduras, Nicaragua y Panamá, a una reunión de experios en crédito agrícola en uno de los países centroamericanos; a esta reunión podrán asistir además de los países antes mencionados, aquellos que manifiesten su interés, encargándose a los citados Organismos de formular en consulta con los Gobiernos interesados el temario a tratarse.

f. — Estudios relativos al crédito agricola Resolución de 19 de junio de 1956 (E)CN.12/196

### La Comisión Económica para América Latina.

Considerando que en los países latinoamericanos la mayor parte de sus habitantes se dedican a actividades agricolas:

(Onsiderando que en el desarrollo económico de los paises latinoamericanos el incremento de la agricultura en armonia con otras actividades es esencial para alcanzar el mejoramiento de sus niveles de vida;

Considerando que el régimen jurídico y la estructura económica y social de cada uno de los países latinoamericanos tienen características peculiares que exigen programas específicos de desenvolvimiento agrícola:

Considerando que el crédito agricola es uno de los factores más importantes para el mejoramiento de esta actividad:

Toma nota con satisfacción del informe presentado por la Unidad Cooperativa CEPALIFAO sobre el Crédito Agri-cola en la América Central, que revela el efectivo rendi-miento de la cooperación entre estos organismos de las Naciones Unidas:

Solicita del Secretario Ejecutivo que, en consulta con el Director General de la Organización para la Alimenta-ción y la Agricultura de las Naciones Unidas, continúe los estudios sobre Crédito Agrícola en otros países latino-americanos tomando en cuenta las posibilidades financieras y los factores sociales que condicionan el crédito agricola en cada país.

## g) - Mercados Internos de Capital

Resolución de 19 de junio de 1950 E|CN.12|197

La Comisión Económica para América Latina.

Considerando que el desarrollo económico de los países de América Latina debe basarse en sus recursos financieros internos en concurso con capitales extranjeros:

Considerando que es necesario que los países de América Latina conozcan su capacidad financiera para llevar a cabo programas que aceleren su desarrollo cconómico en forma equilibrada y estable y que la estimación del vo-lumen de los recursos financieros internos y el estudio de su distribución sería un instrumento, de análisis que podría contribuir a una mayor ayuda financiera exterior:

Considerando que ya existen investigaciones de carácter seneral sobre estos problemas, las cuales pueden servir de base a estudios más amplios; Recomienda al Secretario Ejecutivo:

1. Llevar a cabo, con la anuencia de los respectivos Gobiernos y en coordinación con el Consejo Interamericano Económico y Social, y otros organismos internacionales, estudios sobre los mercados internos de capital de cada uno de los países de América Latina;

2. Que al elaborar dichos estudios preste especial etendina e los consetts discontentamentos.

atención a los aspectos siguientes:

Fuentes de recursos financieros;

Factores que afectan la demanda y la oferta de eapitales:

Mecanismo de la distribución de recursos financietos y aplicación de los mismos.

## h) - Inversiones extranjerse

Resolución de 19 de junio de 1950 E|CN.12|198

## La Comisión Económica para América Latina.

Considerando la contribución que una corriente creciente de inversiones extranjeras puede aportar al desarrollo económico y a la estabilización, a níveles elevados, de los balances de pagos de los países latinoamericanos, como también al desenvolvimiento general de la producción y del comercio mundial;

Considerando el estudio sobre "Medidas de carácter na-Considerando el estudio sobre "alcunas de caracter na-cional e internacional para lograr y mantener el empleo total" (Documento (E|1554) preparado por un grupo de técnicos y presentado al Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas; y en especial la recomendación acer-ca de la necesidad de obtener una corriente de capital "adecuada y estable (....) de los países industrialmente tranzados kacia las resiones insuficientemente desarro-

(Recomendación 191, página 89 de la edición españo-la) como elemento hásico de usa política de desarrollo de ritmo continuado, y, también, como condición esencial de una política anticicitea;

Considerando que al respecto es conveniente promover ena información adecuada y sistemática sobre los facto-Commission of the 25 th to be presented

res que influyen en las inversiones de capitales extranjeros en los países de América Latina;

Considerando el hecho de que la América Latina no ha obtenido hasta ahora, una corriente estable y adecuada de capitales, la que pudiera aumentarse en beneficio del

desarrollo económico de dicha región; Considerando la necesidad de que sean indicados los medios posibles para aumentar esa corriente de inver-

Considerando que el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, después de haber dedicado sus pri-meros esfuerzos a la tarea de la reconstrucción ha dirimeros estuerzos a la tarea de la reconstrucción ha difi-gido en estos últimos años sus prestamos hacia los pai-ses poco desarrollados, y teniendo en cuenta la convenien-cia de que las instituciones internacionales do credito orienten su política hacia el desarrollo armónico de di-chas áreas, en forma de evitar producciones anticconó-micas y competencias ruinosas en sus ofertas de productos al mercado internacional;

#### Resuelve:

1) Tomar nota de los estudios sobre el régimen eccnómico y jurídico relativo a las inversiones extranjeras, en países seleccionados de la América Latina, estudios pre-parados por la Secretaría de la Comisión, en colaboración

parados por la Secretaria de la Comisión, en colaboración con el Consejo Interamericano Económico y Social:

2) Tomar nota de los estudios realizados por la Secretaria General de las Naciones Unidas respecto al Ilnanciamiento de los planes de desarrollo económico y de los impedimentos existentes para un suficiente desplaza-miento de inversiones hacia las zonas poco desarrolladas. impedimentos entre los que se cuenta la doble tributa-

Tomar nota con satisfacción de la política seguida por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento en favor del desenvolvimiento de áreas poco desarrolladas invitándolo a continuar con la mayor intensidad esta política:

4) Solicitar del Consejo Económico y Social y, por i intermedio del Secretario General de las Naciones Unidas:

a) Que se continúe la realización de estos estudios; b) Que proceda a considerar por separado los datos correspondientes a la América Latina a fin de que, en cuanto sea posible, se faciliten a la Comisión Económica para América Latina y a los Gobiernos miembros de ella;

e) Que en dichos estudios se tengan en cuenta todos los factores inclusive el de la doble imposición y en ellos se indique con la mayor precisión posible los resultados obtenidos.

5) Solicitar de los Gobiernos Miembros que proporcionen al Secretario Ejecutivo, periódicamente, y de modo

cionen al Secretario Ejecutivo, periódicamente, y de modo metódico, datos acerca del monto, origen y naturaleza de las inversiones extranjeras, así como sobre la polífica y las medidas legales y administrativas relacionadas com las inversiones extranjeras en sus respectivos territorios:

6) Solicitar del Secretario Ejecutivo de la Comisión que disponga la compilación y el análisis de tos datos puestos a su disposición por los Gobiernos, y que, previa consulta con el Consejo Interamericano Económico y Secial, complete el estudio sobre el régimen económico y infidica relativo a las inversiones extranjeras en tos países rídico relativo a las inversiones extranjeras en los países fatinoamericanos:

7) Recomendar al Secretario Ejecutivo de la Comissón Económica para la América Latina que, en los esindios que se realicen sobre las inversiones extranjeras en traita Latina, se incluya un análisis de las fluctuaciones de las mismos de las de las mismos de las de las mismos de las de las de las de las mismos de las de las

se han efectuado en las corrientes de las misma 8) Solicitar del Secretario Ejecutivo se incluta - et Frograma del próximo período de sesiones el tema de ma reograma dei proximo periodo de sesiones el tenta de medidas tendientes a lograr un monto estable y accentado de inversiones extranjeras en América Latina, en conformidad con las resoluciones del décimo primer periodo de sesiones del Consejo Económico y Social acerca del decumento El 1584 (Medidas de caracter naciona) e internacional para lograr y mantener el empleo total) y del informe del cuarto periodo de sesiones de la Subcommion de Desarrollo Económico (E|CN.1|sub.3|29).

### i) Financiamiento del desarrollo económico

Resolución de 19 de junio, 1950. (E'CN.) 2 1995

## La Comisión Económica para América Fattes:

Considerando que en el curso de los haberes man y agto de manifiesto que el desarrollo economico de l'acces Latina está retardado, entre otras causas, por procha de recursos financieros internos en los países latinoamericanos para sufragar los gastos que deban pagarse en moneda nacional, lo que de hecho les impide utilizar pienamente la ayuda financiera exterior que puedan obtener de las instituciones financieras internacionales;

Resueire solicitar del Secretario Ejecutivo incluya este punto en el temario del Cuarto Período de Sesiones y re-

una todos los datos y antecedentes al respecto.

## f) Comercio en Europa

Resolución de 19 de junio, 1950. (E'CN.12|200)

La Comisión Económica para América Latina:

Teniendo presente el informe presentado por el Secreta-flo Ejecutivo sobre "Tendencias del Comercio Internacional y de la Política Comercial en los países de la América La-tina" (E CN 12165) así como de la "Nota de la Secretaris sobre estudios de comercio y reuniones de expertos co-merciales" (E'CN.12:168);

Considerando que subsisten en la actualidad las causas que han dificultado el comercio entre América Latina Europa, y que los perjuicios que ocasiona esta situación

deben ser eliminados:

Considerando que la inconvertibilidad de las monedas continúa siendo uno de los principales obstáculos al desarrollo del comercio entre América Latina y Europa;

Considerando que la práctica ha demostrado que los Convenios bilaterales de pagos, aunque han contribuído a aliviar la situación, no parecen constituir una solución ente-ramente satisfactoria para algunos países;

Considerando que las dificultados a que se viene haciendo referencia se deben a los cambios ocurridos no sólo en la estructura del comercio exterior de América Latina si-no también en la del comercio exterior de Europa;

Considerando que, por limitaciones de tiempo, se inclu-yeron sólo algunos de los países latinoamericanos en el in-forme (ECN.121165); Solicita del Secretario Ejecutivo:

1. Que de acuerdo con el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para Europa prepare un estudio, a emprender en conjunto por ambas Secretarias acerca de las formas y medidas para expandir el comercio entre América Latina y Europa, sobre bases que contemplen de manera práctica y equitativa los intereses ( ) ambos grupos de pafges;

Que continue los estudios sobre las tendencias comercio internacional y la política comercial de los países

de América Latina, país por país;

Autoriza al Secretario Ejecutivo a convocar reuniones informales de expertos en comercio internacional, si así lo considera conveniente y en el momento en que lo estimare

Encomienda al Secretario Ejecutivo dar cuenta del cumplimiento de esta Resolución en el Cuarto Período de Se-

## k) Comercio Intra-Regional

Resolución de 19 de junio, 1950. (E|CN.12|201,

La Comisión Económica para América Latina:

Teniendo presente el informe preparado por el Fondo Monetario Internacional, sometido a la consideración de la Comisión en el Segundo Período de Sesiones en La Habana, en junio de 1949, y el informe sobre. Tendencias del Comercio Internacional y de la Política Comercial en los países de la América Latina" (E'CN.12/165), presentado por el Secretario Ejecutivo;

Considerando que la naturaleza competitiva de las economías de los países latinoamericanos es, en parte, consecuencia de la etapa de desarrollo económico en que se encuentran, y que el desenvolvimiento futuro puede ofrecer oportunidades para que se complementen sus economias;

Considerando que según los informes contenidos en el Documento (E|CN.12|165), antes citado, habria posibilidades de coordinación de esfuerzos en algunos tipos de producción, especialmente en aquellos que pueden llegar a ser materia de especialización e intercambio dentro de la región; permitiendo aprovechar las ventajas de la producción

en gran escala; Toma nota con satisfacción del estudio "Tendencias del Comercio Internacional y de la Politica Comercial en los países de la América Latina" (E|CN.12|165), presentado por el Secretario Ejecutivo:

Solicita del Secretario Ejecutivo que:

1. Prepare estudios sobre un número reducido de productos o servicios que puedan ofrecer oportunidades para la especialización y puedan conducir a una expansión del comercio entre los países de América Latina o entre algunos de esos países, teniendo presente que en su etapa infeciai tales estudios serán de carácter exploratorio y experi-

mental.

2. Que. asimismo, estudie otros medios para promover ...

#### i) Transporte Maritimo

Resolución de 19 de junio, 1950. (E|CN.12|202)

# La Comisión Económica para Amórica Latina:

Considerando la importancia del transporte marítimo para el desarrollo económico de América Latina;

Teniendo presente que los costos de transporte marítimo constituyen un elemento importante en el baiance de pagos de los países tatinoamericanos;

Considerando que la Comisión de Cooperación Comercial del Consejo Interamericano Económico y Social está estudiando actualmente el problema de las tarifas de transporte maritimo:

Toma nota de las recomendaciones del Cuarto Período de Sesiones de la Comisión de Transporte y Comunicaciones de las Naciones Unidas al Consejo Económico y Social, que sagieren que los "Problemas de Transporte Marítime que afectan a la América Latina" se retiren del temario de esa Comisión y se entreguen para su examen a otros Organismos competentes;

Solicita del Secretario Ejecutivo que, en espera de una decisión del Consejo Económico y Social y para evitar duplicación de trabajo, consulte al Secretario Ejecutivo del Consejo Interamericano Económico y Social para cooperar en el estudio que está preparando este último Organismo.

#### EI)—Coordinación con el Consejo Interamericano Económi. co y Social

Resolución de 26 de Junio de 1950 E|CN, 12|263

## La Comisión Económica para América Latina:

Toma nota del informo del Secretario Ejecutivo, en cuante atañe a la colaboración con otros organismos internacionales y en especial con el Consejo Interamericano Económico y Social (E/CN, 12/170, pp. 22-23) y de la deciaración conjunta hecha por los Secretarlos Ejecutivos del Consejo Interamericano Económico y Social y de la Comisión Económica para América Latina (E|CN, 12|AC, 4|2); Ratifica su política de evitar toda innecesaria duplicación

de esfuerzo, y en consecuencia, confirma la resolución aprobada durante el Segundo Período de Sesiones acerca de la colaboración entre la Comisión Económica para América Latina y el Consejo Interamericane Económico y Social so-bre la coordinación de los trabajos de ambas organizaciones (EiCN. 12|153);

Encomia al Secretario Ejecutivo por la colaboración que ha sabido establecer con el Consejo Interamericano Económico y Social y otros Organismos Internacionales y le invita a continuar y robustecer dicha colaboración.

Cooperación con la organización de las Naciones Unia das para la Educación, la Ciencia y la Cultura

Resolución de 20 de Junio, 1950. E. CN. 12 204

#### La Comisión Económica para América Latina:

Tomando nota del memorándum presentado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, sobre las medidas económicas dirigidas a aumentar la disponibilidad de materiales educativos, cien-

aumentar la disponibilidad de materiales educativos, científicos y culturales en la región de la Comisión Económica
para América Latina (Documento E/CN, 12/172);
Se felicita de la cooperación establecida entre las Secreturias de la Comisión y de la Organización de las Naciones
Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura;
Apoya plenamente a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura en sus es-

dos para la Educación, la Ciencia y la Cultura en sus es-fuerzos para aumentar la disponibilidad de tales materiales y conseguir la abelición de las barreras comerciales y comerciales y otras, que impiden su libre circulación:

Recomienda que los Gobiernos Miembros cooperen con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Clencía y la Cultura, apoyando su esfuerzo en este campo de acción, incluyendo el examen de los procedimientos y medios para procurar o hacer disponibles todas las fuentes

Pide al Secreterio Ejecutivo que, dentro de sus posibilidades y en cooperación con el Director Goneral de la Orga-

nización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, tome las medidas oportunas para reunir en la Sede de la Comisión Económica para América Latina, un pequeño grupo de trabajo, formado por miembros de las dos Secretarías y expertos, incluyendo representantes de las Organizaciones no gubernamentales interescaas, que colabore estrechamente con otros organismos de mas Naciones Unidas, como por ejemplo, la Comisión Eccnómica para Europa, a fin de:

A) Estudiar las condiciones relacionadas con la producción, distribución y difusión de materiales educativos, cientificos y culturales en la region;

B) Preparar, en colaboración con los Cobiernos Miembros listas en las que se consignen las necesidades por orden de

urgencia de tales materiales:

C) Examinar hasta que punto tales necesidades pueden ser satisfechas con materiales que provengan de fuentes nacionales y regionales, e igualmente estudiar las formas para conservador de la companion de la Ta conseguir aumentar la producción de tales materiales en la región y hasta que punto serían necesarias las importaciones de otros países ajenos a la misma:

D) Examinar, en el caso de material importado, posibles

fuentes de abastecimiento;

E) Recomendar a los Gobiernos de la región las fuentes de abastecimiento de estos materiales nacionales, regionales y de otros países;

Expresa su anhelo de que los Gobiernos Miembros den todas las facilidades posibles para la libre entrada y calida de exposiciones científicas, culturales y educativas que no persigan fines comerciales.

## 0) —Programa de Trabajo y Orden de Prelación del mismo

Resolución de Junio 20, 1950. (E|CN. 12|206)

#### La Comisión Económica para América Latina:

Toma nota de la declaración del Secretario Ejecutivo sebre el programa de trabajo y orden de prelación aplicable al mismo:

Suscribe el orden de prelación citado, en la inteligencia de que el Secretario Ejecutivo realizará todos los estuezos a su alcance para completar, antes del Cuarto Período de desiones, la parte mayor posible del programa de trabajo.

### P)-Fecha y lugar del Cuarto Período de Sesiones

Resoluciones del 20 de Junio de 1950 (E|CN. 12|207)

#### La Comisión Económica para América Latina:

Teniendo en cuenta lo dispuesto en los artículos 1 v 2 de su Reglamento:

Expresa su gratitud al Gobierno de la República de México, por su generosa invitación a celebrar el cuarto pe-

ríodo de sesiones de la Comisión en la Ciudad de México; Resueive que el cuarto período de sesiones de la Comsión se celebre en la Ciudad de México, México, en Mayo de 1951, v en la fecha exacta que fite el Secretario Ejecutivo, teniendo en cuenta la necesidad de asegurar, con la debida antelación, la distribución de los informes y documentos que havan do debatirse en dieho período de seciones, de neverdo con lo dispuesto en el reglamento de la Comisión.

# P)—EXPOSICION SOBRE PROGRAMA DE TRABAJO Y EL ORDEN DE PRELACION

La Comisión, en su Tercer-Período de Sesiones, ha aprokado aigunas resoluciones por las que solicita del Socreta-tio Ejecutivo realice una serie de estudios y otras actividedes. En vista de la limitación de tiempo y de recursos, y a fin de hacer todo lo posible por completar el programa de trabajo antes del Cuarto Período de Sesiones, el Secretario Ejecutivo sugiere que se realicen los estudios según el or-den de prelación siguiente:

1) Estudio Pecnómico de la América Latina 1950 (E|CN. 12:1941.

- 2) Estudio de medios y arbitrios para fomentar la expansión del comercio latinoamericanos con Europa; a realizarse en colaboración con la Comisión Económica para Eurepa (E|CN. 121290).
- 3) Estudio sobre el comercio intra-regional (ECN, 12) 201).
- 4) Estudios sobre los aspectos económicos de la inmigración (E;CN, 12,191).
- Estudiis sobre crédites agricoles y la distribución de productos agricolas (E|CN. 12|196 y E|CN 12 193).
- Estudios sobre inversiones extranjeras (EICN, 12|198). Estudio sobre mercedos internos de capital. (E|CN. 12[197].

8) Estudios a realizarse en colaboración con la Organiza-· ción de las Naciones Unidas para la Educación, la Cieneia y la Cultura.

Estudios en preparación que serán publicados una ven derminudos:

- Productividad de la industria textil algodonera en al-gunos países de la América Latina.
- 2) Fluctuaciones ciclicas.

## DEPARTAMENTO DIPLOMATICO

En el transcurso del año 1950, en estricto orden eronológico, cabe sefialar en forma sintética los sucesos de

mayor trascendencia tratados por este Departamento.

Animado del más vivo deseo de asignar a las representaciones diplomáticas de la República en America una Jerarquia en consonancia con la importancia de las vin-culaciones existentes con todos los hermanos países amo-sicanos, el Poder Ejecutivo remitió a consideración de la Asamblea General el consiguiente Mensate con el proyecto de ley, para conferirles el rango de Embajada, en base a reciprocidad.

Montevideo, 2 de marzo de 1950.

#### A la Asamblea General:

Tengo el honor de someter a la consideración de ese Alio Cuerpo el adjunto proyecto de ley por el cual se autoriza al Poder Ejecutivo a elevar a Embajadas las misiones diplomáticas de la República establecidas en los países do América, en base a reciprocidad.

Como es notorio, la política internacional del Cobierno tiende a reafirmar los vinculos que unen a la República con las naciones hermanas del Continente. El proyecto enya aprobación se solicita busca favorecer un importante aspec-to de la misma, mediante la agilitación de los procedimientos conducentes a la elevación a Embajadas de las misiones diplomáticas acreditadas en América, cuando asi lo aconseje el interés nacional.

En oportunidad de remitr a consideración del Parlamento, con mensaje de fecha 28 de octubre de 1947, el provecto de ley de reorganización del Servicio Exterior -actualmente a estudio de la Camara de Sonadores— el Poder Ejecutivo ya habia expresado su opinion favorable a que, mediante una ley de caracter general, se le confiere la au-

torización que se recaba por el proverto adjunto. No creo necesario mayores desarrollos para junificar la conveniencia de la sanción del proyecto acompañado al pre-sente mensaje y espero que, habida consideración de los fines que lo inspiran, se abocará a su estudio inmediato.

Reitero a la Asamblea General las seguridades de mi más alta consideración.

#### PROYECTO DE LEY

El Senado y la Câmara de Representantes de la Repôblica Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea Ceneral,

#### Decretan:

Articulo 1.0 Autorizase al Poder Ejecutivo a elevar a Embajada a las misiones diplomáticas de la República establecidas en los países de América, en base a reciproci-

Art. 2.0 Comuniquese, publiquese, etc.

Siendo invitado a visitar la República, se declará por decreto de fecha 14 de junio pasado, huesped oficial del Godierno de la República al Excelentísimo sedor Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador doctor don Miguel Rafael Urquia.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Ministerio de Defensa Nacional.

#### Montevideo, junio 14 de 1950.

Habiendo sido invitado oficialmente a visitar la Reptablea el Excelentísimo señer Ministro de Relaciones Extriores de El Salvador, doctor don Miguel Rafael Urque, 29 Presidente de la República,

#### Acuerda y Decreta:

Artículo 1.0 Declarace duespeu oficial del Gobierno de la República a Su Excelencia el doctor don Miguel Raiael Urquia, Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador. Art. 2.0 Adscribanse a la persona del Excelentísimo sq-

fior Ministro de Relacione. Exteriores de El Salvador dufante su permanencia en el país, al señor Segundo Intro-ductor de Embajadores, don Roberto T. Domínguez Gó-mez y al señor Capitán de Navío don Zapicán Rodríguez. Art. 3.0 Comuníquese, etc. — Firmado: BATLLE BE-RRES. — CESAR CHARLONE. — FRANCISCO S. FOR-

TEZA.

Ante la invitación formulada por el Gobierno de la República de Colombia, el Poder Ejecutivo por decreto del 4 de julio próximo pasado designó una Embajada Extraordinaria en Misión Especial a los actos que tuvo lugar con motivo de la toma de posesión del señor doctor don Laureano Gómez, como Presidente Constitucional de dicho pais.

Ministerio de Relaciones Exteriores

Ministerio de Defensa Nacional.

Montevideo, julio 4 de 1950.

Vistos: La invitación formulada por el Gobierno de la República de Colombia, por intermedio de la Legación de dicha República en Montevideo, contenida en la nota N.o 89 de fecha 4 de julio del año en curso, para que el Gobierno de la República acredite una Misión Especial a los actos que tendran lugar con motivo de la toma de posesión del señor doctor don Laureano Gómez, como Presidente Constitucional de la República de Colombia para el período constitucional de 1950 a 1954; y Considerando: Que la República Oriental del Uruguay

debe hallarse representada en un acto de tan grande trascendencia en la vida institucional del expresado país hermano, al que se encuentra ligado por antigua y cordiai amistad.

El Presidente de la República,

### Acuerda y Decreta:

Artículo 1.0 Designase en Misión Especial a la referida trasmisión del mando en Colombia, al Embajador Extraordinario de la República ante la Organización de los Estados Americanos, doctor don José A. Mora Otero, en el ca-rácter de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Misión Especial.

Art. 2.0 Intégrase la Misión Especial con el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República en Colombia sefior don Juan C. Bernardez, en el carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en Misión Especial y con el señor Agregado Militar a la Emba-jada de la República en los Estados Unidos de América, y Jefe de la Misión Militar de la República en ese país, (le-neral don Alberto Bianchi en el carácter de Agregado Militar en Misión Especial.

Art. 3.0 Comuniquese, etc.

Con fecha 13 de julio próximo pasado el Gobierno de la República resolvió reconocer al Gobierno del Perú Esta decisión fué comunicada en el día, a la Cancillería de

De acuerdo a la invitación oficial formulada por el Gobierno argentino, designose con fecha 5 de agosto último, la Embajada Extraordinaria en Misión Especial a los actes que se realizaron en Buenos Aires, en conmemora-ción del fallecimiento del Libertador General José de San

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Ministerio de Defensa Nacional.

#### ' Montevideo, 5 de agosto de 1950.

Vista: La invitación oficial del Gobierno argentino, para que el Gobierno de la República adhiera a los actos especiales que se realizarán en Buenos Aires en conmemora-ción del fallecimiento del Libertador General José de San Martin, y

Considerando: Que el Uruguay, animado de los más vivos sentimientos de fraternal simpatía hacia la nación arcentina y a su eminente Procer, debe adherir a esos actos solemnes enviando una representación extraordinaria que se halle de seuerdo con la magnitud de los mismos y la sigmifficación de la trascendental efemérides que se celebra, El Presidente de la República,

#### Acuerda y Decreta:

Artículo 1.0 Nómbrase Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, en Misión Especial, a los actos solemnes que se realizarán en Buenos Aires en conmemoración del centenario del fallecimiento del Libertador General José de San Martin, al señor Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en la Argentina, don Mateo Marques Castro.

Art. 2.0 Intégrase la Embajada con los señores: Inspector General dei Ejército. General don Carlos Iribar, Ins-pector General de la Marina, Contrasimirante don Alfredo Aguiar Carrasco: Jefe del Regimiento "Blandengues de Artigas" de Caballeria N.o 1, Coronel don Alfredo Goncalves y Asesor Aeronautico del Ministerio de Defensa Nacional, Mayor don Alberto L. García.

Art. 3.0 Adscribanse a la Mision Especial a los señores Consejeró de la Embajada de la República en la Argentina don Carlos Masanés, Agregados Naval y Militar y Acronáutico a la referida misión diplomática, respectivamente. Capitán de Fragata don Lauro H. Pittamiglio y Teniente Coronel don Pedro Onetti Ayudante del sefior Inspector General del Ejército, Teniente Coronel don Eugenio F. Volpe y Ayudante del sefior Inspector General de la Marina. Capitán de Corbeta don Fernando M. Fabbri.

Art. 4.0 Expidanse tos documentos que correspondan,

ATL 4.0 Explainse 108 documentos que correspondan, comuniquese, etc. — (Firmado): BATLLE BERRES. — CESAR CHARLONE. — FRANCISCO S. FORTEZA El día 10 del mismo mes se integró por decreto, la Embajada Extraordinaria en Misión Especial a la trasmisión del mando presidencial en la República del Para-

"Ministerio de Relaciones Exteriores.

Ministerio de Defensa Nacional.

Montevideo, agosto 10 de 1950.

Atento: a que el 15 de los corrientes se realizará la transmisión del mando presidencial en el Paraguay, y considerando que el Uruguay debe hallarse representado en un acto de tan grande trascendencia en la vida instituun acto de tan grande trascendencia en la vida inclinacional del expresado país hermano, al que se encuentra vinculado por antigna y cordial amistad,
El Presidente de la República

## ACUERDA Y DECRETA:

Artículo 1.º Nómbrase Embajador Extraordinario y Pienipotenciario en Misión Especial a la trasmisión del mando presidencial en el Paraguay, al señor Ministro de Industrias y Trabajo doctor don Santiago I. Rompani Art. 2.º Intégrase la Embajada con los señores: Envia-

Art. 2.º Intégrase la Embajada con los señores: Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República en el Paraguay, don Italo Eduardo Perotti; Jefe' de la Escuela Militar, Coronel don José A. Cortese y Secretario y Agregado Militar, respectivamente a la Legación de la República en el Paraguay, don José Carlos Ramón Guerra y Teniente Coronel don Héctor A. Prato.

Art. 3.º Adscribanse a la Misión Especial en calidad de Secretarios a los señores Agregados a la Legación de la

Secretarios a los señores Agregados a la Legación de la República en el Paraguay, don Zenón de la Hera y doctor

Zuleik Ayala Cabeda.

Art. 4.º Expidanse los documentos que correspondan, co-

Para responder al gesto del Gobierno de El Salvador que solicitó el beneplácito de estilo para acreditar en nuesque solicitó el beneplacito de estilo para acreditar en nuestro país un Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, —elevando de esa manera al rango de Embajada la Misión Diplomática acreditada en el Uruguay — el Gobierno propuso por mensaje del 29 de agosto a la Asamblea General, extender la jurisdicción de la Embajada en México a la República de El Salvador, equiparando la jerarquía de ambas representaciones diplomáticas.

El 31 de agosto declaróse por decreto del Poder Ejecutivo, huésped oficial del Gobierno de la República al señor Ministro de Estado del Gobierno de Alemania Occidental, doctor Carl Spiecker, en su visita al Uruguay.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

## Montevideo. 31 de agosto de 1950.

Debiendo visitar en breve la República, el Ministro de Estado del Gobierno de Alemania Occidental doctor Carl Spiecker,

El Presidente de la Republica

### ACUERDA Y DECRETA:

Artículo 1.º Declarase huésped oficial del Gobierno de la Republica, al señor Ministro de Estado del Gobierno de Alemania Occidental doctor Carl Spiecker y su acompanante.

Art 2. Comuniquese, etc.

En la misma fecha designose la Embajada Extraordinaria en Mislon Especial a la trasmisión del mando en la Penablica de El Salvador.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Montevideo, 31 de agosto de 1950.

Vistos: la invitación formulada por el Godierno de El Salvador para que el de la República acredite una Mission Especia) a los actos que tendrán lugar con motivo de la trasmisión del mando en dicho Estado: y considerando: que la República Oriental del Uruguay

de e allarse representada en un acto de tan grande tras-cendencia en la vida institucional del expresado gaís her-mano al que se encuentra ligado por antigua y cordial amistad

El Presidente de la República.

## ACUERDA Y DECRETA:

Articulo 1.º Nombrase Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Misión Especial a la trasmisión del man-do en El Salvador, al Embajador Extraordinario y Pleni-potenciario de la República en México doctor don Roberto E. Mac Eachen.

Art 2.º Intégrase la Embajada con el Cónsul don Al-berto Montaldo de León, Encargado del Consulado Ge-heral de la República en México, en el carácter do Consetero.

Art. 3.º Comuniquese, etc.

El Poder Ejecutivo considerando necesario y convonien-te constituyo una Comisión Especial encargada de estu-diar y programar todo lo relativo a la atención a dispen-sarse a las Delegaciones extranjeras que fueron especial-mente invitadas para asistir a los actos conmemorativos del Primer Centenario del fallecimiento de nuestro Pro-cer, General don José Gervasio Artigas.

Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio de Defensa Nacional.

Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social.

Monteviaco, 31 de agosto de 1950.

Debiendo llegar próximamente a la República las delenomendo negar proximamente a la República las delegaciones extranjeras que han sido especialmente invitadas para asistir a los actos que se llevarán a cabo de la
celebración del primer centenario del fallecimiento del
General don José Gervasio Artigas y,
Considerando la conveniencia de constituir una Comisión Especial con el cometido de estudiar y programar
todo lo relativo a la atención de las mismas,
El Presidente de la República,

#### ACUERDA Y DECRETA:

Artículo 1.º Constitúyese una Comisión Especial Integrada por los señores Subsecretarios de Estado en los Departamentos de Relaciones Exteriores, Defensa Nacional e instrucción Pública y Previsión Social, respectivamente, señores doctor don Luis A. Támmaro, don Roberto Ferrería Ferla y doctor don Guillermo Pynn Garsón, con el cometido de estudiar y programar los detalles relativos a la atención de las delegaciones especiales de los países extranieros que asistan a los actos que se celebrarán en la República con motivo de la celebración del primer centenario del fallecimiento del General José Gervasio Artigas.

digas.

Art. 2.º Las distintas dependencias del Poder Ejecutivo facilitarán a dicha Comisión cuanto sca Decesario para el mejor desempeño de sus tareas

Art. 8.º Comuniqueso, etc.

Con posterioridad se designo una Cominión Especial con el cometido de estudiar y programar los octos a reslizarse en dicha cormemoración.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Ministerio del Interior. Ministerio de Defensa Nacional.

Montevideo, 15 de setiembre de 1950.

Visto: el decreto de fecha 31 de agosto próximo pasa-do, por el cual se constituyo una Comisión Especial con el cometido de estudiar y programar todo lo relativo a la conmemoración del primer centenario del fallecimiento del General don José Gervasio Artigas. El Presidente de la República,

AND AND A WAR OF A

## ACUERDA Y DECRETA:

Artículo 1.º Intégrase la referida Comisión con los sedores Segundo Introductor de Embajadores don Roberta
T. Dominguez Gómez y Secretario de Departamento de
Tratados y Anales Diplomáticos don Mario Méndez Rivas, por el Ministerio de Relaciones Exteriores; Secretarío de la Intendencia Municipal de Montavideo doctor
don Misuel A. Clavelli, por la expresada Intendencia: Coronel don Carmelo Bentacour y Capitán de Frazata don
Manúel Labandera Buero por el Ministerio de Defensa
Nacional y Santiago Antuña Possolo, por la Secretaria do
la Presidencia de la República. la Presidencia de la República.

Art. 2. Comuniquese, etc.

De acuerdo al Programa Oficial preparado al efecto, de-clarose por decreto de fecha 19 de setiembre, hucapedes oficiales del Gobierno de la República a los señores into-grantes de las Embajadas Extraordinarias extranjeras y se designaron los adscriptos civiles y ayudantes milita-, .

Ministerio de Relaciones Exteriores. Ministerio de Defensa Nacional.

Montevideo, 19 de setiembre de 1950.

<u>allen i de la trajunta di passinete.</u> Teleperaturi

Debiendo realizarse en la República, de acuerdo con el programa oficial preparado al efecto, los actos en homens-je al Primer Jefe de los Orientales General José Artigas, con motivo de la solemne celebración del Centenario de un fallecimiento,

El Presidente de la República,

## ACUERDA Y DECRETA:

Artículo 1.0. Decláranse huespedes oficiales a los sevores, integrantes de las Embaiadas Extraordinarias Extranieras, que sean acreditadas ante el Gobierno para participar en los actos a realizarse en la República con motivo de la solemne celebración del Centenario del fallecimiento del Primer Jele de los Orientales, General José Artigas.

Art. 2.0 Decláranse asimismo huéspedes oficiales a las delegaciones de las fuerzas armadas extranjeras que seço

enviadas por igual causa. Art. 3.0 Nombranse a las misiones especiales do acuerdo con el orden de precedencia, los siguientes adacriptos civiles y militares:

Canadá — Señor Fermin Carlos de Véregui y Capitán de Navio Enrique Milans Aguirre.

Colombia. — Sellor Javier Comensoro, Coronel José P. Ba-

Comuna. — Senor Javier Gomensoro, Coronel José F. Ba-tista. Teniente de Navío Eitel Ravenna, Alférez de Navío Homar Murdoch y Guardia Marina Bernardo Piñeyrda. Estados Unidos de América. — Señor Carlos Pratt de Ma-ría. Capitán de Navío Volando Mognoni. Teniente Coronel Oscar Petrides, Mayor Erling Olsen Boge y Mayor Libor Estados

México. — Senor Carlos M. Herrera y Coronel Amail

Brasil, - Senor Federico Granwaldt Cuestas, Coronel Laciano Dubra, Teniente Coronel Bolivar Luz y Teniente de Navio Carlos Filippini.

Perú. — Señor Fernando Preve, Coronel Ricardo Bosto

Pardin — Senor Fernando Preve. Coronel Ricardo Husta y Mayor Andrés Gómes. Paraguay. — Señor José Luis Vila Díaz, Coronel Alfando To López y Mayores Raúl Baccino y Hugo Benenati. Chile. — Señor Elbro Quintana Solari, Capitan de No.,

Bolivis: -- Senor Victor Cho. Coronel Servando & Co-Ellos, Teniente Coronel Eusebio Baeza, Teniente Coronel Mateo Santos Sesa, y Mayores Ricardo Larrosa y 1980 Roces.

Ecuador. - Señor Pedro Lerena Prando, Coronel Santos Fernin lez Vignart y Mayor Hector Bellagamba,

Guatemala. - Señor Rafael Fernandez y Capitán de Fragata Manuel de Labandera Buero.

o or Wolter Astraldi y Capitán de Navío Julio R. Cigliutti.

(hha. - Señor Gualberto Sóñora y Coronel Julio Sal-Vagno

Argentina. — Señor José Pedro Heguy Velazco, Coronel Horacio Pintos Teniente Coronel Horacio Pintos, Teniente Coronel Miguel A. Silva, Teniente Coronel Exaltación Matos Canitán de Corbeta Francisco de Castro y Teniente de Navio Oscar Tagle.

Haitt — Sefor Enrique Rodríguez Fabregat (hijo) y Co-fonel Poperto R. Visca.

Rentibilea Dominicana. — Seflor Joaquin Casal y Coronal Adan Teixeira.

Hondurgs. · Señor Francisco Bustillo y Capitán de

France: Américo Dentone.

Nicaragua. — Señor Rernardo García Rospide y Teniente
Coronel Manuel Díaz Cibils.

Art. 4.o. Comuniquese, etc.

(Firmado:) BATILE RERRES - CESAR CHARLONE. - FRANCISCO S. FORTEZA.

Al manifestar el Gobierno de Bolivia, el desco de elevar a la categoría de Embajada su Legación en Montevi-deo. el Poder Ejecutivo envió a consideración de la Asam-blea General con el proyecto de ley, solicitando la corres-pondiente autorización pariamentaria para elevar a la ca-tegoría de Embajada nuestra Misión diplomática en dicho para

Al tenerse conocimiento del fallecimiento del Rey Gustavo V. de Suecia, de acuerdo con el Ceremonial Diplomático el señor Presidente de la República Oriental del Uruguay, don Luis Batlle Berres, presentó las condolen-

Uruguay. Con Luis Batile Berres, presente las condolencias oficiales a su Señoría el Encargado de los Negocios de Suecia Carl Herbert de Bongenstierna, por intermedio del Jefo de la Casa Militar Coronel don Atanasido Suárez.

Asimismo el señor Ministro de Relaciones Exteriores visitó a dicho Jefo de Misión Diplomática presentándole su pesame. Con fecha 1.0 de noviembre se dictó el siguiente decesto. decreto:

-Ministerio de Relaciones Exteriores.

Montevideo 1.0 de noviembre de 1950.

Habiendo comunicado oficialmente la Legacion de Suecia, el fallecimiento de Su Majestad Gustavo V Rey de Succía, de los Codos y de los Vendos y que las exequias se llevarán a cabo el día 9 del corriente: Correspondiendo determinar la forma en que el Ura-

guay se asociará al duelo de la nación amiga:
Atento a lo dispuesto por el Artículo 51 del Ceremonial

Diplomatico vigente.

El Presidente de la República,

### ACUERDA Y DECRETA:

Artículo 1.o. En todos los edificios públicos, fortalezas y naves del Estado será izado a media asta el pabellón nacional el 9 del corriente día en que se realizarán las exequias. de su Majestad Gustavo V.

Art. 2.0. En dicha fecha la Bateria Centenario hará cinco disparos de cañón a las doce horas, seguirá haciendo un disparo cada treinta minutos y a la puesta del sol dispara-

rá veintiún cafionazos al arriarse la bandera.

Art. 3.0 Comuníquese, etc. — BATLLE BERRES. — CESAR CHARLONE.

En atención a la invitación formulada por el Gobierno de Haití el Gobierno de la República designó por decreto dol 14 de noviembre próximo pasado, la Embajada Extraordinaria en Misión Especial a los actos de la trasmisión del mando Presidencial, en dicho país.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Montevideo, 14 de noviembre de 1950.

Vistos: la invitación formulada por el Gobierno de Haiti para que el de la República acredite una Misión Especial a los actos que tendrán lugar con motivo de la trasmi-ción del mando en dicho Estado; y Considerando; que la República Oriental del Uruguay debe hallarse representada

en un acto de tan grande trascendencia en la vida institucional del expresado país amigo, al que se encuentra ligado por antigua y cordial amistad,

El Presidente de la República,

#### ACUERDA Y DECRETA:

Artículo 1.c. Nómbrase Embajador Extraordinario y Pienipotenciario en Misión Especial a la trasmisión del mande en Haiti, al señor Embajador Extraordinario y Pienipoten-

ciario de la República en México, doctor don Roberto E. Mac Eachen.

Art 2.0. Intégrase la Embajada con el señor Teniente.

Coronel don Alberto M. Mussio en el Carácter de Agregado. Militar

Art. 8.o., Comuniquese, etc.

En los primeros días de setiembre próximo pasado visitó la República el Secretario General de la Academia Diplomática Internacional señor Ministro A. F. Frangulis, siendo declarado huésped oficial del Gobierno de la República.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Montevideo, 1.0 de setiembre de 1950.

Habléndose anunciado la visita a la República del señor Ministro A. F. Frangulis, Secretario de la Academia Diplomática Internacional.

- El Presidente de la República,

#### Acuerda y Decreta.

Artículo 1.0 Declárase huésped oficial del Gobierno de la República al señor Ministro A. F. Frangulis. Art. 2.0 Comuniquese, etc.

La mencionada Academia fundada por numerosos Estados que la han reconocido como una Institución de real carácter internacional, decidió crear su sede en América Latina, eligiendo a nuestra Capital que pasa a ser de esa manera la IV Sede de la Academia.

Esta decisión significa un alto honor para el Uruguay

que siempre ha sido la avanzada americana en procura de los elevados ideales de paz, libertad y justicia. Al inaugurarse en forma oficial y solemne la citada ins-titución, se realizó el Primer Acto Académico, haciendo uso de la palabra el Presidente de la República señor don Luis Batlle Berres.

#### "Senores:

Ginebra. París, son sedes permanentes de la Academia. Diplomática y sus miembros también han realizado sesiones en Nueva York y ahora es Montevideo que asocia su nombre junto a estas ciudades de larga y prestigiosa historia y sirve de sede permanente en la América Latina a la Academia Diplomática Internacional. Para nosotros este es un gran honor que agradecemos y lo valoramos en toda su importancia y trascendencia y si los señores académicos me lo permiton he de decir que me explico la elección de nues-tra ciudad. La Academia Diplomática tiene como fin prin-cipal de su trabajo asegurar la paz entre los pueblos afirmándola en la convivencia internacional v en el respeto a las normas de derecho y el nuestro, es un pueblo que a lo largo de toda su historia ha luchado por la paz y ha ratificado en muy distintas oportunidades que éste es un hondo sentimiento de nuestros hombres.

Como todos los pueblos el nuestro ha conquistado su libertad y su independencia a través de grandes sacrificios en luchas heroicas, que bien podrían figurar en la tradición de los puebles más celosos de su historia, pero noscros nunca hemos luchado con afán de dominio y por eso, afirmada nuestra independencia, hemos trabajado sin cesar por la paz y por hacer efectiva la unidad de los pueblos y presentamos una rica tradición que se inicia en Artigas cuyas opiniones y palabras podrían repetirse en esta Academia y continúan en Batlle y Ordóñez cuando hablan-do en nombre de la República en la Asamblea de La Ha-ya en 1907, reclamó que se unieran los pueblos para garantir la paz y se tomaran medidas de defensa colectivas creando obligaciones reciprocas frente a cualquier peligroso agresor. En uno y otro estadista a que he hecho referencia, se puede descubrir el ánimo de hacer obra diplomática con la fuerza viva de los mismos pueblos, como lo intenta hacer esta Academia cuando pretende pasar del arte diplomático a la ciencia diplomática.

Creo que es debido a nuestra tradición y a la obra efec-Riva que hemos realizado y a nuestras formas de vivir en el plano político y social que hoy tengo el honor de declaant inaugurada la sede de la Academia Diplomática Internacional, que ha buscado un lugar en la América del Sur para instalarse y ha elegido Montevideo para buscar con-tacto con tedos los países de América.

· Ya no hay duda alguna que la diplomacia ha perdido sus caracteres misteriosos, misterio que provocó siempre cierto recelo en las grandes masas populares y ahora las circuns-Anncias actuales exigen que la acción diplomática se realico 🛪 la luz del día, controlada por las grandes fuerzas y vigidada muy de cerca por el hombre de la calle. Tal vez esto sha hecho más dificil el trabajo diplomático, que siempre será muy personal.

He visto que la intención de esta Asamblea no sólo es reunir documentación y buscar la colaboración de los homestres que actúan en la vida internacional y que pueden apore dar luces que iluminen caminos siempre muy inciertos, sino que existe el deseo de hacer de la diplomacia una ciencia. Sé que los esfuerzos de la inteligencia y la voluntad de lleg gar han de permitir a los hombres que trabajan sobre estos temas, encaminar la diplomacia hacia lo que puede llamarse una ciencia, pero estoy seguro que las condiciones personales del diplomático siempre serán elementos fundamentales para el éxito de cualquier gestión.

La Diplomacia podrá llegar a ser una ciencia pero nunca dejara de ser un arte en que las condiciones de la intelica dejara de ser in urte en que las conniciones de la interes-gencia, la fuerza de la simpatía, la capacidad de compren-der y sentir, el dominio del instante en que se vive para saber perder o saber ganar, serán siempre las cualidades principales que el diplomático ha de tener para hacer pesible su gestión. Si la ciencia es frialdad y rigidez, la Diplomacia nunca podrá ser ciencia sola porque la vida que le da el hombre a las cosas es fundamental en la acción del diplomático. Y es impulsado por este sentimiento y opinión diplomatico. Y es impulsado por este sentimiento y opinious que me permite decir que todos nosotros hemos de colaborar con el deseo ardiente de luchar por la paz, con el ánimo vivo de acercar a los puebles y con la voluntad firme de no detenernos frente a ningún obstáculo para transformar en realidad la aspiración profunda y sentida de todos los puebles, de vivir en juste colaboración y en paz.

Puedo asegurarle a los señores dirigentes de la Academia.

Diplomática Internacional que han elegido a Montevideo como lugar de trabajo, que aquí el clima les será propicio Para la acción que necesitan desarrollar. Los estudios, la prensa, el hombre de la calle, los partidos políticos, todas serán fuerzas concurrentes para hacer posible la eficacia de

la labor.

Como Presidente de la República llego a este estrado para ofrecerles a ustedes, el calor del pueblo para el exito de la grande y humana gestión de este lastituto.

Asimismo el señor Ministro de Relaciones Exteriores do tor don Alberto Domínguez Cámpora con precisos confio tor don Alberto Dominguez Campora con precisos con-ciptos significó la trascendencia que tiene para muestro país el asiento de la expresada Academia en el Uruguay; en nombre del Cuerpo Diplomático Extranjero Americano Rizo uso de la palabra el señor Embajador Extraordinario y Plenipotenciario doctor don José Roberto de Macedo Soares; cerrando el acto el Secretario Perpetuo de la Academia Ministro señor A. F. Frangulis, historió en for-ma hrillente la travactoria de dicho Institución

ma brillante, la trayectoria de dicha Institución.
En el transcurso del año el Gobierno de la República reconoció a los Gobiernos de las Repúblicas de El Sálvador, Haití y Nicaragua.

#### DEPARTAMENTO DE TRATADOS Y ANALES DIPLOMATICOS

La relación cronológica de los principales asuntos en que le cupo intervención a este Departamento es la siguiente: 23 de febrero. — Mensaje a la Asamblea General, soli-citando la aprobación del Acuerdo Comercial con Yugoeslavia.

20 de marso. - Mensaje a la Asamblea General, solicitando la aprobación de los instrumentos internacionales suscritos en la IV Conferencia Interamericana de Radiocomu-

22 de marzo. - Firma del Acuerdo de Pagos con Francia. 9 de mayo. — Se recibió la adhesión de la República Federal Alemana al Tratado sobre Propiedad Literaria y Artística suscrito en el Congreso de Derecho Internacional Prado de Montevideo de 1839.

22 de mayo. — Mensaje o la Asamblea General solicitan. do la aprobación de la Carta de la Organización de los Estados Americanos, suscrito en la IX Conferencia Internacional Americana de Bogota, en 1948.

30 de junto. — Fué suscrito en Revkjavik una Convención de Comercio y Navegación con la República de Islandia.

7 de julio. — Cúmplase a la ley aprobatoria del Acuerdo Comercial y del Acuerdo de Pagos con la Bizona.

11 de octubre. — Cúmplase a la ley aprobatoria del Convenio Comercial con Israel, firmado el 15 de setiembre de 1949.

5 de diciembre. — Se remitió a la Embajada de la República en Washington, el Instrumento de Ratificación de la Convención Meteorológica Internacionat, que fué aprobada por ley de fecha 11 de setiembre de 1950.

## DEPARTAMENTO CONSULAR

#### GENERALIDADES

Como claramente expresara en su información correspondiente al año anterior, la tarea desarrollada por el Departamento Consular se encuentra cada vez más resentida por una aguda insuficiencia de personal.

No obstante ello, y pese al reducido número de funcionarios actualmente destacados en el mismo, los cometidos fun-

damentales se han cumplido.

Cabe agregar además. la urgencia que requiere destinar varios auxiliares para colaborar en la marcha regular de la tramitación que mantiene este Departamento, a objeto de estar en condiciones de realizar un prolijo estudio de reorganización en sus diversas dependencias y, abocarse, en distintos aspectos, al reajuste y atención que merece el Servicio Consular acreditado en el exterior.

#### ESTABLECIMIENTO DE NUEVAS OFICINAS CONSULARES

Durante el año 1950 se ha procedido a la instalación de Oficinas Consulares de la Republica, en las siguientes localidades:

Estados Unidos del Brasil. — Campinas, Cachoeira Nithe-

Estados Unidos de América, - Miami, Cleveland, Israel. — Haifa. Suiza. — Berna.

### CLAUSURA DE OFICINAS CONSULARES

Argentina. — Martinez. San Nicolás. España. — Villagarcia. Torrevieja. Francia. — Lyon. Italia. - Bolonia.

#### MOVIMIENTO DE PERSONAL CONSULAR DE LA REPUBLICA

## Nombramientos

Nery Eyherabide, Cónsul honorario en Santa Mária, Brasil; Sara Claveaux de Jardim, Cónsul honorario en Cachoeira, Brasil: Arturo Muñoz Moratorio, Cónsul en Vigo, España: Emilio Mañé. Cónsul honorario en Las Palmes, go, España: Emilio Marie, Consul honorario en Berna; España: Guillermo Herter, Cónsul honorario en Berna; Suiza: Ole H. Jacobsen Vicecónsul honorario en Aalesund. Noruega: Eduardo Elikstad. Cónsul honorario en San Pa-ruega: Elbio Larrechart. Vicecónsul honorario en San Paruega; Elbio Larrechart. Vicecónsul honorario en San Pablo, Brasil; Ernesto Guillermo Rower. Vicecónsul honorario en Port Stanley, Gran Bretaña; Unio Beahard Sarlin, Cónsul honorario en Helsingford, Finlandia; Santiago Rivas Costa Cónsul General en Gran Bretaña, Londres; Félix Stungevicius, Cónsul honorario en Chicago, Estados Unidos de América; Carlos A. Pons, Cónsul en Miami, Estados Unidos de América; Héctor L. Colombo, Cónsul en Nueva Orleans, Estados Unidos de América; Ramon Tajes Rama, Cónsul honorario en Nichtheroy, Brasil: Yavier Bachini Cónsul adscripto al Consul mon Tajes Rama, Cónsul honorario en Nichtheroy, Brasil; Xavier Bachini, Cónsul adscripto al Consulado Genera: en la Argentina, Buenos Aires; Bindo M. Corradi Bávio Cónsul General en Cuba, La Habana; Alvaro Guillot Muñoz, Cónsul en Bruselas, Bélgica; Juan J. Bajac, Cónsul General en Suiza, Ginebra; Arturo Terra Arocena, Cónsul General en Bélgica, Bruselas; Roberto M. Riverós, Cónsul en La Coruña, España; Julio V. Iturbide, Cónsul Adscripto al Consulado General en el Norie del Cónsul Adscripto al Consulado General en el Norte del Brasil, Río de Janeiro; Roberto Richling, Cónsul en Nueva York, Estados Unidos de América: Antonio Bachini, Cónsul en Liverpool, Gran Bretaña: Alberto Milhas Cónsul General en la Argentina Buenos Aires; Américo Prote Earbieri, Vicecónsul bonorario en Pelotas, Brasil: Roberto García Quevedo. Vicecónsul honorario en San Juan de Lus, Francia: Germán Denis Barreiro, Cónsul honorario en Niza, Francia: Roberto Korner, Cónsul honorario en Foronto, Canadá: Jorge Bitar Abdaia Cónsul honorario en Caxias, Brasil: Amadeo Rossi Magliano, Consul honorario en Rouén. Francia: José Luque Henares, Consul tonorario en Sevilla. España; Simón Gottlieb. Cónsul honorario en liuita, Israel; Nicanor Allende Urrutia, Consul honorario en Valdivia, Chile; Roberto Grimaldi, Cónsul honorario en Milan Italia; Maria Mercedes Idiartegaray, Cónsul Adscripto at Consulado General en la Argentina. Buenos Atres: Julio César Vieyte. Consul en Rosario Argentina; René M. Santos. Consul Encargado del Consulado General en Portugal. L'sboa; Pura Sasco Rodriguez Consal en Santa Fé. Argentina: Olga Bustamante de Perciavalle, Consul honorario en Cleveland, Estados Unidos de América; Renato Cu-Viceconsul honorario en Turín. Italia: mán Denis Barreiro, Cónsul honorario en Caunea Francia; Zuleiz Ayala Cabeda Cónsul hónorario en Asunción, Paraguay; Santiago López Rodriguez. Consul honorario en Huelva, España; Rolando Cúneo. Viceconsul honorario en Paris, Francia; Arturo Prats. Cónsul honorario en Cardiff. Gran Bretaña; Ricardo Shaw Villegas, Cónsul honorario en Washington Estados Unidos de América: Rati Damonte Taborda. Cónsul konorario en Reims, Francia: Maurice Nayberg, Cónsul honorario en Lille, Francia; Jacqueline Georgette Píriz, Viceconsul honorario en Gotemburgo, Suecia: Angel Modesto López, Cónsul honorario en Cam-pinas, Brasil.

#### RENUNCIAS Y CESES

Ramón Tajes Rama. Consul honorario en Carlmeira. Brasil (cese); Zuleik Ayala Cabeda. Consul honorario en Villa Concepción, Paraguay (cese); Rodolfo Carlos Lebret. Consul honorario en Chicago, Estados Unidos de América (renuncia); Leonold Szesler. Cónsul honorario en Rouen. Francia (cese); David W. Robert, Viceconsul honoramo en Port Stanley Islas Malvinas (remuncia): Pierre t. If. Atteslander. Cónsul honorario en Ginebra. Suiza (ceser: Pedro Nadal, Consul honorario en Villafrance Francia (rennneia); Andrés Fernández Garcia Viceconsul honorario en Madrid, España (cese); Antonio Stábile, Viceconsul honorario en Rosario, Santa Fé, Argentina (rennneia); 202 sé Gervasio Villaverde, Consul honorario en Toronto, nadá (cese): José Maffezzoni. Consul honorario en Niza. Francia (cese); Diego Silveira Bresque. Consul honorario, en Barra Quarahy, Brasil (cese): Julio (cesar Vieyte, Consul honorario en La Paz. Argentina (cese): Guillermo Burhaus, Consul honorario San Isidro, Argentina (cese): José María Baldomir Barbeito Cónsul honorario en Villagarcía, España (cese); Gabriel Gómez Silveira, Cónsul he-norario en Buenos Aires, Argentina (cese); Manuel Simonis, Cónsul honorario en Bucest, Rumania (cese); Amadeo R. Azar, Cónsul honorario en Damasco, Siria (cese); Jean Thomas Horvath Viceconsul honorario en Budapest, Hungría (cese); George Ronald Ross, Viceconsul honorario en Hong Kong, Colenia Británica en Asia (Cese); Elizario en Hong Kong, Colenia Británica en Asia (Cese); Elizario en Hong Kong, Colenia Británica en Asia (Cese); Elizario en Romania de Computado en Romania (Cese); Elizario en Romania de Computado en Romania (Cese); Elizario en Romania de Computado en Romania (Cese); Elizario en Romania (Ce cardo Vogt. Consul honorario en Locarno, Suiza (eese). Guillermo Martinez Achendack, Consut honorario en Santa Fé, Argentina (cese); Eduardo Barahano. Consul honorario en Cieveland. Estados Unidos de América (ceco).

#### MOVIMIENTO DE ACENTES CONSULARES EXTRANJEROS

Argentina: Lucio Julio Moguilianes, Vicecónsu) en Rivera (reconceido); Alejandro E. Calcagni, Cônsul o cargo del Viceconsulado en Fray Bentos (por comunicación); Roberto Cusano, Vicecónsul en Montevideo (reconocido)); Eduardo Echague, Cónsul en Colonia (traslado).

Brasit: Favio Mendes de Oliveira, Vicceonsul en Montevideo (trasladado-; Jorge Alberto de Seixas Correla, Vicceonsul en Montevideo (reconocido provisionalm metel; Humberto Gémez, Vicceónsul en Montevideo (reconocido provisionalmente).

Repaña: Fernando Nogués Mesquita, Cónsul Adjunto al Consulado General, Montevideo (reconocido).

Estados Unidos de Norte América: Maurice J. Broderick, Vicecensul en Montevideo (reconceido); Sherburso Dillingham, Consul en Montevideo (reconceido provisionalmenta).

Gran Bretalla: Sidney Charles Penten, Pro consul en Montevideo (reconocido); Delton P. S. For, Consul en Montevideo (cesó).

Prisco Bajos: Philip Block, Secretario de Consulado en Montevideo (se tomé nota); Hernman van Maane, Consul General, Montevideo (fallecido).

Paraguay: Luis Rerrere Sespedes, Consul General Montevideo (traslado): Jorge Patha, Consul General Montevideo (en tramite).

Nugocelevia: Mirko Sors, Consul honorario en Mentevi-

#### LABOR ADMINISTRATIVA

Asimismo, y pasando a discriminar de manera sintética la labor administrativa decentrativa de la labor se esta de labor se esta de la labor se esta de la labor se est

Notas exped	idas		_			•							9	7 A A
Informes y	memorand	ime	•		•	• •	• •	 • •	•	٠.	•	•	 ۵,	189
Telegramas	pohihanya													
Certificados														20
														254
Circulares e	expeanas			٠.				 			:		 	7.2

## , DIRECCION DE RELACIONES CULTURALES

Constituyendo un signo de la época actual. La preciente intensificación de las gelaciones enturales entre ris pueblos, es lógico advertir que una repartición, encargada do atender a les prismas, se ve abocada at cumplimiento de tareas cuda vez mavores, completas, diversas e impolitantes. Ello tras como inmediato consecuencia que, a posor de la capacidad y espirita de trabado evidenciados por los pocos funcionarios de que esta Dirección dispore, no ce ruccia proporcionar a los cometidos que le son pronios, la extensión que meros direntezacias en mareria de intercambio intelactual. Como aconcelable o constitue, di tardo, a la ver esta insulicion da de personal, a posternar fo aplicación de alembros infedestros tendientes a dar meyor eficacia a las actividades que le competen.

No obstante esa manifiesta dificultad, corresponde consignar que en el transcurso del breve período en que be actuado al frente de esta Dirección se han adaptado nuevas disposiciones de trabajo, sabalándose entre ellas la creación de un fichero que registre la amplia nómina de estudiantes y profesionales compatricas que han usufructudo becas en el exterior, así como los institutos en que han cursado sus estudios y la epocialización correspondiente

Durante el año de que se informa, se han especido 1228 eficios, originados nor 931 notas recibidas és la Sección Archivo.

Cupo a la Dirección interrenir en el tramite y organización de las siguientes Exposiciones:

"Exposición de la Dintura francesa de Manet en nuestros días", bajo el alto patrocinio de las autoridaes subernamentales de Francia y Uruguay; de Grabados Art atinos en Montevideo; de cuadros del pintor Besida en Buenos Aires; de Torres Gereia, en los Estados Unidos; de fotegrafías de Augusto de Castro Tagle enbano en Montevideo; de reproducciones en color de edictres obras pictóricas, enviada por UNESCO, en Montevideo; de Carlos Scherer, en la Galería de Pintura de Bernhelm-Gerome, París; dos do artistas uruguayos, en Florencia; de pintores uruguayos en la Galería Barbizón, de París, etp. 1951, y de los pintores uruguayos invitados a concurrir a la Exposición de Artistas de América del Sur en Florencia.

En gestiones oficiales y particulares referentes al oter-gamiento a obtención de becas para diversos pares, cumpiid esta Dirección una intensa labor que puede discriminarse de la signiente manera; Becas en los Estados Unides de América: para especialización en Mapas y Cartas (dos): para Estudios Escolares: para especialización de Otorinelaringología; para Perfeccionamiento en la División de Territories y Posesiones Islenas; para Práctica Industrial (tres); para perfeccionamiento en maquinarias de carreteras: para Química Analítica aplicada al Petróleo; especia-lización en Administración Pública; estudios en la División de Pesas y Medidas; estudios sobre accites inbrificantes; para estadística del trabajo; para ingeniería de Radio; para estudios avanzados en el Servicio del Departamento de Agricultura; becas en los Estados Unidos del Brasil. nidad y formación de Oficiales; diez becas para profesionsles y estudiantes en diversas materias; becas en Gran Bretaña: para médicos en British Council; dos industriales ofrecidas por la Federación de Industriales británicos para enya concesión se constituyo un Comité de Selección, en Morya concessor se constituto un contes ur describe, un mun-tevideo, integrado por Delegados de ambes saises; para estudios cobre Ganaderia y Agricultura; para esculios se-bro Química y Farmacia; Becas en Holanda, tre: re-tativas a Aerofotografía; Becas en Bolivia, dos para cursos en la Escuela Superior de Guerra de Cochabamba. Becas en Argentina: para médicos, Ministerio de Sarad Pubilea; dos para estudios de Arquitectura. Becas en Chile; tres para los Curses de Verano de 1951. Becas ou Francia: dos para perfeccionamiento en Idóma Francés: tres para especialistas en Psiquiatria Social del Niño, para estudies sobre Tuberculosis Infantii, Becas en Suiza; yara estudies sobre (Jenniace/An Interpolation) de la Salud Becas en Isathat nava estudios naturalization o de aries plásticas. Artmismo, la Pirección abrad en los gentiones carrespondienmes a las Hecas que, on número de veinticos, nuestro país concedió a profesionales y estudiantes y artistas tanto næ

cionales como extranjeros.

La Dirección colaboró asimismo, activamente con la Organización de las Naciones Unidas para in Educación is Cioncia y la Cultura, on sus multiples relaciones con nueskro país cooperando en el Ministerio de Instrucción Pública y Pravisión Social y la correspondiente Comisión Naciomai. Cabo destacar, al respecto, entre otros muchos asuntos, la atención dispensada a la Conferencia Intergubernamen-bal para elaborar una Convención Universal de Derechos tres para estudios militares; cuatro para la Escuela de 84do Autor. París: a la quinta Reunión de la Conferencia: General de Unesco en la cual estuvo representado nuestro país por una Delegación presidida por el Embajador en Ita-fia doctor Cyro Giambruno, Florencia; al Seminario sobre Sensolianza de la Geografia, Canada; a la Conferencia Re-gional de Comisiones Nacionales del Hemisferio Occidental, La Habana: el Seminario sobre Mejoramiento de L'ateriales Escolares, Bruselas: al Congreso para estudiar las Instituciones Sociológicas y sus Influencias sobre las Relaciones Enternacionales, Zurich: al Seminario Interquericano de Mducación Primaria. Montevideo: al Cursilio sobre Ense-Manza de la Geografia; al Intercamble de Personas de acuer-Go a las resoluciones de la cuarta Asamblea General, París: a la Estadística sobre Producción de Líbros y a las ref-teradas solicitudes de informes de la mencionada Organi-

También Questros servicios enviaron, casi diariamente, al Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social, el profuso material remitido por Unesco a esta Cancillería, consistente en centenares de libros, diarios, revistas. documentos, folicios, catálogos y otras publicaciones de diversa indole.

A su vez se estudió con el representante especial de Unesco, don Manuel Jiménez Cossio alto funcionario de dicho organismo de las Naciones Unidas, las pesiblidades que ofreçe el Uruguay para que se lleve a cabo en Montevides la séptima Reunión de la Conferencia General de Unesco, que se efectuará en 1952, semetiendo a la conalderación de los senores Ministros de Relaciones Exteriores v de Instrucción Pública y Provisión Social, las favorables conclusiones de ese trabajo.

rables conclusiones de ese trabajo.

En otros variados géneros de actividades Culturales. la Dirección tramitó gestiones relativas al Congreso de Música de Eruselas: al Congreso de los Concursos Internacionales de Música de la ciudad de Mozart. Salsburgo: al Curso Internacional del Método Montezeri Peruggia y a mumerosas informaciones solicitadas o enviadas por Academias, fustitutos y Universidades europeas y americanas.

Finalmento corresponde mencionar la intervención de estos servicios en las misones de estudio cumpildas por ciudadanos uruguayos en el exterior, así como en visitas que realizaron al país estudiantes, profesores, académicos y ar-

realizaron al país estudiantes, profesores, académicos v aruistre extranjeros, nutrido conjunto en el que se destaca la Misión Cultural Brasileña, interrada por eminentes per-sonalidades que fué enviada por el Gobierno de la vecina Remáblica, de conformidad con el Convenio de Intercambio Intelectual vigente entre ambas Naciones.

Tal es, en somera exposición la labor efectuada per la Dirección de Relaciones Culturales en el año 1950.

#### DIRECCION DE PROTOCOLO

Er el año 1950 renovaron sus Ministres Plenipotencia-Tios los siguientes países:

Colombia acreditó al excelentisimo señor dostor don Ra-fael Azula Barrera, Ministro Plenipotenciario en sustitu-ción del excelentisimo señor doctor den Pedro Alonso

Bélgica aeredité al excelentísimo señor Raymond Herremans. Ministro Plenipotenciario en sustitución del excelen-tismo señor Georges can Schendel. Países Bajos acreditó al excelentismo señor Bernard Kleyn Molekamp. Ministro Plenipotenciario en sustitución

del Barón van Palland.

Panamá acreditó al excelentísimo señor doctor don Alfredo de Roux, Ministro Plenipotenciario en sustitución
del excelentísimo señor doctor Edgardo Burgos.

Grecia acreditó al excelentísimo señor Constantin C. Va-

tikiotty, Ministro Plenipotenciario en sustitución del exco-

Intisimo señor Vassili Dendramis.

Cuha acreditó al excelentísimo señor doctor don Vicente Valdés Rodríguez, en sustitución del excelentísimo señor doctor don Francisco de Arce y Pilon.

Dinamarca acreditó al excelentísimo señor Conde de Knuth-Winterfeldt. Ministro Plenipotenciario en sustitución del excelentísimo señor descentísimo de sustitución.

del excelentísimo señor doctor Fin Lund.
Suiza acreditó al señor Emile Fontanel, encargado de Nerceios — electivo— en sustitución del señor Hans Cremminger,

Con motivo de la solomne Conmemoración del Contenario del fallecimiento del General José Artigas, enviaron Blisiones Especiales 19 países que fueron presididas:

Argentina por el excelentísimo sefor ingeniero den infa

H. Irigoyen, Embajador en Misión Especial.

Bollvia por el excelentísimo señor doctor den Anicete Solares, Embajador en Misión Especial.

Brasil por el excelentísimo señor doctor José Lioberto de Macedo Scares, Embajador en Misión Especial.

Canadá por el excelentísimo schor J. D. Kearney, Pinbajador en Misión Especial.

Colombia por el excelentísimo selor doctor don Rafael Azula Barrera, Embajador en Misión Especial.

Cuba por los excelentísimos selores doctor don Vicento Valdés Rodrígues, y señor doctor don Osvaldo Lambr y Calves, Embajadores en Misión Especial.

Chilo por los excelentísimos señores doctor Raúl Juliet.

doctor don Sergio Montt Rivas, Embajadores en Misión Especial.

Ecuador por el excelentísimo señor Leopoldo Benítes Vinueza, Embajador en Misión Especial.

Estados Unidos de América per el excelentisimo señor

Christian M. Raynasi. Embajador en Misión Especial.
Guatemala por los encelentísimos señores Mayor Carlos , Paz Tejada, y doctor don Adelfo Monsanto, Embajadores en Misión Especial.

El Salvador por el excelentísimo ceñor Carlos Adalber-

to Alfaro, Embajador en Misión Vanecial.

México per les excelentisimes señeres General den Car-les Real, y den Pedro Cerisola, Embajadores en Misión Especial.

Panama por el excelentísimo señor doctor don Alfredo de Roux Embajador en Misión Especial.

Haiti por el excelentisime señor Jacques Leger, Emba-

jador en Misión Especial. Paraguay por el excelentísimo señor den Venancio Ló-

pez, Embajador en Misión Especial. Perú por el excelentísimo señor General don Antonio

Imna Ferreccio, Embajador en Misión Especial.
República Dominicana por el excelentisimo señor doctor don José Mariano Sánz Lajara, Ministro Plenipotenciario en Misión Especial.

Honduras por el excelentísimo sobor profesor don Arturo Mejía Nieto, Ministro Plenipotenciario en Misión dis-

Nicaragua por el excelentísimo señor don Justine Sansone Balladares, Ministro Plenipotenciario en Misión Especial.

#### Faeron huéspedes oficiales en el año 1950:

El excelentísimo señor doctor don Enrique Hertzeg, ex Presidente de Eclivia.

El excelentisimo señor Edward G. Miller Jr. Secretario de Estado Asistente de los Estados Unides de América.
El señor Dong Sung Kin. Representante Especial de

Corea.

El señor General Vanderberg, Jefe de las Fuorzas Aéroas de los Estados Unidos de América.

El excelentísimo señor doctor don Miguel Rafael Urquia,

Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador.
El señor Norris E. Dodd. Director General de la F.A.O.
El excelentísimo señor doctor Carl Spiecker, Ministro
de Estado de Alemania Occidental.

El excelentísimo señor ingeniero don Carlos Emery, Ministro de Agricultura de la Argentina.

El excelentísimo señor doctor Antonio de Novaes (filho), Ministro de Agricultura del Brasil.

El excelentisimo señor Charles F. Prannan, Semetarto de Agricultura de los Estados Unidos de América.

El excelentisimo señor don Angel Florentín Peña, Ministro de Agricultura y Ganadería del Paraguay.

El señor A. F. Frangulis, Secretario General Perpetuo de la Academia Diplomática Internacional.

Sir. Eugen Millington Drako, ex Ministro de Gran Bro-

Han sido cursadas en el sac, por esta Dirección 982 notas, despachos de Aduana libres de derechos, e impuertos suntuarios, así como cartas credenciales, plenos poderes, y tarjetas de identidad para Diplomáticos, habiendose organizado los actos y ceremonias que dieron lugar los cambios diplomáticos, los homenajos a Artigas y agasajos a los huéspedes oficiales.

## DIRECCION DE LIMITES

## AERONAVEGACION

La Comisión Especial para Asesorar al Gobierno en materia de establecimiento de Servicios Aéreos Internacionales, que tiene a su cargo todo lo referente a las relaciones aeronauticas del Uruguay con el extranjero, continuó sesionando a través del año 1950, dejando casi finalizados
los convenios Aeronauticos con Dinamarca, Noruega y
Suecia. Suiza acepto contrapropuesta de nuestro Gobierno
presentando pequeñas modificaciones a la misma. Sobre
algunos puntos ha tenido que recabarse la opinión a las
oficinas técnicas correspondientes. En cuanto al convenio
con el Brasil, este país presentó como respuesta a nuestro anteproyecto un nuevo texto que ha sido sometido a
estucio de la mencionada Comisión. Existe en vías de tramitación el establecimiento de un convenio aereo con Paraguay el cual se encuentra a estudio de las autoridades
nacionales competentes.

Esa el transcurso del año se realizó en Montreal —Canadá— la IV Asamblea de la Organización de Aviación Civil Internacional. Este Ministerio designó a nuestro Representante Diplomático don César Montero Bustamante, en calidad de Observador a la misma. Intormes y documentación enviada al respecto, han sido puestas en conceimiento de las Autoridades Aeronáuticas de la Renáblica.

A este Departamento le ha cabido el cometido de obtener los permisos de sobrevuelo y aterrizaje sobre territorio nacional para aviones extranjeros, así como el de gestionar en el exterior los permisos de transito y aterrizaje de aviones de Empresas Nacionales.

Se redactó el mensaje y proyecto de ley aprobando el Convenio para Construcción del Puente Internacional Artigas-Quarahy entre Uruguay y Brasil suscrito el 22 de mayo de 1947. El cúmplase del mismo fué puesto con fecha 18 de abril de 1950.

Se han hecho gestiones ante el Gobierno brasileño para proceder al canje de ratificaciones, el cual deberá efectuarse en Montevideo a la brevedad posible.

A instancias del Gobierno Brasileño se remitió a la Embajada del Brasil el material iconográfico para la erección de un busto del Presidente don Tomás Berreta en la Piaza de acceso al Puente Internacional.

A fin de evacuar una información solicitada por el mismo Gobierno para que se le informara sobre términos de la transacción del Gobierno Uruguayo con la Compañía Inglesa "The Quarahim International Bridge Company", este Departamento recabó a las Fuentes Oficiales competentes la información que se pasa a transcribir y que fué puesta en conocimiento de la Embajada del Brasil:

"Que se trata de un Convenio que fué ratificado como compraventa entre el Gobierno del Uruguay por una parte y las Compañías Británicas de Ferrocarriles y la Compañía del Puente del Cuareim.

Que en dicha transacción se incluyeron todos los bienes de las referidas Compañías, incluyéndose el puente del Cuareim, que se describe en el anexo agregado a la operación.

Que posteriormente durante el período de la líquidación se aciaró por ambas partes que: la Compañía del Cuareim ha entendido desprenderse de todo el puente, incluyendo la parte que se encuentra en territorio brasileño, y bajo la soberanía del Gobierno del Brasil, y por lo tanto procedió a la disolución de la Compañía; que el Ministerio de Obras Públicas ha hecho saber a los representantes de la ex Compañía que acepta esa situación y que en el entendido que la solución definitiva del problema se realizará entre los Gobiernos del Brasil y del Uruguay.

El Ministro de Obras Públicas envió una nota en tal sentido al Ministro de Relaciones Exteriores sugiriend e la conveniencia de que se estudie la realización de un protecció con el Gobierno del Brasil, que determine la jurisducción del referido Puente, a los efectos de su conservación, reparación, etc.".

A solicitud de varios Gobiernos extranjeros este Departamento debió proporcionar informaciones relativas a extensión de aguas territoriales del Río Uruguay, ieves de pesca actualmente en vigor en nuestro país y la delimitación y mediación de la red hidrográfica interna y del mar marginal del Uruguay,

### SECCION ARTIGAS

Durante el año que trata esta memoria, la Sección Artigas ha puesto en condiciones sus instalaciones. De sus múltiples labores ha terminado la organización de la Mapoteca en un todo de acuerdo a lo dispuesto en el decreto de fecha setiembre 19 de 1949.

Las tareas de la Sección tienen un desarrollo práctico

Las tareas de la Sección tienen un desarrollo práctico de acuerdo al plan que cumple y aunque es de señalar que varias etapas de ese mencionado plan se han cumplidopaso a paso, hoy se ha dado término a un aspecto parcial de esa extensa tarea que corresponde desarrollar en el futuro. Puede por ello considerarse oportuno informar del término de un aspecto fundamental de la gestión que cumple la Sección Artigas en esta Cancillería. Quedando aún por agregar algunas particularidades de la mencionada Mapoteca, de las cuales se pueden considerarse de más interés las siguientes:

#### SOBRE LA LABOR REALIZADA

Del escaso material que se tenía antes de emprender la labor, se ha pasado a una situación de gran valor documental cuyo aporte proviene tanto del país como del extranjero y por múltiples gestiones que su prosecución. lógicamente deberá hacer de esta rama especializada del Ministerio de Relaciones Exteriores, una colección de valor fundamental.

## SOBRE LA ORGANIZACION DE LA MAPOTECA

Ochocientas piezas cartográficas componen hoy la Mapoteca y obran técnicamente clasificadas en forma especial en los tres archivos metálicos guarda-planos que posee esta Sección. Además se ha microfilmado toda esta Mapoteca y sus respectivas fichas, con lo que se logra una visión rápida de este material en el correspondiente aparato lector de microfilms; el objeto esencial que se persigue con esta filmación es evitar descolgar los mapas o cartas de sus parrillas que causaría deterioro al costoso material (algunas veces original), cuando se trata de la búsqueda ocular de una pieza antes de su estudio. Naturalmente que el estudio deberá hacerse casi siempre con el propio material.

Cada pieza cartográfica tiene una lengüeta adosada a su borde para su identificación, que coincide con la identificación de su ficha. Y esta clasificación está de acuerdo con el cuadro definitivo que sigue a continuación, que da una clara idea del criterio seguido en cuanto a ordenación y archivo, sistema que se considera el más conveniente para las labores que con este material realice la Cancillería.

### SECCION ARTIGAS

## CUADRO DE LA ORGANIZACION DE LA MAPOTECA

CARTOGRAFIA DE LA CUENCA PLATENSE, verde, ind. P. Clasificación con los indicativos seguido del número de orden que tiene cada pieza dentro de cada subclasificación y seguido del número de registro que tiene cada pieza en el inventario de entrada.

Cartografía Oriental del Uruguay, blanco, indicativo OU. (P-OU)

Cartografía de la Frontera Oeste (Río Uruguay), celeste, ind. O (P-OU-O)

Cartografía de la Frontera con Brasil, amarillo, ind. B. (P-OU-B)

Cartografía de la Fronte'a del Sur (Río de la Plata), gris, ind. S (P-OU-S)

(División en XXIV Sectores (P-OU-B-I ..... XXIV) (Isia Brasilera ...... Br (P-OU-Br)

Cartograffa Occidental del Uruguay, pardo, ind. WU (P-WU)

## CARTOGRAFIA HISTORICA, lila, Ind. H.

Cartografía hasta el Siglo XIX inclusive. Clasificación por siglos, número de orden y número de registro como ya se ha indicade anteriormente.

CARTOGRAFIA MODERNA, rojo, ind. M. Sigle XX unicamente. Clasificación por regiones geográficas.

(América, ind
(Eurasia, ind E (M-E)
(Africa, ind
(Oceania y Tierras Polares, ind OP (M-OP)
(Mapas Mundis, ind
(Oceanos O (M-O)
(Mares M (M-M)

Cada región a su vez subclasificada por país y cuando los nombres de dos países coinciden en las iniciales de sus nombres se utilizarán una o más letras sucesivas del nombre para individualizarlos perfectamente. Además seguirán a estas indicaciones el número de orden y de registro como ya se ha establecido anteriormente para todas las clasificaciones.

#### SECCION ASUNTOS DE PERSONAL.

Sintesis de los trabajos realizados durante el ano	1990
Asuntos entrados	1.386
Notas enviadas	1.093
Expedientes de jubilación y cómputos de servicio .	32
Decretos y resoluciones	140
Confección de planillas de los presupuestos de Se-	
cretaria. Diplomacia y Consular	5 G
Trámite de licencias diplomáticas y Consular	192
Trámite de licencias del personal de Secretaria F	
adscriptos	272

Además se han realizado diversos balances de rubros que el Presupuesto General de Gastos de la Nación asigna para las planillas de los presupuestos diplomáticos y consulares.

## SECCION ARCHIVO Y TRAMITE

Asuntos extractados	25.380
Anotaciones en fichas	12.624
Asuntos clasificados	27.300
Consultas telefónicas	1.893
Carpetas entregadas	2.100
'Asuntos despachados por mesa de entrada y exp.	24.320
Manifes energendes at tramite acceptance	22.799
Traducciones (páginas)	4.871
Decretos anotados en el decretero	232
Talijas diplom, expedidas	527
Valijas diplom. recibidas	549

### REORGANIZACION DEL ARCHIVO

La reorganización del Archivo del Ministerio de acuerdo a modernas técnicas archivológicas, dado que el sistema de crabajo vigente no había sido modificado desde 1913, constituía una necesidad perentoria, ya que el ingreso enorme y creciente de documentos, superaba las posibilidades de aquel sistema, creando con frecuencia situaciones de atraso que entorpecían la tramitación de asuntos.

A esos efectos, el Ministerio contrató los servicios de un técnico nacional, quien proyectó—y fué aceptado— un plan para la reorganización del Archivo, preservación de sus fondos documentales y catalogación del archivo histórico-diplomático. A pesar de que la parte más valiosa de esta documentación fuera transferida al Archivo General de la Nación, aún permanecen bajo la custodia del Ministerio documentos de gran trascendencia e interés para el estudio de la labor de nuestro servicio exterior y de la vida política y económica de la República.

Comprende además el Plan referenciado, la adopción de medidas contra incendios, microfilmación de documentos, etc. Finalmente sus disposiciones agilitan el trámite y racionalizan las tareas del personal del Archivo, permiticado un mejor aprovechamiento de su labor individual.

## SECCION CONTADURIA

Sintesis de los frabajos realizados durante 1950

Notas remitidas	1.270
Asuntos informados	
Cuentas registradas	904
Resoluciones y decretos	121
Ordenes de pago	76

Contabilización de la renta consular, rubros de sueldos y gastos, fondos de los siguientes Departamentos Comerciales que funcionan en las Embajadas de la República en Máshington, Francia y Argentina, Cuenta Patrimonio Intercambio Intelectual Uruguay-Brasil, Libro de caja (movimiento de fondos).

Remisión a la Contaduría G. de la Nación de las plansllas de gastos con cargo a los rubros del Ministerio.

Remisión a la Contaduría General de la Nación de las rendiciones de cuentas.

Además se han contabilizado los fondos acordados por Leyes Especiales.

#### SECCION ASUNTOS ADMINISTRATIVOS

Los principales asuntos tramitados por esta Sección se relacionan con gestiones solicitadas por las distintas reparticiones de la Administración Pública, por las representaciones diplomáticas y consulares extranjeras y de nuestro país y por particulares residentes en la República y en exterior, recepción y entrega a los mismos de documentos y correspondencia recibidos en esta Secretaría de Estado; situación, reclamos y iustificación de existencia de iubilados y vensionistas del Estado radicados fuera del territorio Nacional; misiones de estudio confiadas por nuestro Gobierno; comunicaciones al Diario Oficial; todo cuanto tiene relación con la Ofician Nacional de Turismo, etc.

#### SECCION PRENSA, INFORMACIONES Y PUBLICACIONES

En la Sección Prensa, Informaciones y l'ublicaciones se han preparado diariamente, para el señor Ministro y Subsecretario, boletines de prensa con recortes de periódicos nacionales y extranjeros, relativos a problemas o asuntos de interés para la gestión de la Cancillería.

—Se proporciona en boletines, toda información sobre reuniones, conferencias y congrecos internacionaies para las distintas secciones que lo solicitan y se facilita material de la prensa y todas las consultas que diariamente se formulan a esta sección.

-Durante el año se han dado a la prensa local y extranjera y a todas las difusoras nacionales. 220 comunicados

relacionados con esta Secretaría de Estado.

—Asimismo se realizan en esta Sección todos los tirajes en mimeógrafo del material que envian a ese efecto las distintas secciones de este Ministerio lo cual absorbe la maror parte del tiempo ai reducido personal de esta Sección.

Mensualmente se ordenan por fecha en los archivos. los diarios y comunicados de prensa los que se encuentram a disposición para consulta de todas las dependecias de esta Secertaria de Estado.

#### CANJE INTERNACIONAL DE PUBLICACIONES

# RECIBOS DE PUBLICACIONES, FOLLETOS, REVISTAS Y NOTAS

#### . Entradas y salidas

Publicaciones del exterior Entradas: 5.753. Publicaciones del exterior Salidas: 4.157. Publicaciones y folletos internos. Entradas: 2.902, Fublicaciones y folletos internos. Salidas: 2.837. Revistas científicas del interior Entradas: 7.156. Revistas cinetíficas del interior. Salidas: 6.455. Notas. Entradas: 56.

#### SECCION PROVEEDURIA

Esta Sección ha atendido puntualmente las solicitudes de útiles formuladas por las distintas dependencias de esta Secretaría de Estado, las que han alcanzado al número de 949 durante el año.

Se considera de interés destacar, que se ha tenido presente, en todo momento, la necesidad de una estricta economía, sin perjudicar por ello el funcionamiento de las oficinas de la Canciliería.

ALBERTO DOMINGUEZ CAMPORA. (Ministro de Relaciones Exteriores).

## MINISTERIO DE HACIENDA

#### LA LABOR REALIZADA POR EL MINISTERIO DE HACIENDA EN EL AÑO 1950

La labor del Ministerio de Hacienda fué muy intensa durante el año 1950.

En el transcurso del año se aprobaron diversas leyes de verdadera importancia para la gestión económico - financlera, entre las que se encuentran la ley de aumento de los sueidos de los funcionarios públicos: el aumento del capital de la Administración de las Usinas Eléctricas y los Teléfonos del Estado: la reforma de la Carta Orgánica del Banco de la República y el aumento de las jubilaciones F pensiones, que exigieron la aststencia diaria del Ministro a las reuniones de las Comisiones y de ambas ramas del Cuerpo Legislativo.

En la presente memoria se hará referencia a los aspectos más importantes de la gestión cumplida, en diversos ca-pitulos que comprenden el estudio de la situación financiera al finalizar el ejercicio 1950; el crecimiento de las rentas públicas y el reajuste y perfeccionamiento de la recaudación; la coordinación de las leyes impositivas y el código fiscal; la nueva estructura presupuesta): la preparación del presupuesto general de gastos: la racionalización adminis-trativa y la ereación de la Sección Presupuesto del Ministerio; el contralor de la gettion financiera: la reorganización administrativa y la reorganización de los servicios estadísticos; la utilización de las reservas de divisas y el abastecimiento del país: el fomento de la producción; las comisiones de planificación como base para la planificación del desarrollo economico y la explotación integral de los recursos naturales y diversos problemas vinculados con el desarrolio económico.

#### LA SETUACION FINANCIERA AL FENALEZAR EL EJERCICIO 1050

Las disposiciones de la ley de 5 de enero de 1933 que establecen un período complementario que comprende los meses de enero y febrero para la liquidación de las cuentas del ejercicio anterior y el hecho de que la presente me-moria debe ser sometida a la consideración de la Asamblea General antes del 15 de febrero de 1951, determinan que no pueda incluirse el balance definitivo del ejercicio

La Contaduría General de la Nación ha proporcionado la siguiente estimación de los gastos de diche ejercicie:

1 — Créditos totales autorizados hasta el 1.0 de setiembre, para el Ejer-		
elo 1850	\$	256:457.670.18
2 — Articulado ley de Presupuesto y leyes aditivas	<b>7</b> 9	10:497.673.62
8 — Aumento de los sucidos do los fun- cionarios (ley 18 de setiembre de		
1950)	?»	24:000.000.00
2 — Parte proporcional correspondiente a las asignaciones familiares im-		
putables al ejercicio  8 — Parte proporcional de otros aumen-	35	1:600.606.60
tos autorizados con posterioridad al 1.0 de enero		<b>£:500.000.40</b>
Fotal estimado de gastos autoriza- dos con vigencia para el Ejercicio		,
1950	; 9	294:054.743.20

La Sección Rentas Públicas del Ministerio ha realizado un estudio minucioso de las rentas correspondientes al ojercicio 1930 tomando como bace los estados diarios de la recandación de las distintas oficinas recandadoras. Las estimaciones arrejan el siguiente resultado:

#### RECURSOS PROBABLES PARA EL EJERCICIO 1950

		-
Impuestos Directos	\$	66.300.000.00
Impuestos Indirectos	: >	144:700.000.00
Productos de Servicios Remunerados	1.5	6:000.000.00
Diverses reintegros	23	14:300.000.00
Contribuciones de los Entes Autônomes	;,	12:900.000.60
Recursos extraordinarios	2.3	8:000.000.00
Mentas del Correo	5 9	3:100.000.00
Rentas de Comunicaciones	-59	3:700.000.00
Rentas de Salud Pública	::	23:000.000.00
Rentas de la Universidad	73	<b>350.000.60</b>
Fonde de Obras Públicas	5.3	1:200.000.60
Instituciones que reintegran on presu-		
Puesto	"	18:200.000.60
Subtotal	5	290:650.000.60

A deducir partides que se duplican .. " 9:500.000 00 Total general neto ....... # 290:154.000.00

Esta primera estimación del resultado probable del ejercicio financiero de 1950, fué realizada con anterioridad al 31 de diciembre.

Se transcribe a continuación la versión de la exposición realizada al respecto en el Conselo de Ministros, el dia 29

de diciembre de 1950:
"El monto total del Presupuesto General de Castos ha sido estimado por la Contaduria General de la Nación en la suma de \$ 254:000.000.60. Se trata de una estimasión realizada por la dependencia técnica correspondiente. que récién podrá ser confirmada o modificada definitivamente al cierre del ejercicio que se operará el próximo 28º

Los recursos del ejercicio alcanzarán a una cirra aproxímada a los \$ 290:000.000.00 según los cálculos realizados por los técnicos del Ministerio de Hacienda, tomando como base los estados de la recaudación al día 23 de diciembre, y considerando la probable del período complementario Merece ser destacado especialmente el incremento registrado en las que corresponden a las Direcciones Generales de Im-

puestos Internos, Aduanas y Ganancias Elevadas.

"Resultaria así un déficit probable de \$ 4:000.000.00 al
que habrá que agregar el de los Ferrocarriles del Estado.

Las cifras son aproximadas y la exactitud de esta esti-

mación, depende fundamentalmente de la confirmación del monto de los gastos probables que ha proporcionado la Contaduría General, ya que las cifras de la recaudación estimada no pueden sufrir modificaciones importantes porque sou el resultado de un estudio minucioso realizado por los técniços del Ministerio de Hacienda.

El desnivel aproximado que se ha estimado, podrá ser reducido en parte, con los mayores ingresos que se obten-drán por la aplicación de las medidas destinadas a reajustar la recaudación que han sido adoptadas o estudiadas en su mayoría durante el Ejerciefo 1950, y que produciram sus mejores efectos en el año 1951."

De acuerdo con las estimaciones iniciales precedentes,

los gastos prosupuestales experimentaron un aumento superior a los treinta y siete millones do pesos. Diehos au-mentos corresponden a las leyes de 2 de julio y de 7 de se-tiembre de 1949 y de 18 de setiembre de 1959, que au-mentaron los sueldos del personal docente de Enseñanza Secundaria, del personal del Hjército y de la Marina y do

Sos funcionarios públicos en general.

Se repite, pues, en el Efercicio 1850, el ritmo de crechmiento de los gastos públicos.

Los aumentos del Presupuesto General de Gastos de 106

Ejercicios 1945-1959 surgen de las siguientes citras:

	1945	\$ 143:478.976.50
99	1948	
59	1947	190:106.719.73
£9	1948	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
59	1949	250:874.873.39
53	1950	

Bi porcentajo mayor de los aumentos presupuestales co-presponde al aumento de los sueldos y salarios de los fun-cionyrios públicos y clases pastvas en general que enbran sus haberes con imputación a las asignaciones del Presu-

puesto General de Castos del Estado. Se transcriben a continuación los siguientes párrafos del mensaje del Poder Ejecutivo a la Asamblea General, de 15 de marzo de 1950, que se refierru a las causas del anmento de los gastos:

"Las principales leyes que autorizaron dichos aumentes : 402

Ley de 27 de julio de 1946; cumente 3 300.00 anuales los sueidos de todos los funcionarios publicos, con excepción del personal docente de enseñanza, cuyo aumento fué de 20 olo y fijó el jornal diario mínimo de los obreros en

\$ 3.50.

Ley de 27 de julio de 1946: aumentó en un 30 e/o fas asignaciones de los Oficiales Superiores, Jefes y Oficiales del Ejércifo y de la Marina y de sus servicios auxilia-

Ley de 28 de cetabre de 1947: estableció una contri-bución de \$ 7:100.000.00 a cargo de Rentas Generales pa-ra financiar el aumento de las jubilaciones y pensiones. Ley de 17 de junio de 1948: numento \$ 360.00 apuales

a los funcionarios públicos, con excepción de los cargos docentes de Enseñanza Secundaria y de las Universidades de la República y del Tradajo; fijo \$ 100.00 el sueldo minimo de los Guardias Civiles de los Departamentos del litoral e interior y \$ 4.20 per día el jornal minimo de fes obrorce.

'Ademis de dichas loyes, quo provocator las etosacie-Mes mayores a cargo de Rentas Generales, es mecesario destacar otras leyes que sancionaron importantes mejoras pa-FA los funcionarios y obreros. La ley da 16 da mayo de 1846 Ordenamiento Financiero y Presupuestal do El Ce diciembre de 1936, suprimiendo el sueldo inicial para los funcionarios públicos. La ley de 16 de octubre de 1946, suprimiendo el sueldo inicial para los funcionarios públicos. La ley de 16 de octubre de 1946, sumentó las retribuciones de los profesores de Enseñanse Escundaria y suprimió los descuentos por acumulación tido cargos docentes y administrativos. La ley de 27 de jugosto de 1948 aumentó las retribuciones del personal técjades del Winistrio de Ganadería y Agricultura. Esta ley provocó un aumento de \$ 1:124.500.00 anuales en el Presuperto Geregoi. supuesto General.

Todas estas leyes se agregaron a las de 29 de dichenbre de 1944. de 23 de diciembre de 1946 que establecie-ron. respectivamente: 1) El sueldo mínimo de los funcio-zarios civiles: aumentó las asignaciones del personal de Tropa del Ejército y la Marina y el sueldo mínimo del per-sonal policial: 2) El aumento de \$ 30.00 mensuales a to-

dos los maestros.

Todes estes aumentes per sumas varias veces millon2. rias, significan, a la vez etra contribución a cargo de Rencas Generales, que es el aporte patronal del Estado a fa-

vor de las Cajas de Jubilaciones. Para dar una idea exacta de las causas del aumento de Para der una idea exicta de las causas del aumento de los gastos públicos puede mencionarse el aumento regiogárado en el año 1948, que ascendió a la suma de pesos 141:000.000.00. De esta cantidad corresponde casi pesos 151:000.000.00 al aumento de los sueldos, jubilaciones y aporte patronal del Estado. Y entre los 10 millones responde casi pesos carrellos del Estado. O entre los 10 millones responde casi pesos carrellos del Estado. tantes figuran \$ 5:550.000.00, que corresponden al refuerzo de les rubres del Ministerio de Salud Pública

En el Ejercicio 1949 las causas del alza do los gastos Be repiten, aunque en forma más pronunciada. Se aplicas on este Ejercicio las siguientes leyes: 1) Ley de 2 de juen este Ejercicio las eiguientes leyes: 1) Ley de 2 de 1% lio de 1949 que aumenté las retribuciones de los profesores; 2) Ley de 7 de setiembre de 1949 que aumenté las fretribuciones del personal del Ejército y 3) Leyes de 8 y 13 de enero de 1949 que fijaron el salario mínimo de los obreros en \$ 4.70 por día. Estas cuatro leyes importarán un aumente anual de 24 miliones, incluido el aporte patronal del Estado. nal del Estade".

Merece destacarse, entre las causas fundamentaies del numento de los gastos presupuestales, la elevación del sueldo mínimo de los funcionarios públicos.

Antes de la ley de 29 de diciembre de 1944 existian las siguientes cantidades de funcionarios con sueldos, inferio-F83:

<b>.</b>		Suelde	05													ero <b>de</b> lonarios
Fias	ita	8 40	.06	•	mensua	les			,	۰	۰	٠.				9.509
De	\$	40.00	2	\$	50.00	mensuales		e		٥.			۰			6.995
.`∌∌	00	50.00	00		60.00	٠,			0	9	•					9.196
دروا .	40	60.00	#2	47	70.00	03	·		۰	٠				,	. e	7.389
-00	ęp	70.00	97	9,3	80.00	**			۰	•						5.518

El sueldo mínimo fué elevado sucesivamente en el poriodo estudiado: a \$ 50.00 (ley da 29 de diciembre de 7944) a \$ 75.00 (ley de 27 de julio de 1946) y a pesos 105.00 (ley de 17 de junio de 1948).

Por la ley de 18 de setiembre de 1950, el sueldo mínimo fué elevado a \$ 160.00 mensuales y el salario mínimo a \$ 6.30 por día, estableciéndose además la asignación farmiliar.

## CRECIMIENTO DE LAS RENTAS PUBLICAS. \_ AJUSTE Y PERFECCIONAMIENTO DE LA RECAUDACION

El aumento de la recaudación de impuestos, tasas y con-tribuciones afectados al pago del Presupuesto General de Gastos, en el periode 1945-1950 resulta de las, cifras siguientes.

Año		Total de Rentas	
1945	 \$	124,797.711.65	
1946	 /2	169:237.996.07	
1947	 *7	192:561.485.72	•
1948	 93	232:475:618.72	•
1949	 77	244:700.139.15	
1950	 93	290:150.000.00	(estimación)

Varias son las causas determinantes del aumento de la recaudación de las rentas publicas. Entre ellas mencionaremes, por considerarlas las más importantes:

A) El crecimiento de la actividad económica provocado por la normalización progresiva del comercio con el exterior y de los abastecimientos, el aumento de la producción,

, y . . .

la valorización de nuestros productos de exportación y 18 elevación del nivel de vida, derivada del eumento de los sueldos, salaries y jubilaciones:

B) I.s. creación de nuevos impuestos y aumento de las buetas impositivas de los impuestos vigentes que trenen su origen en les leves que aumentaren les sueldes de los funcionarios públicos, mencionados en el Capitulo anterior:

C) El reajuste y el perfeccionamiento de la recaudación. Las medidas de reajuste y perfeccionamiento de la re-caudación han contribuído en un grado importante al m-cremento en el rendimiento de los impuestos.

Entre las disposiciones adoptadas por el Pode: Ejecutivo. con la finalidad de perfeccionar la recaudación de los impuestos pueden mencionarse las siguientes:

1) El derreto de 24 de febrero de 1950, que estableció un nuevo régimen para la liquidación del impueste a las ventas, suntuorias que grava los articulos impertados;
2) El decreto de 31 de diciembre de 1949, relativo al

rógimen de liquidación del impueste suntuario que incide abbre la venta de automóviles:

3) Las disposiciones dictadas de conformidad con la Intendencia Municipal de Montevideo, destinadas a acelerar la percepción de las planillas de Contribución inmobiliaria y adiciona es correspondientes a deudores morosos:

4) Las normas dictadas para la fiscalización de la recaudación del impuesto de Patente de Giro en todo la Repú-

5) La ley que estableció que el contralor de las sociedades anónimas, realizado por la Inspección General de Flacienda, fuera realizado por la Oficina de Rocaudación del Impuesto a las Ganancias Elevadas, unificando en una sola Oficina los contralores dispersos con anterioridad 7 obligando a publicar regularmente los balances de las socledades, con lo que se lograra una mayor recaudación del impuesto a las ganancias elevadas:

6) El reajuste de la fiscalización del pago de los impuestos de timbres de comercio y estampillas de impuestos

internos.

7) La aplicación de las disposiciones de la ley de 19 de setiembro de 1923, que permitió el ajuste de los aferos aduaneros de los artículos suntuarios y similares a los de producción nacional.

Las bases fundamentales para la adopción de las medi-das de reajuste de la recaudación han surgido de los re-sultados de las inspecciones conjunta de funcionarios de todas las oficinas recaudadoras y de la Inspección General de Hacienda.

Estas jiras de inspección, realizadas de conformidad con io dispuesto por la resolución de 27 de julio de 1949, han permitido al Poder Ejecutivo tener una visión completa de los problemas de la recaudación en los Departamentos del interior y adoptar medidas destinadas a facilitar el pa-

go de los tributos.

A título Hustrativo, se transcribe a continuación el informe presentado por la primera misión de inspectores en-vieda a los Departamentos del interior de acuerdo con la dispuesto por la resolución de 27 de julio de 1949.

Señor Ministro de Hacienda, doctor Nilo R. Berchesi:

En cumplimiento de la misión que se nos encomendó por decreto del 24 de agosto próximo pasado tenemos el agrado de informar a usted sobre las impresiones generales obtenidas en la primer visita efectuada en el interior de la República (ciudad de Rivera), de acuerdo con los términos del decreto del 27 de julio próximo pasado que recomienda "el estudio de la gestión de recaudación de impuestos, los medios de contralor y la fiscalización"

referirám En consecuencia, nuestras observaciones se

principalmente a los siguientes puntos:

A) Recaudación y fiscalización de los diversos impuestos por intermedio de la oficina local, y organización de esta

oficina.

B) Cumplimiento, por parte de las empreses, de las distintas leves impositivas.

#### Impuestos Directos. — Oficinas de Recaudación

La situación de la Sucursal de Impuestos Directos Rivera, en cuanto a su personal, es sumamente, precaria. En la actualidad, está funcionando con un Sub-Jefa Encar-

gado de la Sucursal, y cinco auxiliares.
Uno de ellos pertenece al personal de la Oficina Central, actualmente en comisión en dicha Sucursal, pero que en cualquier momento se reintegrará a su puesto. No tiene Oficial Primero ni Oficial Segundo: después del Sub-Jefe no hay un funcionario de jerarquia que pueda hacerse cargo de la Oficina en caso de ausentarse éste.

No obstante esta circunstancia, tos libros de la Sucursal se encuentran escriturados al dia. Los pagos de Contribeción Inmobiliaria, Patente de Giro, y otros impuestos, se descargan diarramente. Esto ha sido posible, unicamente, por un gran esfuerzo del personal, que en época de recaudación, concurre diariamente a efectuar trabajos en horas extraordinarias.

El Jefe de la Sucursal, actualmente con licencia, reintegrarse a sus tareas el 20 de setiembre, pero esto sólo no basta para regularizar la situación. Es necesario dotar a dicha Oficina, por lo menos, de un Oficial 1.0 y un Ofi-

#### Morosidad

La morosidad en el pago de los impuestos, es elevada. Sin tener en cuenta la correspondiente al año 1943, cuyos expedientes se comienzan a formular, alcanza a la suma de \$ 139.956.41 (ciento treinta y nueve mil novecientos cincuenta y seis pesos con 41|100) discriminada en la forma siguiente:

Contribución rural 955 expedientes Contribución urbana 946 expedientes	\$	77.321.03 34.255.66
Total de la morosidad en contrib  Patente de Giro 536 expedientes  Herencias 24 oficios	22	111.576.69 22.920.91 5.458.81
Total de morosidad	\$	139.956.41

Referente a la morosidad en los impuestos de Contribución Inmobiliaria y Patente de Giro, cuyos índices elevados nos llamó la atención, el señor Encargado de la Sucursal nos hizo las siguientes consideraciones:

### Contribución Inmobiliaria

Considera que el empadronamiento catastral de la propiedad rural de Rivera, se encuentra desfigurado. su opinión en la circunstancia de que un anterior Jefe de la Oficina Departamental de Catastro, hacía el empadronamiento de la propiedad rural, en muchos casos, por medio de declaraciones, sin exigir la presentación de los titulos que acreditara al declarante la propiedad del inmue-ble, por cuya razón deben figurar empadronados más do una vez, varios bienes de aquel Departamento.

Oportunamente, el señor Francisco I. González, que es el encargado de dicha sucursal, procedió a confeccionar una relación de aquellas propiedades rurales cuya morosidad se viene repitiendo desde muchos años, con el pro-pósito de remitirla a la Oficina Departamental de Catas-tro, para que verificara su existencia. Esta tarca no fué completada. Nosotros la consideramos indispensable, debe procederse ante la duda, a la depuración del empadronamiento rural del Departamento de Rivera, lo cual permitirá situar la morosidad en el pago del impuesto inmobiliario en sus justas y verdaderas proporciones.

### En Patente de Giro

La morosidad en el pago de este impuesto, se encuenfra abultada por un problema que debe ser común a todas las ciudades fronterizas de la República. En los suburbios de la ciudad se vienen instalando pequeños comercios, cuya única finalidad, radica en la venta de bebidas alcohólicas y la explotación de un billar. Sus existencias en comestibles y hebidas, generalmente traídas de contrabando. nunca sobrepasa la cantidad de cincuenta pesos. Se instalan sin obtener la Patente de Giro correspondiente, y una vez constatada su existencia por el funcionario avaluador y empadronado por éste con la multa correspondiente, se trasladan a otro sitio instalándose con nuevo nombre, antes que la acción judicial para el cobro del impuesto pueda hacerse efectiva.

De ese modo van ingresando al padrón comercial

de la ciudad y pesando sobre el monto de la morosidad, comercios a los cuales, sin modificarse la ley respectiva. jamás podrá hacérseles pagar el impuesto.

## Generalidades

El señor Encargado de la Sucursal, cree que si el Estado le diera una participación en los recargos a los fun-cionarios de la Oficina, estos, directamente interesados en el pago de los impuestos atrasados, harían todo lo posible, por medio de citaciones y visitas personales a los contribuyentes, para que la morosidad se redujera.

Nosotros creemos que este sistema no seria lo auticien-

**te**mente eficaz.

Pensamos que tan alto índice de morosidad de las observaciones expuestas en este "memorándum", se mantiene por la manera deficiente en que se ejerce la acción judicial para el cobro de los impuestos atrasados y por la falta de interés pecuniario que tienen los señores Jueces de Paz, en la sustanciación de los juicios por cobre do impuestos:

Deficiencias en la acción judicial, en virtud de que el señor Fiscal Letrado Departamental, por razones de su cargo, no puede trasladarse a los Juzgados Seccionales del Departamento para activar los juicios y porque los pro-curadores de designación anual, sin la seguridad de la permanencia en el cargo para años sucesivos solamente se preocupan por aquellas gestiones de fácil cobro y mayormente remuneradas.

Falta de interés pecuniario de los señores Jueces de Paz en la sustanciación de los juicios, porque habiéndose modificado las planillas presupuestales del Poder Judicial. éstos ya no tienen participación en las costas, careciendo de interés en el diligenciamiento de los juicios, por lo que estor van quedando rezagados. dejándose de percibir las cantidades adeudadas, cuyo monto ha de ser cada vez mayor.

#### Empadronamiento Comercial

Se efectúa deficientemente. Por la escasez de personale de que hemos hablado anteriormente, el empadronamiento comercial se realiza por medio de declaraciones juradas que presentan los comerciantes, sin que el señor Encargado de la Sucursal tenga oporturidad de verificar la exactitud de las mismas, por el examen de la contabilidad de los propios comerciantes o por la apreciación personal de las existencias, en los casos en que no existan libros de con-

Esta circunstancia da motivo a que, en muchos cases, el contribuyente pague menos impuesto del que legalmente le corresponde.

Una avaluación comercial efectuada con un estudio raclonal de los índices correspondientes, elevaría en canti-dad apreciable, el monto de la recaudación del impuesto de Patentes de Giro.

### Aforo de la Propiedad Rural

También nos llamó la atención, pese al reaforo para 1949, el bajo valor asignado a la propiedad rural de Ri-

Propiedades que según información recogida en fuentes autorizadas, se están vendiendo comúnmente a \$ 70.00 y \$ 80.00 la hectárea, están aforadas para el pago del impuesto inmobiliario en \$ 30.00, \$ 32.00 y \$ 34.00, algo más del 50 olo de su valor real, si se estima que el aforo para el pago del impuesto debe ser el 80 olo de aquel valor.

## Situación del Contribuyente

Del estudio realizado en las visitas efectuadas a diferentes casas comerciales de la ciudad de Rivera, hemos recogido la impresión de que por regla general, todos tos contribuyentes tienen la preocupación de cumplir con sus obligaciones fiscales; si en algunos casos las leyes impo-sitivas se cumplen deficientemente, ello debe atribuirse a la falta de información que encuentran los contribuyentes en el medio en que actúan y en la poca difusión que tienen las mismas.

Por excepción solamente, pudo notarse mala fe de par-te del contribuyente, en la presentación de los elementos necesarios para una correcta aplicación de los impuestos.

## Medidas aconsejables

- 1.º) Aumentar el número de funcionarios de esta Sucursal, dotándola si fuera posible, de un Oficial 1.0 y de un Oficial 2.0 por lo menos.
- 2.º) Disponer que la Oficina Departamental de Catastro de Rivera, en colaboración con la Sucursal de Impuestos Directos de aquella localidad proceda a depurar el padrón rural del Departamento con el fin de eliminar las propiedades inexistentes y empadronadas por declaración, con la finalidad de situar la morosidad en el pago

ción, con la finalidad de situar la morosidad en el pago del impuesto inmobiliario en sus verdaderas proporciones.

Encargar a la Oficina Departamental de Catastro un reaforo de la propiedad, teniendo presente los actuales valores de venta de dichas propiedades, para que el impuesto de contribución inmobiliaria se perciba sobre el 80 olo del valor real de cada propiedad (artículo 4 o de la ley 9.189 del 4 de enero de 1934).

3.º) Enviar anualmente funcionarios competentes en la tarea de avaluar comercios, quienes procederían a fijar la patente de giro que corresponda a cada uno, previo examen de los libros de contabilidad o la apreciación personen

nal de las existencias, en los casos en que no hubiera aquellos libros.

Correspondería además, complementando esta medida, designaran anualmente Inspectores Regionales, quienes tendrían el cometido de verificar la correcta aplicación del impuesto, pudiendo disponer en cualquier momento la liquidación de complementos a los comerciantes que en el transcurso del año aumenten notoriamente sus existencias.

También se les facultaria para aplicar complementos en los casos de baja valuación efectuada por el funcionario respectivo, debiendo fundar en estos casos, el motivo del aumento, para que la Dirección de Impuestos Directos o el Consejo Central de la Recaudación, puedan juzgar de la competencia del funcionario a quien se le cometió el empadronamiento comercial.

Estos Inspectores Regionales, cuyo número podría ser seis, uno por cada tres Departamentos y que cumplirían su función en forma rotativa, tendrían también el cometido de verificar el pago del impuesto de timbres.

4.0) Seria conveniente, con la finalidad de reducir monto de la morosidad, contratar los servicios de un Proeurador por el término de tres o cuatro años quien bajo la dependencia inmediata del Jese de la Sucursal, recorrersa periodicamente los Juzgados Seccionales del Departamento activando los juicios radicados en cada uno de ellos, cobro de impuestos atrasados.

Tanto esta medida como la indicada en el numeral anterior, son aconsejables para implantarlas en toda la República. En los Departamentos que por su importancia estuviera justificada la designación de más de un Procurador, estos actuarian durante el período de contratación, en los Juzgados Seccionales que previo sorteo le adjudicaría el señor Jefe de la Sucursal.

5.0) Consideramos también que con el propósito de dar amplia difusión a las leyes impositivas cuya aplicación corresponde a la Dirección General de Impuestos Directos. debe disponerse de una cantidad anual importante, bajo el gubro de "Publicidad y Propaganda" la que sería destinada a editar las compilaciones de Leyes y Decretos, así como las resoluciones aclaratorias y que se venderían al público al precio de costo. De esta manera, parte de la cifra global del rubro retornaría a Rentas Generales, por concepto de valores vendidos. La otra parte se destinaría a la publicidad de los plazos y vencimientos de cada impuesto, recordando a cada contribuyente el cumplimiento de sus deberes fiscales, cuyos buenos resultados, la práctica, en pequeña escala, se ha encargado de demostrar.

## Impuestos Internos, Ganancias Elevadas y Ventas

La recaudación, fiscalización y asesoramiento de estos impuestos, están sometidos a un solo funcionario, que está a cargo de la Sección Impuestos Internos, y que eventualmente, recibe la ayuda y el asesoramiento que pueda pres-tarle la Administración Central desde Montevideo. Con motivo de la creación de las nuevas leyes impositivas, el trabajo de este funcionario, se ha visto recargado extraordinariamente, a tal punto que no le es posible cumplir con las funciones que se le han ido acumulando. La organización de esta Oficina es la misma que tenía veinte años atrás, y en realidad, hasta la fecha, no se ha encarado una reorgamización constructiva que tenga presente las nuevas directivas en materia impositiva, así como tampoco se le ha pro-Visto del personal necesario para el buen cumplimiento de la recaudación y el contralor de los nuevos impuestos.

Por consiguiente, como primera observación, se puede establecer que se nota la ausencia de personal capacitado en esta Sección, agréguese a esto, la pobre impresión producida por la precaria organización de la misma, ya que no sólo carece de todo antecedente respecto de los contribuyentes, sino que no tiene ni el más elemental registro de los mismos, por lo que pesa exclusivamente sobre la Administración Central la fiscalización de los impuestos que le competen.

Como consecuencia de la falta de personal, y de la relativa capacidad del que existe para atender esta Sección, hemos constatado deficiencias de indole diversa a saber:

- 1.0) El asesoramiento que esta Oficina presta al contribuyente en lo que se refiere a los impuestos a su cargo, es deficiente o casi nulo:
- 2.0) Evasión impositiva por fiscalización insuficiente; 3.0) Morosidad en el pago o recaudación de estos im-

Con referencia a la forma en que el contribuyente cumplimiento a las distintas leyes impositivas, se señalar, que de la visita efectuada a la mayor parte de los principales comercios de la ciudad, pudo constatarse que,

en general, existe, por parte del contribuyente, una propensión muy marcada a cumplir con los impuestos y los requisitos establecidos en las leyes respectivas, con la clara finalidad de estar en orden con la Administración. Esto espíritu de colaboración quedó ampliamente evidenciado por la forma atenta y respetuosa en que fué recibida esta delegación, y por el interés demostrado en la información requerida repetidamente.

No obstante este hecho, que dejamos anotado, la insuficiencia de la información y del asesoramiento, así como también la ausencia absoluta de todo contralor por parto de la Oficina local, traen aparejada una marcada disminución de la recaudación, y un atraso en el pago de las obligaciones, no totalmente imputable al contribuyente. y quo disminuirian notablemente si se realizara un reajuste en la organización y el contralor de la Oficina local, concomitantemente con una intensificación de la fiscalización por parto de la Administración Central.

Esta situación pudo ser ampliamente constatada a través de la serie de inspecciones realizadas en los principales comercios de la plaza, con la finalidad de verificar. en una forma somera, la forma en que se cumple con los diversos impuestos.

A continuación expondremos las consideraciones que nos

merece cada uno de los arbitrios en particular. La principal preocupación de esta delegación, fué la de verificar la forma en que el contribuyente cumple en especial con este rubro. De la extensa recorrida que esta Comisión llevó a cabo, puede extraerse como conclusión general que el comercio está mal asesorado, y que en la mayoría de los casos, las declaraciones juradas se presentan mai. y a veces ni se presentan. Con referencia especial a Ganancias Elevadas. y salvo contadas excepciones, se encontro que la contabilidad de las empresas sigue formas anticuadas e insuficientes, a los efectos de un control efectivo por parto de la Administración v nor consiguiente no le es postble al contribuyente cumplir con todos los requisitos que establece la Oficina, así como tampoco se pueden comprobar, en forma fehaciente, las conclusiones que establece en sus declaraciones juradas.

Efectivamente, no hubo un solo caso en que esta delegación no tuviera que formular observaciones a las declaraciones presentadas, y fueron muchos los contribuyento que recurrieron a nuestro asesoramiento, haciendo resaltar el vacio que en esta materia existe en la Oficina local. Como ya lo hemos hecho notar, la única encargada de esta función, no está debidamente instruída en este sentido, y es esta deficiencia precisamente lo que tra aparejada no solamente la general incompetencia del contribuyente para preparar sus declaraciones. lleva muchas veces a la negligencia y a la despreocupa-ción en el cumplimiento de las exigencias legales.

En consecuencia, queremos que quede bien sentado, que el escaso rendimiento de los impuestos a las Ganancias Elevadas. Eventuales y a las Ventas, más que nada se debe a fallas de organización y de contralor por parte de la propia Administración local, que corregidas, podrían ele-var considerablemente el monto de las recaudaciones por estos conceptos.

Otro hecho importante que hemos anotado, es la excesiva y casi exclusiva centralización en lo que se refiere a los trámites que el contribuyente debe realizar frente a la Oficina, desde que no es posible exigirle que se traslade a Montevideo, para realizar simples gestiones de expedición de certificados, presentación de declaraciones furadas, etc. Sería conveniente que la Oficina local tuviera más ingerencia en estas diligencias, tomando por lo menos nota de la presentación de las declaraciones juradas, y que se la habilitara para otorgar plazos, expedir certificados, y en general, todos aquellos trámites de carácter administrativo.

Más aún, nos atreveríamos a sugerir que en materia de Impuestos a las ventas y ganancias eventuales, dese otorgársele a la Oficina local un control directo y permanente. ya que por tratarse el impuesto a las ventas de un gravamen de recaudación mensual, es necesario evitar. -en el propio beneficio del contribuyente,— que se atrasen los pagos; y en cuanto a las ganancias eventuales como en general se trata de asuntos de poca monta, no le es posible a la Oficina Central tomar ingerencia directa, por lo que la fiscalización de este impuesto ha quedado forzosamente relegada a segundo plano.

Los impuestos internos pueden ser clasificados en dos grupos, según su forma de liquidación y pago: aquellos que se recaudan por medio de estampiliado y los que se recaudan por medio de declaraciones juradas del contribuyente En lo que se refiere a los nrimeros puede establecerse en general, que no existe evasión impositiva, debi-do principalmente a que lo mayoris de los artículos sujetos a imposición, ya vienen estampillados desde Montevideo, en donde se realiza un contralor más intensivo y permanente. Este fué verificade en las diversas inspecciones oculares realizadas en los comercios recorridos.

En cuanto a los que se pagan por declaración jurada, el único que se pudo fiscalizar, —por uo existir otros en esta plaza,— es el que abouan las empresas de Omnibus Interdepartamentales, sobre sus entradas brutas. Las citras declaradas para el pago de este impuesto están totalmente en desacuerdo con las entradas brutas reales, lo que pudo verificarse a través del examen realizado en la contabilidad y documentación de estas empresas. Además existe un gran atraso en los pagos, en parte debido a la necesigencia del propio organismo recaudador, y en parte a despreocupación del contribuyente, a quien se instruyé debidamente en el sentido de que deben presentar las declaraciones juradas en tiempo y forma, a fin de no caor en las grayes sanciones establecidas en las disposiciones legales correspondientes.

Con respecte a la fiscalización del impuesto a los articulos suntuarios, prácticamente no hemos eucontrado casa alguno en que hubiera que controlarlo, dadas las características especiales del mismo, ya que sa recauda solamento sobre los articulos importados o de fabricación nacional.

Referente a los aportes jubilatorios, esta Comisión tuvo oportunidad de constatar que las declaraciones se realizan, en general de acuerdo con las anotaciones contables y con la documentación compulsada, existendo por parte de las empresas, un real interés en dar cumplimiento a las disposiciones legales vigentes. Esta impresión es solamente primaria, y resultado de una somera impresión que no ha podido ahondarse mayormente, por lo cual no assecuramos que éste fuera el resultado obtenido de una inspección particular y detenida de estas empresas. Con todo, lo nositivo, es que existe real preocupación por parte del contribuyente en esta materia, y que en general el pago de los aportes se reáliza al día.

#### Medidas que se aconsejan

Por todo lo expuesto hasta el momento surgo que para ajustar la recaudación de los diversos impuestos, a fin de obtener un mayor rendimiento, y eliminar o aminorar las deficiencias de caracter administrativo, habría que encaminar el esfuerzo en dos sentidos: por un lado, proporcionar al contribuyente el asesoramiento necesario y permanento para la líquidación y pago de sus impuestos, y por otro lado intensificar la fiscalización de los mismos, mediante un reajuste en la organización administrativa de la Oficina local.

Para poder dar cumplimiento con la primer directiva, soria necesario que se provea del personal necesario y capacitado a dicha repartición que es el defecto mayor que hemos encontrado, y a cuyo efecto podría realizarse una especie de seminario en la Oficina de Ganancias Mevadas, a fin de educar e instruir on materia impositiva al versonal que va a cumplir funciones en el Interior, estableriendo, por ejemplo, en los respectivos contratos con cargo al Ministerio la obligación de dichos funcionarios de trasiadarse por un tiempo a la Capital, concurriendo al aludido seminario para someterse a una previa prueba de sufficiencia.

cioncia.

Con la finalidad de reajustar la organización de la officina local esta delegación acousejaría algunas medidas, aparte del nombramiento del personal necesario y capacitado para cumplir sus funciones, estas medidas serían:

- A) Cometer a esta Oficina, con el fin de descargar un poco las funciones de la Administración Central todos los procedimientos de simple tramite administrativo, como ser, solicitud de plazos, notificaciones' presentación de declaraciones juradas, étc., con le que se conseguiría mantener una fiscalización más riguross. Y permanente, coadyuvante con la cumplida por la Oficina Central. La expedición de certificación. exigencia del artículo 9.0 de la ley N.o. 10.054,— a aquellas empresas de escasa importancia, podría rambién cometerse a esta Oficina ast como también las inspecciones respectivas y las de ganancias éventuales todo con previo conocimiento y supervisión por parte de la Oficina Central.
  - Concomitantemento, y con la finalidad de no perder de vista el control directo y constante que debe realizar la Oficina desde Montevideo, deberia formarso, bajo su dependencia, un cuerpo de Inspectores Regio-males permanente, con la exclusiva y concreta misión de realizar inspecciones regionales por sorpresa, subre todos y cualquiera de cada uno de los impuestos. Al mismo t'empo, con esta medida, se cumpliría el ideal de asesoramiento al contribuyente que se vería visitade con más frecuencia, y, en consecuencia, me-

for instruice on to referente al cumplimiente de sus obligaciones.

- C) Como medida importante a los efectos de un aumento de las recaudaciones, aconsejariamos interesar al funcionario del interior mediante una retribución o promio estímulo adecuado a sus esfuerzos, retribución que se veria ampliamente cubierta, a no dudarlo, pos los resultades positivos que evidentemente se obtendrían.
- D) Finalmente, y solo a título de sugerencia por las interesantes proyecciones que tendría en todos sus aspectos, podría ser de utilidad la formación de un registro padrón del contribuyente en el Interior, instalando une en cada Departamento, y tratando de formacla ficha completa de las obligaciones generales impositivas de cada contribuyente.

La idea seria viable unicamente limitando dicho registro a los comerciantes, y dentro de ellos, a las empresas de estabilidad e importancia, pues no seria juicloso recargar este censo con la recopfiación de antecedentes innecesarios o de escasa entidad.

Además de la ventaja invalorable que tendría este padrón como procedimiento directo para fiscalizar de una socia vez todos les impuestos. —desde que toda fregularidad quedaría nitidamente en evidencia— ya de la simple comparación de les cifras de los distintos impuestos que le corresponden a cada contribuyente, podría puntualizarse otras ventajas; por ejemplo, esta sería una forma de reunir un importante caudal de antecedentes, necesarios para el caso de querer estudiarse la implantación de un impuesto sustitutivo, o de querer refundirse las diferentes contribuciones en una sola o mismo para el hipotético caso de llegarse a la implantación del impuesto a la rentac

Por otra parte, mediante el control total que se llevaria de cada contribuyente por ficha individual, se fiscalicarla el cumplimiento estricto de todos los requisitos legales, y se terminaria de una buena vez con la desidia de los mismos para inscribirse, o en el caso de los comerciantes, para llevar su contabilidad en forma o para matricularse en el Juzgado respectivo, para poner algunos ejemsios.

Estas serran, on forma general, las observaciones inficiales y primarias que podemos señaiar después de nuestra primer visita al Interior, por lo que esta Comisión; revendo dejar cumpida la misión que se les ha encomendado, aprovechan la oportunidad para saludar al señor Ministro muy atentements. — Wélix Pepe; Luis Rodríguez Brum; Raúr Paladino; Salvador Strace.

## REFUNDICION DE IMPUESTOS Y COORDINACION DE LAS LEYES IMPOSITIVAS

En la memoria correspondiente al año 1949 se dió cuenta detaliada de los estudios realizades por la Comisión designada por decreto de 27 de julio de 1949 con el obteto de realizar los estudios previos necesarios para proceder a la anificación de los impuestos similares vigentes y demás exmetidos que se específican en la parte dispositiva del decreto que se transcribe a continuación:

Artículo 1.º Créase una Comisión permanente que tendrá el cometido de efectuar los estudios previos de carácter técnico indispensables pera efectuar la unificación a que se refiere el preámbulo del presente decreto: redactar un proyecto del código fiscal y estudiar una reglamentación, tendiente a unificar los procedimientos para la designación y fijación de la retribución de los funcionarios administrativos, técnicos e inspectores de las oficinas recaudadoras, así como el régimen de multas y premios estímulos.

Art. 2.º La Comisión Honoraria Asesora de la Coordinación y Refundición de las Leyes Impositivas, será presidida por el Ministro de Hacienda o por el Subsecretario e integrada por los señores Directores de las Oficinas Recaudadoras dei Ministerio; tres delegados designadós por las Cajas de Jubilaciones y Pensiones de la Industria y Comercio, Civil y de Servicios Públicos y Trabajadores Rurales y Pensiones a la Vejez.

La Comisión realizó un intense trabajo, cuyos resultados pueden concretarse en tres aspectos esenciales:

A) El proyecto de ley remitido por el Poder Ejecutivo a la consideración de la Asamblea General, el día 17 de octubre de 1949, que comprende una serie de normas de reorganización de la recaudación, entre las que merecen destacarse la creación de una oficira especializada para la recaudación de las contribuciones afectadas a la Caja de Jubilaciones de la Industria y Comercio la creación del Consejo Central de

la Recaudación y la coordinación de la recaudación de impuestos en los Departamentos del interior de la

Bi ta reación de una Comisión técnica especial para el

estudio del código fiseal:

C) La miciación de la coordinación de las inspecciones en los impartamentos del interior, como anticipo al cumplimiento de algunas de las funciones atribuidas al proyectado Consejo Central de la Recaudación.

La Comisión de referencia dió por terminados sus cepretides con los trabajos indirados en los párrafos que anteceden El proyecto de ley de 17 de octubre de 1949 no fué considerado por la Agambien General y aun no ba sido informado por las Comisiones especializadas de la Cámara de Representantes.

En el mes de agosta de 1950, el Poder Elecutivo reiteré el referido proyecto, en sus lineamientos fundamentales, sometiendo a la vez a la consideración de la Asambles General, los presupuestos de las oficinas recandadoras y del Consejo Central de la Recaudación

Se transcribe a continuación el texto del mensaje de 12 de agoste de 1950:

"El Poder Bjecutivo se cirige a la Asomblea General sometiéndole a su ilustrada consideración el adjunto proyecto de ley de reorganización de las oficinas recaudado-

ras dependientes del Ministerio de Hacienda

El referido proyecto comprende los aspectos fundamen-tales de la reorganización de dichas oficinas contenidos en el mensale de 17 de octubre de 1949, aspectos que fus-ron analizados por la Comisión integrada que estudiá el aumento de los sucidos de los funcionarios públicos. Counumeuro de los sucidos de los tuncionarios publicos. UCU-tiene además las nuevas planillas presupuestales de suri-dos y gastos correspondientes a las direcciones de Impues-tos Directos e Interros, al Cousejo (reula) da Recanda-ción y a las Administraciones de Renta, Dichas planillas forman parte integrante del plan de reorganización de las atiginas presudadoras nas como per secondarios en enturoficinas recaudadoras, plan que a en vez debe ser considerado parte integrante de la financiación del aumento de los sucidos a los funcionarios, como los expresado el Poder Ejecutivo en su mensaje de 24 de julio próximo posado. Aproveno la oportunidad para saludar al sedor Pre-sidente con las expresiones do mi más cievada conside-

So transcribe a continuación el texto del proyecto que acompaña el mensaje:

"Articulo 1.º Las Direcciones Generales de Impaestes Directos e Internos, las Administraciones de Renias y sus sucursales y el Consejo Central de la Recaudación se re-

simuranes y di Consejo Central de la Recaudación de la presente ley, por las pianilles que se adjuntan
Art. 2.º Créase el Consejo Central de Recaudación que tendrá el cometido de estudiar y someter al Poder Ejentivo los proyectos tendientes a coordinar y recionalizar la recondinal de la recta no los proyectos de monte no los proyectos de la recta no los proyectos de la recta no los rectantes de la rectante no los proyectos de la rectante no los rectantes de la rectante de la presente de la presente de la presente de la presente ley, por la rectante de la rectante de la rectante ley, porte de la rectante de la r

la recaudación de las rentas públicas nacionales.

Art. 3.º E Cousejo Centraj de la Recaudación será eresidido por el Ministro de Hacienda, por el representante que el Poder Ejecutivo designe al efecto, e integrado por los Directores de las Oficinas Recaudadoras dependientes del Ministerio de Hacienda. Art. 4.º El Poder Ejecutivo, por mtermedio del Minis-

terio de Hacienda y previo dictamen del Consejo Central de la Recaudación, coordinará de acuerdo con las dispo-siciones legales vigentes, los cometidos de las oficinas ve-taudadoras y reglamentará la recaudación de los impres-tos y contribuciones con finalidad de simplificar los tramites administrativos y reducir los gastos de la recrada-

Art. 5.º El Poder Rjecutivo dictará el regiamento in-terno del funcionamiento del Consejo Central de Recon-

Art, 6.º Además de los cometidos establecidos en les artículos anteriores, el Consejo Central de la Recaudación propondrá al Poder Ejechtivo.

- A) Las medidas que considere necesarias para simplifi-car y reducir los trâmites que deben cumplir los
- contribuyentes para pagar los impuestos.

  El proyecto del código fisca) y sus modificaciones.

  Las normas para la realización de las inspecciones y para controlar la percepción de los impuestos y contribuciones
- Art. 7.º El Consejo Centre) de la Recandación organiart. 1.º Mi consejo centre) de la Recarquación de gantara eursos especiales para la preparación de los funcionarios aspirantes a funcionarios técnicos, administrativos e inspectores, de las Lirecciones de Recardación y Administración de Rentas, y enviará periódicamente a les ciudades del titoral e interior misiones integradas por funcionarios de las Lirecciones de Impuestos. Direccios e In-

ternos y de la Oficina de Recauduación de Ganancias Elevadas, con el cometido de controlar el funcionamiento du las Administraciones de Rentas y sus sucursales: de asesorar a los contribuyentes acerca de la forma en que deben cumplir sus obligaciones legales y para conocer las difficultades que se presentan para el paso de los impuestos.

Art. 8.0 Previa conformidad del Ministerio de Hacierda, el Consejo Central de la Recandación organizará incperciones que comprenderán la fiscalización de todos los impuestos y contribuciones cuya recandacion está a cargo de las Direcciones de impuestos internos y Directos y de la Oficina de Recandación de Ganancias Micyadas.

Art. 9 a Las administraciones de rentas funcionarán bajo la dependencia del Ministerio de Hacienda, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes y con las reglamentaciones que de conformidad con los mismos apruebe el Poder Ejecutivo, previo dictamen del Consejo Central de la Recaudación. Tendrán a su ca dentro de su jurisdicción, la recaudación de los impuestos cupa percepción está asiguada a las Direcciones de Impuestos Directos o Internos v a la Oficina de Recandación del Impuesto a los Manuncias Elevadas y de los demás impuestos y contribuciones one estableira la leg

Terminada la tabor de la Comisión creada por el Decreto del Poder Ejecutivo, de 27 de julio de 1949, continuó reunidadose en el Ministerio de Hacienda una Comision Especial integrada per los Directores de las Oficinas de Ampuestos Directos: Impuestos Internes y Canancias Elevadas, con la finalidad de estudiar las normas comvues para la recaudación y el contralor del cobro de los impues-

En el Ministerio de Hacienda se ha escado además de 12 Sección Especial para el estudio de la refundición de inpuestos, según se informa en el Capitulo 15) de esta memoria una Sección especial que tiene el vemetido de estudiar los problemas vinculados con e contrator de las Oficinas Recaudadoras y con la fiscalización de los impuestos.

Esta Sección, tiene a su cargo la organización de las jiras de inspección y asesoramiento que so renlizan do acuerdo con lo dispuesto por la resolución de 27 de julio de 1949, a que se hizo referencia en el Capitulo anterior.

Estas inspecciones generales, se realizan con la finalidad de lograr una visión real de la situación de la recau-dación y de los problemas de los contribuyentes. efectos de dictar las medidas adecuadas y de formar los elementes de juiceo para la coordinación de las inspecciones.

## EL ODDIGO PISCAL

En el Capítulo anterior se hizo referencia a los resultados de los estudios y trebajos de la Comisión creada por decreto do 37 de julio de 1949 para estudier la refundiceton de los impuestos y la coordinación de las leyes impo-sitivas. Entre los resultados provechosos debe mencionarse la creación de una Comisión técnica con el objeto de insciar los estudios del Código Fiscal.

Dieba Comisión fue integrada con el Director de la Offcina de Recaudación del impuesto de Faros, con los Astsores Letrados de las Direcciones do Impuestos Internos y Directos y de la Oficiva de Recaudación del Impuesto e las Gananelas Elevadas.

La Comisión dividió su trabajo en vertas materias produjo los elguientes informes: 1) El libro primero o ti-tulo preliminar, que incluye 61 articulos con las disposi-ciones generales del Codigo Piscal: 2) La codificación de las disposiciones legales vigentes en materia de impuestos internos, que did origen al mensale y proyecto de ley remitido por el Poder Ejecutivo a la Asamblea General, eu ol mes de enero de 1951; 3) La codificación de las disposiciones legales rigentes en mareria de fuicion por defrau-dación de 109 impuestos directos.

So estudia además la coordinación de las disposiciones rigerces relativas a los impuestos a las ganancias ejevadas y ventas y se ha sneomendado al señor Fiscal de Tiacien-da, doctor Raúl Moretti, la redacción del provecto de codiliención de las disposiciones legales vigentes relativas e los impuestos a las herencias, legados y donaciones.

Puede afirmarse que el estudio del Codigo Pisout una obra que insumirá varios meses de intesso trabalo.

Los trabajos ya presentados por los Asemoros Letrados de las distintas Oficinas Recandadoras requiere un cetadio de coordinación a los efectos de que el Códiso de ajuste a las directivas generales trazadas por la Comisión.

El Ministerio de Hacienda ha nomeisdo el naieproyecto de Titulo Pretiminar del Codigo Fiscat", a la consideración de la Comisión designada por el Poder Ejecutivo para proyector el Código Administrativo.

Se transcribe a continuación, el anteproyecto del Libra I del Código Fiscal, redactado por el doctor Juan D. Abal, Asesor Letrado de la Oficina de Recaudación del Impuesto 🖔 a las Ganancias Elevadas.

#### ANTEPROYECTO DEL CODIGO FISCAL

#### LIBRO PRIMERO

#### CAPITULO I

### Titulo I

" Articulo 1.0 No hay tributo sin ley que lo establezca. Art. 2.0 Son tributos los impuestos, tasas y contribuciones a que se resiere este Código en su Libro II. Art. 3.0 Son impuestos:

Las prestaciones pecuniarias a que se haltan obligadas e satisfacer a la Administración Fiscal las personas que realicen actos u operaciones o se encuentren en situaciones que este Código considera como hechos imponibles. Es hecho imponible el presupuesto de hecho al cual este Código vincula el nacimiento de la obligación impositiva.

Art. 4.0 Son tasas:

Las prestaciones pecuniarias que por razon de servicios administrativos considerados tales por este Código, están obligadas a satisfacer a la Administración Fiscal las personas beneficiarias de los mismos.

Art. 5.0 Son contribuciones:

Las prestaciones pecuniarias que por razón de beneficios o mejoras operados real o presuntivamente por virtud de obras de interés general y que siendo consideradas tales por este Código están obligadas a satisfacer a la Administración Fiscal las personas usuarias a cualquier titulo de los bienes afectados por dichas obras.

## ' Titulo II

## De la interpretación del Código

Artículo 6.0 Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 2.0 son admisibles todos los métodos de interpretación jurídica para estimar el alcance de las disposiciones de este Código. Se atenderá predominantemente a su finalidad y & su significación económica y sólo cuando no sea posible Afar por la letra o por su espíritu el verdadero sentido de las normas, conceptos o términos, podrá recurrirse a las normas, conceptos y términos del derecho privado.

Art. 7.6 Para determinar la verdadera naturaleza de los

acches imponibles se atenderá a los actos, situaciones relaciones económicas que efectivamente realicen, persigan c establezcan los contribuyentes.

Cuando estos sometan esos actos, situaciones o relaciones a formas o estructuras jurídicas que no sean manifiestumente las que el derecho privado ofrezca o autoriza para configurar adecuadamente la cabal intención económica y efectiva de los contribuyentes, se prescindirá en la con-sideración de los hechos imponibles reales, de las formas estructuras jurídicas inadecuadas y se considerará la situación económica real como encuadrada en las formas o estructuras que el derecho privado les aplicaría con inde-rendencia de las escogidas por los contribuyentes o les permitiría aplicar como las más adecuadas a la intención real de los mismos,

### Titulo III

### De los órganos de la Administración Fiscal

Articulo 8.0. Todas las funciones administrativas referentes a la recaudación, fiscalización, determinación, de-voluciones de los impuestos, tasas y contribuciones esta-blecidos por este Codigo así como la tutela de los intereses fiscales en las secciones judiciales de apremio de lox impuestos, tasas y contribuciones y la aplicación de sanciones por las infracciones a las disposiciones del presente Código, corresponderán privativamente dontro de sus respectivas competencias a la Dirección General de Impuestos Internos, la Dirección General de Impuestos Directos, la Dirección General de Impuestos a las Ventas, Canancias y Afines y a la Dirección General de Recaudación de Contribuciones de Seguros Sociales cuyos Directos resolverán en primera instancia contenciones-adminisres resolverán en primera instancia contencioso-adminis-trativa de acuerdo a las normas establecidas en este Cuerpo de disposiciones. Los Directores representarán a las Direselones ante los Poderes Públicos, contribuyentes responsables y terceros, pudiendo delegar sus funciones y fac cultades en funcionarios dependientes, de manera general o especial.

Art. 9. En Segunda Instancia Contencioso-Administrație Fa y en representación del señor Ministro de Hacienda actuará el Consejo Central de la Recaudación de acuoido C las normas establecidas en este Código.

#### Titulo IV

De los sujetos pasivos de las obligaciones fiscaies

Articulo 10. Estan obligados a pagar los impuestos, tasas y contribuciones en la forma y oportunidad establecio das en el presente Codigo, personalmente o per intermedio de sus representantes legales, en cumplimiento de su deuda tributaria ,los contribuyentes y sus herederos, 880 gún las disposiciones del Código Civil.

Art. 11. Es contribuyente o deudor de un crédito fiscal toda persona física o moral que de acuerdo con el Código está obligada de manera directa a la satisfacción de una prestación determinada a la Administración Fiscal.

Art. 12. Cuando un mismo hecho imponible sea cealizado por dos o más personas, todas se considerarán coma contribuyentes por igual y seran solidariamente obligadas al pago del tributo por la totalidad del mismo, saivo el derecho de la Administración Fiscal a dividir la obligación a cargo de cada una de ellas. Los hechos imponibles realizados por una persona o entidad se atribuirán también es otra persona o entidad con la cual aquella tenga vinculaciones económicas o jurídicas, cuando de la naturaleza de esas vinculaciones resultare que ambas personas o entidades pueden ser consideradas como contribuyendo una uni-dad o conjunto económico. En este caso, ambas personan o entidades se consideraran como contribuyentes codeudores de los impuestos, con responsabilidad solidaria y total, Analoga disposición rige respecto de las tasas y contribuciones.

Art. 18. Están obligadas a pagar los impuestos, tasas y contribuciones en cumplimiento de la deuda tributaria de los contribuyentes en la forma y oportunidad que rijan para aquéllos o que expresamente se establezca las per-conas que administren o dispongan de los bienes de los sonas que administren o disponsan de los bienes de los contribuyentes, las que participen, por sus funciones pablicas o por su oficio o profesión. en la formalización de actos u operaciones que este Código considere como hechos imponibles o servicios retribuibles o beneficios que sean causas de contribuciones o todos aquellos que este Código designe como agentes de retención.

Art. 14. Los responsables indicados en el artículo anterior responden con todos sus bienes y solidariamente con el contribuyente por el pago de los impuestos, tasas y contribuciones adeudadas por el contribuyente, salvo la demostración a su cargo de que no lo hicieron por culpa del mostración a su cargo de que no lo hicieron por culpa del

mostración a su cargo de que no lo hicieron por culpa del propio contribuyente.

Igual responsabilidad corresponde, sin perjuicio de las sanciones que establezca este Código, a todos aquellos que intencionalmente o por culva facilitaren u ocasionaren el incumplimiento de las obligacionos fiscales de contribuyentes o demás responsables.

Art. 15. Los sucesores a título particular en el Activo y Pasivo de empresas o explotaciones o en bienes que constituvan el objeto de hechos imponibles o servicios retrichuibles o beneficios, causas de contribuciones, responderan solidariamente con el contribuyente y demás responsables por el pago de impuestos, tasas y contribuciones del periodo fiscal en curso y del periodo inmediatamente anterior a la fecha de la transmisión.

Los integrantes de una empresa responderán personal y solidariamente por las deudas impositivas de la misma, salvo el caso de acreditar mediante la respectiva certificación, la clausura de la misma o la inexistencia de deuda, por el correspondiente pago.

### Titulo V

## Del domicilio fiscal

Articulo 16. A todos los efectos administrativos y judiciales la Administración Piscal podrá considerar como domicilio fiscal de los contribuyentes o demás responsablez de los impuestos, tasas y contribuciones:

- El de su residencia habitual si se tratare de personas vistbles.
- B) El del establecimiento de un negocio si se tratare de

empresas o explotaciones.
Si se hubieran presentado escritos o declaraciones juradas, las respectivas Direcciones podrán tomei como actuales los domicilos en ellos constituídos mien-tras no se comunique su cambio en forma auténtica.

En todos los casos en que no se pueda establecer el actual paracero de un contribuyente o demás responsables habrá de considerarse como domicilio fiscal a todos los efectos el de la última residencia en el país.

#### Titulo VI

De las obligaciones formales de contribuyentes, demás responsables y terceros

Articulo 17. Los contribuyentes y demás responsables tienen que cumplir los deberes que este Código establezca con el fin de facilitar la determinación, verificación contralor y percepción de los impuestos, tasas y contribuciones Sin perjuicio de las disposiciones especiales que al efecto establezcan las respectivas Direcciones los contribu-Yentes y demás responsables estarán obligados:

1.0) A presentar las declaraciones juradas en las formas y condiciones establecidas en las disposiciones espe-efficas de este Código (Libro Segundo).

2.0) A comunicar a la Dirección respectiva dentro de 10 días de verificado cualquier cambio en su situación que puedad ar origen a nuevos hechos imponibles, o modificar o extinguir hechos imponibles exisentes.

3.0) A conservar por un período de por lo menos 5 años presentarlos a requerimiento de la Dirección respectiva, todos los documentos que de algún modo se refieran a las operaciones o situaciones que constituyen los hechos imponibles y sirvan como comprobantes de veracidad de los datos consignados en las declaraciones juradas, o instrumentos contables.

4.0) A contestar a cualquier pedido de la Dirección respectiva de informes y declaraciones con respecto a sus de-elaraciones juradas o en general a las operaciones; que a juicio de la Dirección, pueden constituir hechos imposibles.

En general a facilitar con todos los medios a su afcan-ce las tareas de verificación, fiscalización y determinación Impositiva.

Art. 18. Las Direcciones podrán obligar a los contribuyentes a llevar libros especiales en caso de que sean necesarios para el mejor establecimiento de las obligaciones ampositivas.

Art. 19. Las Direcciones podrán requerir a terceros estos estarán obligados a suministrarles todos los informes que se refieran a hechos que, en el ejercicio de sus actividades profesionales o comerciales hayan contri-Duido a realizar o hayan debido conocer y que consti-tuyan o modifiquen hechos imponibles según las normas de este Código, salvo la excepción del secreto profesional

legalmente establecida.

Art. 20. Todos los funcionarios y las oficinas públicas estarán obligados a comunicar a las Direcciones respectivas, bajo pena de destrución, todos los hechos que lleguen a su conocimiento en el desempeño de sus funciones específicas y que puedan constituir o modificar hechos imponibles, salvo cuando se lo prohiben otras disposiciones legales expresas.

Art 27. Ningún escribano autorizará escrituras y nin-guna oficina pública o Juez realizará tramitación alguna con respecto a negocios, bienes o actos relacionados con obligaciones fiscales, cuyo cumplimiento no se pruebe con certificado de la Dirección respectiva, bajo pena de obligación solidaria de lo adeudado.

#### Litulo VII

De la determinación de las obligaciones fiscales

Artículo 22. En los casos en que según este Código los contribuyentes deban presentar declaraciones juradas. lo harán en la forma y condiciones que determinen las res-pectivas Direcciones, bajo apercibimiento de la aplicación de las sanciones correspondientes. La declaración jurada deberá contener todos los ele-

mentos y datos necesarios para hacer conocer el hecho imponible verificado y el monto de la respectiva obligación Éiscal.

Art. 23. Salvo error de concepto o de cálculo los contribuyentes y demás responsables están obligados a satisfacer la obligación fiscal declarada dentro del plazo que fije la Direccion respectiva, pudiendo sin más trámite requerir el pago por la vía de apremio en caso de constatarse el incumplimiento.

Art. 24. Presentada la declaración jurada podrá la Dirección respectiva:

Intimar, dentro del ejercicio fiscal subsiguiente al que corresponda a la declaración, la presentación de una reliquidación jurada, en caso de comprobarse a prima facie la existencia de errores de cálculo o de concepto. Si el contribuyente no se pronunciara den-

tro del plazo perentorio que al efecto se fije o se allanare expresamente a las observaciones formuladas. quedarán firmes las reliquidaciones practicadas en base a las observaciones formuladas. las que se efectuarán sea de oficio o por via de revisión de la reliquidación presentada por el contribuyente

La aceptación expresa de las observaciones formu-ladas por parte del contribuyente impide toda modi-ficación en el futuro del monto de la reliquidación efectuada teniendo en cuenta la aceptación aún por via de inspección

Si el contribuyente no aceptara las observaciones formuladas, la Dirección adoptará resolución que será recurrible mediante los recursos de reconsideración y apelación en misicio para ente el Consejo Central de la Recaudación por el procedimiento estatuido en el Titulo X de este Código

B) Ordenar en cualquier tiempo la inspección total o parcial de la contabilidad del contribuyente terminada la cual se levantará un acta de la que se dejara copia así como de todo lo actuado al contribuyente o a quien lo represente, dándole traslado y siguiéndose el procedimiento estatuído en los articulos 40 y siguiendos estatuídos. guientes.

Art 25. Sin perjuicio de lo establecido en el artículo anterior, con el fin de asegurar la exactitud de las declaraciones juradas de los contribuyentes y demás responsables y el debido cumplimiento de sus obligaciones fiscales y sus deberes formales, la respectiva Dirección podrá:

A) Exigir de los mismos, en cualquier tiempo la exhibición de libros y comprobantes de las operaciones y actos que puedan constituir hechos imponibles

Enviar inspecciones a los lugares y establecimientos donde se ejercen las actividades sujetas a obligaçiones fiscales o a los bienes que constituyen materia imponible

C) Requerir informes y comunicaciones escritas y verbales.

Citar a comparecer a las Oficinas de las Direcciones

a los contribuyentes y a los responsables. Requerir el auxílio de la fuerza pública y orden de allanamiento de la autoridad judiciaj para llevar a cabo las inspecciones o el registro de los locales y establecimientos y de los objetos y libros de los contribuyentes y responsables cuando estos se opengan y obstaculicen la realización de los mismos.

En todos los casos del ejercicio de estas facultades de verificación y fiscalización, los funcionarios que las efec cuen deberán extender constancia escrita de los resultados, así como la existencia e individualización de los elementos exhibidos. Estas constancias escritas serán firma-das también por los contribuyentes o responsable intere-sado cuando se refieran a manifestaciones verbales de los mismos y en todos los casos se requerirá la firma de los contribuyentes dejándose constancia de la oposición a la misma en caso que así ocurriere.

Art. 26. Cuando el contribuyente o demás responsa-bles no hubieren presentado declaraciones juradas en los casos establecidos o las mismas resultaren inexactas por ser falsos o erróneos los hechos consignados o por errónea aplicación de las reglas de este Código o de las disposiciones reglamentarias o cuando este Código prescinda de la declaración jurada como base para la determinación de los impuestos adeudados, la respectiva Dirección Geterminará de oficio la obligación fiscal sobre base cierta o presunta.

Art. 27. Corresponderá la estimación de oficio sobre base cierta cuando el contribuyente o los responsables suministren a la Dirección todos los elementos comprobatorios de las operaciones o situaciones que constituyen hechos imponibles, o cuando en este Código se establezcan taxativamente los hechos y las circunstancias que la Dirección respectiva debe tener en cuenta para realizar la determinación.

Art. 28. Corresponderá la determinación sobre bese presunta cuando por razón de no presentar los contribuectes o responsables, los elementos comprobatorios a que es refiere el artículo anterior, sea preciso efectuar el esta-blecimiento del impuesto, teniendo en cuenta todos los hechos y circunstancias que por su vinculación o conexión mormal con lo que este Código considere como hecho imponible, permitan determinar en el caso particular, la existencia y monto del impuesto.

#### Título VIII

De las infracciones a las obligaciones y deberes incules

Articulo 29. La falta de pago en los términos estadiocidos v esto Código o por fas respectivas Direcciones con carácter general, de les impuestes tasas y contribuciones devengará automáticamente un recargo del 1 por ciento mensual hasta el día del pago de la respectiva obligación que se liquidará sobre el monte de los declarados en case de existir declaración jurada o del monto de la estimación de oficio en el caso ocurrente con efecte retroactivo al momento en que debió efectuarse el pago.

La Dirección respectiva podrá con carácter general o on casos especiales debidamente justificados remitir el recargo, sustituyéndolo por el interés legal del medio por ciento mensual (6 olo anual) hasta el día del pago.

El cobro judicial suspende a los efectos procesales la liquidación del recargo, pero la Dirección respectiva ten-drá el derecho de reclamarles se obtiene sentencia favorable y los tiquidará sobre el monto establecido en la sentencia definitiva

Art. 30. Las infracciones a los deberes formales, estableeidos en este Código o por resoluciones de las respectivas Direcciones correspondientes al requerimiento de cooperatión de contribuyentes responsables o terceros on lastareas de verificación o fiscalización de las obligaciones impositivas podrán ser sancionadas con multas de pesos 25.00 a \$ 500.00 que podrán reiterarse en caso de reincidencia. Las sauciones a que se refiere este artículo son sin perjuicio del recargo legislado en el articulo auterior y de las sanciones que correspondan por emisión e defraudacián.

Art. 31. Podrá la Dirección respectiva decretar la existencia de omisión, sancionable con multa del 25 por ciento hasta el monto del impuesto adeudado toda vez que per razones inexcusables, el contribuyentes o demás responsables hayan presentado declaraciones juradas inexactas o no hayan denunciado que las estimaciones do oficio hayan sido menores que la realidad no obstante encontrarse en situación de conocer tal situación.

Art. 32. Podrá la Dirección respectiva decretar la existencia de defraudación, sancionable con muita de una mitad hasta cinco veces el impuesto en que se defrauda al Fisco, sia perjuicie de la responsabilidad criminal por delites comunes, les contribuyentes, demás responsables y terceros, que realicen cualquier hecho, aserción, omisión, simulación, ocultación o en general cualquier maniobra tendiente a cludir total o parcialmente el pago de los tributos efectivamente adeudados por cilos mismos o por otros.

Esta rogla se aplicará para los agentes de retención que se establezcan en este Código.

No enervará la calificación de defraudación la circunatancia de que se constate antes de vencer el término correspondiente para el page de los tributos de que se trate.

Art. 33. Sólo podrán establecerse la omisión e la defraudación por vía de la respectiva inspección y a su respecto se procederá de acuerdo con lo establecido en los artículos 40 y siguientes de este Código.

Art. 34. Se presume el propósito de procurar para el o para otros la evasión de las obligaciones fiscales, salve prueba en contrario, cuando so presente cualquiera de las siguientes circunstancias u otras análogas:

A) Contradicción evidente entre les libres, documentes o domás antecedentes con les dates centenides en las declaraciones juradas:

B) Manifiesta disconformidad entre los preceptos legales y reglamentarios y la aplicación de los mismos.

Declaraciones juradas que contengan dates falsos; D) Omisión en declaraciones juradas de bienes, actividades u operaciones que constituyan objetos o hechos imponi-

E) Producción de informes y comunicaciones faisas a las Direcciones respectivas con respecto a hechos y operaciones que constituyan hechos imponibles;

F) No lievar o no exhibir libros, contabilidad y documentos de comprobación suficiente, ni los libros especiales que haya dispuesto la Dirección respectiva en virtud de lo dispuesto en el artículo 18 de este Código; cuando la naturaleza o el volumen de las operaciones desarrolladas no justifiquen esa omisión.

### Tiendo EX

#### Del pago

Artículo 35. Est pago de los tributos deberá efectuarse en la forma establecida por este Código:

A) En los casos en que sea de precepte la declaración furada, deatre del plazo que establezca por vía de resolución de carácter general, la respectiva Dirección.

B) En les casos de estimaciones de oficie definitivamen-

ta adoptadas, dentro do los dlez días de sa notificación. 🐞 los contribuyentes o demás responsables.

C) En los cases en que no sean de precepto la fermulación de declaraciones juradas, dentro de los dies días de realizado el hecho imponible que genere la obligación imvositiva.

Art. 36. Caendo el contribuyente o demás responsables adeudare tributes y e demás prestaciones legales por dife-rentes años fiscales y efectuare un pago, este se imputaré a la deuda fiscal correspondiente al año más remoto no obstante la declaración en contrario del contribuyonte otros responsables.

Si se opusiere prescripción y ésta fuere de recibo, la imputación se hará a la deuda fiscal por el año más remoto

no prescripto.

Art. 37. Las Direcciones respectivas podrán compensar de oficio los salcos acreedores de contribuyentes, cualquiera que sez la forma o procedimiento en que se establezcan, con las doudas o saldos deudores de impuestos declarados por aquel o determinados por la respectiva Dirección, comonzando por los más remotos, salvo excepción de prescripción y aunque se refieran a distintas obligaciones impositivas slempre que se trate de tributos recaudados por el mismo órgano de la Administración Fiscal.

Siempre deberán compensarse en primer término los sal-

dos acreadores con multas y recargos o intereses.

Art. 38. Antes de efectuar ninguna devolución por acción do repetición deborán compensarso las sumas a desolver con las doudas impositivas de contribuyentes o domás responsables.

Art. 39. Las Direcciones respectivas podrán conceder & su libro arbitrio y modianto fustificación suficiente prórroga para el pago de tributos, multas, recargos, o intereses, con garantía real, personal o sin ellas, devengando siempre la deuda establecida el interés legal del seis per ciento anual hasta el día del pago total o parcial. El término para completar el pago no podrá en ningún caso exceder de tres

#### Titulo X

#### Contencioso

Articulo 40. En todos los casos do inspección o de estimación de oficio sobre base presunta se dará traslado de los resultados de la misma al contribuyente, quien lo represente o demás responsables a efectos de que en un término máximo de treinta dia articule sus defensas y presento pruebas. Para el diligenciamiento de éstas podrá la Dirección respectiva abrir un período probatorio de hasta treinta dias, veneido el cuai y una vez notificada la agre-gación de probanzas podrá el interesado presentar por es-crito su alegate de bien probado dentro de un plazo máximo e improrrogable de quince días. A este efecto se exhibirá el expediente al interesado, o al letrado que éste designe quienes podrán examinarlo en la Oficina con toda ampli-tud. Antes de dictar resolución ins Direcciones respectivas podrán ordenar todas las diligencias para mejor proveer que estimen oportunas y adecuadas a la más exacta determinación de los tributos y demás prestaciones legales.

Art. 41. De la resolución dictada por la respectiva Dirección por la que se determina el monto de la deuda del contribuyente y demás responsables, pueden éstos o quienes los representen deducir los recursos de reconsideración y apelación en subsidio para ante el Consejo Central de la Recaudación, dentro del plazo perentorio e improrrogable de diez días a partir de la notificación. Deducido el recurso la Dirección recurrida deberá dentro de diez días, sea reponer la resolución por contrario imperio, sea calificar el recurso. Si lo considera- admisible elevará sin más tramite todos los antecedentes al Consejo Central de la Recandación dentro de un plazo máximo de diez días a partir de la fecha de notificación de la calificación. El interesado podrá asimismo recurrir directamente al Consejo Central de la Recaudación por denegación de apelación dentre de un pla-20 perentorio e improrrogable de cinco días a partir de la notificación de la denegación. La resolución dictada a este respecto por el Consejo Central no admitirá recurso alguno.

Art, 42. El Consejo Central de la Recaudación fallará por expediente dentro de un plazo máximo de 126 días de la recepción de los antecedentes sin perjuicio de ordenar todas las diligencias para mejor proveer que estime opertunas. Asimismo dentro de un piazo máximo de diez dias podrá a pedido de parte fijar audiencia para que es con-tribuyente o es Letrado que lo patrocine informe in voce ante el Consejo Central.

Art. 43. Si dentro del plazo de ciento veinte dias de la recepción de los antecedentes el Consejo no hubiere adop-Barrier Barrier

tado resolución definitiva, podrá el contribuyente, queca le represente o demás responsables, accionar directamerte ante la Justicia, previo pago o consignación de la deuoa establecida según la resolución de la respectiva Dirección recurrida. Entenderá en el juicio el señor Juez Le-trado Nacional de Bacienda y de lo Contencioso Administrativo que estuviero en Turno el día de la interposición de los recursos de reconsideración y apelación en subsidio ante la respectiva Dirección.

Art. 44. De la resolución definitiva adoptada por el Conselo Central de la Recaudación podrán accionar directamente ante la Justicia dentro de un plazo máximo e intprorrogable de diez dine a partir de la notificación, la Dirección cuya resolución hubiera sido revocada o 21 contribuyente, quien la represente o los damás responsables. De dicha acción entenderá el Juez Letrado Nacional de Macienda y de lo Conteneroso Administrativo que ostavlere en Tiron el día de la internasición de la acción.

Art 45. El Juzcado reclamará todos los autecedentes al Conse'o Central de la Recaudación quien debera elevarlo sin más tran ite dentro de un plazo máximo de cinco dies de la recención del requerimiento y luego de constatir ba-lo pena de nulidad el pago o consiguación respectivos, y oue la acción hubiere sido interpuesta en tiempo y demás condiciones formales el Juez dará traslado a la otra parte por el termino perentorio o improrrogable de diez dias. Si se ofrecteren pruebas podrá abrirse un período de prueha de hasta treinta glas en el que solamente se admitira el diligenciamiento de aquellas probanzas que verson sobre heches nuevos o sobre circunstancias cuya prueba no hubiera podida producirse en la primera instancia conteneioso- administrativa por motivos no impusables al solici-

Vencies diche termino y certificada que fuera la agregarión de las probanzas. Podrán las partes elegar de bien probado dentro de un plazo común e improrrogadie de caince dias. Lo centencia causard ejecutoria o impondici ins condenaciones de acherdo con lo dispuesto en of artisuto 688 det sudigo Civil

Art. 46. En todos los casos en que no trate de la determirreión del monto adendado podrán les contribuyentes o demás responsables recurrir de las resoluciones respectivas opcionalmente, sen urra unte el Corsejo Central de la Reconfación por reconfideración y apelación en aubaldio, sen directumente para unte la Justicia (Juca Letrado Naeignal de Hackalda v de la Contendicso Administrativo en Turno el día de la interposición del recurso dentro de un piazo perentario e improrravable de diez dias a partir de la notificación. En tales casos el procedimiento a beguir-se será el déterminado según las reglas en vicencia para les inicios de mayor cuantia. Si al conocer ci Juez de Ifacienda se percatara que el asunto sometido a sa futbedicolon es alguno de aquellos a que se refiere el articulo 42 y simientes, lo devolverá sin más tramite a la respectiva Dirección. La sustanciación de esta via indicial no inte-prumpirá en ningún caso la secuela de los procedimien-tos administrativos tandientes a la determinación de la Gerón impositiva. Si el contribuvente a los demás responstiffer ontan en fos ensos de este articulo por la spola-ofer el Conselo Contral de la Recaudación, la decisión de ista no admitirá recurso eleuno.

Art. 47. La acción por revetición por pago indobida deherd deductree necesariamente ante la respectiva Direc-ción. Si la resolución administrativa demora más de cien-to velore dina, quedará expedita al intercento lo via judicial ante el Juzzado L. Nacional de Hacienda y de lo Cor-Cancieso Administrativo. No nodrá resolverse pedimento alguno de develución sin previa inspección. Tampose se ar-torivarán en Tingún caso devoluciones por tributes que lu-bieron sido trasladados por contribuyentes a terceros. El procedimiento a aplicar será el estatujún en el articulo Al y signientes.

#### Titulo XE

#### De la ejecución y apremia

Articule 48. Para percibir compulsivamente el monto de la denda impositiva resultante de la declaración jurada presentada por el contribuyente o demás responsables, o establecida con carácter definitivo por la Administración Fiscal esí como las multas, recarsos e intereses, tendra ésta, acción ejecutiva para el cobro, de acuerdo con lo d's-puesto en el Título XI de la Parte Segunda del Código de Procedimento Civil y demás disposiciones concordat-tes, sin más excepciones que 125 que se establecen en este Código.

Art. 49. Constituiră suficiente titulo a estos efectos la heleta de adendo expedida por la Dirección respectiva no pudiendo oponerse otra excepción que la inhabilitada del lítuio por victos de forma, pago, prorrogas concedidas por la Directión, pendencia de recursos contendese-administrativos, exceptuada la via judicial, autorizados por este Código y prescripción.

Art. 50. Del julcio entendera hasta \$ 1.000.00 inclusive, el Juez de Paz del domichio del deudor establecido según el articulo 16 de este Código y de acuerdo con las dispo-niciones en vigencia en materia de método a seguir. Si el monto de la reclamación superara la suma de \$ 1.000.00 entenderán, en Primera Justancia, en la Capital, les Jueces Letrades Nacionales de Hacienda y de lo Contencioro Administrativo y en 109 Departamentos los Jueces Letrados de Instancia.

De las apelaciones de las sentencias dictadas por ler Jueces de Paz entenderan en su caso los Jueces Naciona-les de Hacienda y de lo Contencioso-Administrativo y los Jueces Letrados de Primera instancia en los Departamen-

De las apelaciones de las sentencias dictadas en Primera Instancia por los Jueces Letrados entenderán los Tilbuncles de Apelacicass

Las sentencias de Segunda Instancia no admitirán recurso alguno, ordinario ni extraordinario quodando a los efectos de este Código, expresamente derogado el articu-lo 940 del Código de Procedimiento Civil.

Art. 51. La acción judicial se seguirá con total indeper-. dencia da los procedimientos administracivos a que habiero lugar, ipeluse per defrandación y no podra deducirse per la Administración Fiscol sia previa intimación del paro por cinco dina perentarios.

Art. 52. Pendiente la ejecución no so datá andamiento por la Dirección respectivo a ninguna reclamación por re-

petición de imprestor u otras prestaziones legales Art. 53. Si fueran varios los ejecutados la ejecución se tramitara en un solo expediente, unificandose la perso-nería en un representante a menos une existan intereses encontrados a fricio del Magistrado. Si a la primera intimación las partes no coincidiesen en el representante unico. el Ivez lo designara entre los que intervienes en el juicto v sin recurso alguno. Si alguno do los dendores epuniese excepciones o defensas que no seas comunes a los

demás, se formará incidente por separado.

Art. 54. La prueba del pago deberá consistir exclusivamento en los recibos otorgados por los funcionarios es la Administración Fiscal o constancia do instrumentos púdisce e en actuaciones judiciales.

Art. 55. La prueba de las demás excepciones deberá ofrecerse en el escrita en que se opongra. No procediéndose de esta manera serán rechazadas sin más trámite, sinudo inapelable el pronunciamiento.

#### Ritulo XII

#### De la prescripción

Articule 56. Prescriben per of transcurse de cinco affor. las facultades y poderes do las respectivas Direcciones, de determinar las obligaciones fiscales o verificas o rectificar les declaraciones juradas de contribuyentes y responsables y aplicar multas.

Prescribe por el transcurso de ciuco aflos la acción para el cobro judicial de los impuestos, tasas y contribucioner y sus accesarios y multas por infracciones fiscales.

Prescriben por el transcurso de cinco aflos la acción de

repetición de impuestos, tasas y contribuciones y acceso-

Art. 57. Los términes de prescripción de las facultades poderes indicados en el inciso primero del articulo anterior comenzarán a correr desde el primero de enero siguiente 2) año al enal se refleren las odificaciones fisca-les o las infrasciones correspondientes, salvo lo dispuesto en el incleo siguiente de este axienlo.

Wi término de la prescripción de la facultad de aplicar muitas per infracción a les deberes formales, comenzará a correr desde la fecha en que se cometió la infracción. El término de prescripción para la accida de repetición comensará a correr desde la fecha de payo. Ex término comensară a correr desde la fecha de pago. El termino de prescripción para la acción de cobre judicial de impuestos, pasa, constribuciones y demás prestadamen legamen, comenzará a correr desde la fecha de la presentación de una declaración turada o desde la de las actificación de la feferminación impositiva definitivamente establecta por la administración Piscol contra la que no quepo mingún recurso contencioso-administrativo ente la Administración. nistración,

Los terminos de prescripción establecidos en el articulo anterior no correran mientran los hoches imponibles no bayan usuado ser conscides por la respectiva firección por algún acto o becho que los existerios y poderes de fire. 58. La prescripción de las facultudes y poderes de la Dirección para determinar las obligaciones imenios y

eargir el pago de les mismas se interrempira:

- 1.º) Por el reconocimiento expreso o tácito por parte del contribuyente o demás responsables de sus obligaciones
- Por cualquier acto administrativo documentado tendiente a la determinación de monto del impuesto o cobro de la deuda.

En el caso del inciso primero, el nuevo término de prescripción comenzará a correr a partir del primero de enero siguiente al año en que las circunstancias mencio-nadas ocurran. En el caso del inciso segundo, el nuevo términe correrá desde el momento en que se realice el acto interruptivo correspondiente.

Art. 59. La prescripción de la acción de repetición 69 înterrumpiră exclusivamente con la deducción del respec-tivo recurso ante la Dirección que de 61 deba entender

(artículo 47).

## Titulo XIII

#### Disposiciones varias

Artículo 60. Las intimaciones, citaciones y notificaciomes se haran en persona, o por cedulón, o por carta certificada y siempre con inserción del texto integro de la resolución de que se trata en caso de haberla. En la parte especial Libro II, se establecen las reglas al respecto vio-gentes para cada tributo legislado. Las consultas y pe-didos de informes dirigidos a las respectivas oficinas de la Administración Fiscal por contribuyentes y responsables se formularán y sustanciarán en papel simple.

Art 61. Las declaraciones juradas, comunicaciones @ informes que los contribuyentes, responsables o terceros presenten a las respectivas Direcciones así como los respectivos juicios en cuanto en ellos se consignen informa-ciones referentes a la situación u operaciones económicas de aquéllos o relativos a sus personas o las de sus fami-

liares son secretas.

La Suprema Corte de Justicia velara por el cumplimiento estricto de esta disposición recomendándole a los magistrados que tomen toda clase de providencias para que no hava posibilidad de acceso de no interesados a los

expedientes respectivos.

Los propios magistrados y demás funcionarios administrativos y judiciales están obligados a mantener en la más estricta reserva todo lo que llegue a su conocimiento on el ejercicio de sus funciones, sin poder comunicarlo a nadle, ni utilizar en ninguna forma en provecho propio le sabido, salvo la comunicación a sus superiores jerárquicos o si estos lo estimaran oportuno a los propios in-teresados o a los letrados que haya constancia de que los

patrocinen.

El deber del secreto no alcanza a la utilización de las informaciones por la Dirección respectiva para la fiscalización de obligaciones tributarias diferentes de aquellas para las que fueren obtenidas ni subsiste frente a los pe-didos de informes de cualquier sección o repartición de la Administración Fiscal y del Parlamento quedando, sin' embargo entendido que los datos e informes que puedan solicitar los legisladores en función de lo dispuesto por el artículo 106 de la Constitución cuando se refieren a la situación de un contribuyente o responsable en particular, aerán suministrados per la Administración Fiscal con caracter de absoluta reserva no pudiendo publicarse en ningúa caso. La violación del secreto apareja responsabilidad y será causa de destitución para los funcionarios infidentes.

#### INFORME

#### Senor Ministro:

Es acuerdo a lo oportunamente prometido entrego a ua-ted un auteproyecto del Libro I del Código Fiscal de la

Es desiderátum que el subscripto se permite considerar como relativamente fácil de alcanzar en un país de las condiciones del nuestro, que todo el Derecho Tributario legistado se halle comprendido en el texto de un Cuerpo anico de disposiciones, en el caso, el Código Fiscal. Bastária para ello que el Parlamento se compenetrara de la mecosidad de que todos los impuestos, tasas y contribuciones que en el futuro se vayan creando por necesidades del nes que en el luturo se vayan creando por necesidades del Ecario, constituyan, sean simples modificaciones de las disposiciones contenidas en la Parte Especial del Código, sean nuevas incorporaciones que en forma de ulteriores Capítulos o Títulos se vayan agregando al régimen estruc-turado. En tal forma periódicamente enualmente, si es posible, tendrían tanto la Administración Fiscal como los particulares, un texto codificado y pormanentemente ac-tualizado, único y continente de todas las disposiciones

sobre materia tributaria en vigencia, como ocurre en los Estados Unidos.

El Libro I del Código contiene todas las dispesiciones generales a todos los tributos que con carácter permanengenerales a todos los tributos que con caracter permanen-te y por ser comunes a todos elles ofrecerán un campo mínimo a la alteración. El Libro I puede actuar en ma-teria tributaria un poco en la misma forma en que actua el Título Preliminar del Código Civil respecto del Dere-cho común. En el Libro II y al presente, podría legiferar-se toda la coordinación impositiva resultante de los estu-dios de uniformización y adecuación científica de la tri-butación cuya formulación el seño: Ministro ha resulto encomendar a una Comisión de técnicos. El subscripto ese encomendar a una Comisión de técnicos. El subscripto estima que dicha coordinación podría clasificarse en Capítuc los diversos para los impuestos tasas y contribuciones, caracterizándoseles según sus variadas naturalezas en por ejemplo un capítulo que comprendiera a todos los impuestos reales, otro a los impuestos personales, etc. y dentro de cada capítulo habría de corresponder un Título a cada impuesto, a cada tasa o a cada contribución, numerados correlativamento. correlativamente y previénciose desde ya la posibilidad de que en el futuro correspondiera un nuevo Titulo a cada impuesto tasa o contribución que se creare tratándose de no alterar la numeración por razones de orden. Por ejem-plo, si en el Capítulo en que se refiere a los impuestos renles hay diez Títulos, al crearse un nuevo impuesto. Este es legislaria necesariamente en el Undécimo Título del reformido Capítulo, no modificándose para nada los otres Capítulos cuyos Títulos corresponderían necesariamente comitivadas en contra de la contra del contra de la contra del la contra de da uno a un determinado impuesto, tasa o contribución,

Y pasa de inmediato el subcripto a efectuar algunas explicaciones sobre el proyecto que somete a su consideración.

Estas explicaciones no pretenden constituir una verdadera y circunstanciada Exposición de Motivos, que se haría, oportunamente con rigor científico. Se trata aquí simplemente de algunas aclaraciones que se hacen necesarias para lograr una debida comprensión de lo que se ha deseado ha-

cer

En primer término destaca el subscripto que ha seguido con la mayor fidelidad las enseñanzas de la Escuela Italiana de Derecho Tributario cuvo más eminente doctrino 🕏 expositor en América es sin duda alguna el Profesor Dino Jarach actualmente catedrático de la Facultad de Derecho de Cordoba y brillante discipulo de Benvenuto Griziotti, Profesor de

ba y brillante discipulo de Benvende de Pavía.

Derecho Financiero en la Universidad de Pavía.

Tributario adoptados por dicha Escuela y consagrados hoy en la obra codificada más reciente del Derecho Tributario en América que lo constituye el Código Fiscal de la Provincia de Bue-nos Aires, repetido para la Provincia de Santa Fé, se verán establecidos en este proyecto y no debe extrañar que en consecuencia se hayan extraído de dicho Código los principios de muchas disposiciones y se hayan incluso transcripto mu-chas de ellas que se ha estimado más adecuado copiar al pie de la letra que procurar suplantar con otras más o menos semejantes en un propósito de falseada originalidad, Alguna que otra disposición ha tenido su filiación inmediata en el Código Mejicano, fuertemente influído por las en-señanzas del malogrado Profesor Mario Pugliese, perteneciente a la misma Escuela a que pertenecen Griziotti y Jarach. El resto de las disposiciones es el fruto de la experiencia personal del suscrito en el desempeño de su cargo y aunque ello no se hace en este informe que se desea brevo, está dispuesto el informante a suministrar a su respecto todas las explicaciones y aclaraciones que permitan denotar debidamente el alcance de las mismas.

l-En el artículo 1.0 se consagra el principio de la legalidad de los tributos. Tiene el artículo 1.0 la aspiración de desterrar para siempre la deplorable costumbre de establecer tributos por cualquier vía. Un tributo sólo puede consagrarse por una ley que tenga el doble atributo de ley formal y ley material. Si el Código llega a ber lo que debe ser, el artículo podría llegar a redactarse de esta manera: "No existen más tributos que los legislados en este Código", mientras no se cumpla con ese desideratum será necesario conformarse con la consagración del principio de la legalidad. "Nullum tributum sine lege"

A la misma idea responde el artículo 2.0.

En los artículos 3.0, 4.0 y 5.0 se dan conceptos de impuestos, tasas y contribuciones. No pretenden ser definiciones ni se desea que lo sean porque no es convenients que los Códigos definan. El solo objeto de tales disposiciones es la demarcación más clara posible de los respec-tivos campos conceptuales. Tamporo se define el "hecho imponible" que está en la base de toda la estructuración del Código, por la msima razór.

II. El Titulo Segundo 12 regla de interpretación juri-dica en materia tributaria. Es indirpensable dada is conl'usion existente en materia de laterpretación y le acuer-

(Continuará)

# DIARIOOFICIAL

## AVISÕS SECCION

**TOMO 184** 

Montevideo, Miércoles 11 de Julio de 1951

Núm. 13390

#### Tarifa de avisos

#### Ley 16 de Octubre de 1960

Edictos judiciaies y avisos en general.

- A) Hasta . Judicación cada 25 palabras poi dis Hasta o publicaciones cade co palabras por dis Por mas de cinco publicaciones cada 75 oatabres, por tla
- Avisos matrimoniales ...
  Baiances por cate tines de olumna chica o su equi-Valente
- valente . Estatutos de Sociedades Anonimas (Veas<sub>e</sub> la escala inserta a 2 columnas).

## Tarifa de Subscripciones

(Decreto 17 de Setiembre de 1948)

#### Retirando los ejemplares en la Administración

9.6G Por semestre . 19.20 Por ano 

### Reparto a domicilio

\$ 12.00 Por semestre ..... Por ago

(Incluye los \$ 0.60 que se entregan mensualmente al repartidor por la distribución de los ejemplares).

#### interior y Exterior

Por	seme	stre					12.00
Por	ano		• • •	••	• •	 ē3	24.00

Dirijase ta correspondencia comercial a

Calle FLORIDA No 1178

#### Venta de números

### (Resolución 8 de Junio de 1934)

Dei dia		ì
Atrassuos	" #. #C	
De was se dos meses	e 0.60	į
Le mas de dos sãos	2 1.06	ļ

Las reciamaciones por el reparto deber nacerse con la prontitud del caso.

E) piazo para presentai correcciones que tos interesados puedan revisar tos lextos y avisar a la Administracion.

Los avisadores disponen nasta de Su dias para retirat tos numeros correspon dientes a la prime a p ditima publica ciones.

Las oficinas publicas que atrasen el pago de las subscripciones injustificadaniente, seran privadas dei servicio.

### UTILIALES

# POLICIA DE MONTEVIDEO LICITACIONES PUBLICAS

Liámase a licitación publica por las provisiones que seguidamente se indican, así como las lechas de apericras de propuesta.

Primer liamado. — Hora 10, Ropa para el personal de choleres y Talleros del Cuerpo de

personai de choieres y Talleros del Cuerpo de Bomberos.
Julio 16. Hora 17. Materiai de pintura con desuno ai Cuerpo de Bomberos.
Segundo llamado. — Julio 14. Hora 11. Articulos para la confección de uniformes para choferes del Cuerpo de Bomberos.
Julio 16. Hora 16. Articulos para la confección de 36 uniformes tropicales para Oficiaies.
Setiembre 7. Hora 15. Autobombas, autoescalera, autotransporte, motores, mangueras, uniones, lanzas, equipos autorrespiratorios, mêscaras, cascos, sacos y botas, pistolas lanza-

Dei	dia				•.9	٠.		9.16
Atı	Board	UB.					89	8.2C
De	CLI BA	3e	dos	meses		•	<b>65</b>	0.60
Le	maa	Œе	40a .	ados		• •	22	1.08

pumas, etc.

Las propuestas se presentarán en la Sección Contrataciones y Suministros, calles Vi y San José (5.0 piso), donde se encuentran a disposición de los interesados los respectivos pitegos de condiciones. (Cuenta corriente) Ji.6-21809-v. il.14

capies, redes, productos generadores de es-

# SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO Y LA MARINA SECCION ADQUISICIONES Licitación pública número 52

Licitación pública número 52
Tercer llamado
Liámase a licitación pública, a fin de adquirir. Un tractor completo con arado y rejas y demás características detalladas en el pilego particular de condiciones, que a disposición de los interesados, se encuentra en la Sección Adquisiciones de este Servicio de Intendencia, calle Guarani N.o 1599, todos los días hábiles de 13 y 30 a 18 y 30 horas. Sábados de 8 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día trece (13 de Julio de 1951, a las dieciséis (16) horas y treinta (30) minutos. — Montevideo, Julio 6 de 1951.

(Cuenta corriente) J1.10-21839-v.11.14

# SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO Y LA MARINA SECCION ADQUISICIONES

SECCION ADQUISICIONES
Licitación pública número 14
Tercer llamado
Llámase a licitación pública número 14, a
fin de adquirir latas de crema de batatas,
latas de flambre de ternera, latas de lengua
de vaca o novillo, queso tipo Chubut, papel
de embalaje, posamates, calentadores tipo
"Primus" o similar, boquillas para calentadores tipo "Primus" o similar, razadas de una
y dos plazas, manteles valnillados, con destino a las Cantinas Militares de acuerdo con
el pilego particular de condiciones que a disposición de los interesados se encuentra en
la Sección Adquisiciones de este Cervicio de
Intendencia, calle Guarani número 1599, todos los días hábiles de 13 y 30 a 18 y 30 (sábados de 8 a 12 horas).
Las propuestas se abrirán el día diecinueve
(19) de Julio de 1951 a las quince (15) horas.

Montevideo, Julio 3 de 1951.
(Cuenta corriente) J1.7-21812-v.J1.19.

(Cuenta corriente) J1.7-21813-V.11.19.

SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO Y LA MARINA

SECCION ADQUISICIONES
Licitación pública número 79
Primer Hamado

Llámase a licitación pública número 79, para adquirir azúcar refinada, arroz común, arroz tipo Carolina, nalillos con resorte, dotellas de whisky, sal gruesa, jamparillas eléctricas, relojes despertadores relojes puisera, máquinas para afeitar, tohallas, calcetines maquinas para afeitar, tohallas, calcetines medidas de football, frascos e potes brillantinasolida, talqueras, con destino a Cantinas Militares, de acuerdo con el plego particular de condictones que a disposición de los interesados se encuentra en la Sección Adquisiciones de este Servicio de Intendencia calle Guarani número 1599, todos los dias háblics de 13 y 30 a 18 y 30 (sábados de 8 a 12 horas)
Las propuestas se airrbán el día diccisés de Julio de 1951 a las 15 (quince) horas.—
Montevideo, Junio 30 de 1951.

(Cuenta corrien'e) J1.4-21781-v. J1.14.

SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO Y LA MARINA

SECCION ADQUISICIONES
Licitación pública N.o 47

Tercer llamado
Llámase a incitación pública N.o 47 paro
alquirir: Paté de lengus paté de jamón, pató
de pollo, salchichas de viena sal gruesa. Vero
ba super extra en paquetes de un kilogramo,
copas para agua, huens calidad, copas para
agua tipo común máquinas para picar carnes,
cafoteras esmaltadas o de siuminio, completas, con destino a Cantinas Militares de acuerdo con el pliego particular de condiciones oue
a disposición de los interesados se encuentre
en la Sección Adquisiciones de este Servicio
de Intendencia, calle Guaraní N.o 1598 todos

## ESTATUTOS DE SOCIEDADES ANONIMAS

9.86

0.60

0.60

Tarifa segúm tey de 16 de Uctubre de 1950

			Habid	`\$	20,000.00	¥	60.0C	18	pagina
De	\$	29.001.00	*	00	50.000.00	**	70.00	46	22
-,-	23.	50.004.00	. eg	e?	100.000.00	65	90.00	•	10
**	**	100.001.00	<b>€</b> 2	<b>8</b> 0	200.000.00	**	120.00	*	**
**	11	200.061.08	55	æ.	200.000.00	49	150.00	4	*
93	12	X06.001.00	QP.	. 68	400.000.00	68	180.00	60	
4	**	400.001.00	<i>0</i> 2	69	569.000.00	49	220.00	•	`s1
eş.	ęs.	500.001.00	<b>6</b> 2	60	1:000.000.00	Ćž	280.00	ě	s,
ę.	45	1:000.001.00	<b>6</b> 5 .	23	2:000.000.00	**	840.00	18	<i>8</i> 3
	,,,	3:000.001.00	ØB.	Ce.	a:000.00G.00	*3	400.00	*	Pt
g)		A:000.001.00	60	93	4:000.000.00	€.	500.00	4	ş.
•2	P	4:009.001.00	62	20	6:000.000.00	çø.	600.00	•	ø
Po	n	£:000.001.00		933	scelante	•3	700.00		e

Para las Cooperativas Rurales, se bará el precio a mitad de tarifa. El cálcuio se realiza sobre la squivalenció del centimetra, esto es: confando 28 palabras.

los dias nábiles de 13 y 30 a 18 y 30. Sábados

los dias habiles de 13 y 50 a 25 g &c 8 a 12 norms.

Les propuestas se abrirán el dia trece de Julio de 1951 a las quince (15) horas. — Mon-tevideo, Junio 29 de 1951. (Cuenta corriente) Jl.3-21778-v.11.12.

SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO X LA MARINA
SECCION ADQUISICIONES
Licitación pública N.o. 45
Tercer llamado
Llámase a licitación pública N.o. 45 para adquirir tela reglamentaria para carries de Joses y Oficiales, puesta en 108 Alimannes de Cantinas Militares, Fas. Fob. Cit. Montevueo, de acuerdo con el pliego particular de condiciones que a disposición de los interesados se encuentra en la Sección Adquisiciones de este Servicio de Intendencia, calle Guaran N.o. 1593 todos los días hábiles de 13 y 30, a 18 y 30. Sabados de 8 a 12 horas. Las propuestas de aprirán el día 30 de Julio de 1951 a las quince noras (15 horas).

Cuenta corriente) J1.5-21796-v.j1.23.

SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO
Y LA MARINA
SECCION ADQUISICIONES
Licitacida pública N.o. 53
Tercer llemado
Ilámase a llettación publica N.o. 53 para adquirir: Pintura Patente N.o. 2, tipo Torpedo o similar, Pintura Patente N.o. 2, tipo Torpedo o similar, Pintura Roja, tipo Boot-Toping o similar, con destino a la Inspección General de Marina, de acuerdo con el pilego particular de condiciones que a disposición de los interesados se encuentra en la Sección Adquisiciones de este Servicio de Intendencia, calle Guarani N.o. 1599 todos los dias háblics de 13 y 30 a 18 y 30. Sábedos de 3 a 12 noras. Las propuestas se abrirán el dia discisiete de Julio de 1951 a las quince horas (15 noras).

(Cuenta corriente) J1.5-21797-v.j1.18.

(Cuenta corriente) Jl.5-21797-v.Jl.18.

SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO Y LA MARINA
SECCION ADQUISICIONES
Licitación pública número 77
Primer llamado
Liàmase a licitación pública número 77 s
fin de adquirir zapatos modelo reglamentario,
sapatos para hombre, zapatillas para nombre
en cuero marrón y negro, frazadas, latones de
chena galvanizada, con destino a las Cantinas
Militares, de acuerdo con el pliego particular
de condiciones que a disposición de los interesades se encuentra en la Sección Adquisiciomes de este Servicio de Intendencia, calle Guarani número 1599, tolos los días hábiles de
13 y 30 a 28 y 30 horas (sábados de 8 a 12
horas).

Las propuestas se abrirán el día 14 (catorce)

Las propuestas se abrirán el día 14 (catorce) de Julio de 1952 a las 9 (nueve) horas. — Montevideo, Junio 30 de 1952. (Cuenta corriente) Jl.4-22780-v.31.14.

COMISION OBRAS AMPLIACION ARSENAL

DE MARINA
LICITACION PUBLICA
Liámase a licitación pública para la adquisición de piedra granitica nzul, con destino
a las obras de ampliación del Arsenal de Mafina.

Los reconsistes

los recaudos se encuentran a disposición de los interesados en las oficinas del Servicio de Ingenieria y Arquitectura Militar, calie 25 de Mayo 269, los que pueden ser retirados durante las horas hábiles.

Las propuestas serán ablertas en dicha oficina el Cia 11 de Julio próximo a la hora 15.

Montevideo, Junio de 1951.—El Presidente de la Comisión, Coronel Arquitecto José Demichela.

(Cuenta corriente) 115-21888-7 2111

(Cuents corriente) Jl.5-21808-v.;1.11.

BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL

BEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA NO 56:31

Suministro de una Central Telefónica Aufomática y Accesorios para el edificio de la Casa Central del Banco.

El Banco de la República Oriental del Uruguay, llama a propuestas para el suministro de una Central Telefónica Automática y accesorios para el edificio de la Casa Central del Banco, en un todo de acuerdo a los términos de la memoria descripitra y pilego de condiciones, que se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Proveeduría.

Las propuestas se abrirán con las formalidades de práctica en presneia de los ofertantes que concurran el dia 4 de Octubre a la hora 16, en la Sección Contralor y Custodia de Escrituras (entrepiso sicalle Solis), Casa Central.

Montevideo, é de Julio de 1951.

(Cuenta corriente) Jl.10-21840-v.jl.21.

BANCO DE LA REPURLICA ORIENTAL

# BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEI, URUGUAY LICITACION PUBLICA N.O 56/32

Compra de un camión b'indado para femesas de fondos
El Banco de l' mública Oriental del Uruguay, llema a prograta para el suministro de un camión blindado, en un todo de acuerdo e

los términos de la memoria descriptiva y pliego de condiciones que se encuentran a disposicion de los interesados en la Sección Proveeduria.

Las propuestas se abrirán con las formalidades de práctica en presencia de los ofertantes que concurran, en la Sección Contralor y Custodia de Escrituras (entrepiso sicalle Solis), el dia 4 de Setiembre de 1951 a la hora 16.—

Montevideo, 4 de Julio de 1951.

(Cuenta corriente) Jl.10-21841-v.jl.14.

BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL

DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA N.O 56.27

Sucursal Salto, Pinturas

2.0 llamado

El Banco de la República Oriental del Uruguay llama a propuestas por segunda vez para la ejecución de obras de familia del señor Cerette, de acuerdo al pliego de condiciones respectivo y demže recaudos, que se encuentran a disposición de los interesados que lo soliciten en el Sector Edificios e Instilaciones del Banco, Avda. 18 de Julio 1833 esquina Sierra -2.0 pliso- (edificio que ocupa la Agencia Cordón) y en la Sucursal Salto. Las propuestas se abrirán con las formalidades de práctica y en presencia de los interesados que concurran al acto, en la Sección Contralor y Custodía de Escrituras —entrepios sobre celle Solis, Casa Central- el día 24 de Julio de 1951 a las 16 horas. Los propuestas por intermedio de dicha dependencia, deberán entregarlas con el tiempo suficiente, para que las mismas se encuentren en poder del Banco en Montevideo, en la mañana del día fijado para la apertura.

(Cuenta corriente) Ji 9-21828-v.jl.13.

BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL

DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA N.O. 56133

Agencia Cerro. Obras de recubrimiento
e impermeabilización

El Banco de la República Oriental del Uruguay liama a propuestas para las obras de recubrimiento con fibrocemento o aluminio de
la azotea del Banco de la Agencia Cerro e impermeabilización con tela asfáitica de la que
corresponde a la casa habitación contigua, de
acuerdo al pliego de condiciones y demás recaudos que se encuentran a disposición de los
interesados que lo soliciten, en el Sector Edificios e Instalaciones del Banco —18 de Julio
1833 esquina Sierra, 2.o piso— (edificio que
ocupa la Agencia Cordón). Los interesados en
efectuar ambos trabajos deberán presentar sus
propuestas en sobres por separado, en la siguiente forma uno, por el recubrimiento con
fibrocemento y variante con aluminio, y otra,
por la impermeabilización. Las propuestas se
abrirán con las formalidades de práctica y en
presencia de los interesados que concurran al
acto, en la Sección Contralor y Custodia de
Escrituras —entreniso sobre calles Solis, Casa
Central—, el día 26 de Julio de 1951 2 las 16
horas.

(Cuenta corriente) J19-21829-v.jl.13.

(Cuenta corriente) Jl.9-21829-v.jl.13.

BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL

DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA N.º 56:34

Construcción de muro y veredas

El Banco de la República Oriental del Uruguay liama a propuestas para la ejecución de dichas obras en el terreno del Banco ubicado en las calles Juan Benito Bienco y Buxareo, de acuerdo al pilego de condiciones respectivo y demás recaudos, que se encuentran a disposición de los interceados que lo soliciten en el Sector Edificios e Instalaciones del Banco, Avenida 13 de Julio 1833 esquina Sierra —2.0 piso—, (edificio que ocupa la Agencia Cordón).

Las propuestas se abrirán con las formalidades de práctica y en presencia de los interesados que concurran al acto, en la Sección Contralor y Custolla de Escrituras, —entreviso sobre calle Solís, Casa Central— el dia 25 de Julio de 1951 a las 16 horas,

(Cuenta corriente) J1.9-21830-v.j1.12.

(Cuenta corriente) J1.9-21830-v.j1.13.

CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL
PRIMER LLAMADO A LICITACION
PUBLICA N.O 31|10

La Caja Nacional de Ahorro Postal llama a
licitación pública para la demolición de los
edificios ubicados en la ciudad de Paysandú,
calle 18 de Julio esquina Montevideo —padrones N.o 1248 (parte) y 1249 de la manzana
229— que son propiedad de esta Institución.
Dicha demolición deberá ser efectuada de
acuerdo al pilego de condiciones que podrá ser
retirado por los interesados, en la Sección Proveeduría de la Caja N. de A. Postal calle Misiones N.o 1435, o en la Agencia Paysandú, calle Florida N.o 1062 de la ciudad de Paysandú,
bedos de 9 a 11 horas Ia aneriura de las propuestas se realizará en la Sección Proveeduría
do la Caja, el día 31 de Julio de 1951 a la hora
15. — Montevideo, Julio de 1951. — La Gerencia General. cia General.

(Cuenta corriente) J1.9-21827-v.j1.13.

ADMINISTRACION NACIONAL DE FUERTOS
LICITACION PUBLICA N.O 742
Hierio T y chapas de hierro negro
Apertura. 4 de Setiembre de 1901 a la hore
dieciséis en la Secretaria de la Dirección General de Administración, Piedras y Guarand
(tercer piso). — Montevideo, Julio 6 de 1951.
— El Director General de Administración.
(Cuenta corriente) Ji.9-21825-v.jl.11.

ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS LICITACION PUBLICA N.O 741
Accesorios para máquina iresadora Apertura: 3 de Selemble de 1951 a la hora dieciséis en la Secretaria de la Dirección General de Administración, Piedras y Guarana (tercer piso). — Montevideo, Julio 5 de 1951. — El Director General de Administración. (Cuenta corriente) J1.9-21826-v.jl.11.

COMISION AEROPTERTO NACIONAL DE CARRASCO

SEGUNDO AMBRICA A ATTACIONA
Llámase a del ación pública para la adquisición de materia; eléctrico, en un todo de acuerdo a los pilegos de ambridamento que en consisión, calle 25 de Mayo 269, todos los días náblises de 13 y 30 a 18 y 30 horas (sábados de 8 a 12).

Las propuestas serán recibidas y abiertas ém el mismo local en presencia de los interesados que concurran el día 14 de Julio de 1951 a la hora 10

(Cuenta corriente) J1.5-21802-v.j1.14.

# SERVICIO DE TRANSMISIONES DIVISION ADMINISTRATVA. SECCION PROVEEDURIA

PROVEEDURIA

Licitación N.o 1951. Amplia

Licitación N.o 1951. Amplia

Liámase a licitación pública para el suministro de "4 carp"s y sobrecarpas" de acuerdo con el pilego de condiciones que a disposición de los interesados se encuentra en la Sección Proveeduria. calle Sarandi 472 todos los diezs hábiles de 13.30 a 18.30. Sábados de 8 a 12 horas. Las propuestas se recibirán hasta el dia 23 de Julio de 1951 a la hora quince en el despacho de la División Administrativa y serám abilertas en presencia de los interesados que concurran el acto. — Montevideo Julio 4 de 1951. — Jefe de la Sección Proveeduria, Enrique R. Espinosa

# MINISTERIO DE SALUD PUBLICA COLONIAS DE ALIENADOS Departamento de San José Emplazamiento

Emplazamiento

Se cita y emplaza al señor LAURZANO MARTIN MARQUEZ PACHECO para que dentro del
tercer día se presente al desempeño de sus
funciones bajo apercibimiento de que si relo hace se le tendrá por renunciante por abandono del cargo de conformidad con lo dispuesto por el decreto de 15 de Octubre de 1922.

— Julio 6 de 1951. — Julio Cesar Estrelia Director.

(Cuenta corriente) Jl.10-21843-v.jl.12.

# MINISTERIO DE SALUD PUBLICA COLONIAS DE AIJENADOS Departamento de San José

Departamento de San José
Emplazamiento
Se cita y emplaza a la señorita LORENZA
ELIDA FASSOLO para que dentro del tercer
día se presente al desembeño de sus funciones, bajo apercibimiento de que si no lo hace
se le tendrá por renunciante al cargo de couformidad con lo dispuesto nor decreto de 15
de Octubre de 1929. — Julio 6 de 1951. — Julio
César Estrella, Director.
(Cuenta corriente) Jl.10-21942-v.jl.12.
(Cuenta corriente) Jl.9-21922-v.jl.17.

CONSEJO NACIONAL DE ENSENANZA

PRIMARIA Y NORMAL

LICITACION

Liâmase a licitación pública, por segunda
vez, para la adquisición de un equipo colectivo para educación auditiva residual en los
sordomudos, con destino a las Escuelas de Sordomudos, de acuerdo al pilego de condiciones
que los interesados pueden retirar en la Secretaria, Soriano No. 1945, dentro del horrio administrativo. La recepción y apertura de las
propuestas se realizará en la sede del Organiamo el día 30 de Julio de 1951, a las quince haras. — La Secretaría General.

(Cuenta corriente) Ji.9-21821-v.jl.39.

Cuenta corriente) Ji.9-21821-v.jl.30. "

ENSENANZA SECUNDARIA

LIAMADO A CONCURSO DE MERITOS ENTRE ASPIRANTES A PROPESOR (AGREGADOS)
FARA PROVEER UN GRADO DE PRIMER OURSO DE CIENCIAS GEOGRAFICAS EN EL INSTITUTO "JOSE BATILLE Y ORDONEZ".

Por resolución del Consejo Nacional de Enseñanza Secundaria se llama a concurso de méritos para proveer un grupo de Ciencias Geográficas 1.0 en el Instituto "José Batile y Ordoñez".

Las solicitudes, en los sellados correspondientes y acompañados de la documentación respectiva podrán presentarse en la Oficina de Entrada de la Dirección de Enseñanza Secundaria, calle Maldonado número 331. dentro de un plazo que yencerá el 3 de Agosto próximo

la nora 17. — Montevideo, Julio 3 de 1951. Mair Espinosa de Norón, Encargada Oficina

(Cuenta corriente) J17-21819-v.jl.13.

Cuento corriente) Ji 7-21819-v. Ji.13.

1 NIVERSIDAD DE LA REPUBLICA
FACULTAD DE INGENIERIA
Licitación número 25

Adquisición de un ventuador de flujo axia;
Liamase a licitación publica por segunda vez
paris la adquisición de un ventuador de flujo
axia; destinador a; instituto de Máquinas de
esta Pacultad de acuerdo con el pliego de
condiciones que se naile a disposición de los
interseados en esta Secretaria, avenida Julio
H-ricia r Reissig trente a Legionarios, de la
hora se a la dora 12

Los propuestas deperán ser presentadas en
los estados de les y serán abiertas el dia 20
de julio práctimo a la nora 10, en oresencia
de los interesados que concurran — Montevideo Junio 18 de 1951 — El Secretario
("Uenta corriente) Ju 22-21659-v. Ji. 20

# FACULTAD OF INGENIERIA

FACULTAD DE INGENIERAA
Adquisición de instrumentos de topografia
Licitación N.o 27
Liamase a incitación pública para la adquisición de instrumentos de topografia destinados ai Laboratorio de Topografía y Geodesia de esta Facultad de acuerdo con el plieso de condiciones que se naila a disposición de institutente y Reissig frente a Legionatio de ja nora 8 a la tora 12.

Las propuestas deberán ser presentadas en los sellados de ley y serán abiertas el día 20 de Julio prósimo a la hora 16, en presencia de los interesados que concurran. — Montevideo, Junio 13 de 1951.

(Cuenta corriente) Jn.16-21620-v.Jl.20.

## FACULTAD DE INGENIERIA

FACULTAD DE INGENIERIA

LICITACION No 24

Liamado a ficitación para in adquisición de
dos baños e éctricos de immersión; uno de
piomo y otro de sales o aceite para ser usados en tratamientos isotérmicos.

Liámase a licitación pública, por tercera vez,
para in adquisición de dos baños eléctricos de
inmersión; uno de plomo y otro de saleo o
aceite para ser usados en tratamientos isotérmicos destinados al Instituto de Ensayo de
Materiales y de accuerdo con el pliego de condiciones que se halla a disposición de los intersados en esta Secretaria, Avda, Julio Herreray Reissig frente a Legionarios, de la hora 8
a la hora 12 Las propuestas deberán ser presentadas en los sellados de ley y serán abiertas
el dia 1.0 de Agosto próximo, a la hora 10 en
presencia de los interesados que concurran.

Montevideo, 26 de Junio de 1951. — El Secretario.

(Ciunta corrienta in 25-21747-yag.10.

(Cuenta corriente Jn.29-21747-v.ag.1 o.

DRECCION GENERAL DE CORREOS

MICITACION N.O 38

Adquisición de muebles e instrumental para
los Consultorios Médico y Odontelógico

Segundo llamado

Llámase por segunda y última vez a licitación pública para la provisión de muebles e
fistrumental destinado a los consultorios médico y odontelógico del Instituto, de acuerdo
con el pliego de condiciones que puede ser refirado en esta Secretaría los días hábiles en
horas de oficina. Las propuestas serán abiertas
el día 20 de Julio en curso, a las 15 horas, en el
local de la Comisión de Compras, en presencia
de los interesados. — Montevideo, Julio 4 de
1551. — La Secretaría General.
(Cuenta corriente) Ji.9-21823-v.jl.20.

# FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAN
LICITACION PUBLICA C. M. 158
Suministro de pino brasti, de acue-do con
e, pilego respectivo que puede obtenerse pratio pago de \$ 1.69 (un peso) en la Administración del organismo, calle La Paz número
1698 (segundo 1930).
Apertura: el 3 de Agosto de 1951 a 163 15
horas, Informes: teléfono 9 - 03 - 42
(Cuenta corriente) J1.5-21794-7.31.23

# FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAY LICITACION PUBLICA C. M. 143 Segundo llamado

Suministro de cedro, de acuerdo con el pile-go respectivo que puede obtenerse previo pa-go de \$ 1.03 (un peso), en la Administración de: organisme, calle La Pez número 1095 (82-

del organisme, cano del composito del 1951 a las 15 Apertura: el 20 de Julio de 1951 a las 15 horas. Informes: teléfono 9 - 09 - 42. — La Administración.

(Cuenta corriente) Jl.6-21811-v.jl.19.

pago de \$ 1.00 (un poso). Apertura e: 11 de Settembre de 1951, a las 15 horas.

C. M. 161. — Suministro de estaño en lingoles, de acuerdo con el pilego respectivo que puede obtenerse previe pago de \$ 1.00 (un peso). Apertura el 18 de Setiembre a las 15 horas

Los pliegos correspondientes pueden retirarse en la Administración del Orrajumo estle 19

en la Administración del Organismo, calle fa Paz N.o 1095, (2.o piso). Informes Tel. 9 - 69 - 42. — La Administración.

(Cuenta corriente) Jl.10-21838-v.jl.27.

FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAY
LICITACIONES PUBLICAS
C. M. 156 — Suministro de Plomo en lingoes de acuerdo con el pliego respectivo que
uedo obtenerse prerio pago de \$ 1.00 (Un
eso) Apertura el 21 de Agosto de 1931 a las 15 horas

15 horas

O M. 157. — Sumivistro de Cobre en innotes de acuerdo con el pliego respectivo que
puede obtenerse previo pago de \$ 1.00 (Un
peso) Apertura el 28 de Agosto de 1951 a las

Los pilegos respectivos pueden obteneras en la Administración del Organismo, calle La Paz No 1095 2.0 piso informes teléfono 9 09 42. — La Administración (Cuenta corriente) Jn.23-21673-v Jl.28.

# FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

AVISO

El 1 o de Agosto de 1951, se procederá a ta destrucción de los conocimientos guías, telegramas y demás papeies de servicio existentes hasta el 30 de funio de 1942 — Ing Agustin Maggi, Administrador General.

(Cuenta corriente) Jn 25-21702-7-31.11.

U. H. E.

LICITACION N.O 3496 51
Quemadores de petróleo
Transferencia de fecha
La Administración General de las Usinas Eléctricas y los Teléfonos del Estado comunica a los interesados que ha resueito transferir para el día 14 de Agosto de 1951 a las 16 horas la fecha de apertura de la licitación por quemadores de petróleo para calderas Babocok y Wilcoz. — Montevideo, Julio 7 de 1951. — La Gerencia Administrativa.

(Cuenta corriente) J1.7-21814-7.31 12.

U. T. E.

LICITACION N.O 3529[51]

Vehículos antomóviles

La Administración General de laz Usinas Eléctricas y los Teléfonos del Estado llama a licitación pública, hasta el 3 de Setiembre próximo a las 16 horas para proveezse de 35 camionetas tipo pick up, motor a marta, para 750 a 1.000 kilegramos de carga y 25 camiones, tipo standard, para 5.000, 3.000 y 1.500 kilegramos de carga, de acuerdo a las condiciones establecidas en los pilegos respectivos que los intercandos podrán retirar en la Sección Adquisiciones, Julio Herera y Obes 1470, los días hábites de 13 30 a 18.30 (sábados de 7.26 a 11.30 horas.

Precio del ejemplar: \$ 3.00. — Montevideo, Julio 4 de 1951. — La Gerencia Administrativa.

(Cuenta corriente) J1.7-21816-v.j1.19.

# U. T. E. PEDIDO DE PRECIOS N.o 3510 - 51 Venta de herramientas usadus

Venta de herramientas usadas
Segundo Itamado
La Administración General de las Usinas Eléctricas y los Teléfonos del Estado ofrece en venta, hasta el 13 de Julio de 1951, inclusive, 2.623 herramientas usadas para diversos eficios, ce ecuerdo a las condiciones establecidas en los pliegos que los interesados podrán retirar en la Sección Adquisiciones, Julio Herrera y Obes 1476, los días hábiles de 13.30 a 18.30 (sábados de 7.30 a 11.30 horas).

Montevideo, Julio 7 de 1951. — La Gerencia Administrativa.
(Cuerta, corriente) 117-21815-v.31.12.

(Cuenta corriente) J17-21815-v.jl.12.

Cuenta corriente) 317-21813-V.3.1.2.

U. E. E.

LICITACION N.o. 3530'51

Repuestos para centraics. telefómicas

La Aóministración General de las Usinas Eléctricas y los Teléfonos del Estado liama

a licitación hasta el 4 de Setiembre de 1951 a
las 16 horas para proveerse de 177.962 repuestos para centrales telefónicas "Siemens Haisque" y 104 kilogramos de alambre de cobre
esmaltado para bobinas. desde 0.07 a 0.40 mms.,
de acuerdo a las condiciones establecidas en
los pilegos respectivos que los interesados podrán retirar en la Sección Adquisiciones, ju106 Herera y Obes 1470, los días hábiles de
13.30 a 13.30 (sábados de 7.30 a 11.30 horas).

Precio del ejemplar: § 1.00 min — Montevideo, Julio 4 de 1951. — La Gerencia Administrativa.

(Cuenta corriente) 314-21785-v.31.14.

16 horas, para proverse de 2.000 pina secus de 1,5 voltios, de fabricación nacionai, de sec-ción cuadrada o circular, para usas selefóni-cos, de acuerdo a las condiciones establectas en los pilenos respectivos, que los interesación podrán ratirar en la Sección Adquisiciones Ju-lly Herrera y Obes 1470, los dias abbies de 13 30 a 18.30 Sábados de 7 33 s 11 30 p. 723. Precio del ciemplar \$ 3 00 — Montevideo. 3 de Julio de 1951. — Lo Gerende Administrativo (Cuenta conciente) J 3-21775-y 31.13.

LICITACION No 3 578

LICITACION No 3 578

Instrinción deneral de las Usinas
Eléctricas y los Teléfones del Estado ilama a
licitación hasta el 31 de agosto de 1951, a las
le noras para contratar la elecución de lo
instriación de la elecución de lo
instriación de la elecución de lo
ampliación de el difficio de la central telefonica Aguada, comprendiendo la misma: dirección, suministro materiales y aparatos y
puesta en funcionamiento de acuerdo a les
condiciones establecidas en los pilegos respectivos, que los tetresados nodrán retirar
en la Sección Adquisiciones Julio Berrera y
Obes 1476, los dias háblics de 13 30 a 18.30.
Sábados de 7.30 a 11.20 horas Precios del
ejempina \$ 5.00 m/n — Montevideo, 2 de Julio de 1951. — La Gerencia Administrativa.
(Cuenta corriente) J1 2-21760-v.31.12.

A. N. C. A. P.

LICITACIONES PUBLICAS

1.943. Compra de nacrillos de pretat seleccionados para pared vista. Apertura: 25 de Julio de 1951. e las 16 horas.

1.941. Compra o fítiles de cífcina. Apertura: 24 de Julio de 1951, e las 18 horas.

Concurso de precios No 238 Compra de aceltes lubricantes. Apertura: 16 de Agosto de
1951, a las 16 horas

Los pliegos de condiciones respectivos nueden retirerse en las oficinas de m Divinda
Compras, ubicadas en el primar piso del edificio Ancap, avenida Agraciada y Paysancu.

La Gerencia General

(Cuenta corrielle) J12-21765-v.11.19

(Cuenta comiente) 31,2-21765-v.51.18

EBELIOTECA NACIONAL

LEY SOBRE DERECHOS DE AUTOR

"EDISON MADDALENA, unuquayo, estudiante, con domicilio en Real de Sar Carios, Dpto.
de Colonia, solicita ia inscripción en el Registro de Derechos de Autor, de dos piezas musicales tituladas: "Nuestro Amor" bolero, tetra
y música y "Boa Nolte", samba, música, de cuyas obras se declara autor, habiendo depositados los ejemplares en esta Oficina, e tos efectos que corresponda. — Liontevideo, Julio 2 de
1931. — Dionisio Trille Pays, Director"
SG 30 J19-8756-v.j1 20.

EIELIOTECA NACIONAL

LEY SOBRE PERECHOS DE AUTOR

"RODOLFO E. LARREA, uruguaye, médice
veterinarie, con domicilio en la calle Emilio
Romero N.o 106, de esta ciudad, solicita la inscripción en el Registro de Derechos de cutor,
del folleto titulado: "Ciclo de José Artigae",
(Conferencias) de cuyo trabajo as declara entor, hablendo depositado en esta Oficina dos
ejempiares improsos, a los efectos que corresponda. — Montevideo, Julio 2 de 1951. — Dionisio Trilio Pays, Director"

\$6.00 J1.9-8749-v.11.20.

\$6.00 J1.9-8749-v.J1.20.

BIBLIOTECA NACIONAL

LEY SOBRE DERECHOS DE AUTOR

"MARIO MASCARO y HECTOR ENRIQUE
MACIEL, uruguayos, empleados, con domicilo
en la caile Conceros No 3525 de esta ciudad,
solictian la inscripción en el Registro de Derechos de Autor, de la pleza musical titulada;
"No te vayas" (bolero) música y letra respectivamente, habiendo depositado las copias en
esta Oficira, a los efectos que corresponda Montevideo, Julio 2 de 1951. — Dionisio Trillo
Pays, Director".

\$6.60 Jl-9-8747-v.11.20.

\$6.00 JL9-8747-v.31.20.

BIELIOTECA NACIONAL

LEY SOBRE DERECHOS DE AUTOR

"JOSE METALLO, uruguavo, Prof. de musica, domicidado en la calle Defenea N.o 2045 de esta ciudad, solicita la inscripción en el Registro de Derechos de Autor, del libro titulado:
"Hojas de Otoño" de cuya obra se declara autor, hablendo depositado los ejemplores en esta coficina, a los efectos que corresponda. — Montevideo, Junio 26 de 1951 — Pionisio Trillo Pays, Director".

\$5.00 31 9-0741-# 31 70

BLIBI.IOTECA NACIONAL

LEY SOBRE DERECHOS DE AUTOR
WALTER MOZZO, uruguavo empleado de
miciliado en la calle Porvenir número 2396 de
esta ciudad, solicita la inscripción en el Registro de Derechos de Autor de la pleza russical titulada "Amada" (bolero), de cuya dusical titulada "Amada" (bolero), de cuya dusica y letra se declara autor habiendo dolositado las coplas en esto cificina, a los efectis
rua corresponda. — Montevideo, Junit. 22 de
1951. — Dionisio Trille Pays. Director
\$4.00 Jn.30-8439-v 1: 1:

MINISTERIO DE INDUSTRIAS Y TRABAJO DIRECCION DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL

ACTA N.º 63308. — Montevideo, Junio 26 de 1951. — Con esta fecha Ricardo y Rodolfo Gioscia, de Montevideo, solicitan registra; la marca "WEBSTER - CHICAGO" para distinguir artículos de la clase 21. — Publiquese por diez días consecutivos. — La Dirección.

94.00 Jn.30-8480-v. 11.11.

ACTA N.o 63267. — Montevideo, Junio 21 de 1951. — Con esta fecha Henri Ricard. de Mon-tevideo (Uruguay), solicita registrar la marca



para distinguir artículos de la clase 1. — Publíquese por diez días consecutivos. — La

\$18.00 Jn.30-8481-v.jl.11.

AUTA N.o 63265 — Montevideo, Junio 21 de 1951. — Con esta fecha Photo Produits Gevaert de Beigica, solicita registrar la marca "GEVAPAN", para distinguir artículos de 128 clases 9 y 25. — Publiquese por diez dias consecutivos. — La Dirección.

\$4.00 Jp.30-8476-v.jl.11.

ACTA N.o 63303. — Montevideo, Junio 26 de 1951. — Con esta fecha Marval y O'Farrell, por Gerpharma A. G., de Suiza, solicitan la



para la clase 9 (s|d.). — Publiquest consecutivos — La Dirección.

\$30.00 Jh.30-8454-v.jl.11. Publiquese diez dias

ACTA N.o 63264. — Montevideo, Junio 21 de 1951. — Con esta fecha Photo Produits Ge-vaert, de Bélgica, solicita registrar la marca "GEVARTO", para distinguir artículos de ses clases 9 y 25. — Publiquese por diez dias con-secutivos. — La Dirección. \$4.00 Jn.30-8477-v.jl.11.

ACTA N.o 63263 — Montevideo, Junio 21 de 1951. — Con esta fecha Photo Produits Ge-vaert, de Bélgica, solicita registrar la marca "GEVACHROME", para distinguir artículos de las clases 9 y 25. — Publiquese por diez dias consecutivos. — La Dirección. \$4.00 Jn.30-8478-v.jl.11.

ACTA N.e 63299. — Montevideo. Junio 25 de 1951. — Con esta fecha José Maria López. Montevideo (Uruguay), ha solicitado registrar la marca "GENTLEMAN", para distinguir articulos de la clase 5. — Publiquese por etez días consecutivos. — La Dirección.
\$4.00 Jn.30-8479-v.jl.11.

ACTA N.o 63302. — Montevideo, Junio 26 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Ceravia y Cia., por Izeta - López, S. A. (Montevideo), solicita registrar la marca "SPARTA", para las clases 6, 9 y 11. — Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección.

\$4.00 Jn.30-3429-v.jl.11.

ACTA N.o 63289. — Montevidee, Junio 25 de 1951. — Con esta fecha Marrai y O'Farrell, por Sociedad Anónima The Brighton Somore-ros, Camisas, de Buenos Aires y Montevideo, sonician ia marca "MONARQUICO". para la clare 10. — Publiqueae diez dias consecutivos. — La Dirección.

\$8.60 Jn 30-8404-v.jl,11.

ACTA N.o 63306. — Montevideo, Junio 26 de 1951. — Con esta fecha Marval y O'Farren, por Fruehant Trailer Company, de Estados Unidos de Norte América solicita la marca.



para la clase 24 (8|d.) — Publiquese ——
consecutivos. — Ia Dirección.
\$18.00 J1.2-8482-v.j1.12. - Publiquese diez dias

ACTA N.o 63328. — Montevideo, Junio 29 de 1952. — Con esta fecha Strauch, S. A. de Montevideo, solicita registrar la marca "POOL", para las clases 1, 6, 9, 10 y 13. — Publiquese diez días consecutivos. — La Dirección \$4.00 Jl.4-8571-v.jl.14.

ACTA N.o 63313. — Montevideo, Junio 27 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cla., por lidefonso Soler-Cycles-Motors (Montevideo), solicitar registrar la marca "LUXOR", para distinguir la clase 15. — Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección. — \$4.00 J1.2-8491-v j1.12

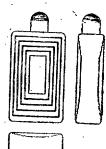
ACTA N.o 63334. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — Con esta fecha Rómulo Marne Au-rucci, por J. y E. Atkinson Ltda., S. A. U. I. y C., de Montevideo, solicita registrar la y C., marea



para la clase 10. — Publi secutivos. — La Dirección Publiquese diez dias con-

\$22.00 J1.5-8593-v.j1.16.

ACTA N.o 63335. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — Con esta fecha Rómulo Marne Aurucci, por J. y E. Atkinson Ltda., S. A. U. L. y C., de Montevideo, solicità registrar la



para la clase 10. ... Fubliquese diez dias con-secutivos. ... La Dirección.

\$28.00 Jl.5-8594-v.jl.16.

ACTA N.e 63329. — Montevideo, Junio 29 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia., por Laboratorios Spefar S. R. L. (Montevideo), solicita registrar la maroa "OLOFIL SPEFAR", para la clase 9 — Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección.
\$4.00 Jl.4-8570-v.jl.14.

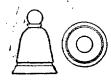
ACTA N.o 63314. — Montevideo, Junio 27 de 951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y ia., por Caillón y Hamoner Uruguaya, 8 R. . (Montevideo), solicitan registrar is marca



para la clase 9. — Publiquese u.c. secutivos. — La Dirección. \$16.00 J1.2-8492-v.ji.12. Publiquese diez dias con-

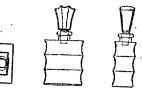
ACTA N.o 6336". — Montevideo, Julio 3 de 1951. — Con esta fecha Campomar y Soulas, S. A. ha solicitado el registro de la marce "CUPRAMA", para distinguir artículos de la clase 4. — Publiquese por dez días nonsecutivos. — La Dirección. \$8.00 Jl.6-8660-v.jl.17.

ACTA N.o 63337. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — Con esta fecha Rómulo Marne Au-rucci, por J. ý E. Atkinson Ltda., S. A. U. L. y. C. de Montevideo, solicita registrar marca



para la clase 10. para la clase 10. — Publiquese diez días consecutivos. — La Dirección. \$20.00 J15-8590-v.jl 16

ACTA N.0 63338. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — Con esta fecha Rómulo Marne Aucrucci, por J. y E Atkinson Ltda., S. A II. L. y C., de Montevideo, solicita registrar 180



para la clase 10. — Publisecutivos. — La Dirección. Publiquese diez dias com-\$22.00 J1.5-8591-v.j1.16. 5

ACTA N.o 63336. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — Con esta fecha Rómulo Marne Augrucci, por J. y E. Atkinson Ltda., S. A. U. E. y. C., de Montevideo, solicita registrar is



para la clase 10. · Publiquese diez dias conpers is cause to. — I doingate the secutives — La Dirección.
\$32.90 Ji.5-8593-v.jl.16.

ACTA N.o 63348. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — Con esta fecha Marval y O'Farrell, por Droguería Surraco, Sociedad Limitada, de Montevideo, solicita la marca



para la ciase 17 (hojas de afeitar). quese diez dias consecutivos. — La secutivos. — La Dirección. \$24.00 J1.5-8607-v 11.16.

ACTA N.o 63331. — Montevideo, Junio 29 de 1951. — Con esta fecha Instituto Andromaco, S. A. de Montevideo (Uruguay), solicita registrar la marca "1. A. S. A. INSTITUTC ANPRICACO S. A." para distinguir articulos 66 12 2.886 9. — Pith Quesa por diez dias (insecutivos. — La Dirección.

\$8.00 J1.5-8627-v.j1.16.

AOTA N.o 63327. — Montevideo, Junio 29 de 1951 — Con esta fecha Gistaco Organización Jurga Steiner de Montevideo (Uruguay) ser lieta registra is marca "REPORTER" our distinguir acticulos de la clasa 25. — Publiquese por dicz dias consecutivos. — La Dirección.

\$8.00 Jl.5-8628-v.jl.10.

ACTA N.o 63315. — Montevideo, Junio 27 de 1951. — Con esta techa, Juan Enrique Guyer, por Osram G m o n Komman it-gesel'schaft, de Berlin, (Alemanta), ha solicitado el registro de la marca



para distinguir artículos de la clase 12. + Publiquese por diez días consecutivos. - La

\$28.00 J1.3-8557-v.J1 13

ACTA N.o 63325. — Montivideo, Junio 28 de 1951 — Con esta fecha, Grafex Sociedao Anônima, Gráfica, Comercia) e Industrial, de Montevideo, solicita la marca. "ORIGINAI HEIDELBERG", para las clases 11 v 15 — Publiquese diez días consecutivos. — La Dirección. 24 00 Ji 3-8547-v 11 13

ACTA N.o 63326. — Montevideo, Junio 28 de 1951. — Con esta fecha, Grafex Sociedad Anónime, Gráfica, Comercial e Industrial, de Montevideo, solicita la marca, "HEIDELBERG" para las clases 11 v 15 — Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección \$4.00 Jl.3-8549-v.il.12.

ACTA N.o 63323. — Montevideo, Junio 28 de 1951. — Con esta fecha, Industrias Químicas Walter E. Baethgen S A., de Montevideo, (Uruguay), solicita registrar la marca "EL CAPATAZ", para distinguir artículos de la clase 1. — Publiquese por diez días consecutivos. — La Dirección

\$8.00 J1.3-8552-v.j1.12.

ACTA N.o 63266. — Montevideo, Junio 21 de 1951. — Con esta fecha, Jones y Cia. S. A., en representación de A. Martinez Diaz y Cia., de Buenos Aires. (Rep Argentina), ha solicitado registrar de la marca Montevideo, Junio 21

# M O R G A N

para distinguir articulos de la clase 4 (s/d.). — Publiquese por dicz dias consecutives. — La Dirección.

\$14.00 J1.3-8551-vijl.13.

ACTA N.o 63321. — Montevideo, Junio 28 de 1951. — Con esta fecha, Juan Enrique Guyer, por Eterna S. A. d'horlogerie, de Gren-chen, (Suiza), ha solicitado el registro de la

## ETERNA · MATIC

para distinguir artículos de la clase 18 — Publiquese per diez días consecutivos. — La

\$18.00 J1.3-8556-v.j1.13.

ACTA N.o 63322. — Montevideo, Junio 28 de 1951. — Con esta fecha, Marval y O'Farrell, por el señor Walter Hugo, de Montevideo, so-

## PLANET JR.

para la clase 6 (s/d.). — Fubliquese diez dias consecutivos. — La Dirección . \$10.00 Jl.3-8546-v.jl.13.

ACTA N.o 63320. — Montevideo, Junio 28 de 1951. — Con esta fecha, Barbosa Caravia y Cia., por Manuel Guelfi y Cia., (Montevideo), solicita registrar la marca "COMODOR", para distinguir la clase 12. — Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección.

\$4.00 Jl.3-8536-v.jl.13.

ACTA N.e 63324. — Montevidee, Junio 28 de 1951. — Con esta fecha, Grafer Sociedad Anónima, Gráfica, Comercial e Industrial, de Montevideo, solicita la marca "SUPER HEIDELBERG" para las clases 11 y 15. — Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección.

\$4.00 J1.3-5779 J1.13.

ACTA No 63318. — Montevideo, Junio 27 de 1951 — Con esta fecha Tintoreria Regia 8. A. de Montevideo (Uruguay), ha solutitado venovar la marca

### SEM

para distinguir articulos de las clases 6 y 11 (sd.). — Publiquese por diez dias consecutives. — La Pirección

\$12.00 Jn.2-8513-v.jl.12.

ACTA N.0 63317. — Montevideo, Junic 27 de 1951 — Con esta fecha l'intoreria Regia S. A. de Montevideo (Cruguay), na solicitado renovar la marca "TRIKOL" para distinguir artículos de tas ciases 9 y 11 (sd.). — Publiquese por diez días consecutivos — Le Di-

\$5 00 J. 2-8502-5 (1.12.

ACTA N.o 63297 — Montevideo, innto 25 de 1951. — Con esta fecha Julio César Lestico, S. A. de Montevideo (Uruguay na solicitado registra ria marca "ALLGAIER ALK 40" para distinguir artículos de las clases 11 v 12. — Publiquese por diez días consecutivos — La Direccióu.

\$8 00 Jt. 2-8504-7 Jt. 12

ACTA N.o 63256. — Montevideo, Junio 25 de 1951. — Con esta fecha Julio 763ar Lestido, S. A., de Montevideo (Urugusy). na solicitado registrar la marca "ALIGATER ALR 20". para distinguir artículos de las clases 11 y 12 — Publiquese por dier días consecutivos. — La Direccin.

\$8.00 J1.2-8505-v.11.12.

ACTA N.o 63295. — Montevideo, Junio 25 de 1951. — Con esta fecha Julio César Lestico. S. A., de Montevideo (Uruguay). ha solicitado registrar la marca "ALLGAIER DELPHIN" para distinguir artículos de la ciase 11. — Vublíquese por diez días consecutivos. 11. - Vuonque-La Dirección.

\$8 00 J1.2-B506-J1 12.

ACTA N.o 63254. — Montevideo, Junio 25 de 1951. — Con esta fecha julio César Lestido, E A., de Montevideo (Uruguay) na colicitado registrar la marca "ALLGAIER SVS-TEM Dr Hi'TTER", para distinguir artículos de las clases 11 y 12 — Publiquese por diez dias consecutivos. — La Dirección \$8.00 Jl 2-8507-v jl 12.

ACTA N.e 63298. — Montevideo Junio 25 de 1851. — Con esta fecha Julio César Lestido, S. A., de Montevideo (Uruguay), ha solicitado registrar la marca



para distinguir artículos de las clases 11, 12 y 24. — Publiquese por diez dias consecuti-vos. — La Dirección.

\$16.00 Ji.2-8511-v.ji.12.

ACTA N.o 63293. — Montevideo, Junio 25 de 1951. — Con este ferna Julio César Lestido. S. A., de Montevideo (Uruguay), na solicitado registrar la marca "ALLGAIER A 40", para distinguir artículos de las clases 11 y 24. — Publíquese por diez días consecutivos. — La Dirección.

\$8.00 J1.2-8508-v.j1.12.

ACTA N.o 63292. — Montevideo, Junio 25 de 1951. — Con esta fecha Julio Césa, Lestido, S. A., de Montevideo (Uruguay), hi solicitado registrar la marca "ALLGAIER", para distinguir artículos de las clases 11. 12 y 24. — Publiquese por diez días consecutivos. — La Dirección.

\$8.00 J1.2-8509-v.J1.12.

ACTA N.o 63291. — Montevideo, Junio 25 de 1951. — Con esta fecha Julio César Lestido. S. A., de Montevideo (Uruguay), ha solicitado registrar la marca "ALLGAIER A 22", para distinguir artículos de las clases 11 y 24. — Publiquese por diez días consecutivos. — La Dirección.

\$8.00 J1.2-8510-v.jl.12.

ACTA N.º 63311. — Montevideo, Junio 27 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia., apoderados de Paysandú Industrias del Cuero, S. A. (Paycueros). Montevideo han solicitado el registro de la marca "ANDES" para distinguir artículos de la clase 14 — Publiquese por diez dias consecutivos — La Dirección.

\$8.00 J1.2-8489-v.j1.12

ACTA N.o 63312. — Montevideo, Junio 27 de 1957. — Con esta fecha Barbosa Caravia y (%), por lidefonso Soler-Cycles Motors (Montevideo), solicitan registrar ia marca "GLORIA", para distinguir ia clase 5 — Publiquese diez Gias consecutivos — La Direccica.

ACTA N.o 63373. — Montevideo, Juno 4 de 1951. — Con esta techa Socieda i Anonima Em-presa de Transportes Aéreos filo 'Grandense' "Varig", de Brasil y Montevideo, ha solicitado el registro de la marca



para distinguir articulos de las clases 15 y 24.

— Publiquese por diez días consecutivos.

La Dirección.

\$22.00 J: 9-8738-v.11.20.

ACTA N.o 63371. — Montevidec, Julio 4 de 1951. — Con esta techa Sociedad Anfonima Em-presa de Transportes Aéreos Rio Grandense "Varig", de Brasil y Montevideo, ha solicitado registro de 12 marca



para distinguir artículos de las clases 15 y 24. — Publiquese por diez días consecutivos. — La Diección.

\$20.00 Jl.9-3729-v.11.20.

ACTA N.o 63376. — Montevideo, Julio 5 de 1951 — Con esta fecha Barbosa Caracta y Cia., por Santiago E. Sanguinetti e Hijos (Monte-video), solicitan registrar la marca



para las clases 2, 6 y 9. — Publiquese diez dins consecutivos. — La Dirección. \$34.00 Jl 9-3761-v jl 20.

ACTA N.o 63377. — Montevideo, Juno 5 de 1951 — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia., por Marques Castro y Cia. (Montevideo), solicita registrar la marca "CAMPERO" para distinguir la class 17. — Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección.

\$4.00 J1.9-8762-v j1.28.

ACTA N.o 63366. — Mon'evices Julic ? de 1951. — Con esta fecha Carlos Steffen Ltda. (Montevideo); ha solicitado registrar la matca "WARFARINA", para distincuir articulos de la clase 9. — Publiqueso por diez dias consecutivos. — La Dirección \$4.00 J.9-8730-v.jl.20.

ACTA N.o 63356. — Montevideo, Julio 3 de 1951 — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia., por Gerardo Ramón y Cia. (Montevideo), so-licitan registrar la marca "EXPECTOBRONO", para distinguir la clase 9. — Publiquese diez días consecutivos. — La Dirección \$4.00 Jl.9-8702-v.jl.20.

ACTA N.o 63357. — Montevideo, Julio 3 de 1951 — Con esta fecha Barbosa Caravia v Cia., apoderados de Abbott Laboratories Uruguay S. R. L., de Montevideo, han solicitado el registro de la merca "ABBO - LITER" para distinguir articulos de la clase 9. — Publiquese por diez dias consecutivos — La Dirección.

\$8.00 J1.9-8703-v.j1.20.

ACTA N.e 63368. — Montevideo, Julio 4 06 1951 — Con esta techa Barbosa Cardvia y Cia., por Pesquera v Cia (Montevideo), solicita registrar la marca 'AGE D'OR', para distinguir 12 class 2 — Publiquese diez dias consecutivos — La Dirección \$4.00 J1.9-8701-v.j1.20.

ACTA N.o \$3307. — Montevideo, Junio 26 de 1951 — Con esta fecha Sedaiana, S. A. de Biontevideo (Uruguay), ha solicitado regue-trar la marca "HILDA" para distinguir artrar la marca "HILDA" para distinguir ar riculos de la clase 4 (fajas). — La Dirección, \$8.00 J1.2-8508-v.j1.12.

ACTA N.o 63309. — Montevideo, Junio 26 de 1951. — Con esta fecha Carlos Ribeca, de Mon-tevideo (Uruguay), Da solicitado registrar la marca



para distinguir articulos de la class 36. --. Publiquese por diez dras consecutivos. -- La Direccón.

\$14.00 J1.2-2512-v.J1.12.

ACTA N.o 93347. — Montevideo, Junio 20 de 1951. — Con esta fecha Marval y O'Parrell, por Carlos Mezzera y Compania, de Monte-yideo, solicita la marca



para la clase 6 (coctederas). — Publiquese di clas consecutivos. — La Dirección. \$24.00 Ji.5-8608-v.jl.16. - Publiquese diez

ACTA N.o. 83310. — Montevideo, Junio 27 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia 7 Cla., por Edward Gardiner y Sons Limited (Escocia), solicitan registrar la marca "GAR-DINER OF SELKIRE" para la cjase 4. — Pu-bilquese diez dias consecutivos. — La Direc-ción. \$4 00 Jl 2-8488-v.jl.12.

ACTA N.e 6336%. — Montevideo, Julio 3 de 1951. — Con esta izcha Marval y O'Farrell, por Imperial Chemical Industries Limited, de Londres (Inglaterra), solicita la marca "DIA-KON", para la ciese 6 (8sd.). — Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección. \$3.00 Jl.7-8893-v.jl.19.

ACTA N.o \$3330. — Montevideo, Jurio 29 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia., por Basso y Bazzani Litia. (Montevideo), solicita registror la marca "PRODUMAX", para las clases 3 y 9 .— Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección \$4.00 Jl.7-8575-v.jl.19.

ACTA N.o 63379. — Montevideo, Julio 5 1951. — Con esta fecha, Dr. Ramón Guerrero Flores, por Instituto Veterinario Uruguay S. A. (Montevideo). ha solicitado el registro de la marca "PINKAY", para la clase 9. — Publiques por diez días consecutivos. — La Dirección.
\$8.00 Jl.10-3791-v.jl.21.

ACTA N.o 63378. — Montevideo Julio 5 de 1951 — Con esta fecha, Dr. Ramón Guerrero Ficres, por Instituto Veterinario Uruguay S. A. (Mon-tevideo), ha solicitado ci registro de la marca "AVIAMIDA", para 13 ciase 9. — Publiquese por diez dias consecutivos. — La Dirección. \$8.00 Jl.10 £792-v.jl.21.

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION
ACTA N.º 8722. — Montevideo, Julio 5 de
1951. — Con esta fesha. Marval y O'Farrell,
por el señor Ruben Rausing, de Simonstorp,
Blentarp, (Suecia), ha solicitado patente de
invención por el término de quince años, para
"Un recipiente para paquetes de forma tetraéafica", y de acuerdo con lo que disponé el
artículo 3.º del decreto reglamentario de la
1ey número 10.089, se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa, Director. —
Bernardo H. Tedesco, Secretario.
412.00 Jl.10-6786-v.3l.21.

ACTA N.o 8716. — Montevideo, Junio 30 de 1851. — Con esta fecha, señor Jones y Cia. S. A., por S. A. Fabbriche Formenti, de Caraté Brianza. (Italia), ha solicitado patente de invención opr el término de quince años, para "Elemento metálico perfilado mediante una pieza única de chapa perfilado, para marca de lizos", y de acuerdo con lo que dispone el artículo 3.o del decreto regiamentario de la ley nomero 70.030, se ordena la presente pu-

blicación. — Alberto V. Cluessa, Director. — Bernardo H. Tedesco, Secretario. \$12.00 J1.10-8784-v j1.21.

ACTA N.0 997. — Montevideo. Julio 1 de 1951. — Con esta fecha ios señores Barbasa Caravia y Cla., apoderados de Basso y Bazzani Ltda., de Montevideo, nan solicitado priviegio industria: por el término de nueve años para "Fabricación de abonos quimicos concentrados, compuestos y granulados", y de acuerdo con lo que dispone el artículo 3.0 del decreto reglamentario de la ley número 10 089 se ordena la presente publicación — Alberto V. Canessa, Director. — Bernardo H. Tedesco, Secretario. \$24.00 J1.9-3705-v.ag.1.0.

ACTA N.o 8721. — Montevideo, Julio 4 de 1831 — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia., por "Est" Etablissement Sciences Techniques (Liechtenstein), solicitan patente de invención por quince años para "Método y dispositivo para la reducción de los rozamientos entre correa y polea y especialmente entre correas de goma y ruedas a polea en los carretes de vahículos", y de acuerdo con lo que dispone el artículo 3.o del decreto reglamentario de la ley número 10.089 se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa, Director. — Bernardo H. Tedesco, Secretario.

\$12.90 Jl.9-8706-v.jl.20.

ACTA N.o 8720. — Montevideo, Julio 3 de 1951. — Con esta fecha el señor J. Félix Castillo, de Montevideo, solicita patente de Invención por el término de quince años para "Polvera mejorada", y de acuerdo con lo que dispone el artículo 3.o del decreto reglamentario de la ley número 10.089 se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa, Director. — Eernardo H. Tedesco, Secretario, 98.00 J1.9-2707-v.j1.20.

ACTA N.o 5718. — Montevideo, Julio 2 de 1851. — Con esta fecha Marval y O'Farreil, por Alberto Grimoldi, Fabricación de Calzedo, Sociedad Anónima, de Buenos Aires, han senicitado patente de invención por el término de quince años para "Mejoras en plantillas para calzado", y de acuerdo con lo que dispene el erticulo 3.o del decreto regiamentario de la ley número 10.039 se ordena la presente publicación. — Alberto V. Camessa, Director. — Bernardo H. Teseaco, Secretario.

\$12.00 Jl.7-8694-v.jl.19.

ACTA N.o 8712. — Montevideo Junio 28 de 1951. — Con esta fecha el señor Enrique Tribut de Buenos Aires ha solicitado patente de invención por el término de quince años para "Sombrerete de chimenea" y de acuerdo con lo que dispone el artículo 3 o del decreto reglamentario de la ley N.o 10.039, se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa, Director. — Hugo Tedesco, Secretario.

\$12.00 J1.7-8731-v.j1.19

ACTA N.o. 8717. — Montevideo, Julio 2 de 1951 — Con esta techa Barbosa Caravia v Cia, por Parke, Davis y Compada (E. U. A.), 50-licita parente de invención por quince años para "Compuestos heterocíclicos y método para obtenerlos" y de acuerdo con lo que dispone el artículo 3.o del decreto reglamentario de la ley número 10.089 se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa, Director. — Bernardo H. Tedesco, Secretario.

\$3.09 J1.6-8654-v.j1.17.

ACTA N.e 8715. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — Con esta fecha los zeñores Barbosa Caravia y Cia. por Drug Research Inc., 66 Estados Unidos de América, han solicitado patente de invención por el término de quince años para "Un procedimiento para aislar àcido desoxicólico desde una mezcia de ácidos biliares brutos", y de zcuerdo con lo que dispone el artícuio 3.0 del decreto reglamentario de la ley número 10.039 se ordena la presente vublicación. — Alberto V. Canessa, Director. — Bernardo H. Tedesco, Secretario.

ACTA N.e STIS. — Montevideo, Junio 29 de 1951. — Con esta fecha los señores Alberto Christann y Eugenio Rafael Dezza, de Buenos Aires (Revública Argentina), han solicitado patente de invención por el término de quince años para "Un protector de uso personal para seguridad contra la electrocución", y de acuerdo con 10 que dispone el artículo 3.0 del decreto reglamentario de la ley número 10 988 se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa Director. — Bernardo T. Tedesco, Secretario. co, Secretario.

\$12.00 Jl.5-2614-v.11.16.

ACTA Não 8709. — Montevideo, Junio 25 do 1951. — Con esta fecha José Maria Laborde y Luteck Hamburger, de Montevideo (Uruguay), han solicitado patente de invención por el término de quince años para "Nuevo sistema de letrero luminoso", y de acuerdo con lo que dispone el artículo 3 o del fecroto reglamentario de la ley número 10.032 se ordena la pre-

sente publicación. - A.beito V. Canessa de rector. - Bernardo H. Fedesco S.ecretario. 312 00 J1.5-8629-v. 11.16.

ACTA N.o 8741. — Montevideo, Junio 28 de 1951. — Con esta fecha, los señores Barbosa Caravia y Cla, and lerados de Herve Laury de Francia, nan soliditado patente de invenciom por el térmnio de quince años para 'Discusitivo indicador del nivel de aceite para motos de automóvil", y de acuerdo con lo que dispone el artículo 3.o del decreto reglamentario de in lev N.o 10.080, se ordena la presente publicación. — Alberto V Canessa, Director. — Bernardo H. Tedesco, Secretario 812 00 Jl 3-8537-y jl 13.

ACTA N.o 8716. — Montevideo, Junio 28 de 1951. — Cou esta fecha, Barbosa Caravia y Ciapor Angel Estepa López, (España), solicitam patente de invención non quince años para "Nuevo cerrojo interior - externo" y de actismo con lo que dispone el artículo 3 o del decreto reglamentacio de la ley N.o. 10 089, osden asse la presente publicación. — Alberto V. Cambesta, Tdrector. — Bernardo H. Tedesco, Sea cretario.

\$8 00 J1.3-8538-v.11.13.

ACTA No. 8702. — Montevideo, Junio 23 de 1951. — Con esta fecha Jones y Cia., S. A., por Johann Jakob Keyser, de Alemania no solicitado patente de invención por el tarmino de quince años para "Un procedimiento de confeccionar prendas de restir de piel", 7 de acuerdo con lo que dispone el artículo 3.0 del decreto reclamentario de la ley número 10.039 se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa, Director. — Rerejuardo H. Tedesco, Secretario.

ACTA No 8708. — Montevideo, Junio 25 66 1951. — Con esta fecha el señor Ernego Sugar, per Ludwig Caneri, Ernet Johner y el Dr. Erico Oberil. de Lucerna (Suiza), ha solicitado su tente de invención por el término de guinos años Lara "Mácuinas para batir y mezcier laquidos y lo similar" y de scuerdo con lo que dispone el struculo 30 del decreto rentamentario de la Tey número 10 089 se ordena in pregisente publicación. — Alberto V. Canesa. Decreto. — Bernardo H. Tedesco, Secretario.

ACTA N.o. 8704. — Montevideo, Junio 25 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Ceravia M Cia., apoderados de Tootaj Broadburst Les Company Linited, de Inglaterra, han solidated patente de invención por el término del quince años para "Mejoras en o relativas a materiales textiles", y de acuerdo con lo gue dispone el artículo 30 del decreto regismentario de la ley número 10.089 se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa, Director. — Bernardo H. Tedesco, Secretario.

ACTA N.O 536. — Montevideo, Junio 16 20.

1951. — Con esta fecha Sarbosa Caravia 7.
Cia., por José Carini, 8 en O. (Montevideo),
Bolicita privilegio industrial por nueve ades
Dera "Fabricación de calefactores paro ammentes" y de acuerdo con 10 que dispone el
articulo 3.0 del decreto reglamentario de es
ley número 10.089 se ordena la presente publicación. — Alberto y Canessa, Director.

Bernardo H. Tedesco, Secretario.

\$16.00 Jn.22-8032-v.91.14

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA Licitación número 32 - 951
Llámase a licitación pública por primera ven para las obras de reparación y ampileción cel·líceo Batlle y Ordófez (Departamento de Lavalleja), de acuerdo con los recausos que se hallan de manifesto en la Intendencia municipal de Lavalleja y en la Secretaría de esto Dirección, calle 25 de Mayo 299, dende postám obtener coplas los interesados soficiásacidas on tres dias le anticipación, previo depósito de \$ 11.00 en la Tesorería General de la Entendad.

Los propuestas de recibirán bajo sobre co-rrado y lacrado el día 25 de Julio a las 5

Superioridad se reserva el derecho de La Superioridad se reserva el mercho unaceptar la propuesta que considere mis conveniente o rechazarlas todas. — Montevides, Julio 5 de 1951. — División Adm. y Secret.

(Cuenta corriente) J19-21824-v.M.Re.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

MINISTERIO DE GERAS PUELICAS
DIRECCION DE SANEAMIENTO
Lleitación pública N.º 67
Armarios metálicos. Primer llamoso
Ilámase a licitación pública para el sumolo
mistro de armarios metálicos de armerdo com
el pliego de condiciones que se halla a disposión de los interesados en la Secretaria de la
Dirección, calle Marti N.º 2379, al predio de un
peso el ejemplar. Conjuntamente con la documentación exigida en los articulos 15 y 13 del
reforido pliego, los proponentes debenha presentar un certificado de la Caja de Compresse

ciones y Asignaciones Femiliares (Ley 5 X 950, Art. 13). La recepción y apertura de las propuestas se efectuará el día 25 de Julio de 1951, a las 15 horas, en el local de la Provecuría y Depósito, sito en el número 2305 de 16 Avenida Millán, Montevideo, — Montevideo, 2 de Julio de 1951).

(Cuenta corriente) J1.5-21800-v j1.12.

# MINISTERIO DE OGRAS PUBLICAS

MINISTERIO DE OGRAS PUELICAS
DIRECCION DE SANEAMIENTO
Primer flamado a incitación pública
Caños de plomo
Liámase a licitación pública para el aprovicionamiento de 120 000 kilos de caños, de
plome de 12,7 milimetros de diámetro interior
y 1/ 000 kilos de caño de plomo de 19,1 milimetros de diámetro interior.
Los interesados en toma: parte en la Ecitación deberán obtocer el pliego de condictones particulares respectivo en la Secretaria de
la Dirección de Sancamiento, calle Marti anmero 3378, donde se podrá adquirir al precio
ce un peso (\$ 1.00) el ejemplar
Los propuestas a presentar deberán acompañarse de un certificado expedido por 12 Caja de Compensaciones y Asignaciones Familiares conjuntamente con la demás documentación mencionada en el citado pliego de condiciones

diciones

Las propuestas se recibirán para su apertura en la Provecduria y Depósito de la Dirección de Salenmiento, situada en la avenida Millán número 2305 y San Martin (Monterideo), el día 24 de Julio de 1951 a las 15 horas. La Secretaria.

(Cuento corriente) J1.4-21782-v. J1.11.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD
Licitación pública No. 81957
Se llama a deitación pública, para la ejecución de les obras "Ruta No. 5. Tramo A. Tranqueras - Tacuarembó - Trozo de 196K555.45 a 203K066.45 (por variante adoptada) con pagaje superior en 201K y trozo de 0K a 1K675.43
Ruta No. 26. Tramo Tacuarembó - Valle Edén,
Trozo 1K675 43 A. 2K150 en el Departamento
de Tacuarembó".
Planos y especifimaciones particulares en la
Secretaria de la Dirección de Vialidad, (callo
Piedras No. 387) durante las horas de oficias.
Apertura de propuestas el día 25 de Julio prózimo, a la hora 18. — Montevideo, 26 de Jumio de 1951. — La Dirección.
(Cuenta corriente) Jl.2-21767-v.jl.12.

## MUNICIPALES

# ENTENDENCIA BIUNICIPAL DE MONTEVIDEO DIRECCION DEL PLAN REGULADOR Expropiaciones

Expropinciones

De conformidad coa la cisquesto en el articulo 15 inciso 3.0 de la loy de Expropiaciones

De conformidad coa la loy de Expropiaciones de Marzo de 1912 y su ampitación del articulo 1.0 del decreto - ley de Cotubre de 1812, se cita y empleza a los propietarios y a quienes se considerar con derecho, cuyos inmuebles han sido designados, por decreto número 7577, de la Junta Departamental, de fecha 17 de hayo de 1951, para ser expropiedos con destino a la regularización del trazación del tramo bomprenello entre la calla Yegres y el camino Colman, los siguientes predios:

Padran Propietario

45.121 Humberto Pittamiglio 3.635 ma.2

45.127 Humberto Pittamiglio 4.482 ma.2

Los antecedentes se encuentran de manificato por el término de coho días en la Dirección
del Plan Regulador, avenida 12 de Julio entre
La calle Santiago de Chile y la calle Ejido,
dende los interescióes poérán examinarlos y
presentar sua observaciones según los derechos que le acuerden las disposiciones legales. — Montevideo, Junio 26 de 1951.

(Cuenta corriente) J1.4-21737-v.fl.12.

ENTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO DIRECCION DEL PLAN REGULADOR Expropiación

De conformidad con lo dispuesto en «i articulo 15 inviso 200 de la ley de Expropiación des de Marzo de 1912 y su ampliación del criticulo 1.0 del decreto - ley de Octubre de 1912, se cita y emplaza a los propietarios y a quienes se considerah con derecho, cuyos inmuebles han sido designados, por decreto número 7.594 de la Junta Departamental. Es racha 31 de Mayo de 1951, para ser expropiado con destino al trazado a sesenta metros de ancho de la avenida Avelianeda y Servidumbre "mon edificando" fiontal de 5 metros, el predio siguiente: dio siguiente:

Padrón.

Propietario

- 508 ms.2

156.415 Manuel Pérez del Castillo y otros

Los antecedentes se encuentran de manifes-te por el término de ocho das en la Dirección del Plan Regulader, avenda 18 de Julio entre la calle Santiago de Cullo y la callo Ejido,

donde les interesades podrán examinarlos y presentar sus observaciones según los derechos que le acuerden las disposiciones legaley. — Montevideo, Junio 27 de 1951 (Cuenta corriente) JI 4-21786-7.jl.12.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO
DIRECCION DEL PLAN REGULADOR
Expropinciones
De conformitau con lo dispuesto en el articulo 15 inciso 3 o de la ley de Exprepitaciones de Marzo de 1912 y su ampliación del articulo 1.0 del decreto ley de Octuore de 1942, se cita y empiaza a los propietarios y a quienes se consideren con derecco, cuyos inmuebles nan sido designados, por decreto número 7.582 de la Junta Departamental, de fecha 31 de Mayo de 1951, para ser expropíados con destino a la apertura de la callo Acaday (Villa Colca) entre la de Calderón de la Barca y camino Lecoca, el predio siguiente: Padrón Propietario Area Propletario

95.411 Lucia Roch de Berlelli 3.624 ms.3

Us antecedentes se encuentran de manificato por el término de ocho dias en la Dirección
del Plan Egulador, avenida 18 de Julio entre
la calle Santiago de Chilie y la calle Elido,
donde los interesados podrán examinarlos y
presentar sus observaciones según los derechos que le acuerden las disposiciones legales. — Montevideo Junio 25 de 1951.

(Cuenta corriente) Ji.4-21789-v.1112.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO DIRECCION DEL FLAN REGULADOR Expropiaciones EDISTO — De conformidad con lo dispuesto en el artículo 15 incise 3.0 de la ley de Expropiaciones de Marzo de 1912, y su ampliación en el artículo 1.0 del decreto-ley de Octubre ce 1942, se cita y emplaza a los propitarios y a quienes es consideren cen derecho, cuyos tamuebles han sido designados por decreto número 7.578 de la Junta Departamentes de fecha 17 de Mayo de 1951 para ser expropiados con destino ai emplazamiento de viviendas municipales sobre el arroyo l'antanesa Avenida Carlos M.e. Ramirez calle Vigo y la Bahía de Montevideo. Montevides.

Los predios siguientes:

Propietarios Padron Territorial del 23.501 Banco 11 H. 5856 MS.3 1 " 5165 " 1 " 5165 " 1 " 5165 " 1 " 5165 " 1 " 1193 " 1 " 4950 " Uruguay Juan Steiner Suc. Martin Aguirre 23.504 Julio Arcos
23.505 César Ferreira
23.505 Suc. Martin Aguirra
23.507 Julio Arcos

Los antecedentes se encuentran de manificato nor e' término de ocho dias en la Dirección del Pian Regulador, calle 18 de Julio entre la calle Santiago de Chile y la calle Ejido, donde los interesados podrán enaminatios y presentar sus observaciones según los derechos que la acuarde las disposiciones legales. — Montevideo. Junio 25 de 1951.

(Cuenta corriente) J.4-21786-v.jl.13.

INTENDENCIA MUNICIPAR OFICINA DE NECROPOLAS

INTENDENCIA SIUNICIPAL

OFICINA DE NECROPOLIS

Babiéndis, oresentad, anti sta repartición ins seferes MICAELA URRETAVIZCAVA DE FEBRELO, IOSE ANTONIO JOSE MARIA JUSEA PA , JUAN FERRETO: MARIA LUISA FERRETO DE ARRETAVIZCAVA DE FERRETO.

NO DE ARRALDI: JUANA FERRENC DE ABUN-NE: MICAELA FERRENC DE PARODI: DOLORES FERRENC DE PARODI DELORES FERRENC DE FARODI DE COLORES FERRENC DE FARODI DESTRUCCO.

Sen el seráctez que menen ordade de SUBJECTO DE FARODI DE CENTRE DE COLORES FERRENC DE FARODIS DESTRUCCIÓN CONTROL DE CONTROL

\$216.00 Ab 5-3485-v 11 24

INTENDENCIA MUNICIPAL
OFICINA DE NECROPOLIS
Estiéndose presentado ante esta repartición,
el señor MAXIMO CAIMI, en su caracter de
heredero de BERNARDINO NATALIO VILLAGRAN, usuario del nicho N.o 34 del Jementerio del Cerro, para que se explda a nombre de
ése fítulo duplicado de aquel nocal a nace
pública esta petición, previnténdose a los que
so creyeren con derecho, que tienen 90 dias
para interpodar cualouter reclamación Vencido dicho término, se procederá como se sencita. — Montevideo, 22 de Mayo de 1951 — La
Jétatura. Jefattura.

\$168.00 Jp.22-8055-voct 6.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO OFICIAS DE RECEDOUGLES Extiendos prescrisos en este restrictos los señeres nicasic victors. America Merica de la composição de la composição

INTENDENCIA MUNICIPAL DE FLORES

INTENDENCIA MUNICIPAL DE FLORES
AVISO
Solicitud de expedición de segunda copia 60
títudo de nicho
Se hace público cue los sucesores de dez
EMILIANO R. LOPEZ se han presentado anta
esta Intendencia Municipal, solicitando se lez
explica segunda copia del título correspondiene al micha número 10 (diez), bajo, de la file
izquierda, del Cementelio de esta ciudad. Los
que se consideren con derecho a deducir opesición a la expedición de la conia solicitada,
pueden presentarse en las oficinas de esta Intendencia, centro del plara de treinto cias se
contar de la fecha. — Trindad. 20 de Junio
de 1931. — Alfredo J. Puig, Intendente. — S.
usiberto Sala, Secretario
\$48.00 Jn.29-8433-ag 3.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE SAN JOSE
EMPLAZAMIENTO DE PAVIMENTO
Decreto de Junio 13946 y ampliación de
Emero 28843

Es emplaza a los propietarios de los immueblea con frente a las calles Colón entre Foch
y Vida Colón entre Vidal y Larrañaga: Vidal
embre Sarnadi y Colón: Vidal entre Colón y Eincón: Asamblea entre Ecosaveit y Alisiones:
Rosaveit entre Asamblea y Astorga: Rosaveit
entre Asamblea y Ciganda: Rosaveit entre Astorga y 16 de Julio: Astorga entre Rosaveit y
Misiones: para que dentre del términe de (30)
treinta días a contar desde la fecha concurran a la Contaduria Municipal a notificarse de
las cuentas de navimente que is corresponde
abonar La no concurrencia dentre de ese olano. significars el reconcolmiento de la cuenta
Los cestos por propiedad se estableuetan ed
avisos colocados en las esquinos de las calles
pavimentadas. — San José 10 de Junio de
1331.

272.00 JD 8-7266-v.11 13

# REGISTRO CIVIL

## DIRECCION GENERAL

Matrimonios de Montevideo

Cumplimiento de la disposición del 87ticulo 8.0 de la 193 9.903. del 30 de Olciembre de 1939. De acuerdo con 10 que se expresa en dicho articulo debe tenerse muy en cuenta la advertencia que se transcribe e que figura en los co-

respondientes edictos que firman con respectivo. Oficiales del Registro Civil En (e de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento pare el matrimonic proyectade to desuncten por eacrito ante esta Oficina naciendo conocer las causas Y to firmo para que sea fliado en la puerta de esta Oficina ; publicado en ej "Diario Oficial" por copacio de ocho dias como lo manda la ley"

(Espacio limitado a 2 dias por la 160

Montevideo, Julio 10 de 1951

5.8 Section

RODIN GOMEZ, 33 años, soltero, empleodo, oriental, domiciliado Soriano 1224, y ADA NUBIA PAREDES, 24 años, sotiera, oriental, oue miciliada Soriano 1102.

ROBEN LEUNIDAS SAVOI, 28 abos. Boltero, quimico industrial, oriental. domiciliado P. Libertad 1170, y GLADYS ELENA DIZ, 26 afos. viuda, oriental. domiciliada P. Libertad 1170.

WALTER MODESTO RODRIGUEZ, 20 afos. soltero, pintor. oriental, domiciliado, Cuareinm 1063, y TERESA LUISA PICARELLI, 21 afos. Boltera, oriental. domiciliada Cuareim 1083.

CARLOS GARCIA, 40 afos. viudo, empleado. oriental. domiciliado I. de Flores 1435, y HONORINA DORNEL, 28 afos. soltera, oriental. domiciliado I. de Flores 1435.

ALBERTO STAUB, 56 afos, soltero, empleado, suízo, domiciliado Ibleuy 1187, y BEATRIZ CATALINA PIOVANO, 39 afos. soltera, oriental. domiciliado Ibleuy 1187, y BEATRIZ CATALINA PIOVANO, 39 afos. soltero, empleado. oriental. domiciliado San José 1413, y MARIA JOSEFINA ABELENDA, 22 afos. soltera, estudiante. oriental. domiciliada Yaguarón 1224.

#### 24.a Sección

HUGO GUINEMER MELLO, 21 años, soltero, empleado, oriental, domiciliado Lyon 1691 bis, y ELENA MOYANO, 21 años, soltera, oriental, domiciliada Magariños Cervantes 1767.

MIGUEL LEONCIO GUIDO, 22 años, soltero, empleado, oriental, domiciliado Jacinto Vera 4609, y SOLANGE DE MEDEIROS, 19 años, soltera, empleada, oriental, domiciliada Pte, Oribe 15.1

\$2.00 P.p.-v.jl.12.

#### Montevideo, Julio 9 de 1951

#### 10 a Sección

BOLIVAR ALIANO, 27 años. soltero, obrero, oriental nomicillado I. Nuñez 2119, y AMELIA BLANCA CORREA. 24 años, soltera, oriental, domicillada I. Nuñez 2119.

CLAUDIO ISMAEL GONZALEZ, 36 años. soltero, empleado, oriental, domiciliado Dionisio López 2240, y MICAELA FEDULLO. 32 años, soltera, empleada, oriental, domicillada Miguel Angel 3630.

#### 15.a Sección

ANTONIO HAMILTON DAVIE, 25 años, coltero, empleado, argentino, nomiciliado Dr. Pablo de María 1372, y LIS WANGE, 25 años, coltera, argentina domiciliada Dr. Pablo de Maria 1372

ria 1372. PEDRO ALBINO SANCHEZ, 36 años.

PEDRO ALBINO SANCHEZ, 36 años. soltero, empleado oriental, domiciliado Lavalleja 1917. y NELIDA LOPEZ REBOLEDO, 35 años. soltera, oriental domiciliada Lavalleja 1917. SANTIAGO FREIRE MONTEVERDE, 25 años. soltero, empleado. oriental, domiciliado T. Narvajas 1293, y GREGORIA ESTEBAN CORREA 31 años. soltera, oriental, domiciliada T. Narvajas 1293.

#### 23.a Sección

NICOLAS GOMEZ, 48 años, divorciado, jornalero, español, demiciliado Cornello Cantera 2763, y ANTONIA VICTORIA VIDAL, 40 años, soltera, oriental, domiciliada Cornello Cantera 2766

ra 2763.

LUIS HUGO PEREIRA, 23 años, soltero, empleado, oriental, domiciliado Jaime Cibiis 3986, y AUREA ROMERO, 23 años, soltera, oriental, domiciliada Jaime Cibiis 3986.

LUZZATI ENRIQUEZ, 30 años, soltero, comerciante, italiano, domiciliado Daniel Muñoz 2792, y JESSIE HALFORD, 28 años, soltera, empleada, inglesa, domiciliada Daniel Muñoz 2292

#### 24.9 Sección

FRANCISCO RUBEN QUIROS, 18 años. soltero tornalero, oriental domiciliado 14 de Julio 1395 bis. v GLADYS MATLIDE PEDREITA. 19 años soltera, oriental domiciliada 14 de Julio 1395 bis.

Julio 1395 bis.
FLOREAI, BONNEFON. 29 años. soltero, emplendo, oriental, domiciliado Anzani 1812. y
JOSEFA ELBA GULARTE. 31 años. viuda,
oriental, domiciliada Anzani 1812.
\$2.90 P.p.-v. jl.11a

# JUDICIALES

## SUPREMA CORTE DE JUSTICIA

Emplazamiento

De mandato de la Suprema Corte de Justicia.
Se cita y emplaza a doña MARIA AUGUSTINA
PRADIER, para que dentro del término de nevonta días, comparenca ante este Suprema Corte, por si o por apoderado constituido en forma a estar a derecho en el expediente intelado ante la misma por su ex esposo don Francisco Juan Marcos- Rousseau solicitando el
exequatur de la sentencia de divorcio dictada
el 21 de Junio de 1930 por el Tribuna; Civil
de Primera Instancia del Departamento del
sena Paris, Francia por la cual questo disubsto el vinculo matrimonial entre los nomlacados cinvigos Pronotec Juan Marcos Rousscau y Maria Augustina Pradier; y pato aper-

cionniente de nomorarsele defensor de oficio, nabilitándose la pròxima feria judicial menor a los efectos de estas publicaciones. — Montevideo, Junio 2 de 1951. — Juana Soto Escribana de Actuación.

\$60.00 Jn 6-7153-v ji.11.

S60.00 Jn 6-7153-v jl.11.

SUPREMA CORTE DE JUSTICIA

Emplazamiento

De mandato de la suprema Corte de
Justicia, se cita y emplaza a don STANLE ;

W. PAINE, para que dentro de, término de
noventa dias comparezca ante esta Suprema Corte por si o por apoderado conetituido en torma; a estar a derecho en el
expediente iniciado ante la misma ooi su
ex esposa doha Larla Fasolo solociando el
excedutur de la sentencia de fivorcio dictada el 4 de Agosto, de 1956 por la Corte
de Segundo L'istrito Judicial de Estado
de Nevada, en y para el Condado 1e
Washoe (E.E. d'u) por la cual quedò
disuelto el vinculo matrimonal entre los
nombrados conyuges Stanley W Paine y
Carla Fasolo de Paine; y bajo apercibimiento de nombrarsele defensoj de vitcio,
nablitàndose la pròxima feria judicial
menoi a los efectos de estas publicaciones.

Montevideo. Junio 9 de 1951 — Juana
Soto, Escribano de actuación.

\$60.00 jn.15-7733-v.jl 21

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA
EN LO CIVIL DE PRIMER TURNO
Disolución y liquidación de sociedad conyugal
EDICTO — Por disposición de señor Juez
Letrado de Primere Instancia en 10 Civi de
primer turno, dictada en 10s autos caraculados: "Atilio Calo contra ERNA MATSCHI Disolución y liquidación de sociedad convugal",
se hace saber que por resolución del ideciseis
de Abril de mil novecientos cincuenta y uno,
se decreto la disolución y liquidación de la
sociedad conyugal existente entre Atilio Calo
y Erna Matschi, debiendo los interesados comparecer ante este Juzgado, dentro del termino de sesenta días, a los efectos dispuestos
por el artículo séptimo de la Jey dicciocho de
Setiembre de mi inovecientos cuarenta y seis.
Y a los efectos de la ley respectiva, se hacen
cos la feria judicial menor. — Montevideo,
Junio 13 de 1951. — José Roberto Figueroa, Actuario.

\$40.00 J1.5-8631-v.jl.28.

\$40.00 J1.5-8631-v.jl.28.

Cesneión de condominio

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instanciau en lo Civil de
primer turno, doctor Diego Landa, en los autos: "Albina Festorazzi y otro contra GREGORIO IBARRA y otros. Cesación de condominio". (Lo. 43, Fo. 438). se emplaza por el término de 30 días a Francisco Ibarra, Antonio
y Justa Ibarra, sus sucesores y causahablentes a título universal o particular así como a
cualquier persona que se considere con derecho al sepúlero No 111 del Segundo Cuerpo
del Cementerio Central, a fin de que comparezcan en estos autos, bajo aproibimiento de
que se les nombrará defensor de oficio o curador de bienes, en la gestión por venta judicial, iniciada con respecto a dicho sepúlero.
Se hace constar que se habilitó la feria próxima a los efectos de las publicaciones. —
Montevideo, Junio 15 de 1951. — José Roberto
Figueroa, Actuario.

872.00 Jl.2-8516-v.ag.6.

972.00 Jn.29-8402-v.jl.23.

Apriura de sucesión
EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia en 10 Civi, de
segundo turno se nace sabel la apertura de la
sucesión de ISABEL SERVELLO DE MARCHESE, citándos a los berederos, acreedores y 1exmás interesados para que comparezcan dentro
de noventa dias, a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado Habilitase la ferla menor al solo efecto de las publicaciones — Mintevideo Junio 7 de 1951 — Juanángel L Gianola, Actuario. Aprtura de sucesión nola, Actuario.

\$36 00 Jn.13-7592-v 11.19. -

Empiazamiento

Empiazamiento

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrade de Primera instancia en lo Civi. de
segundo turno, recatida en autos "HAROLDO
F CANTOS Escrituración" (Lo. 43, Fc. 178),
se cita. Ilama y empiaza por el vérmino de
noventa dies, a los sucesores a título universal o singular de don José Francisco Mantero
y a todos aquellos que se consideren con rerecho al bien que se describira, para que concurran a éste Juzgado a los efectos de otolgar la escritura de transferencia, bajo apercibimiento de que en caso de no comparecencia se hará de ofició inmueble Empadronado
con el No 105 421, situado en ja veintúna,
sección judicial de Montevideo (Sayago, seficialdo con la letra "C" en el plano del agrimensor Armando O. Fros de Diciembre do
1946 e lascripto con el No 18.449 en a Dirección General de Catastro y A de inmuebles Nacionales: cuyo frente da a la calle Beli
por donde la puerta de acceso leva e No
1229 à los efectos legales se hace esta publicación, habilitándose la feria menor — Montevideo, 9 de Junio de 1951. — Juan Carlos
Attieri, Actuario Afjunto.

Exuedición de 2a conta e arescripción

reunio. S40.00 JI.5-863I-v.j).28.

EDICTO Cesación de condominio EDICTO Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancian en lo Civil de primera Instancian en lo Civil de primera Instancian en lo Civil de Condominio CORIO HERRRA y otros. Cesación de condominio CORIO HERRRA y otros. Cesación de condominio C. (Lo. 43, Fo. 438). se emplaza por el término de 30 días a Francisco Darra, Antonio Let as litulo universa succesores y clusanholentes a litulo universa succesores y clusanholentes del Cementerio Centrel. a fin de que comparence en estos autos, bajo aprelimiento de la facilitativa del Cementerio Centrel. a fin de que comparence en estos autos, bajo aprelimiento de la fancia de la facilitativa del comparence en estos autos, bajo aprelimiento de la fancia de la facilitativa del comparence en estos autos, bajo aprelimiento de la fancia de la facilitativa del comparence en estos autos, bajo aprelimiento de la fancia de la fancia del comparence en estos autos, bajo aprelimiento de la fancia del comparence en estos autos, bajo aprelimiento de la fancia del comparence en estos autos, bajo aprelimiento de la fancia del comparence en estos autos de la supublicaciones. — Bajo aprelimiento de la fancia del comparence en estos autos de la supublicaciones de la fancia del comparence en estos autos estos autos estos autos estos autos estos autos estos autos estos auto

Francisco Martinez y en parte fracción 8 de CAODUSA

t a 103 efectos legales se nace esta publicación, nablendose nabilitado el 16-riado menor en cuanto a esta y aj empla-zamiento. — Montevideo, 12 de Mayo de 1951. — Juan Carlos Attieri Actuario Ac-

\$240.00 J1.8-7319-v.j1.13.

Jt.ZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA
EN LO CIVIL DE TERCER TURNO
Segunda copia de escritura
EDICTO — Por disposición del Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Civil de tercer turno, en autos: "ZUMARAN DE SHAW
MARIA. Sucesión". (Lo. 47, Fo. 353), se hace
saper a Jorge Bell y Catalina Shaw de Bell y
a toda otra persona que se considere con derechos, que por escrito de fecha nueve de Junio de mil novecientos cincuenta y uno se
presentaron a este Juzgado Emilio Lessa y
Jorge Carve Gurméndea en su calidad de Albuceas testamentarios en la sucesión de Maria Zumarán de Shaw, solicitando segunda copia de la escritura de compra venta oborga-Jorge Carve Gurméndez en su calidad de Albaces restamentarios en la sucesión de Maria Zumarán de Shaw, solicitando segunda copia de la escritura de compra venta otorgada por don Jorge Bell como apoderado de su esposa Catalina Shaw de Bell y autorizada por el escribano Juan Francisco Moratorio con fecha 2 de Diciembre de 1991 referentes a los bienes inmuebles siguientes: A) "Un terreno con edificios situado en la jurisdicción de Pocitos en este Departamento, ubicados en la manzana señalada con el N.o 3 en el plano levantado por el agrimensor Demetrio Isola, comprendiendo una superficie de 5.833 metros 61 centímetros con frente a las calles Vesubio al Norte, Apóstoles al Sur, Pereira al Esto y Garibaldi al Oeste: B) Dos fracciones de terreno con los edificios y cuántas mejoras contenian, situados en la manzana N.o 138 de esta nueva ciudad, compuesta una de 17 metros 13 centímetros de fondo al Norte, y la otra fracción designada en el plano respectivo con la letra B, se compone de 5 metros 325 centimetros de fonte al Sur 21 metros 904 centímetros da frente al sur serios de frente al Sur 21 metros 904 centímetros da frente al Sur 21 metros 904 centímetros da frente al Sur 21 metros 904 centímetros da frente al Sur 21 metros 904 centímetros de frente al Sur 21 metros 904 centímetros de frente al Sur 21 metros 904 centímetros de frente da sur serios de la Norte". Esto y 5 metros 325 centímetros de frente da sur serios de las publicacións de serios de las publicación de serios de las publicacións. — Montevideo,

Apertura de succsión

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia en lo Civil de
tercer turno, se hace saber la apertura de la
sucesión de MARIA TEODOLINDA GIANONI
O GIANONE DE GONZALEZ, citándose a los
herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a
deducir en forma sus derechos ante este Juzkado, habilitándose el feriado a los efectos
de las publicaciones. — Montevideo, Junio 28
de 1951. — Héctor Lépez Fernández, Actuario
Adjunto. Adjunto.

\$12.00 Jl.6-8602-v.jl.17.

Ejecución de hipoteca

EDICTO — Por disposición del Juzgado Meirado de Primera Instancia en lo Civil de tercer turno, dictado en autos: "Banco La Caja Obrera contra DA SILVA RODOLFO. Ejecución de hipoteca. (Lo 47, Fo 338)", se cita, llama y emplaza a los herederos o derecho habientes de Rodolfo José Da Silva, para que comparezcan a estar a derecho en estos autos, dentro del término de noventa días, bajo apercibimiento de nombrárseles defensor de oficio. Habilitàndose el feriado, a los efectos de las publicaciones. — Montevideo, Junio 27 de 1951. — Féctor López Fernández. Actuario Adjunto. \$48.00 Jl.6-8567-v.ag.10.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del sezor Juez
Letrado de Primera Instancia en lo Civil de
tercer turno, se hace asber la apertura de la
sucesión de MIGUEL ANGEL PITTA, citándo80 a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante
cate Juzgado. Habilitándose el feriado a los
efectos de las publicaciones. — Montevideo, Jurio 29 1951. — Héctor López Fernández, Actuario Adjunto.

\$12.00 Jl.5-8601-v.jl.16.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia en lo Civil
do tercer turno, se hace saber la apertura
de la sucesión de PABLO ENRIQUE ALEJANDRO JOSE CAULLIEZ, citándose a los
herederos acreedores y demás interesados.
ELETADO DE PABLO ENRIQUE ALELetrado de Primera Instancia en lo Civil de
quinto turno, se hace saber al público la apertura que comparezcan dentro de novanta
dias a defucir en forme sus derechos ante
este Juzgado. Habilitade el feriado a los
efectos de las gubilecciones. — Montevideo,

Mayo 31|1951. — Actuario Adjunto. Héctor Lopes Fernándes.

\$36.00 Jn.8-7224-v.11.18.

Concurso veluntario

EDICTO — Por disposicion del señor Juez
Letrado de Primera Instancia en 10 Civil de
tercer turno, en autos caratulados: "LACALLE,
CARLOS Concurso voluntario Lo. 47, Po 86"
se convoca a 103 acreedores de dicho concurso
a Julta General la que tendrá jugar en este
Juzgado, calle 25 de Mayo N.o 623, S.er piso,
el día siete de Agosto del corriente año a 28
quince noras Se previene: la Que los acresãores deberán concurrir a la Junta con los juatificativos de sus créditos, bajo apercibimento
de no ser admitidos en ella 2.o Que la Junta
resolverá con "a que a ella concurren y a .62
acresdores inasistentes se les tendrá por adhoridos Habilitándose el feriado a los efectos de
las publicaciones. — Montevideo, Junio 1.o de
1911 — Héctor López Fernández, Actuario Adjunto.

\$64.60 Jn.7-7197-v.31.14.

\$64.00 Jn.7-7197-v.11.14.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia en lo Civil
de tercer turno se hace saber la apertura
de la aucesión de ALBERTO HAMONET
citándose a los herederos. acreedores v
demás interesados para que comparescan
dentro de noventa días a deducir en forma
sus derechos ante este Juzgado. habilitándose el feriado a los efectos de las publicaciones. — Montevideo, Mayo 2911951 —
Héctor López Fernández, Actuario Adjunto.
\$36.00 En.8-7223-v.jl.13.

Empiramiento

Empiramiento

Empiramiento

EDICTO — Por disposición del efecor Juez

Letrado de Frimera Instancia en 10 Civil de

tercer turno, en autos: "ELESO HORACIO."

Prescripción". (Lo. 47. Po. 212), se cita, una

ma y emplaza a Carolina y Juana Bonfiglio y

a todos los que se consideren con derechos

y especialmente los sucesores con respecto a

las dos sentas partes indivisas del elguiente

bien: fracción de terreno con el cólficio y de
más mejoras que contiene, empadronada con

el No 8009, situada en la nueva ciudad de esta

Capital, teniendo 10 metros 73 centimetros de

frente al Sud a la calle Canelones No 1215

entes 248 entre las de 17 y Cuareim, por 62

metros 95 centimetros de fondo, Enclando al

Norte con Manuel Marinos, al Este con Seté

Nocetti el Isidoro Alcerdi e al Ceste con Luis

de León; a fin de que comperescan por si e

por medio de apoderado legalmente constitui
do a estar a derecho en estos autos dentro

del término de noventa dias, bajo apercibi
miento de nombarseles defensor de oficio, con

quien se lienará el requisito de la condila
ción. — Montevideo, Mayo 21 1931. — Héctor

López Feruández, Actuario Adjunto.

\$34.00 My.28-6487-v.jn.30. Jl.21.

Juzgado Letrado de primera instancia

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA
EN LO CIVIL DE QUINTO TURNO
Apertura de sucesión
EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia en lo Civil de
quinto turno, se hace saber al público la apertura de la sucesión de GENSERICO BELLELL,
citándose a los herederos, acreedores y demás
interesados para que comparaza destro de citándose a los herederos, acrectores y cemas interesados para que comparezcan dentro de noventa dias a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado. Se habilitó la feria judicial al solo efecto de las publicaciones. — Montevideo, Junio 27 de 1951. — C. Walter Balleta, Actuario.

\$36.00 Jl.10-8770-v.ag.14.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia en lo Civil de
quinto turno, se hace saber al público la aperetura de la sucesión de LUIS PEDRO SALA o
SALAS RIOBO, citándose a los herederes, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado. Se habilitó
la feria a efectos de las publicaciones. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — C. Walter Balleta, Actuario. ta, Actuario.

\$12.00 Jl.10-8771-v.11.21.

Apertura de suecsión EDICTO — Por disposición del señor Juca Letrado de Primera Instancia en lo Civil de quinto turno, se hace saber al público la apertura de la sucesión de RACHELA O RAQUEL RAJCHMAN O REICHMAN DE FROCHT 6 FRUCHT, citándose a los nerederos, acreedores y demás interesados para cue comparezcan dentro de ticinta dias à deducir en forma sus detechos alta este Juzgano. Se habilito la 12-ria a afecto, de las publicaciones. — Montevidado, Junio 30 de 1951. — C. Walter Ball ia, Actuario. Apertura de sucesión Actuario.

en forma sus derechos ante este Juzgado. Se habilitó la fería a efectos de las publicaciones.

— Montevideo, Junio 30 de 1951. — C. Walter Balleta, Actuario.

\$12.00 Jl.10-8773-v.Jl.21.

ABERTURA de Sucesión
EDICTO — Por disposición del teñor Juen
Letrado de Primera instancia en lo Civil do
quinto turno, se hace saber al público la apertura de la sucesión de MARIA GRACIOSA
SAINT-GES SAPPARRART O MARIA GRACIOSA SAINT-GES, citándose a los herederos,
acreedores y demás interesados para que comparezcan deatro de treinta dias a deducir en
forma sus derechos ante este Juzgado. Se babilitó la fería judicial al solo efecto de los
publicaciones. — Montevideo, Junio 27 de 1951.
— C. Walter Balleta, Actuario.

\$12.60 Jl.10-8774-v.jl.21. Apertura de sucesión

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia en lo Civil de
quinto turno; se hace saber el público in apertura de la sucesión de JUAN GHARDONI GILARDONI O JUAN GHARDONI, citándose a los
herederos, acreedores y demés interesados para que comparezcan dentro de treinta días a
deducir en forma sus derechos ante este Juazado. Se habilito la feria judicial al solo efecto de las publicaciones. — Montevideo, Junio
27 de 1951. — C. Walter Bailera, Actuario,
\$12.00 Jl.10-8775-v.jl.21.

Rectificación de partida

EDICTO — Por disposición del señor Jues Letrado de Primera Instancia en lo Civil de quinto turno, se hace saber al público cue es ha solicitado la rectificación de las siguientes partidas: De matrimonio de ADOLFO FERNANDEZ GARCIA con ELVIRA REGINA GONZALEZ BASSI establecténdose que donde al nombre del contrayente aparcec como Jesús Adolfo debe decir Adolfo: de nacimiento de ADOLFO FERNANDEZ donde el nombre del inscripto dice Jesús debe decir Adolfo v partidas de nacimiento de EAUL FRANCISCO, HECTOR, ELVIRA CECILIA y ADOLFO JUAN FERNANDEZ donde el nombre del padre de les inscriptos aparece como Jesús Adolfo debe decir Adolfo. Y a los efectos legales se hace esta publicación. Se habilità la feria a efectos de las publicaciones. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — C. Walter Balleta, Actuario.

Apertura de succision

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia en lo Civil de
quinto turno, se hace saber al público la apertura de la sucesión de ANGELA DELBONO DEI
LOMBARDI, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días, a deducir en
forma sus derechos ante este Juzgado. Se habilitó la fería a efectos de las publicaciones. —
Montevideo, Junio 29 de 1951. — O. Walter Ealieta, Actuario. lieta, Actuario.

\$12.00 J1.9-3734-v.j1.20.

Apertura de sucesiones

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia en lo Civil do
quinto turno, se hace saber al público la apertura de las sucesiones de ANGELA ZAPPETTINE
DE FIGOLI y de ROBERTO FIGOLI ZAPPETTINI, citándose a los herederos, acreedores y
demás interesados, para que comparezcan dentro de treinta diat, a deducir en forma sus
derechos ante este Juzzado. Se habilitó se
Feria, a efecto de las publicaciones. — Montevideo, Junio 29 de 1951, — C. Walter Balleta,
Actuario.

\$12.60 St 4-8587-v 31.14.

Apertura de succsión
EDICTO — Por disposición del sejor Juez
Letrado de Frimera Iustancia en le Civil de
quinto turno, se hace saber al públice la apertura de la sucesión de MARIA DE LAS MEROEDES IGLESIAS HIJE DE SECOHI, citándose
a los herederos, acreedores y demás inter-sados para que comparezcan dontro de treinta
días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado. Se habilitó la feria al solo efecto
de las publicaciones. — Montevideo, Junio 29
de 1951. — C. Walter Balleta, Actuario.
\$12.00 Jl.5-8634-v.]1.18.

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTINCIA:

EN LO CIVIL DE SEXTO TURNO

Apertura de sucesión

EDICTO — Por gisposición del senor José

María França, Jucz Letrado de Primera Instiancia en lo Civil de sexto turno, se hace seber la apertura de la sucesión de don ALFREDO HUGO GEPP, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinte días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado, 23 de Mayo 523, sexto piso, habiéndose habilitado la feria judicial para las publicaciones. — Montevicto, Junio 30 de 1951. — José Tomás Pereira. Actuerio.

\$12.00 J).10-8769-V.J].21.

\$12.00 J).10-8769-v.11.21.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor José

Maria, França, Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sexto turno, se hace saber la apertura de la sucesión de don EUGENIG ENRIQUE o JULIO EUGENIO ALVAREZ

O ALVAREZ GONZALEZ, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que
comparezcan dentre de treinta días a deducir
en forma sus derechos ante este Juzgado, 25
de Mayo 523, sexto piso, habiéndose habilitado
la feria judicial para las oublicaciones.

Montevideo, Junio 30 de 1951 — José Tomás
Pereira, Actuario.

812.60 Jl.10-R7RG-v 11 91

\$12.60 J1.10-8789-v.j1.21.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor José
Ma. França, Juez Letrade de Primera Instaucia en lo Civil de sexto turno, se hace saber
la apertura de la sucesión de don NASARIO
SEBASTIAN O NAZARIO SEBASTIAN BRASESCO, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro
de treinta días a deducir en forma sus derechos
ante este Juzgado, 25 de Mayo 523, sexto piso,
hebiéndose habilitado la feria judicial para las
publicaciones. — Montevideo, Junio 30 de 1951.

— José Tomás Pereira, Actuario,

§12.00 Jl.9-8725-v.jl.20.

Aperiura de sucesión
EDICTO — For disposición del señor José
Ma. França Juez Letrado de Primera Instancia e nio Civil de sexto turno, se hace saber la
apertura de la sucesión de doña ELVIRA SCREMINI DE ALGORTA CAMUSSO, citándose a los
herederos, acreedores y demás interesados para
que comparezcan dentro de treintá días a deducir en forma sus derechos ante este Juzzado
25 de Mayo 523, sexto piso, habiéndose habilitado la feria judicial para las publicaciones. —
Montevideo, Junio 36 de 1951. — José Tomás
Pereira, Actuario.

\$12.00 J1.9-6712-v.11.20.

\$12.00 J1.9-8712-v.j1.20.

Aperiura de sucesión

EDICTO — Per disposición del señor José
Maria França, Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sexto turno, se hace eaber la apertura de la sucesión de don EMILJO
ARMAND UGON, citándose a los herederos,
acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir
en forma ses derechos ante este Juzgado. 25
de Mayo 523, (sexto piso), habiéndose habilitado la ferla judicia para las publicaciones. —
Mon'evideo, Junio 30 de 1951. — José Tomás
Pereira, Actuario.

\$12.00 J1.6-8633-v.11.17.

\$12.00 J1.6-8638-v.J1.17.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del sejor José
María França, Juez Letrado de Primera instancia en lo Civil de sexto turno, se hace saber la abertura de la sucesión de den JUAN
ANTONIO BRASESCO, citándose a los herederus, acreedoros y demás interesados para que
comparezcan dentro de treinta días a deducir
en forma sus derechos ante este Juzgado, 25
de Mayo 523, sexto viso, habiéndose habilitado
la feria fudicial para las publicaciones.

Montevideo, Junio 30 de 1951. — José Tomás
Pereira, Actuario.

\$12.00 J1.5-8619-v.j1.16.

\$12.00 J1.5-8619-v.11.16.

Apertura da sucesión

EDICTO — Por disposición del sezor José

Maria França. Juez Letrado de Primera instancia en lo Civil de setxo turno, se hace escer la sucesión de gun ANCEL,

o ANGEL VICTORIO LOPEZ LUJAMBIO, citándose a los herederos, acrecdores y demás
interesados para que comparezcan dentro de
treinta dias a dedurir en forma que derechos
sate este Juzasdo, 25 de Mayo S23. sexto oiso,
habiéndose habilitado la feria judicial para apublicaciones. — Montevideo Junio 30 de 1851.

— José Tomás Percira, Actuario.

\$12.06 Ji.5-8620-v.jl.16.

Apertura de sucesión

EDICTO — For disposición del sejor José
Luría França, Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de senta turno, se hace saber la apertura de la sucesión de doza ESTHER
MARIA SACARELO o ESTHER O ESTHER MARIA SACARELO SALLABERRY. Citándose a
los herederos, acreedores y demás interesados
para que comparezcan dentro de treinta dias
a deducir en forma sus derechos ante este
Jurado. 25 de Mayo 523, exto piso, habiéndose habilitado la feria judicial para las publicaciores. — Montexideo. Junio 30 de 1951. —
José Tomás Pereira, Actuario.

\$1200 J1.5-8621-y.j1.16.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del sejor José
Maria França, Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sexto tutno, se hace saber la apertura de la sucesión de doza FLENA
PIUMA DE GILAPDI O CHILARDI, citándose a
los herederos, acreadores e domás intercados
para que comparezona dentro de treinta dies
s deducir en forma sua derechos auta este Juzgado, 25 de Mayo 523, sexto piso, habiéndose

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor José
Maria França, Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sexto turno, se hace saber la apertura ed la sucesión de doña LUISA

ROCCO DE PACIFICO, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que
comparezcan dentro de treinta días a deducir
en forma sus derechos ante este Juzgado, 25
de Mayo 523, sexto piso, habiéndose habilitado
la feria judicial para las oublicaciones. —
Montevideo, Junio 30 de 1951. — José Tomás
Pereira, Actuadio.

\$12.00 JI.5-8608-v.11.16.

\$12.00 J1.5-8608-v.j1.16.

Apertura de Sucesión

EDICTO — Por disposición del señor José
María França, Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sexto turno, se hace saber la spertura de la sucesión de doña CATALINA CARRARA DE POZZI, o NICASIA CATALINA CARRARA DE POZZI, citándose a 108
herederos, acreedores y demás interesados para
que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado, 25 de Mayo 523, sexto piso, habiendose
habilitado la feria judicial para las nublicaciones. — Montevideo, Junio 30 de 1951. —
José Tomás Pereira, Actuario.
\$12.00 Jl.5-8595-v.jl.16.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor José
Maria França, Juez Letrado de Primera Instancis en lo Civil de sexto turno, se hace saber la apertura de la sucesión de don ROBERTO DIONISIO GUASCO, citándose a los berederos, acreedores y demás inferesados para
que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado. 25 de Mayo 523, sexto piso, habiéndose habilitado in ferir judicial para las nublicaciones. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — José
Tomás Pereira, Actuario

§12.00 J1.5-8596-v.J1.16.

\$12.00 J1.5-8598-v.J1.16.

Apertura de sucesión
EDICTO — Por disposición del señor José
María França. Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sento turno se hace saber la apertura de la sucesión de don ROMULO GAETA O GAETA SALERNO, citándose a los
herederos, acreedores y demás interesados pata que comparezcan dentro de treinta días a
deducir en forma sua derechos ante este Juzçado. 25 de Maro 523. sexto piso, habiéndose
habilitado la fería judicial para las publicaciones. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — José
Tomás Pereira, Actuarto.

\$12.00 JI 5-8597-v.jl,16.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor José
María França, Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sexió turno, se ñace saber la apertura de la sucesión de doña GENOVEVA PIPPI DE TAURIELLE citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que commarezcan dentro de treinte días a deducir en forma sus derechos ante este Juzado. 25 de Mayo 523, sexto oiso, habiendose habilitado ja feria judicial para las publicaciones. — Montevideo, Junio 30 de 1951. —
José Tomás Pereira, Actuario.

§12.00 Jl.5-8598-v.jl.16.

Apertura de sucesión — Por disposición del EDICTO . EDICTO — Por disposición del señor José Maria França, Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sento turno, se hace saber la apertura de la sucesión de Coña CARMEN SICA DE ALONSO, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado, 25 de Mayo 523, serto piso, habiéndose habilitado la feria tudicial para las oublicaciones — Montevideo, Junio 30 de 1951. — José Tomás Pereira, Actuario.

\$12.00 Jt.5-8599-v.31.16.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición de! señor Jozé
Maria França, Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sexto turno, se hace saber la apertura de la sucesión de don LUIS
o LUIS CLEMENTE XIMENO, citáncose a los
herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de noventa días a
deducir en forma sus derechos ante este Juzsado. 25 de Mayo 523, sexto piso, habiéndose
habilitado la feria judicial para las publicaciones. — Montevideo, Junio 30 de 1951. —
José Tomás Pereira, Actuario.
\$36.00 Jl.5-8600-v.ag.\$.

Rectificación de partida

EDICTO — Por mandato del sedor Juez
Letrado de Primera Instancia en lo Civil de
sexto turno, doctor den José María França, se
hace saber que ante dicho (uzrado, ha comparecido JUAN PIO METHOG ARROSA, solici-

habilitado la feria judicial pare les publicaciones. — Montevideo, Junio 30 de 1951. —

José Tomás Pereira, Actua; 10.
\$12.00 Jl.5-8622-v.jl.16.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor José
Maria França, Juez Letrado de Primera lustancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia en lo Civil de sexto turno, se hace satancia ricitación de la pertida parroquia: de su nacimiento, pues donde en ella aperece el aperica como "Melhot" y el de su madre como "Arosa". debe dectr: Methou y Arrosa, respectivamente haciendo constar que blicaciones — Montevideo, Junio 30 de 1951.

— José Tomás Pereira, Actuario

\$24 00 J1.5-8623-v.jl.23.

Apertura de sucesión
EDICTO — Por disposición del señol Juso
Maria França, Juez Letradr de Primers Instancia en lo Civil de sexto turno, se duce estancia en lo Civii de sexto turno se pure sa-ber la apertura de la sucestor de goña Ma-RIA LUSIA PINTOS DE MALVAR o MARIA LUISA PINTOS DE MALVAR o PINTO DE MALVAR diándose a los heredotos acceson-ces y demás interessãos nara que companez-can dentro de noventa dias a deducir en tor-ma sus derechos ante este luzgado 2: de Mayo 523 sexto diso habiendose habilitado la feria menor paro las publicaciones — Mon-tevideo, Junio 7 de 1951 — José Tomás Peret-ra, Actuario. ra. Actuario.

836 69 Jp 14-7611-v 11 20.

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA
EN LO CIVIL DE SEPTIMO TURNO
Emplazamiento
EDICTO — Por el Juzgado Letrado de Primera Instancia Clivi de séptimo turno se
cita y emplaza por el término de noventa dias
a ELENA MARGULIES para que comparezca
a estar a derecho y a llenar la conclitación
y contestar la demanda, en el julicio por divorcio contra ella promovido por Seico Segal
y en el procedimiento de declaratoria de cobreza, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio, habiéndose habilitado la fería
menor para este emplazamiento. — Montevideo. 23 de Junio de 1951. — Luis Antonio Lamas, Actuario. mas, Actuario.

\$36.00 Jn.20-8391-v.ag.S.

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

DE ARTIGAS

Disolución y liquidación de sociedad conyugad

EDICTO — Por disposición del señor Jues

Letrado de Primera Instancia de Artigas, dictada en autos "MARIANO NARCISO RECHAO

y CAROLINA MARTINEZ DE RECHAC Disolución y liquidación de la sociedad conyugal".

(Lo. 13. No. 491, Fo. 798), se hace saber que
con fecha cinco del actual se decretó la disolución y liquidación de la sociedad conyugal integrada por los esposos Mariano Narciso

Rechac y Carolina Martinez de Rechac. En
consecuencia se emplaza a los acreedores y
demás interesados para que comparezcan anty

este Juzgado dentro del término de sesenta

días, a deducir sus derechos en dichos cuttas.

Para estas publicaciones se habilitó la prómima ferla menor. — Artigas, 22 de Junio de

1951. — Orestes J. Ballestrino, Actuario.

\$40.00 Jl.3-5543-v.jl.23.

Apertum de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juen
Letrado de Primera Instancia de Artigas, se
hace saber la apertura de la sucesión de dom
JOSE DEL VALLE, citándose a los hereleros,
acreadores y demás interesados para que comeparezcan dentro de treinta dias a deducir en
forma sus derechos. Para estas publicaciones
se habilitó la prómima teria menor. — Artigas,
Junio 21 de 1951. — Orestes J. Ballestrian,
Actuerio. \$12.00 Jl.2-8525-v.Jl.12.

JUZGADO DE PAZ DE LA SEGUNDA SECCION DE CANELONES

Apertura de sucesión
EDICTO — Por disposición del subscrimo Juez de Paz de la segunda sección del Depero tamento de Canelones, se hace saber al Dúblico la apertura de la sucesión de JOSE MARIA RODRIGUEZ, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezadan dentro del término de treinta dios a desiducir en forma sus derechos ante este Juzgado, habilitándose el próximo feriado a los efectos de la publicación. — Santa Lucia, Junão 26 de 1951. — Humberto Marichal, Juez de Pazasio.

JUZGADO DE PAZ DE LA 13.3 SECCION DE CANELONES

Apertura de suessión

EDICTO — Por disposición del subscripto
Juez de Paz de la 13.a sección de Canelones,
se hace saber la apertura judicial de la succsión intestada, de doña MARIA ANGELICAGARCIA o ANCELICA GARCIA, emplazándoso
a todos los interesados, para que comparezcas,
dentro de los treinta dias, a deducir en formo
sus derechos ante este Juzbado. Se deja constancia que a los efectos de la publicación, fué
habilitada la fería menor. — Santa Rosa, 20
de Junio de 1951. — Jaime M. De la Maria,
Juez de Paz. Juez de Paz. Juez de Paz.

\$12.00 J1.6-8657-v.J1.17.

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

DE CERRO LARGO

Apertura de sucesiones

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de Cerro Largo.

Be nace saber la apertura de las sucesiones de
RAUDELINDA ELENA VARELA DE MARQUEZ

Y MARIA ELENA MARQUEZ DE ALVEZ ANTU
NEZ. Citándose a los herederos, acreedores y
demas interesados para que comparezcan den
tro de 30 días a deducir en forma sus derechos
ante este Juzgado. Se nabilita el feriado a
electos de su publicación. — Melo, Junio 27
de 1951. — Jaime Roca Esteves, Actuario.

\$12.00 Jl.9-8752-v.11.20.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de Cerro Largo,
se nace saber la apertura de la sucesión de
MARIA AMBROSTA FERRUA DE TAGLIOLI, citándose a los herederos, acreedores y demás
intelesados para que comparezcan dentro de
30 días a deducir en forma sus derechos ante
e-te Juzgado. Se habilita el feriado a efectos
de su publicación. — Mejo, Junio 28 de 1951.

— Jaime Roca Esteves, Actuario.

\$12.99 Jl.9-8753-v.jl.20.

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

Concurso voluntario , Junta de acreedores
roi disposición del señor Just Letrado de
Primera instancia de Durazno, doctri don Alvari fi Mendez, dicencia en los autos caratulados "CALIXTO RODRIGUEZ ; su esposa
uona margarita Bulla Concurso voluntario" se hace saber al publico que por auto de
fecha tres de Abril prómimo pasado, se declario el locurro voluntario en esto expedicate
y a la ve; se convoca a los acreedores de évidconcurso a la lunta que tendra ugar en este
Juzgado Letrado colle Lavalleja N.o. 203, el
dia weinta y uno de Julio prómimo a los cacorce borse.

dia veinta v uno de Julio promise a conce norsa.

Se previene: 10) Que los acresores deben erme, recer con los justificativos de sus créditos apprendimiente de no cer admittica en els y 8.0) Que la justificativos de sus créditos apprendimente de nocesovers con el número de acresores que concurren. Y a los escetos de darcem se acce esta piblicarión para e cual ca son abbiticada e feria múltical renor. - Durano 88 de Mayo de 1951.

- Diego A. Fori Acquera Adjunto.

8160 Ub My 31-679-v.ji.30.

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA
DE FLORES
Rectificación de partida
EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de Piores, doctor
don Agustín A. Bazzano, se hace saber que
don ANGEL DIDONE y doña MARIA BIGOLIN
DE DIDONE, solicitan la rectificación de la
partida de nacimiento de su hijo manor Oésar
Antonio Didoné: 1.0) Donde dice Dicloné Antonio Césare, debe decir Didoné Antonio Césare,
y 2.0) Donde dice Angel Dicioné debe decir
Angel Didoné, por ser como corresponde. Haciéndose constar que se ha habilitado la Feria
Menor a los efectos de esta publicación. —
Trinidad, Junio 30 de 1951. — Antonio M.
Quinteros, Actuario.

\$24.00 J1.4-8586-v.jl.21.

\$24.00 J1.4-8586-V.J1.21

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia del Departamento
de Flores, Goctor don Agustia A. Bazzado, se
hace saber la apertura de la sucesión de
DOMINGA PASCUALINA o ALEJA DOMINGA
ROSSI O RUSSI DE FERREVRA, citándose a
los herederos, acreedores y centa interesados,
pera que comparezcan dexiro de treinta dies,
a deduci ren forma sus directics anie este
juzzado. Rabilitándose la Ferra Menor. — Trimidad, Junio 30 de 1951. — Antonio M. Quinteros, Actuario.

\$12.00 J.A-8594-v.j.1.14.

\$12.00 J1.4-3534-v.j1.14.

JUZGADO DE PAZ DE LA PRIMERA SECCION DE FLORES

Apertura de sucesión
EDICTO — Por disposición del subscripto,
Juez de Paz de la primera sección Jet Departamento de Flores, se hace saber al núbli o la
apertura de la sucesión de LUCIA PERDONIO,
citándose a los herederos, screedores y demás
interesados en o contra la mismo, a deducir
en forma sus derechos ante este jungado, dentro del término de treines aías se hace couster que ha sido habilitada la firia judicial menor a los solus efectos de la publicación del
presente edicto. — Trinidad, 20 de Junio de
1951.— Nelson Niconello, Juez de Paz,
elicio Jil-e755-v.jl.20.

Apertura de sucesión

BDICTO — Por disposición del subscripto
Jues de Paz de la primera sección de Flores,
se ha saber al público la cuertura de la Sucesión de MARIA O MARIA NEMISCIA O
NEMISCIA MARIA O NEMISCIA RODRIGUEZ
DE GARCIA, citándose a los nerederos, corecdores y a cuantos se consideren con derechos
en o contra la misma, a deductr en formas sus
derechos ente este Juzgado, dentro del térmico
de freinia dias. Se hose consucr que ce ha

habilitado la feria judicial menor, a les solos efectos de la publicación del presente edicto.

— Trinidad, 29 de Junio de 1951. — Neison
Nicoliello, Juez de Paz.

\$16.00 Jl.4-8585-v.jl.14.

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

DE PRIMER TURNO DE PAYSANDU

Apertura de succsión

EDICTO — Por disposición del señor Juez

Letrado de Primera Instancia de primer turno

de Paysandú, se hace saber la apertura de la

sucesión de JACINTO VALERIO TODESCHINI,
citándose a los herederos, acreedores y demás
interesados para que comparezcan dentro de

30 días a deducir en forma sus derechos ante
este Juzgado. Pué habilitada la feria judicial
del óprimo mes de Julio al solo afecto del emplazamiento. — Paysandú, 29 de Junio de 1951.

Elbio Benia Comas, Actuario Adjunto.

\$12.00 Jl. 10-8757-v.jl.21.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de primer turno
de Paysandu, se hace saber la apertura de la
sucesión de MARTINA BATISTEZA. BATISTESSA. BATIZTEZA O BATTISTESA DE CASTIGLIONI, citándose y emplezándose a los herederos, acreedores y demás interesados y a todos los que se consideren con derechos a la
misma y especialmente a Vicente Batisteza,
sus herederos o sucesores a cualquier titulo,
para que comparezcan dentro de 30 disa a dedueir en forma sus derechos ante este Juzgado. Pué habilitada la próvima feria judicial
del mes de Julio al solo efecto del emplazámiento. — Paysandu, 22 de Junio de 1851. —
Elbio Benia Comas, Actuario Adjunto.
S43.00 Jn.29-8389-v.2g.3.

Apertura de sacesida

EDICTO — For disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de primer turno
de Paysandu, se hace suber la apertura de la
sucesión de MARIA ROSA MILESI, MILESSI O
MALESI, citándose a los heredenos, acreedores
y Cemás interesados para que comparezcen
dentro de 30 días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado. Fué hubilidade la
feria judicial del próximo mes de Julio al solo
efecto del emplezamiento — Paysandú, 20 de
Junio de 1951. — Biblo Benia Comas, Actuario
Adjunto. Adjunto.

\$12.60 Jn.29-8384-v.Jl.10.

Apertura de sucesiones

EDICTO — Per disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de primer turno
de Paysandú, se hace saber la apertura de las
sucesiones de JOSEFA VEGA. DOMINGO VEGA
y NATALIO VEGA, citándose a los herederos,
acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de 30 dias a deducir en forma sus derechos unte este Juzgado. Fué habilitada la feria judicial del prónimo mes de
Julio el solo efecto de la publicación de edicDIS. — Paysandú, 22 de Junio de 1951. — Elbio Benia Comas, Actuario Adjunto.

812.00 Jn.25-8305-v.jl.10.

FUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA
DE SEGUNDO TURNO DE PAYSANDU
Apertura de sucesión
For idsposición del señor Juez Letrado de
Primera Instancia de segundo turno de Paysacidú, se hace saber in apertura de la sucesión de Bianca Maria Rivero De CasTillo, citándose a los interesados para que
comparezcan dentro del término de treinta
días a deducir en forma sus derechos ante este
Juzgado. Se deja constancia que a los efectos de esta publicación queda habilitada la
feria judicial menor. — Paysandú, Junio 21 de
1951. — Jorge Pérez Scremini, Actuario.
812.00 Jl.10-8386-v.jl.21.

SIZ.00 .N.10-8386-v.11.21.

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTÂNCIA

DE RIVERA

Recrificación de partida

EDICTO — Por disposición del señor Juez

Letrado de Primera Instancia de Rivera, dictrada en los autos: "TAUDELINO PERAZA.

Recutificación de partida". (Lo 37, P.o 36). Se
hace saber al núblico que se ha solicitado ta
rectificación de la partida de nacimiento de
don Taudelino Peraza, establecténdose que
donde figura al margen el gestionante. como:
"Peraza Tatarolino", debe decir: "Peraza Taudelino" y donde figura con el nombre Ce:
"Tetarolino" debe decir: Taudelino. Y 2 108
efectos legales, se hace esta publicación, habilitániose la próxima fería menor, al solo
efecto de la misma. — Rivera, Junio 28 de 1951.

— Luis Alberto Campodónico, Actuario.

\$24.00 Jl.6-86.5.-v.jl.24.

Apertura de sucesiones
EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia del Departaminto, se hace saber la apertura de las sucesiones de don FELIX O FELIZ TECHERA o
TEXEIRA V doña MARIA CANDIDA GUEDES
DE TECHERA O TEXEIRA, citándose a los herederes, acredores y demás interesados cara
que comperezcan dentro de treinta días a deducir en forma sua derechos ente este Juzgaso, heblitáricose la prêxima feria menor si

solo efecto de las publicaciones. — Rivera, Junio 28 de 1951. — Luis Alberto Campodoni-co, Actuario.

\$12.00 Jl.S-8640-v.H.17.

Apertura de sucesiones

EDICTO — Por disposición del Señer Juez
Letrado de Primera Instancia del Departamento, so hace saber la apertura de las sucesiones de Gen NICANOR PERASA O PERAZA
O PERAZZA y doña OTILIA U OUTILES BORGES DE PERASA O PERAZA O PERAZZA, citándose a los herederos, acredores y demás interesados para que comparezcan
dentro de treinta dias a deducir en forma sus
derechos ante este Juzzado, habilitándose la
próxima feria menor al solo efecto de los publicaciones, — Rivera, Juio 28 de 1851. —
Luis Alberto Campodómico, Actuario

\$12.08 Ji.6-8541-v.jt.i7.

JUZGADO DE PAZ DE LA 1.2 SECCION

DE RIVERA

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del subscripto
Juez de Pez de la 1.a sección de Rivera, so
hace saber la apertura de la sucesión de
ISABELINO BENAVIDES LUZ, citándose y emplazándose a los herederos, acreciores y dernás
interesados para que comparezcan dentro de
treinta días a deducir en forma sus derechos
ante este Juzgado. A los efectos de las publicaciones, se habilitó la próxima feria judicial;
menor. — Rivera, Junio 27 de 1951. — Juna E.
Arboleya Lerrañaga, Juno 26 pez.

LECEDO LETERADO DE MENERO A LEGAZACIÓ.

JUZGADO LETRADO DE PRINERA INSTANCIA

DE ROCHA
APETURA de succido
EDICTO — Por disposición del señor Jues
Letrado de Primera Instancia, se hace taber
la apertura de la succión de Valentina GuMERSINDA GONZALEZ DE NUÑEZ e GUMERSINDA GONZALEZ DE NUÑEZ, citándose a los
herederos, acrecdores y demás interesados para
que comparazcan destro de 30 días a deducir
en forma sus derechos ante este Juzgado. So
hace constar que a los efectos de esta publicación se ha habilitado la próxima ferta menor.

— Rocha, Junio 29 de 1951. — Prospero M. Evbert, Actuario. bert. Actuario.

\$12.00 Jl.9-8751-v.jl.20.

JUZCADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

DE SAN JOSE

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del schor Jues
Letrado de Primera Instancia de este Departamento, se hace saber la apertura de la sucesión de VICENTA RODRIGUEZ DE CERDENA, citándose a los horederos acrectores y
demás interesados para que comparezcas dentro de treinto días a deduch en forma sus
derechos ente este Juzgado, habiéndose habilitado la fería memor próxima a los efectos
de las publicaciones y emplazamiento — San
José, Junio 29 do 1931 — Humberto Pou, Actuario.

\$12.00 Jn.30-5448-v.ji.11

\$12.00 Jn.30-8448-v.37.11.

Apertura de sucesión
EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera lassancia de este Deparatamento, se hace saber in apertura de la sucesión de ALEJANDRO DE LA CRUZ SANCHEZ
O ALEJANDRO SANCHEZ. Citándose a 108 Deo ALEJANDRO SANCHEZ. citándose a los ne-rederos, acreedores y demás interesados cara que comparezcan dentro de treinta dias a ce-ducir en forma sus derechos ante este Juzza-, do, habiendose habilitado la feria tudicial ma-yor a los efectos de las publicaciones y empla-zamiento. — San José, Junio 20 de 1851. — Merta A. Cobas de Sammarco, Actuerto Ad-junto.

\$12 60 Jn.30-8449-v.jl.11

JUZGABO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

DE SORIANO

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez

Letrado de Primera Instancia de Soriabo, se
hace sober la apertura de la sucesión de EMA

MARGARITA ENGELHARDT DE LIMA, citábodose a los herederos acreedores y demás interesados para que comparezcan dentre de
treinta dies a deducir en forma sus derechos
aute este Juzgado, habiéndose habilitado el
próximo feriado menor al solo efecto de tas
publicaciones. — Mercedes Junio 22 de 1951.

— Sebastián A. Vallejo, Actuario Adjunto.

212 00 Jl 3-8558-v.jl.13.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Jusa
Letrado de Primera Instancia de Soriano, se
hace saber la apertura de la sucesión de TERESA O TERESA JUSTINA FRODENIA DE ANDEIOLO, citándose a los herederes acreederes
y demás interesados para que comparezcan
dentro de treinta dies y deducir en forma sus
derechos ante este Juzgado, habiendose publicado el próximo feriada al solo efecto de las
publicaciones. — Metredes, Junio 25 de 1051.

— Sebastián A Vallejo, Actuario Adjunto

\$12.00 J1.3-5553-711.3

Apertura de succión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera instancia de Soriano, se
hace saber la apertura de la succión de BERNABE RODRIGUEZ RODRIGUEZ, citándose a
los herederos, acreedores y demás interesados
para que comparezcan dentro de treinta días
a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado, habiéndose habilitado el próximo feriado menor al solo efecto de las publicaciones.
— Mercedes, Junio 20 de 1951. — Sebastián A.
Vallejo, Actuario Adjunto.

\$12.00 Jl.3-8560-7.jl.13. Apertura de sucesión

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de Soriano, se
hace saber la apertura de la sucesión de NELIDA o ELIDA TERESA BAEZ DE POZZO. citáncose a los herederos, acreedores y demás
interesados para que comparezcan dentro de
treinta días a deducir en forma sus derechos
ante este Juzgado. habiéndose habilitado el
próximo feriado menor al solo efecto de las
publicaciones. — Mercedes Junio 22 de 1851.
— Sebastián A. Vallejo, Actuario Adjunto
\$12.00 Jl.3-8561-v jl.13.

# JUZGADO DE PAZ DE LA 1.2 SECCION DE SORIANO

Apertura de sucesión.

EDICTO — Por disposición del subscripto Juez de Paz de la 1.a sección de Soriano se hace saber la apertura de la sucesión de DIEGO o DIEGO FELICIANO POZZO. citándose a los herederos, acreedores y demás intersados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado, quedando habilitado el fertado para las publicaciones. — Mercedes, Junio 29 de 1951. — Mario Echenique, Juez.

812.00 Jl.7-8690-v.jl.19.

JUZGADO LETRADO DE PRUTUTE A INSTANCIA

DE TACUAREMBO

Apertura de sucesiones

EDICTO — Por disposición del geñor Juez
Letrado de Prifera Instancia de Tacuarembó.
se hace saber la anertura de las sucesiones de
don PEDRO CHIESA ROMANINI de don LAZARO INOCENCIO CHIESA OLIVERO, y de don
CLEMENTE ALBERTO CHIESA CITÁNDOSE A 1088
herederos acreedores o demás interesados para que comporeçan dentro de treinta días, a
deducir sus desechos ante este Juzgado. Al solo
efecto de las publicaciones se habilitó la próxima feria. — Tacuarembó, Junio 26 de 1951.

Raúl Ferreira, Actuario. efecto de las productiones de la fina feria. — Tacuarembó, Junio 20. — Raúl Ferreira, Actuario. — Raúl Ferreira, Actuario de 12 00 ji 4-8580-v.11.24.

Apertura de sucesiones

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de Tacuarembó.

se hace saber la apertura de las sucesiones de
PEDRO T BIURRA O PEDRO TORIBIO BIURRA. ELEUTERIO GIORELLO. ANTONIO MODESTO GIORELLO. MARIA GREGORIA GIORELLO e YORELLO BARTOLOME GIORELLO.
MARIA MAGDALENA LOPETEGUI, ALEJANDRINA G. LOPETEGUI O ALEJANDRINA GUADALUPE LOPETEGUI, JUAN ISIDRO LOPETEGUI O LOPETEGUY. JUAN FRASCISCO LOPETEGUI. ELISA BIURRA O BIURRA ORLES
Y CIRIACO BIURRA O BIURRA ORLES. Citándose a los herederos acreedores y demás interesados para que comparezvan dentro de noventa dias a deducir sus Gerechos ante este
Juzgado. A los efectos de las publicaciones se
habilitó la próxima feria. — Tacuarembó. Junio 26 de 1951. — Raúl Ferreira. Actuario.
\$48.00 Ji.4-8561-y.ag.8.

Apertura de sucesión EDICTO — Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia de Tacuarembó, se hace saber la apertura de la sucesión de don TAUDELINO GONCALVES DA SILVA citándose a los herederos, acreedores ? demás interesados para que comparezcan detico de treinta dias a deducir sus derechos ante este Juzgado Al solo efecto de las publicaciones es habilitó la próxima feria judicial menor — Tacuarembó, Junio 14 de 1951. — Reúl Ferreira, Acctuario. ra, Acctuario.

\$12.00 Ja 30-8436-v jl.11

# JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

DE TREINTA Y TRES

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez

Letrado de Primera Instancia de Treinta y Tres,

se hace saber la apertura de la sucesión de

HILARIA ALFARO DE FRANCO, citándose a

los herederos, acreedores y demás interesados

para que comparezcan dentro de treinta días

a deducir en forma sus derechos. Se habilitó

el feriado a los efectos de la publicación. —

Treinta y Tres, Junio 26 de 1951. — Hugo D.

Govenola, Actuario.

\$12,00 JI.9-8713-v.il.20.

\$12.00 J1.9-8713-v.j1.20.

Apertura de sucesión

EDICTO — For disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de Treinta y
Tres, se hace saber la apertura de la sucesión de ISIDRÓ VICENTE IZMENDI, citándose a
los herederos, acreederes y demás interesados,

para que comparezcan dentro de treinta días, a deducir en forma sus derechos. Se habilitó el ferlado a los efectos de las publicaciones. — Treinta y Tres, Junio 28 de 1951. — Hugo D. Goyenola, Actuario.

\$12.00 Ji.6-8875-v.jl.17.

## REMATES, JUDICIALES

E. ADAMI CASARAVILLA Y CIA.

REMATE JUDICIAL

El miércoles 11 de Juito a las 14 y 30, en nuestro salón de ventas calle 25 de Mayo número 582, remataremos al mejor postor por orden del Juzzado Letrado de Primera Instancia en lo Civil de cuarto turno, dictada en el expediente "CATALINA MINELIA DE ARBELAIZ. Incapacidad" un lota de muebels y efectos de familia" Exposición la vispera Comisión 6 o/o. Seña 30 o/o.

\$12.00 Jn.30-8425-v.11.11

\$12.00 Jn.30-8425-v.jl.11

SION 6 0]0. Seña 30 0]0

S12.00 Jn.30-8425-v.jl.11

HECTOR FABRIO PREZIOSI

Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo
Civil de segundo turno

REMATE JIUDICIAI

EDICTO — Por disposición del señor Juez

Letrado de Primera Instancia en lo Civil de

segundo turno, de fecha 28 Mayo 1951. dictada
en los autos caratulados: "María Navarrino

Loutou contra CESAR ANTBAI CERONI CO
MOTTO y NERV MAUTONE DE CERONI Elecución de hinoteca" (I.O 47. Fo 428), se hace

saber que el día Juevez 26 de Julio próvimo a

las 16 horas, en el lugar de su ubicación, por

el martillero Háctor Fabbio Previosi y con la

asistencia del señor Alguacii y del subscritoto.

Se procederá a la venta en remate iudicial y
al mejor postor del innueble que se expresa
a contibuación. Una fracción de terreno, si
tuada en la veintiuna sección iudicial de

Montevideo, padrón No 50 646. señalada con

el No 15 en el plano levantado por el inge
niero emilio Du Pré y posteriormente por el

agrimensor José A Richero, inscribro en la Dirección de Cotastro en Abril de 1949 con el

No 02 766. tiene un área de 462 metros 6653

centímetros v según título un área de 455

metros 6415 que se deslindan así: 11 metros

17 centímetros frente al Sudoeste a la calle

Peliro Boggiani, distando su punto más cer
cano 22 metros 42 centímeiros de la escultada

formada con la calle 18 de Mayo: 40 metros

45 centímetros al Nordoeste lindande con el

solar padrón 50 647: 11 metros 69 centímetros

al Nordeste con el padrón 56 643: v 40 metros

45 centímetros al Sudeste con el vadrón 50 645

Se previene: A) Que el mejor postor deberá

consignar en garantía en el acto de serle acep
tada la oferta, el 10 clo de la misma, salvo el

caso de que aquel fuera la ejecutante: B) Se
rán de cargo del comprador los gastos de es
crituración, certificados e impuestos, así como

la comisión legal del rematador: C) También

será de cargo del comprador el saldo que se

adeudare de la cuenta de pavimento: v D) Los

títulos y demás antecedentes se encuentran a

disvosición de los inte

## MEDARDO A. SOSORA

Juzgado Letrado de Primera Instancia de Colonia

## PEMATE JUDICIAL

Colonia

PEMATE JUDICIAL

EDICTO — Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia de Colonia y de acuerdo a lo provejdo por el subscripto en los autos "OVIDIO PESCETTO. Venta judicial" se hace saber que e! día 21 de Julio venidero, 2 las 11 horas y en las duertes de este Jugado, el martillero Medardo A. Sóñora, asistido del subscripto, procederá a la subasta de una fracción de terreno y anexos, ubicada en la planta urbana de esta ciudad, empadronada con el N.o. 41. compuesta serán títulos de 13 metros 90 centímetros de fondo y linda: al Norte con el Boulevard Artigas; al Sud con María S. de Della Santa y al Oeste con la sucesión de Miguel Noain. Base \$ 1.500.00.

Se previene: A) Que el mejor postor deberá oblar el 10 olo de su oferta a los efectos legales, de cuya oblación quedarán relevados los interesados en estos autos; B) Que serán de cargo del comprador los gastos de escrituración, certificados y comisión de remate: así como el pago de la deuda de de descrituración existente: C) Que los títulos y demás antecedentes están en este Juzcado a disposición de los interesados: D) Que se habilitó la feria judicial próximo, al solo efecto de las rubilcaciones legales. — Carmelo, Junio 15 de 1951. — Luis Alberto Margio.

\$54.00 Jn.28-8000-v.jl.14.

ANTONIO MILANO

ANTONIO MILANO

Juzgado I. de Primera Instancia de Colonia

REMATE PUBLICO

EDICTO — Poi mandato del señor Juez Letrado de Primera Instancia de Colonia en autos "Caja Popular de Crédito y Ahorro de Nueva Helvecia contra REPRIM SOCIEDAD ANONIMA. Ejecución hipotecaria" y lo ilsquesto por el subscripto se hace saber al oublico que el día veintiocho de Julio oróximo vehidero a las diez de la mañana en las ouertas del Juzgado de Paz de la décima sección de Colonia, se procederá por el martillero ana Antonio Milano asistido del subscripto a se venta en público remate y l meior onstor del siguiente bien. Ila solar de terreno con el edificio y demás mejoras ubicado en está villa, empadronado con el No 392, con una supereficie de 1641 metros 1900 centímetros que "inda". Al Nordeste y Sudorste con 48 metros 70 centímetros en cada lado, con Humberto fietat y la calle Sarandi y al Nordeade y Sudieste, en treinta y tres metros setenta centímetros en cada lado con la calle fuecoma formando escuina y con Juan Mallada

Se previene: 1.0 Que el metor conter decentá consignar el 10 do de su oferta en el acto de serle aceptada a los efectos de lo establectio; 20) Que el total de in deudo de navimenta-ción, comisión de remate y vastos de escrituración serán por cuenta del comprador. — Nueva Helvecia, Junio 25 de 1951

Nueva Helvecia, Junio 25 de 1951

#### ARTURO CUEVAS CACEREZ

#### Juzgado de Paz de la 1.a sección de Flores REMATE PUBLICO

REMATE PUBLICO

EDICTO — Por disposición del subscrin'o Juez de Paz de la primera sección de Fiores, dictada en autos "Fiscal Letrado Departamental contra Suc, MANUEL GOZO. Cobro de Contribución Inmobiliaria" se hace saber al púnitico que el día 31 de Agosto próximo, a la nora 15, y en las puertas del Juzzado, el martillero público señor Arturo Cuevac Cácerez, asistido del Alguacil ad-hoc, escribano don José S. Ibiliete procederá a vender en subasta púnita al mejor postor y sobre la base de las dos terceras partes de su tasación, o sea la contidad de \$ 2.070.00 dos mil setenta pesos), una fracción de terreno y sus mejoras, empartonada co nel N.o 1263 y ublcada en el solar N.o 7 de la manzana N.o 182 de esta sección, y que imita: al Norte: con calle Inés Durán; al Sur, Gallo Ibarburen: al Este, calle Batile y Ordániez y al Ceste, Ramón Bidondo: la que segúm el plano del agrimensor P Braida consta de 200 mts. 211.

Se hace constar: A) Que el mejor postor deberá oblar el 10 olo de su oferta en el acto de serle acentada la misma: B) Que los gastos de escrituración son de cargo del comorador: C) Que los autos se encuentran de manifiesto en la Oficina del Juzgado y D) Que se ha habilitado la feria judicial mayor a los selos efectos de esta publicaciones. — Trinidad, 28 de Junio de 1951. — Nelson Nicollello, Juez de Paz (Gestión fiscal) J1.7-21820-7.11.25.

#### SERVANDO ECHEVERRIA

#### Juzgado I., de Primera Instancia de Florida REMATE JUDICIAL

REMATO — Por disposición del seño: Juez fetrado de Primera Instancia de Florida dictada en autos. "PEREYRA DE AGUIRRE BEN-JAMINA Remate de bienes" (Lo 37 Fo 315 y No. 721) se hace saber al público que el dia veinticinco de Julio del corriente el martillero Servando Echeverria, por ante el Alguaci asiantido del subscrinto Actuario Adjunto scara a la venta, con las bases que se establecerán, los siguientes bienes: Lo) Sobre la base da desciento pesso la hectárea una fracción de campo situada en la cuarta sección de este Departamento, padrón No. 1732, compuesta do veinticinco hectáreaa, mil setenta y cuarro metros y cuarenta y cinco decimetros, que inda al Norte. Filiabino Bonilla: Este Donata Pereyra de Silvera; Sur, calle vecinal y Ceste, calit vecinal por medio con sucesión Cieto Miranda y Bernabé Nobita; y 2,6) Sobre 18 base de ciento cuarenta pesos la hectárea una fracción de campo ubicada en le duodécima sección judicial del Departamento de Lavalleja padrón N.o. 611, compuesta de diccioche necetáreas mil quinientos cuarenta y ocno extros y treinte v tres decimetros, que linda al Norte y Oeste arroyllo de los Molles; Sur y 2833, Bernardino Alejo Silvera

Se Dreviene A) Que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta en el actua de serie aceptada: B) Que los fitules y demás antecedentes se encuentran de manificato en la Actuaria de este Juzgado: D' Quo se habilitó el prógrimo període de feria judicia menor a los efectos de estas publicaciones; y El Que se nacen estas publicaciones por el término de veinticinco días — Florida Maryo 30 de 1951. — Artejdo R Fontes Trelies.

§120.00 Ju.12-7503-v.11.11.

RICARDO MELA Ju g do L. de Firmes instanci rure instancia de 2.0 Turno

RICARDO MELA
Ju g do L. de Finne incincia de 2.0 Turno
de Paysanda
REMATE ALMONEDA
. Por disposición del señor Juez Letrado de
P imera Instancia da 2.0 Turno de Paysandu,
dictada en los autos caraturados: MARIA IGNACIA HATCHONDO DE COLO y su isposi
UBAI'O COLO, IEME TERRESA HATCHONDO
DE FEICS y su censos ENRIQUE C. UBIOS.
FINNENA HATCHONDO V su esposa ANA M.
HATCHONDO V JUETINA HATCHONDO. Subasta nública y venta (Artículo 395 C. Civil)? se
hace saber: Que el día 29 de Julio prásimo a
las in horas el martillero don Ricardo Mela
aristido de los señores Alguaci y actuario de
este Juzgado, procederá a la venta en el lugar
de su ublicación y con la base de \$ 800 00. del
bien que a continuación se describirá: Una
fracción de terreno con los cercos y meioras
oue comprende, situado en la manzana No 221
de esta ciudad, empadronado con el No 3040,
señelado con el No 2 en el plano de la mensura y división praccicada non el agrimenson Mario E Bellini el 23 de Noviembre de 1940, según
al cuel fiene una superficio de 453 metros 6
decimetros y se destinda 10 mts. 48 al pret. sobre la calle José Pedro Varela: 10 mts 40 sobre
el Oeste con José Telleches: 42 mts 64 al Sur
c'o Lorenzo Bertolaza: y por el Norte en tres
sectas que dividen de Vicente Avila y tienem:
la 1 de Este a Oeste 12 mts 69: la 2.a nacia el
Norte en 00 mts. 35; y la 3 a hacha el Este en
en acto de serie aceptada al ofetia, abonar el

Se previene: Que el mejor nostor debera en Se previene: Que el mejor mostor debeco en esto de serle aceptada al oferta, abonar el 10 Do en garantía de la misma. Que jos gastos de escrituración, incluso el diez por mil del impuesto universitario, el impuesto de pius valia, los Certificados de los Registros y la comisión del rematador, serán de cuenta del admirente A los efectos de las publicaciones, ha sido habilitado el próximo feriado menor. — Mercedes, Jonio 25 de 1951. — Horacio A Cazalás, Actuario. lás, Actuario.

\$78.00 J1.7-8689-v.11.25.

JORGE WALTER ERRO

JORGE WALTER ERRO

JUZGAJO L. de Primera Instancia de Soriano
REMATE PUBLICO

EDICTO — Por mandato del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de Soriano, dictado en autos: "José Luis López contra la sucesión de MIGUEL FEDAK o FEDACK. Ejecución de higuel." (N.O. 216. Lo. 27. Fo. 150)
se hace saber que el día 28 de Julio corriente
a las 15 horas y en las puertas del Juzgado
de Paz de la tercera sección de Soriano, por
el unrillero Jorge Walter Erro, presidiendo la
diligencia la señorita Juez de Paz de la tercera sección de Soriano doña Olga Haedo Méndez asistida de la subscripta Actuaria Ad-hoc.
se brocederá a la venta en remate al mejor
postor del siguiente immueble: Una fracción
de terreno y mejoras ubicado en la manzana
N.O "303" de la ciudad de Dolores, padrón númera dos mil cincuenta y uno, compuesta de
noveciantos setenta y cuatro metros cuadrados: tindando: al Oeste calle Carlos P. Puic.
al Sur. Martín Ricardo Mesa y en parte Juan
José Visnolo: al Norte. Luis Miguel Giorello y
al Este. José Vicarlo Gómez y Carlos Santiago Urnalil.

Se previene: Lot Que el mejor postor debafá consignar en el acto de Serle acentada su

so trasili.

Se pretiene: 1.01 Que el mejor postor debzrá consignar en el acto de serle aceptada su
oferta el 10 0°0 de la misma a los efectos lesales: 2.0) Irán de cargo del comprador además
de las obligaciones legalmente fijadas todos
los gastos, impuestos universitario y de plus
valla, honorarios de escrituración, certificados y comisión legal del rematador: 3.0) Que
los antecedentes se enquentran a disposición
de los interesados en el Juzgado de Paz de Dolores. Se hace constar que se ha habilitado
lo feria menor Y a los efectos legales se hace
esta publicación. — Dolores, 4 de Julio de
1951. — Maria Catalina Peruzzo, Actuaria
Ad-hoc.

\$66.00 Ji.9-8777-v.ii.26.

# COMERCIALES

AI. COMERCIO Y AL PUBLICO intendo Oficina "Sanjurjo" AI. COMERCIO Y AL PUBLICO Interviniendo Oficina "Sanjurjo" avenida Uruguay 1923. otometimos vender el comercio de Dorno de pizza, sito en la avenida Larraña- R No 3599 a los señores Héctor Echevarria y Juan Carios Fan. (Lev 26 de Setiembre de 1964). — Montevideo, 6 de Junio de 1951. — CORSINO GARCIA. — CARMEN GARCIA DE CARCIA.

\$13.60 Jn.22-8045-v.jl.11.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO Al. COMERCIO Y AL PUBLICO
Comunico que ne prometido vender a la
firma "Scarone finos", la fábrica de cajas,
ce cartón y cartonería ubicada en la calle
Arenai Grande 1860, Acreedores, presentarse en Lavalieja 2258160. — Montevideo, Junio 15 de 1951. — GILBL ISEMIN. — SOFIA LIPKIND DE ISEMIN. — Scarone

\$16.60 Jn.22-8112 (bis) v.jl.16.

PAX FÍLM S. CONVOCATORIA

Asamblea general ordinaria de accionistas que se reglizará el día 25 de Julio de 1951 en el local de la calle Soriano N.o. 1012 bis, a jas 18 y 30 noras para considerar la siguiente ortico de la calle.

18 y 30 noras pora considerar la siguiente orquen dei dil:

1.0) Consideración de la memoria, balànce
general, cuenta de ganancias y pérdidas e iniotime del Sindico, correspondiente al primer
ejercicio social cerrado el 31 de Marzo de 1951:
20) Designación de dos accionistas para firmar el acta de la asamblea conjuntamente con
el señor Presidente y Secretario.

Se advierte a los señores accionistas que para tener derecho al voto en la asamblea, deberán dar cumplimiento a lo estipulado en el
artículo 19 de los estatutos, registrando sus
acciones mediante recibo de depósito en Banco o denósito de las acciones en la Secretaria
Social, con tres días de anticipación, haciendose constar también que si a la hora de la
asamblea no hubiera presente el quórum a que
se refiere el ártículo 18, la misma, se realizará
media hora después con el número de accionistas que concurran.— El Directorio.

\$22.40 J1.9-8750-v.j1.17.

### BANCO DE COBRANZAS, LOCACIONES Y ANTICIPOS CONVOCATORIA

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores accionistas para le
asamblea general ordinaria a realizarse en el
local de este Banco, calle Sarandi N.o. 402, el
dia Viernes 27 del corriente a las 10 horas.

Orden del dia:
1.0) Lectura de la memoria del Directorio y
del informe de la Comisión de Cuentas; 2.0)
Aprobación del balance, cuenta de pérdidas
y ganancias y distribución de utilidades correspondientes al ejercicio anual terminado el
30 de Junio próstmo pasado: 3.0) Elección de y ganancias y distribución de utilidades correspondientes al ejercicio anual terminado el 30 de Junio próximo pasado; 3.0) Elección de tres titulares y cuatro suplentes para Directores y de tres titulares y tres suplentes para la Comisión de Cuentas; 4.0) Pijación de honoratios Comisión de Cuentas; 5.0) Designación de tres accionistas para firmar el acta de la asamblea conjuntamente con el Presidente y Secretario del Directorio.

Se previene a los señores accionistas que de acuerdo con el artículo 27 de los estatutos: "Para tener voto en las asambleas generales deberán los tenedores de actones depositarlas en el Banco inscribiéndose en los libros de Secretaria hasta tres dias antes de la reunión o entregando un certificado del Banco en que están éstes depositadas". — Montevideo, Julio S de 1951. — El Gerente.

\$25.60 JII-8.4755-v.jl.17.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Lev 26 de Setiembre de 1904. Prometimos
vender a los señores Marcelino Vigo González
y Agustín Costa Fuentes, la panadería instainda en esta plaza casa N. 1326 de la calle
Brito del Pino. Acteedores presentarse en término legal en Escribania Antalo Rodriguez. Sarandí 430. escritorio 18. — ADOLFO COMESAÑA.
— MIREYA DELGADO DE COMESAÑA. —
EMILIO RUBIO MONTAÑEZ. — DORINDA
PEREZ DE RUBIO. — VICENTE REGUEIRA
VILA. — Marcelino Vigo. — Agustín Costa.

\$20.40 J1.9-8709-v.j1.28.

Interviendo Oficinas Suárez, Convención 1537 se hace saber que con fecha 25 de Junio de 1951 ha quedado disuelta la Sociedad Torres y Colombo con fiambrería en el Mercado Central, quedando a cargo del activo y pasivo el señor Victor Colombo. Plazo ley 26 de Settembre de 1994. — Monteviero, Julio 6 de 1951. — RAMON TORRES. — Victor Colombo. \$13.60 JL9-8759-v.jl.28.

DISOLUCION DE SOCIEDAD DISOLUCION DE SOCIEDAD

A los efectos legales, hacemos saber que hemos disuelto la Sociedad que giraba en esta plaza bajo la denominacin de "De Armas y Rivero" y se dedicaba a representaciones comerciales y comisiones en general. — Treinta y Tres, Junio de 1951. — EULOGIO DE ARMAS. — ELBIO RIVERO.

\$3.00 Jl.9-8714-v.jl.20.

CESION DE CUOTAS

Se bace público que el señor José Fleischmann cedió su cuota de la Tintoreria Super Limitada al señor Nicolás Fleischmann A los efecios de lo dispuesto por la ley se fija domicilio Estudio Contable Federico Vasen, Misiones 1361, escritorio 16. — Montavideo, Junio 28 de 1951. — JOSE FLEISCHMANN. — Nicolás Fleichmann y Alejandro Barsony \$8.00 Il.9-8778-v.jl.20.

DISOLUCION PARCIA: 62 SOCIEDAD

Ha quedado disuelta par almente la Socie.
dad "Saravi y fedue". sita en esto ciudad
avenida Genera; Rondeau No 1888. retirándose la socia Maria Elvira Saravi; la que continuará girando con la misma razón social, integrada con los socios restantes Erresto Horacio Leduc y Carlos Saravi. — Junia 30 de
1951. — Ernesto Hopacio Leduc. — Carlos Saravi. — MARIA ELVIRA SARAVI.

§16.66 Jl.9-2762-v.ag.1.o.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Interviene "Officina Ubai Diaz", 25 de Mayo
512, avisamos que hemos vendido nuestro comercio de fiambreria "Granja Bonjour", ubicada 25 de Mayo 291 al señor Salvador Domingo Grillo. Acreedores presentares calle Mercedes 842. Ley 26 de Settembre 1904 — ESTEBAN BONJOUR. — HILDA REVELLO.
\$13 60 JI 9-8760-v.jl.28.

AL COMERCIO V AL PUBLICO

Hemos resuelto constituir una Sociedad Concetiva que girará bajo la razón Viana Haos, sobre el negocio instalado en la calle Junta Económica Administrativa 1750 que gira en ci ramo de almacén, frutas, verduras y A. embotelladas haciéndose cargo del activo y pusivo la nueva firma. Según ley 26'9904. Intervienen Oficinas Palumbo, Haos, Sar José 1132 — Montevideo, Julio 5 de 1951. — ELBIO VIANA. — CACIANO VIANA.

\$20.49 J1.9-8736-v.11.28.

AL COMERCIO V AL PUBLICO

Hemos prometido vender a favor del sencr
Laudelino Pose el almacén, frutas y verduras
y fermentadas, sito en la calle avenida Sayago 1156 serún ley 26 9.904. Intervienen Oficinas
Palumbo Heos, San José 1132: — Montevideo,
Julio 8 de 1951. — MARIA A TASSO DE FELICCIOLI. — GUERINO PELICCIOLI. — Laucelino Pose.

\$13.60 Jl.9-8737-v.11 28.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Hemos prometido venier a favor del secon
Andrés Corral el restaurant y bebidas fermentadas, sito en la calle Agraciada 2595, seguis
ley 26'9904. Intervienen Oficinas Paliumbo
Hoos, San José 1132. — Montevideo. 1.0 de
Julio de 1951. — MANUEL MARTIARENA. —
JULIAN MARTIARENA. — ABONDINO MARTIARENA. — MANUELA PETROT DE MARTIARENA. —
TORA DOMINGUEZ DE MARTIARENA. — Andrés Corral.

\$13.60 J1.9-8738-v.31.28.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO.

Se avisa que Moisés Langewski prometió vender su parte a su socio José Manuel Vázquez del comercio de manaleria "Aires Puros" calle Atabona N.o 4409. Los interesidos dres santarse al escribano E Trancedi calle Misiones 1442 (de 17 a 19 horas) dentro del término de la lev 26 Setiembre 1934 — Montevidoo, Maro 31 1951. — (Fdo.): MOISES LENCZE-WSKI. WSKI.

\$13.60 .11.9-8732-1.41.28

AL COMERCIO Y AL PUBLICO AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Por escritura ante el subscripto, de 9 Diciembre 1950, se disolvio, totalmente la Sociedad "Taximetros del Forque, Responsabilidad
Limitada". De conformidad a la ley 26 Setembre 1964 y artículo 492 Cadigo Comercio,
presentarse al escribano E. Tangre'i Misianes
1442, dentro del término legal. — Montavideo,
Julio 1951. — (Fdo.): EUGENIO TANCREDI
(htio).

\$13.60 Jl.9-8733-v.il.28.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Ley 26 de Setiembre de 1904. Prometi ser a mis socios señores José Rodriguez Boutureira y Manuel García Sobral la tercera parte indivisa que me corresponde en la pauzdería instalada en esta piaza casa No 1998 de la calle Lavalleia. Acreedores presentarse en término legal en Escribania Anteio Rodriguez, Sarandi 430. escritorio 18 — HUAN MANUEL COSTAS ALONSO. — MARIA E. VARFIA DE COSTAS. — José Rodríguez. — Manuel García Sobral. efa Sobral.

AL COMERCIO V AL PUBLICO

Ley 26 de Setiembre de 1904. Prometi render a Victor Vázquez, in cosa de comercio que
en el ramo de "venta de nan. bisóchos y
flambres" gira en esta plaza, casa N o 2563
de la calle Jaime Zúdoficz. Acroedores presentarse en término legal en Escribania Anteio
Rodríguez. Sarendi 430, escritorio 18 — EsLARMINO BOUZA. — CARMEN PIÑON DE
BOUZA. — Victor Vázquez.
\$20.40 J1.9-8711-v.j1.28.

\$20.40 J1.9-3710-v.fl.28

DISOLUCION DE SOCIEDAD DISOLUCTON DE SOCIEDAD

Interviendo Oficinas Suárez, Convención 1537
se hace saber que con techa 26 de Junio 66
1951 ha quedado disuelta la Sociedad Torres
v Colombo con flambreria en el Mercedo 60
Puerto, quedando a cargo del activo v pasive
el señor Ramán Torres Plazo ley 26 de 56
tiembre de 1904. — Montevideo, Julio 6 66
1951. — VICTOR COLOMBO — Ramón Torres
\$13.60 Jl.9-3755-v. Jl.28

DISOLUCION DE SOCIEDAD

Se avisa disolución parcial de Sociedad Colectiva que gira esta ciu led de Mildonado, eselle 18 de Julio econina transpeta campunia,
da "Las Novedades" razón social "GTTA 180

DE FOLAROF Y CIA". — Maidonado, lente

\$8.09 J1.9-8757-\*.ng ' "

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Se hace saber que el compromiso de coiupra venta entre Elisardo Galeano y. 108 señores Wolf Kozuch, Francisco Ramón Giratai y
Fudel Honorio Arroqui, referente al "Cafe y
Bui Galeano", sito en avenida Larrañaga 1151
de esta ctudad, cuyas publicaciones se hicieron
oportunamente, na quedado rescindido y en
cambio el mismo ELISARDO GALEANO prometa vender abora a don Wolf Kozuch et negeció de referencia. Acreences. "Escribania Benmergui" Juan Carlos Gómez 1431 (escritorio 3). — Montevideo, Junin 30 de 1951.

\$19.20 Jt 4-8577-v.11.23.

CESION DE CUOTAS

Hacemos saber que el 7 de Abril de 1951, los señores ADOLLO SERANTES JUSTO CASTRO FORTUNY, ROBERTO PERZIRA e RILARIO ALFREDO CASTRO. prometieron vender a "Cresta de Oro" Sociedad de Responsabilidad Limitada, sus cuotas sociales en la misma desvinculándose totalmente de ella. Acreedores: Sede de la Sociedad: Misiones Ro 1475 escritorio 1, primer riso, todo según lev de 26 de Seliembre de 1964 — Por "Costa de Oro Limitada": Justo Ignacio Castro. — Luis José Venge. — Duredindo Silva \$19.20 Jl.4-8563-v.!1.23

AL COMERCIO Y AL TUBLICO

Se hace saper, a los efectos lev 26 Settembre 1904 y artículo 492 del Códino de Comercio, que promett ceder mi parte en la Sociedad Gue gira en nieza baño la razón "Brussone y Keldausky, Limitada" a Jaime Acavie haciéndose carpe del respectivo activo y basivo que constan en los libros de la Sociedad, de la que me retiro. Domicilio: Alzaibar N o 1327.

Montevideo, Junio 23 de 1951. — JULIO MARIA BRUSSONE. — Jeime Acavie.

\$20.40 Ji 3-8553-v. jl.23

AL COMERCIO Y AL PUBLICO Hago saber at comercio y al publico que he prometido vender a don Juan Bautista Izcua, el taller macánico que tengo instalado en la Avda 8 de Octubre No 2866 Los acreedores deben presentarse en dicho tocal, con los justificativos de sus créditos. — JOSE MARIA RETTA.

\$15.20 Jn.30-8474 · v. 11.24.

Al COMERCIO Y AL PUBLICO

Ley del 26 de Setlembre de 1904. Hacemos
cober que hemos prometido vender a la Sociedad "Rémuio Roquero y Enos" el comercio
que en el ramo de carnicería tenemos establecido en la avenida Mariscal Foch, esquino
Franklin D Roosevelt Accedores presentarsa
en la Escribanía de Ricardo P. Roquero. —
Articas 511. — San José, Junio 14 de 1951. —
ALPERTO ARROQUE. — TERESA C. DE ARROQUI.

\$21.60 J1.4-8175-v.11.25.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Fonemos en conocimiento del comercio y público en egneral que el señor Ernesto o Emilio Fertaro Reccino, ha vendido al señor Leoncio Kusner Baril, la casa de comercio que el el ramo de carniceria, mercadito modelo, posee en esta ciudad calla Río Negro No 1543, empadronado en la Dirección de impuestos Directos con el No 1142. A los efectos legales es realizan estas publicaciones, debiendo concurrir los interesados con sus focumentos di Estudio del escribano Próspero Bovino, calle Buenos Aires 500. — Montevideo, Junio de 1351 — EMILIO FERRARO BACCINO. — Leoncio Kusner Baril.

\$32.00 Jl.3-8541-v.jl.26.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Fongo en conocimiento que he prometido vender al señer Jesús Arismendi el establecimiento de tambo rural matriculado en Consprole con el N.O 2650, ubicado en Cardele 13.2 sección judicial del Departamento de Florida. Y a los efectos de la ley 26 de Setiembre de 1904, se hace esta publicación. Acreedores presentarse Escribanía uno Bascans, Juncal 1425.

— Montevideo, — CAYETANO DIEGO. FAILA-CHE.

\$19.20 J1.7-8695-v.jl.26.

DISOLUCION DE SOCIEDAD
Interviniendo "Officinas Cercido" R. Cercido y Cia., Solis N.o. 1460, rescivimos disolver la sociedad "LOURO y SANCHEZ", café, bar y horno de rizza de la calle Sierra N.o. 1949. Activo y pasivo a cargo del seños Fioriado Louro Cao. — Montevideo, Junio 14 de 1951. — Orlando Sánchez, Angelits Yaiverdo de Sánchez. — Fioriado Louro Cao.

\$14 40 Jn.25-8224-v.il.14.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Thierviniendo "Oficinas Cercido" de R. Cercido y Cía., Solis 1460, prometi vender a los señores Manuel Argul, Miguel Alberlo y Gaspar Carlos Outerelo, el café y bar con bebidas alcohólicas de la calle Colon No 1501 de esta ciudad. Acreedores: Ley 26 de Setiembre de 1904. — Montevideo, Junio 30 de 1951. — JOSE PEREZ y PEREZ.

\$13.69 Jl.19-8767-y.jl.30.

HILANDERIA "SUPER" URI GUAYA S. A. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA
Convocatoria

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Convocatoria

De acuerdo con 10 que establece el artículo 11 de los estatutos sociales, se convoca a los señores accionistas para la asamblea general ordinaria a realizarse el día 24 de Julio de 1951, a las 10 horas, en el locol de la fábrica. calle Cno. Maldonado No 504955. a fin de considerar la siguiente orden del día:

1 o) Lectura y consideración de la momoria, balance general, cualre de ganancias y pérdidas, e informe del Sindico: 2 o) Elección de un Directorio compuesto nor tres titulares, tres suplentes nor cuatro años y un Sindico titular y un simblente nor un año: 3.0 Retribución estatutaria (artículo 24 y 20 de los Directores y Sindico: 4 o) Nombramiento de dos accionistas para firmar el acta.

Se recuerda a los señores accionistas que, según lo dispone el artículo 16 de los estatutos de la Sociedad, para poder tomar patte en las asambleas deberán los mismos depositar en la sede social, con tres días de anticipación por lo menos, al filado nara la realización de la sesmblea, las acciones ou possen o un certificado acreditando el depós to de las mismas en un Rance — El Directorio.

\$25.60 Jl. 10-8840-y.jl. 19. \$25.60 J1.10-8840-v.j1.19.

RESCISION DE CONPRAVENTA HESCISION DE CUNTRAVENTA
HESO Saber al comercio y al obblico que be
desistido de la compra del almacén y bar de
la calle Julio Cácat Nr. 1602, propleded de
ERCILIO BEPMITOEZ, HECTTOR A VILLALBA
y ROSA BOSCH DE VILLALBA — Montevideo,
Junio 23 de 1951. — Esther Escariz de Pernández.

\$13.60 Jn.29-8426-v.jl.19

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Se hace saber 21 comercio y al público
que se ha resuelto adjudicar a la señora
Magdalena Deutsch. la cunta parte que tenía su ex exposo don José Vogel en la sociedad conyugal, respecto a la casa de pelnados "Magdalena" que girs en la calla
Eildo número 1446 de esta ciudad y a los
efectos de la ley de 26 de Setiembre de
1904 se hacen estas publicaciones Acreedores presentarse en la ecribanía de Guillermo Servan Bauzon. Juan Carlos Gómez N.6
1479, ecritorio 56, diso 6.0 — JOSE VOGEL
— Biagdalena Deutsch
§ 32 00 Jn.21-8021-v.jl.13. AL COMERCIO Y AL PUBLICO

RANCO ESPAROL DEL URUGUAY
ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA
Convocatoria
Se convoca a los señores accienistas para
la asamblea órdinaria que se reunirá en el locul del Banco casa 401 de la calle 25 de Mayo,
asquina Zabela, de esta ciucad, el Martes 24
del corriente a la hora 18. para tratar los sisuientes asuntos, de acuerdo con las disposiciones de sus estatutos:
Lo) Designación prevenida en el artículo
24: 2.0) Consideración de la memoria y balance-inventario y resolución sobre las utilidades (artículo 15): 3.0) Elección de dos titulares y dos sunientes miembros del Directorio (artículos 28 y 31): 4.0) Elección del
Fiscal Social y dos suplentes (artículo 43): 5.0)
Designación de dos accionistas para subscribir el acta (artículo 23).

Para la e'ección del asunto 3.0 deberá hacerse la inscripción prevista en el artículo 28.
Los accionistas que quieran tomar parte en is
asamblea, deben cumplir lo dispuesta en el
artículo 20, depositando en la Tesorería del
Fanco las acciones, o los certificados de sus
debó-sitos en otros Bancos, hasta la hora 17
del Jueves 19 de Julio — Montevideo, Julio
2 de 1951. — La Secretaría.

S36.40 Jl.9-8748-v.ii.24.

AL COMERCIO Y AI PUBLICO

AL COMERCIO Y AI. PUBLICO

Se disolvera la Sociedad "José A. Pardo". întegrada por José A. Pardo, Artulo Matalonga
y Manuel Piedrafita, que explota la casa de
comercio que gira en esta plaza, avenida Graj.
Flores 2532, en el rame de confiteria y con
la denominación "La Platense". scparándose
de la misma los dos primeros y haciéndose
cargo del activo y pasivo don Manua! Piedrafita y el señor Raúl R. Matalonga, quienes
constituirán la Sociedad "Piedrafita y Matalonga", que continuará con dicho negocio.
Los acreedores presentarán sus justificativos,
dentro del plazo legal (ley 26 Setiembre 1904)
al escribano Francisco A. S. Sarubbi, avenida
Gral. Flores 2535, de 17.30 a 19.30. — Montevideo, 20 Junio 1951. — JOSE A. PARDO. —
ARTURO MATALONGA. — Manuel Piedrafita,
— Raúl R. Matalonga. ARTURO MATALUNGA. - Raúl R. Matalonga. \$34.00 Jl.10-8796-v.jl.30.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Interviniendo "Oficinas Cercido" de R. Cercido y Cia., Solis N.o. 1460 prometimos vender a los señores Manuel Torres y Juan Touriño. el café, bar y restaurant de la calle Sierra N.o. 2168 de esta ciudad. Acreodores Ley 28
de Settembre de 1904. — Montevideo. 28 de
Junio de 1951. — HIPOLITO BAGNASCO. —
ANA MARIA RIOLFO DE BAGNASCO.

\$13.69 J1.10-8776-v.11.30. SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA Con fecha Noviembre 15 de 1950 con inscripción Registro Comercio segundo turno von No 46, libro 2, se constituyó in Sociedad 40 Responsabilidad Limitada siguiente: Rozont "Orsan v Cia" Socios: NICOLAS ORSAN V FRANCISCO UBOLDI Capital: \$ 5,000 on cot partes iguales Objeto: Expiciación becases, hospedatos v apexos particularmente el Betel San Francisco, Domicilio: Aureciada 2442 indiades: Fondo recervo 5 ofo, resto nor un las implesas. Ralences: 38 Junio. A implicativación Nicolás Orsán Playo: 3 años renocables. A efectos ter 8 809 se hace esta publicación — Orsán y Cia. Lida. SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA 

Al. COMERCIO Y AL PUBLICO
IDALINA BONILLA prometió vender el
negocio "Purador La Casana" sita en la cafle Carlos Oit 1901 Acresdores en el mismo
n los efectos de la ley 26 de Setiombre de

\$6.80' Jn.27-8394-v.5: 16.

AL COMPRETO V AL PUBLICO

Oficinus Parzera, Paraguay 1259, interviene. A los efectos de la ley de 26 de Seciembre de 1941 Se emplaza a los acreedores del comercio ubicade en la avenida Garitacida. N.o. 2539 probiedad del señor Alfredo Comesaña, a que presenten sus cuentas en las referidas oficinas — Montevideo, Junio 21 de 1951. — Alfredo Comesaña.

§13 60 Jn.27-8012-v.jl.16.

AL COMERCIO V AI, PUBLICO
Centro de Almaceneros Minoristas, comunica
que JOSE RAMON BARRIOS GUERRA promete
vender a Marin Luisa Barrios de Tejedot el
comercio de almacén de comestibles v verduras de la calle García de Zúñiga N.c. 3701 68
esta ciudad Ley 26 de Setiembre de 1904,
Presentarse los acreedores en avenida 18 de
Julio No 1709, con documentos en duplicados.

- Montevideo, Junio 25 de 1951
820 40 J1 2-8500-v.31.21.

AL COMERCIO Y AI, PUBLICO
Se hace saber que "Carnelli y Cia." S. A de
ha hecho cargo del activo y pasivo de la firma "CARNELLI Y CIA.". Cumpliendo con lo
dispuesto por la ley del 26 de Settembre de
1904, se previene a todos los acreedores para
que se presenten con los justificativos de sus
créditos en la caile Figueroa Noc 171181. dentro del plazo legal. — Montevideo, 2 de Juillo de 1951.

\$24.00 Jl.2-8461-v.il.25.

VENTA DE COMERCIO

Conforme a la ley 26 Setiembre 1904 hacemos saber que "La Textilia Limitada". ha transferido a "La Textilia Sociedad Anónima" el activo y pasivo de su comercio en los ramos de hilandería y teleduría, ubicado en Urugua-yana 3627 de sta Capital. Los acreedores deberán presentarse en los escritorics de esta última, cria Rincón No 418 dentro del plazo lezal. — Montevideo, Julio 5 de 1951. — Por "La Textilia Sociedad Anónima" y "La Textilia Limitada": ISAAC MOISES TARAB.

\$24.00 J1.10-8793-v.ag.2. VENTA DE COMERCIO

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
VARTOURI O. DE KAUTZAKIAN vende a
Manuci Artigas Tejo el almacén comestibles,
frutas y verduras, sito en Carlos Maria Ramierez N.o 78. Acreedores a Carlos Maria Ramierez N.o 166.

\$6.80 J1.10-8779-v.j1.30.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Interviniendo "Oficinas Cercido" de R. Cercido y Cia., Solis N.º 1460, prometi vender al señor Frencisco Gatti, la provisión y lecheria de la calle Ayacucho N.º 3199 de esta ciudad. Acreedores: Lev 26 de Settembre de 1904. — Montevideo, Junio 29 de 1951. — SUSANA CHARQUERO.

\$13.50 J1.10-8768-v.j1.30.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Se hare saber de acuerdo con la ley de 26
de Setiembre de 1904 que se ha resuelto disolver la Sociedad "Caligari y Albornoz", que gira en esta plaza de Salto, haciendose cargo del activo y pasivo el socio Alberio Albornoz. Logareedores deberán presentarse en el estudio de Pigurina y Gallero, calle Uruguay 961.—
Salto, Junio 15 de 1951.— ELBIO NELSON CALIGARI.— Alberto Albornoz.

\$20.40 Jl. 10-8782-v. il. 30.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Interviniendo "Oficinas Cercido" de R. Cercido y Cia., Solis 1460, prometimos vender al señor Isidro María Alvarez Pendas, nuestra cuota parte de capital en la firma "Cota y Allegue", café, bar y horno de pizza, de la calle avenida 18 de Julio 1302. Activo y pasivo a cargo de la nueva firma — Montevideo, 2 de Julio de 1951. — JUAN ANTONIO ALLEGUE.

— DORA RODRIGUEZ DE ALLEGUE.

\$20.40 Jl.10-8762-v.jl.30.

#### MOLINO FONTANA S A.

MOLINO FONTANA S. A.

VINICA CONVOCATORIA

Se convoca a los accionistes del Molino
Pontana S A., para la asamblea ordinaria que
tendrá jugar el 21 de Julio proximo, a las 15
horas, en el local social (calles Felipe Fontana horas, en el local social (calles Felipe Fontana y Dr. Carlos Cuneo), de Nueva Palmra, para tratar el siguiente, orden del dia: 1.0) Elección de dos accionistas para firmar el acta de masamblea. 2.0) Consideración de la memoria, balance y cuenta de ganancias y pérdidas e informe del Sindico, correspondiente al ejercició vencido el 30 de Junio de 1950. 3.0) Elección del Sindico titular y suplente.

Se previene a los accionistas: A) Que para tener derecho a asistir a la esamblea, deberán restritura sua sociones hasta tres dias antes de la cunión (Art. 33 de los estarutos). B) Que si transcurrida una bora de la fijada, no existe quórum, se pasará a sesionar en segunda convocatoria con los accionistas presentes (Art. 21 de los estatutos). — El Directorio.

\$18.00 Jl.6-8668-v.jl.11.

### "SEDALANA S. A. CONVOCATORIA

CONVOCATORIA

De acuerdo con el artículo 22 de los estatutos, se convoca a los señores accionistas para la asamolea general ordinaria, que se realizará el día 30 de Julio corriente año, a las 19 horas, en el local social calle Cuareim No 2075, para tratar la siguiente orden del día: 1 o1 Designación de dos accionistas para verificar el quotre leval y subscriban el acta de la asamblea conjuntamente con el Presidente y Secretario. 2 o Consideración de la memoria, balance general, cuento de canancias y pérdides, distribución de utilidades e informe de la Sindicota. 2 o) Elección de Sindicos, titular y suplente

dicatura. 2.0, E.ecctod surfactura. 2.0, E.ecctod Surfente. Se previene a los señores accionistas. 2018 deberán cumplir con lo precentuado en el artículo 24 de los estatutos y decreto del Poder Elecutivo del 16 de Julio de 1943. — Montevideo, 4 de Julio de 1951. — El Secretario. \$18.00 Jl.6-3675-v.ji.11.

# BANCO EI, HOGAR URUGUAYO SOCIEDAD ANONIMA CONVOCATORIA

SOCIEDAD ANONIMA
CONVOCATORIA
16 ejereleio
De conformidad con los artículos 22, 23, 39
y 49 de los estatutos, se convoca a los señores
accionistas para la asamblea general erfinaria,
que tendrá lugar a las once horas del cia
abodo 28 de Julio del corriente ano. en el
comicilio social, calle 25 de Mevo N.o. 521, para
tretar el siguiente orden del dia: 1.0) Elección
de tres miembros titulares del Directorio dara
el deríodo 1951-1955 y del Sindico tivilar y
tres suplentes para el período 1951-1953 2.0)
Consideración y aprobación de la memoria,
bulance general, cuenta do ganancias y derdidas e informe del Sindico, correspondientes
al décimosexto ejercicio anual vencido el treinta y uno de Mayo de mil nevecientos ciucuenta
y uno. 3.0) Designación de dos accionistas para
firmar el acta de la asambjea.
Se hace presente a los señores accionistas,
que dara obtener la terjeta de entrada que
expedirá la Gerencia y doder registrar listas
de candidaros y votar en la elección de miembros del Directorio, deberán registrar las deciones hasta cinco dias antes del señalado
para la resitación de la asambiea. (Art. 3) e
inciso aditivo del mismo artículo). — La
Gerencia.

\$25.60 Jl.6-8670-v.jl.14.

\$25.60 JL6-8670-V.H.19

# DESISTIMIENTO DE COMPRAVENTA DESISTIMIENTO DE COMPHAVENTA Hago saber que desisti de la compra del simacén y bar de la calle Nelson 3200, propiedad del señor Ramón Ledo Argis, Acreedores a "Organización Kalambri", rematador Serafin Criado, 18 de Julio 1777. — LUIS A. ZETA GONZALES

\$16.60 Jn.26-8270-v.fl.16

\$16.66 Jn.26-8270-v.jl.16

CONSTITUCION DE SOCIEDAD DE

RESPONSABILIDAD LIMITADA

For înstrumento otergado el 16 de Mayo
prănimo basado, protocolizado por el seribano
Diamantino Méndez, se constituyó "PAYSANDU,
MANDATOS Y COMISIONES LIMITADA" Setos: Arturo J. Zothner v Juan Carlos Im
Oberstez, Capitar: \$ 5.000.00, se integró ef
50 0.0 por partes izuales, Objeto: Importación,
emortación, comisiones, gestiones, Goblerno y
uso de la firma: A cargo de ambos, pudiendo
hacer uso de la firma, cualquiera de los das,
sindistintamente. Se inscribió en el Registro
Público de Comercio (Juzgado Letrado en io
Civil de segundo turno), el 25 del corriente
con el No 37 libro 5. — Montevideo, 30 de
Junio de 1951. — D. Mendez, Escribano.
\$16.00 Jl.6-6681-v.jl.17

DISOLUCION DE SOCIEDAD

Interviniendo "Oficinas Oercido" R. Cercido
y Cia., Solis N.o. 1460, resolvimos disciver la
sociedad "Alonso y Meleno" caré y bar, calle
Rocquart N.o. 2249. desligandase de la misma
el sedor Luis Alberto Alonso Activo y pastvo
a cargo del sedor Nelson Melano — Montevideo, Mayo 30 de 1951 — LUIS ALBERTO
LLONSO. — Feison Melano.

#16.00 Po 15-1650 Pr \$16.00 Jp.14-7663-v.117.

LIDER LINITADA

Se hace saber al comercio y al público, que esta Sociedad ha modificado su contrato social. Se hace saber al comercio y al público, que esta Sociedad ha modificado su contrato social, estableciendo su plazo de duración hasta el 30 de Abril de 1953, con prótrogas automáticas de cinco años más, cada una; la techa de balance será al 30 de Abril y el más próximo si 30 de Abril de 1952. Los fonfos de reserva se declaráron indisponibles y se prohibid a los Administradores el usó de la firma social para garantizar obligaciones de terceras personas alenas a la Sociedad. Se refundió en un solo texto los contratos que hasta abora regian, dicha Sociedad v eran los autorizados por el escribano Walter I. Arévalo, en fechas 23 de Julio de 1947 y 24 de Julio de 1950 y por el escribano Luis alberto Durán Mullin, en fecha 5 de Abril de 1942. Las modificaciones aludidas y el nuevo texto, fueron solemnizados por escribaro Walter I. Arévalo, que fué inscribto con el No 23, al folio 132 y siculentes del Tomo 17 del Registro de Contratos, e cargo del Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sexto turno.

S22.00 J1.6-8632-v.j1.17.

\*\*CASA GENIS S. R. LYDA.\*\*

Se hace saber al público en general, que por escritura autorizada el 20 de Junio último, por el escribano José Curi Zegia, don ABRAHAM GENIS SMEJOFF y doña AIDA GENIS SMEJOFF y doña AIDA GENIS SMEJOFF. Constituveron una Sociedad de Respousabilidad Limitada, con asiento en la culle Valparaiso No 1301, de esta ciudad, con el obieto de dedicarse a la compar venta de repuestos de automóviles, arricolas, industriales y automotricas: importación y venta de roulemanes, comisiones y consignacciones: necocios de importación y exportación en ceneral. Y realizar todo necocio licito haciendose cargo del activo y pasivo del nesocio en el mismo ramo que en cicho local tiene establecido la señorita Aida Genis, Capital: \$ 50.000.00, divididos en cuinientas cuotas y apartada asi: \$ 33.000.00 por la señorita Genis \$ 17.000.00 por el señor Genis. Plazo: Cinco años a contar desde el 1.0 de Marzo útilmo, prorrogable automáticamente de dos en dos años si no mediare denuncia con preaviso de seis meses. Administración: A cargo de los dos socios indistintamente, debiendo actuar confuntamente para ciertos actos determinados. Ganancias y pérdidas: 75.00 para el señor Genis y 25 clo daza la señorita Genis. Disolución: Por muerte de los dos socios, nor denuncia de alguno de ellos o de sus causababientes o representantes legales y en los casos determinados por la ley. Liquidación: La harán los dos socios conjuntamente o uno de ellos si fatiare el otro. Por escritura autorizada el 21 del mismo mes nor el nombrado escribano José Curi Zagia, la señorita Aida Genis cediá su cuota sociola don Edmundo Robando Schwob Blum. quen. con el señor Genis vos confiracion el contrato en la siguiente forma: Capital: Se aumentó a cien mil pesos, aportándolo por partes senorita Genis, como socio y administrador, en todos sus derechos y obligaciones. Los contratos ne la señorita Genis, como socio y administrador. Cando de Primera Instancia en lo Civil de segundo turno. — Monfavideo, Junio 29 de 1851. — AID

\$60.00 J1.6-8568-v.jl.17.

EANCO MERCANTIL DEL RIO DE LA

PLATA

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores accionistas de este Banco. Dara la asamblea general ordinaria que de acuerdo con el artículo 16 de los estatutos se efertuará el jueves 19 del corriente a la hora 16 en el local del Banco. calle Zabala 1532, para tratar la siguiente orden del día: 1.0 Lectura y consideración de la memoria, baiance general, cuenta de ganancias y nórdidas y el informe d'i Sindico correspondiente al ejercicio terminado el 30 de Junio de 1951 2.0 Nombramiento del res Directores. 3.0 Nombramiento del Sindico, de acuerdo con el artículo 18 de los estatutos, A los efectos del artículo 18 de los estatutos, A los efectos del artículo 18 de los estatutos, los señores accionistas deberrán concurrir a la Cerencia Ceperal del Banco, hasta cinco días autes del fijado para que tenga lugar la asamblea, a recoger la bolería de entrada previo depúsito de sus acciones, en las Caias del Banco, o presentación del certificado bancario. — Montevidee, Julio 5 de 1951. — El Secretario.

\$28.00 Jl.6-8636-v.jl.17.

VENTA DE COMERCIO
PEDRO FLORES prometto vender el comercio de almacén por menor que tiene instalado en la calle Arenal Grande 2752, a los ceflores Isnabel Amarante y Ramón Cabrera. Los
acreedores deben comparecer con los justifiactivos de sus créditos a 18 de Julio 1477.
§16.00 Jn.29-8370-v.41.23.

AL COMERCIO S AL PUBLICO AL COMERCIO V AL PUBLICO

Hemos prometido vender a favor de la sefora María M. Morzanti de Vettorello el
almacén, frutas y verduras, sito en la exlie Isidoro de María 1400, según 147 26 66
Settembre de 1904, interviene oficina do
"Palumbo Hermanos". San José 1132.—
Montevideo, Junio 25 de 1951.— María R.
Worganti de Vettorello.— JUAN ONLANDO
VETTORELLO.— ANGEL, MEDINA CARRENO.

\$13.69 Jn.28-8332-v.jh.17.

AL COMERCIO V AL PUBLICO

Hago saber que he prometido vender a
los señores Raúl M. Barixo, Alejandro A.
Magnone, Herculano R. Cabo, el comercio
que en el ramo de panaderia y almacén,
tengo establecido en la localidad de Toledo.
Departamento de Canelones bajo la denominación de "Panaderia Toledo" bos acrecciores deberán presentarse con los justificativos de su crádito al escribaro Javier Fitipaido, callo 23 de Mayo 477, escritorio 32
(Montevideo). — ANTONIO REINO AMARELLI.

\$20.40 Jn.28-8331-v.31.17.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

A los efectos de la ley 26 de Setiembro
de 1904, hacemos saber que hemos disuelto
la sociedad "Arturo Ospitalé y Lucas Redriguez" que explotaba el bar denominado
"Blo Negro Bar", en esta Capiul, culle Bio
Negro N.o 1638, que que do correspondiendo
con todo su activo y pasivo a Lucas Sinón
Rodríguez. (Escribanía Abel G. Dominanez).

Montevidea, Junio 22 de 1951. — ARTURO CSPITALE ROJA. — MARIA CELIA E.
DE OSPITALE. - Lucas Rodríguez.
\$20.40 Jn.28-5334-v.11.17.

DISCLUCION PARCIAY. DE SCILEDAD EULALIA ARRURUA DE AMOZA vendida na parte en la Sociedad Canadera Arburía finos a 168 comonentes de la misma José V. Antonino y Eusebio Arburía, paendo si activo y pastvo a la sociedad actual, ante escritor pastvo at la sociedad actual, ante escritor partia el 19 de Junio de 1948 y cutorizada por el escribana Renita Amoza.

VENTA DE COMERCIO

Hago saber al comercio y al núblico que
he prometido vender a don Juan Carlos
González Reyes, el comercio de carninteria
que tengo instalado en camino Ariel número
1527. Los acreedores schen presentatse en
sicho local, con los justificativos de ens eviditos, dentro de treinta dies. — HILARIO
DE SA. DE SA.

\$16.00 In 25-8362-v.31.17.

VENTA DE COMERCIO

Rego saber que mar escritura que autoriro el escribano Baugho Mattos Ramos el
14 de Mayo de 1951, den LUIS DERCAS vendió e don Caudencio Brantia, el comercio
de fabricación de productos rescinos, lostalado en la caule Terierre Calerro N.o. 4334.
Los acresdores deben communecer con una
fustificativos de sys en Hos a la dirección
indicada. — LUIS DETCAS.
\$16.69 Fr.25-9003-v.jl.17.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
COMUNICO que prometi verder a Jesús Lepez Roma mi carniceria de Pedro Bustamonte
1850. Acreedores: presentarse a Colonia 1850,
dentro del término legal. — OMAR SOSA NO-

\$8.60 Jt 7-3530-" H.26

AL COMPRCIO V 4L PUBLICO

Hemos rescincido questro compromiso de
compraventa de la carniceria colle Paysando
1577. Acreedores del sector Escrino a escribapla Scralegui, calle 25 de Mayo 544 — RODOLFO PERDOMO — ZULEMA AVELLANEDA.
— FLORENCIO BACCINO

2 50 En 28.8255-V 11 28.

27.20 Fn.26-8255-v.jl.26.

AL COMERCIO V AL PUBLICO
Hago saber que prometé vender a Domingo Papaiso, mi comercio de carriceria simo
en Montevideo, calie 26 de Marzo 1363. Los
acreedores deben presentarse en dicho local,
dentro de 50 dias con los justificativos de
sus créditos. — FELIX à PAYOMBO.
\$15 00 Jn 29-2359-v il 21.

AL COMERCIO V AL PUBLICO

De acuerdo con la ley de 26 de Setiembre
de 1904 hacemos saber at comercio y al preblico en general que hemos resueito distriber la sociedad que viene rirando bajo la
razón social de "W. S. LIEBER V CIA."
con sede en esta ciudad, calle Pavsandi N.C.
1326 y en el ramo de tábrica de delantales,
ropa blanca y anexos" quedando con el
activo y nasivo de la misma el señor Liebet.
Los acreedores deben resentarse con sus
comprobantes en la sede social — Montevideo, 15 de junio de 1951 — Willy Siezfried Lieber y Rolf Son-lerman.

\$28.30 Ja.27-8292-v.jl.16.

AL COMPECIO Y AL PUBLICO

Al COMERCIO Y AL PUBLICO
Se avisa según ley 26 de Setiembre de 1904
que nemos prometido vender el establectimiente cinematográfico que tenemos instalnuo en
la localidad de 25 de Mayo de este Dinartamento debifindose acreedores presentarse en
el mismo ~ 25 de Mayo, Junio 14 de 1951 —
LUIS BONELLO. — ALEJANDRINA BENTAN-COUR

s13 60 Jn.22-8039-v jl.11.

AL COMERCIO V AL PUBLICO
Lev 26 Setiembre 1904 GUILLERMO v JUAN
IMBRIACO prometieron vender a Luis Alberto
Céspedes y Luis Alberto Pérez, el comercio de
almocén y bat ubicado en Ellometro 37 sobre
Cerretera de Pando a San Jacinto Departamento de Canetones). Acreedores: Esc. Iris
Botta, 25 de Mayo 505 tercer piso En Pando.
Gral Actigas 890

213 60 Jn 22-8087-v 11.11.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Interviniendo Oficina "Santurio" Avenida
Ilruguay 1023 prometimos vandersel comercio
de almacén de comestibles y despacho de be-hidas alcoholicas, sito en la calla Magallares,
números 1102 de securina Durazno al señor
Artura Cantiella de 2 de Seltembro de 1804

Monterideo 17 de Junio de 1851 — BE-THE PREMIUM IN THE PREMIUM OF THE ARAYA THE PREMIUM PREMIUM PRANCH OF THE PROPERTY ARAYA

412 88 3n 99,8048-v 9 11

AL COMERCIO V AL PUBLICO AL COMERCIO V AL PTBLICO

De acuerdo con in tev dal 26 de Settembre
da 1904 bacemos saber al comercio v al oùbitco en general que hemos resuelto liquidar
nuestro comercio de almacén de comercibles
que tenemos establecido en la cille Lavalleta
No 030 donde deben presentanse todas los
percedores con la documentación correspondiente — Durano, Junio 11 de 1951 — MONDIVO BUDIANOS

\$24 60 Jn 29,9072.v 11 14

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

A los méncios terrales hacemos saber que dos
Nelcon A Coria ha resueito ceder a sua socios
Ma la Porbora Olivera y Juan Andina la cuora social que le corresponde en la Sociedad
Colectiva que ejra en esta plaza bajo ja razón
social "Rechera Andina y Coria" con sede en
colle Carandi Tos Los admirentes continuarán
con la misus tomando a su carso la totalidad
dos activo y masivo y cirando el comercio
bajo la razón social da "Rechera Andina"
Los gereadores en presentarán con los tustificativos da sua mádica en cala Sarondi Tos

Rivera Maro 20 de 1931 — Nutson A CORIA

Mario Rechora — Juan Andina
832 00 Jn 22 8043-y 11.14

AL COMERCIO Y AI, PUBLICO

A los efectos de la iev 26 de Setlembre de
1904, comunicamos al comercio y al rúblico, que J. Castillo y Cia ha prometido en
renta el comercio que giraba en Sarandi
632 a J. Castillo S. A. Los acreedores deberán institicar sus cráditos dentro del plazo
de trainta días, en Sarandi 662. — J. CASTILLO Y CIA.

\$12.80 In 22-\$163-y il.12.

\$13.60 Jn.23-8163-v.jl.12

At. COMERCIO V AL PUBLICO
Comunicamos que hemos prometido vender a don Stavros Pongis, el comercio que gira en esta plaza balo el ramo de pensión denominada "Pensión Elena" sita calle Piedras 591. Acreedores presentarse calle Cerrito 661 (bis) Anto. 6 De acuerdo a la leva 26 de Setiembre de 1904 se hace esta publicación. — Montevideo, Junio 15 de 1951. — PLENA CRUNIERIGER DE INELY — LUIS IMELY. — Starros Pongis.

\$20 40 Jn.23-8158-v.jl.12.

AI, COMERCIO Y AI, PIBLICO

Hago saber que he prometido vender a Alfredo Rey Zambra la cuota parte que me corresponde en la firma "A Rev Zambra v Compañía" que gira en plaza en el ramo de fábrica de galletitas v tiene su domíclio en la Avda Carlos María Ramírez 916 de este Departamento De acuerdo a la ley de 26 de Setiembre de 1904 los acreedores deben presentar los justificativos de sus créditos en dicho local. Montevideo, Punio 29 de 1951. — RAUL A. FERNANDEZ.

\$27 20 Jn.23-8151-v.jl.13.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

De acuerdo con el artículo 492 del Código de Convercio y ley del 26 de Setiembre
de 1904, se hace saber que por documento
firmado el 11 de Mayo del corriente año.
Inscripto en el Registro de Comercio de
Salto con el N.o 26, se disolvió la sociedad
que giraba en esta plaza bajo la razón de
"Sagnria y Prieto" en los ramos de zapatería, artículos para hombres etc. quedando el activo y pasivo a cargo de, socio Antonio Prieto Chacón. Acreedores deberán
presentar sus créditos en el misuc comerelo. — Salto, Junio 12 de 195! — HORACIO SAGARIA. — Antonio Prieto Chacón.
\$\$2.00 Jn.23-8141-v.jl.16.

CESION DE CUOTA

Se hace suber a ols efectos regales que per escritura autorizade por et escribeno César Rebagliatti el 17 de Junio de 1950 cuya contre tue inscripta en el Registro Público de Comercio a Inscripta en el Registro Público de Comercio a curgo del Juzgado Letrado de Irlimera Instancia en los Civil de sexto turno con el N.c. 38. Iomo 14 de IRegistro de Contratos, don ANTONIO ARQUERO PANIZA con el consentimiento de su esposa cedió a don Enrique R Storer 108 decerbos que representan Alecinueve cuotas de \$100.60 e u. en la Suciedad Storer y Commaña cimitada constituida ante el citado escribano el 19 de Mayo de 1844 y modificada por escrituras de 22 de Setiembre de 1847 y 13 de Diciembre de 1849 cuyas contes fueron inscriptas y hechas las publicaciones \$20.00 JI 7-8697-y jl.19.

CESION DE CUOTA

Se hace saber a los efectos legales que por escritura de fecha 17 de Junio de 1950 ante el escribano César Robagilatti, don ENRIQUE R. escritura de fecha 17. de Junio de 1950 anne el escritura de fecha 17. de Junio de 1950 anne el escribano César Robagilatti. don ENRIGUE R. STERER per si y por su esposa. —de los derechas que tenía en la Sociedad Storer y Compañia Limitada constituída ante el citado escribano el 19 de Mayo de 1944 y. modificada el 22 de Setiembre de 1947 y 13 de Diciembre de 1949, inscriptas y nublicadas, — cedió individualmente a las sigulentes personas los derechos que representan el número de cuotas de \$ 100 00, ciu. que se detallan I. A Ceclia Preston Southall 167 cuotas; II. A Alfio Mario Cesario 27 cuotas; III. A Frank Allen Storer 36 cuotas; IV A Eduardo Dimara 36 cuotas; V A Stanley L. Schmitt 36 cuotas; VI A Primo Malisani 16 cuotas; VIII. A Amilicar Augusio Cid 16 cuotas; VIII. A Guillermo Adderiey 5 cuotas; X.I. A Raúl Arturo Ressi 5 cuotas; XII. A Carmelo Calarco 5 cuotas; XIII. A Walter Qualibrunn 5 cuotas; XIV A Aldo Ottolenghi 5 cuotas; XV. A Teodoro Reitter 7 cuotas; XVI. A Mathias C. A. Sieba 25 cuotas, cuyas copias fueron inscriptas en Montevideo en el Registro de Contratos del Registro Público de Comercio a cargo del Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Civii de sexto turno. respectivamente con el N.o 40 Tomo 14, N.o 41 Tomo 14, N.o 42 Tomo 15, N.o 6 To

\$48.00 J1.7-8696-v.j1.19.

S. A. ESTABLECIMIENTOS DEL REAL DE SAN CARLOS DE LA COLONIA. (EN LIQUIDACION)
Por resolución de la Comisión de Liquidadores se convors a los señores accionistas a la 
asamblea general que tendrá lugar el día 19 
de Junio de 1951, a las 14 y 30 horas, en el loca ido la Sociedad, calle Lavalleta 187. Colonia (R. O. del U.) a efecto de tratar la siguiente orden del día:

te orden del día.

10 Lectura y consideración de la memoria y balances, desde que la sociedad entró en liquidación, hasta el 30 de Junio de 1950 2.0 Rendición de cuentos de la Comisión de Liquidadores y consideración de los actos cumpidos hasta el presente por la misma, 3.0 Pago de los honorarios a la Comisión de Liquidadores por finalizar su actuación 40 Designación de dos accionistos para firmar el acta de la asamblea. — La Comisión de Liquidadores \$24.00 Jl 7-8687-v.jl.19.

ARTIGAS FINANCIERA S A.

PRIMERA CONVOCATORIA

Se convoca a los señores accionistas para la asamblea genéral ordinaria a celebrarse el 31 de Julio de 1951 a las 10 horas en la calle Juan Carlos Gómez 1373 (piso 2), en la que se tratará el siguiente orden del día: 1 o Consideración de la memoria, balance general venenta de pérdidas v ganancias; 2.0 Designación de dos accionistas presentes para firmar el acta de asamblea

Se recuerda a los accionistas que deberán registrar sus acciones 3 (tres) días antes de la fecha de asamblea

El Directorio

\$16.00\_11.7-8685-v j1.19.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO AL COMERCIO Y AL PUBLICO
De acuerdo a las disposiciones de la ley del
26 de Setiembre 1904, se hace saber que, con intervención del balanceador Mario M. Viia, no
prometido vender a Rosario Petrungaro. el bar
que tengo establecido en la calle Martin García N.O. 1907. Los acreedores presentarse al
balanceador citado. — Montevideo. Junio 26
1951. — BRAULIO E. TORRES.
\$12 80 Jl.4-8374-v.il.23.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Interviniendo "Unión Comercial" de Vicente
Alolso y Garcie, Paysandú 913. hemos prometido en venta a Domingo Guzmán Ramos Petrari y Francisco Manzano el restaurante de
tablecido en Liniers 1280 habiendo tomado estos posesión del mismo en el dia de la tecna.
Acreedores presentarse al comercio Plazo Ley
Settembre 26 ne 1904 — Montevideo Junio 13
de 1951 — ARPAD WEISS. — BELIDRENA
GONZALEZ OF WEISS

\$20.40 J1.2-8517-v J1.21

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Interviniendo "Unión Comercial" de Vicente
Alouse y Garcia, Paysandú \$13, ne prometido
en vents a Antonio Pazos Nova, el almacén de
comestibles y bebidas alcoháticus embotetiadas establecido en avenida Brasil 2840 nabiende tomado éste pososión del mismo en el 118
de la fecha Accedences presentarse al comercio Pison: Ley Setjembo 28 de 1004 - MCDtevideo, Junio 7 de 1051 - EDAMOISCO MANZANO GERONIMO

\$20.40 11 2 9518-2 5 21

AL COMERCIO Y AI, SUBLICO
Interviniendo "Trifon Comercia!" de Vicento
Alonso y García, Paysandú dia hemos normetido en venta a Juste Padilia Ruiz, la fóbrica
de nostas flambreria y bebldos alobódicas
emboteliadas establacida en avenida Rose; 1550
hablendo tomado éste Doseitón de la misma
en el dia de la fecha Aspedores procenticad
al comercio Playo Ley Sattambre 48 de 1004,
III.N SIDI COLL TRANA DADDOUTO DE
SIDI — RAFARI CERACTIAN DE VIDA
OTHATZ. — SARA MAPTINCORENA de DE
VIDA. VIDA.

\$20.40 J1.2-8519-v 11.21.

AL COMERCIO Y AL PHRLICO
Interviniendo "Tinión Comorcial" de Vicenta
Alonso y García Pausandú 913; se ha resuelto
delar sin efecto la nromesa de commira venita
entre Educado Villegas Suérez, Carlos Peduto.
Esteban Roberto Garino, María Carolina Reescia, Evaristo Satia y Froriana Mámquez y 1148
Brestiano relacionada con el cofá, cervacenta
y behidas alcohólicas establecido en Gonacio
Ramírez 2119 vendiando nuacomento el nioncionado comercio a Herminio Fennández y Alatonio Connola en el día de la fecha Acreedores de los firmas Envitadoro VILLEGAS STÁREZ Y CLA. y ILIAN REPGILAMO, orecentarsa
en Paysandú 912 Plazo: Ley Sotiembre 26 de
1904. — Montevideo, Junto 20 de 1951
\$34 00 II 2.8520-y Jl.21.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Interviniendo "Imión Comercial" de Vicente
Alonso y García, Paysandú eta, hemas prometido en venta a Oscaldo Histolo Villamiel el
almocéo de comestibles, fiembrería y beblias
alcohólicos establecido en Uniques 1551 hobiendo tomado éste nosceido del mismo en el
día de la fecha Acraedores precontarse el comercio Piago. Ley Setiembre 26 de 1004

Montevidao, Junio 14 de 1051 — IOSE NARIA CANDIA VIGA — MARIA CADIA DE
CANDIA — LEANDRO LOPET CANDIA.

JESUSA RODRIGHEZ DE LOPET.

AL COMERCIO V AI. PURIJEO

Compliendo disporteiones del estimo son del
Códeo de Comercio comunicamos la disportei
ción posedal de la firma Rolo v Cón desticándese de la misma. Emiliana Ento a Fasacioli.
Activo v postvo a carga de José Antonio V
Conlos Váctor Bolo Acadegora Colonia 651.
Viontevideo . — EMILIANA ROJO DE PASCONTI — José Antonio Rolo. — Carlos Héctor Bolo. \$13 60 JI 2-8490-v 11.21.

At contencio y at Publico

Por intermedio dal Martillero Juan A. Baffa comunico que el día 31 de Mayo próximo nasado he llouidado fotalmente los mercaderías e instaladones de mi caso de necocio que en el rimo de almacén teuja establecido en cris cindad, en la calle Rivera No 3881 esa Timurcio Gómez, elansurendo este necocio, nor lo tanto he cessão en mi actividad comercial Los que se consideren mis acreedores debetán presantos los instituativos de sus cristitos en las Oficipas "Baffa" calle Juan Carlos Gómez 1305 p 2 — Montevideo, Junio 27 de 1951 — JOST M. ACEVAL. \$32.00 Jn.30-8475-v.31 24.

\$12 80 JI.4-8574-v.jl.23.

AL COMERCIO Y AI, PUBLICO
Comunicamos la disolución de la sociedad
Pedro E. Fernández y Alberto Pereyra instalada con la OPTICA IRIS. 18 de Julio
1339, retirándose de la misma el socio Pedro
E. Fernández y haciéndose cargo del activo
y pasivo del señor Alberto Pereyra. Los
acreedores presentarse en el comercio dentro del plazo legal.

Alberto Pereyra.
\$12.00 Jl.6-8674-v.jl.25.

# CREDIT FONCIER DE L'URUGUAY CADUCIDAD DE PROMESA DE VENTA A PLAZO

PLAZO

De conformidad con 10 dispuesto en el artículo 10 de la ley 9.099 de 20 de Setiembre de 1933, se hace saber al señor JUAN F DOMINGUEZ, domiciliado en la casa de la calle Cayambé 3974 (o a sus sucesores a título universal o singular), que en virtud de no haber pagado por més de cuatro años las fuctas mensuales correspondientes al solar No 7 de la manzana "T" según plano del agrimensor J. A. Roletti de Octubre de 1913, embadronado con el No 75.246, que pasade el plazo de las publicaciones, se considerará caduca la promesa de compraventa respectiva.

\$24.60 Jn 25-8217-v.11 11.

\$24.00 Jn 25-8217-v.jl.11.

La BARRA DE SAN PEDRO S. A.

SEGUNDA CONVOCATORIA

The conformidad con lo establecido en los artículos 13 y 15 de los estatutos sociales, se convoca a los señores accionistas por segunda vez para la asamblea general ordinaria que se realizará el día Sábado 14 de Julio de mil novecientos cincuenta v uno a las diecistete horas en el local de la avenda Juan M. Goriero 841 de la localidad de Punta del Este, primera sección sudicial del Denartamento de Maldonado.

Dera considerar las siguiente orden del día la Consideración del balance ceneral cuentas del Síndico correspondentes al ejercición cerrado el 30 de Junto de 1950: 2 o Eleccición del Síndico titular y sublente: 3 ol Designado de secuentas que para

mathe de des accionistes pura aucoccasa de de la sedaterte a los señores accionistas que para tener voto en la asemblea, de acuerdo con lo establecido en el árticulo 18 de los estatutos sociales, deberán depositar sus acciones o certificados bancarios, con una anticipación no metor de tres días al dei fijado para la asamblea — nº Directorio. bles. - El Directorio

822.40 J1.4-8615-v.11.12.

AI. COMERCIO Y AI. PUBLICO

Hemos prometido vender a favor del sefior Mario Moleri el almacén. frutas, verduras y bebidas fermentadas sito en la calle l'omercio 2355 según ley 26/9/904, intervieue Oficina de Palumbo Hermanos. San
José 1132 — Montevideo, Junio 21 de 1951

— PEDRO JUAN MORANDO. — Mario Mo-

\$13.60 Jn.23-8095-v.jl.12.

SOCIEDAD ANONIMA MARMOLERIAS UNIDAS PAGO DE DIVIDENDO

Se comunica a los señores accionistas que a partir del próximo 16 del corriente se procederá al paso del dividendo correspondiente al ejecticio 1950'51, en nuestras oficinas, en 18 calis Xaguarón 1199 esquina Canelones de 8 a 11 y de 14 a 17 horas — Montevideo, Julio 5 de 1251, el qua Cerencia.

\$6.00\_JI 9-8722-v.il.13.

\$6.00 Jt 9-8722-v.it.13.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Por escritura que el 4 de Mayo de 1951 autorizó el escribano Guillermo Serván Bauzón, "New Model Ltda." vendió a "Piplast S A" el establecimiento industrial para fraccioción de botones que giraba en Juan Jacobo Rousseau 4617 (bis). A los efectos ley 26 de Setlembre de 1964 acreedores presentarse en Juan C Gómez 1479 plac 4 escritorio 56 — Montevideo, Mayo 29 de 1951.

\$20 40 Jn 23-8094-v-Jl.12

# TYELPSA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Convocatoria

Se convoca a los señores accionistas para la asamblea general ordinaria que se realizará el Sábado 21 de Julio a la hora 14 en el establecimiento "Los Pirineos" en Mendoza. Fiorida, para considerar la siguiente orden del dia 1.0) Balance, memoria del Directorio, informe de la sindicatura y distribución de utilidades, correspondientes al elercicio vencido el 30 de Abril pasado: 2.0) Designación de dos accionistas para firmar el acta.

Se previene: A) Que se encuentran a disposición de los accionistas en el domicilio social, el inventario, balance general, memoria del Directorio e informe del Sindico; B) Que os accionistas que deseen concurrir a la asamblea deberán depositar en la Secretaria del Directorio, por le menos tres días antes de la reunión, las acciones que posean o un certificado de depósito en una institución bancaria. — Montevideo, Junio 21 de 1951. — El Directorio. Directorio.

\$10.80 Jl.10-8832-v.11.12.

C. U. F. E.

SOCIEDAD ANONIMA

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores accionistas de
Cufe Sociedad Anónima para la asamblea general ordinaria que se celebrará el día 25 de
Julio de 1951, a las 19 horas, en su local social de la calle Colonia 1189, para tratar los
siguientes asuntos contenidos en el orden
del día:

siguientes asuntos contenidos en el clada:

1.0) Designación de dos accionistas para que computen los votos y firmen el acta; 2.0) Memoria, balance cuenta de ganancias y pérdidas; 3.0) Informe del Síndico; 4.0) Nombramiento de Síndico y Suplente.

Los accionistas que deseen concurrir a la asamblea deberá depositar sus acciones o certificados del Banco donde las tengan depositadas, en las oficinas de la Sociedad, cille Colonia 1189 con tres (3) días de anticipación al de la fecha fijada. En esa oportunidad se les entrezará el certificado de concurrencia correspondiente. El Directorio toma esta disposición en cumplimiento del decreto del Poder Ejecutivo de fecha 16 de Julio de 1943 y artículo 18 de los estatutos sociales. — Monartículo 18 de los estatutos sociales. — Fernando Sieartículo 18 de los estatutos sociales. — Mon-tevideo, 6 de Julio de 1951. — Fernando Sie-rra, Presidente. — David Patrone, Secretario (suplente).

\$12.60 Jl.10-8818-v.11.12.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO
Interviniendo "Oficinas Cercido", R. Cercido y Cía., Soifs N.o. 1460, prometimos vender al señor Douglas Marin, el almacên s bar de la avenida Carlos María Ramírez N.o. 902 de esta ciudad Acreedores: plazo de ley 26 de Seteimbre de 1904. — Montevideo, Jurio 15 de 1951. — MANUEL, MARTINEZ REY — MARIA INES ROMERO DE MARTINEZ.

\$14.40 Jn.25-8223-v.jl.14.

CESION DE CUOTA

Se hace público que por escritura que autorizó el escribano Juan B. Bértoli, el 25 de Mayo de 1951. inscripta en el Registro Público de Comercio, a cargo del Juzgado Letrado de lo Civil de segundo turno con el N.o 80 al Fo. 165 de llibro 4 de Contratos. Sociales, el señor SLOFAR RAFOLS sedió a los señores Adolfo Ernesto Volterra. Pedro Loustanau y Juan Susena la cuota de capitel que tenía en la Sociedad "Volterra y Compañía Limitada".

- Montevideo, Julio de 1951.

\$12 00 J' 9-3746-y il 20.

PANART FILM

SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITARA

Por escritura otorgada el 30 de Mayo de 1851
ante la escribana Dora Blanco de Caivo, 125cripta el 22 de Junio de 1951 con el N.º 25
af folio 204 y siguientes del libro N.º 4 de
Contratos Sociales del Registro Público de
Comercio a cargo del Juzgado Letrado de Primera Instancia en 10 Civil de segundo turao,
se constituyó la Sociedad de Resionsabilidad
Limitada, con un capital de \$ 9.000.03. carapletamente interrado por los socios, cuz lo
son. don MIGUEL MIRANDA. don ARTURO
GONZALEZ y don WALTER MOMIGLIANO 12220: 5 años, prorrogable año a não. Objeto:
Importación distribución y explotación de veliculas cinematográficas, maquinarias o equipos cinematográficas, maquinarias o equipos cinematográficas, maquinarias o equico e Arturo González, conjuntamente con cualquiera de los otros dos socios. Todos los socios revisten el carácter de socios-gerentes.
Primer balance se hará el 31 de Mayo de 1952.
De las utilifiades se destinará 5 olo para fondo
de reserva y el resto por tres partes igunles.
En caso de fallecimiento o incapacidad, los soclos restantes optarán luezo de terminado el
efercico en que se produjeran tales hechos, en
dia disolución parelal, respecto al fallecido e
incapaz y la disolución total. A los efectos
del artículo 60 del decreto ley No 8.992. se
hacen estas publicaciones. — Montevideo, 22
de Junio de 1951. SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA

\*39.00 J1 3-8542-v.f1.13.

AMERIDAN
SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA
Por escritura que autorizó el escribano Ernesto D. Guerrini, en Mayo 24 de 1945, inscripta en Mayo 29 de 1945 con el N.o. 47 de: folio 108 vuelta al folio 111 del libro N.o. 2 de Contratos Sociales de; Juzgado Letrado segundo turno de Montevideo los señores DANIEL SCHAEFFER DE MAYO V AMERICO LADISLAO SEELINGER consituyeron una Sociedad de Responsabilidad Limitada. Objeto: Explotar los ramos de importación, exportación y representaciones. Domicilio: En Montevideo, calle Treinta v Tres N.o. 1356 escritoros 58 y 57 Rezzón social: Ameridan Sociedad de Responsabilidad Limitada. Uso de firma: Los dos socios como Gerentes conjuntamente: ante autoridades administrativas cada socio seueradamente. Capital: Veinte mil pesos min. integrado el cincuenta por ciento por cada socio: el resto del capital: Veinte mil pesos min. integrado el cincuenta por ciento por cada socio: el resto del capital: Alle de 1947 con prórroga prevista. En asambleas de 4 de Setiembre de 1945 y 20 de Setiembre de 1945 se autorizó a los socios indistintemente para realizar toda ciase de oreraciones bancarias. — Monterideo, Jupio 28 de 1951 — Daniel Schaeffer de Mayo. — Américo Ladislao Seelinger \$28.00 J14-8578-v.j1.14.

DISOLUCION DE SOCIEDAD CIVIL

En función a lo dispuesto nor el artículo
1936 inciso 2.0) Código Civil, se anoticia al
público en general, que nor escritura que en
esta Capital el 24 de Junio de 1951 autorizó
el escribanc José Antonio Bártolo, los señores Celestino López López, José Villano Camarda y Vicenta Villano Camarda, disolvieron
total y absolutamente, la Sociedad Civil de
hecho, que interraban en calidad de únicos
socios, que en este nlaza, casa Nos 2129 y
2'22 calles Santiago Nievas, e Itanebí, respectivamente, giraba hajo la denominación VILIANO, LÓPEZ y COMPANIA". — Montovideo,
Julio 5 de 1951. uvanieus. Tilono, Lo Julio 5 de 1951. e14 40 71 00 " 41 11

# AVISOS DEL DIA

SERVICIO DE INGENIERIA Y ARQUITECTURA MILITAR

LICITACION PUBLICA

L.ámase a licitación pública para la reparación de la Instalación eléctrica del Cuartel del Regimiento de Caballeria N.o 6 (Domingo Arenas N.o 4399) de acuerdo con los recaudos confeccionados al efecto cue se encuentran a disposión de los interesados en este Servicio, calle 25 de Mayo N.o 269. Las propuestas en los sellados correspondientes serán presentadas en esta Oficina en sobre cerrado y lacrado el día 26 de Julio de 1951 a la hora 15, siendo ablertas en presentada de los interesados y labrándosa el acta respectiva. — Montevideo, Julio 7 de 1951. — El Pirector Arquitecto.

Cuenta corriente) Jl.11-21847-v.jl.26.

COMISION AEROPUERTO NACIONAL

General de Adminitsración, Piedras y Guaraní, 3er. piso. — Montevideo, Julio 9 de 1951. — El Director General de Administración, Piedras y Guaraní, 3er. piso. — Montevideo, Julio 9 de 1951. — El Director General de Administración, Piedras y Guaraní, 3er. piso. — Montevideo, Julio 9 de 1951. — El Director General de Administración, Piedras y Guaraní, 3er. piso. — Montevideo, Julio 9 de 1951. — El Director Acquitecto (Cuenta corriente) Jl.11-21846-v.jl.33.

Comision Aeropuerto Nacional Ser. piso. — Montevideo, Julio 9 de 1951. — El Director General de Administración, Piedras y Guaraní, 3er. piso. — Montevideo, Julio 9 de 1951. — El Director General de Administración, Piedras y Guaraní, 3er. piso. — Montevideo, Julio 9 de 1951. — El Director General de Administración, Piedras y Guaraní, 3er. piso. — Montevideo, Julio 9 de 1951. — El Director Administración pública para de Administración, piso. — Montevideo, Julio 9 de 1951. — El Director Administración (Cuenta corriente) Jl.11-21846-v.jl.33.

Comision Aeropuerto Nacional 9 de 1951. — El Director Administración pública para de de Administración. (Cuenta corriente) Jl.11-21846-v.jl.33.

Acroestación de Carrasco (segundo llamado), en un todo de acuerdo a los pliegos de coadiciones que a disposición de los interesados se encuentran en las oficinas de la Comisión, calle 25 de Mayo N.o 269, todos los días hábiles de 13 y 30 a 18 y 30 (Sábados 8 a 12).

Las propuestas serán recibidas y abiertas en el mismo local, en presencia de los interesados que concurran, el día 21 de Julio de 1951, a la hora 10.

(Cuenta corriente) Jl.11-21857-v.jl.21.

(Cuenta corriente) Jl.11-21857-v.jl.21.

# COMISION AEROPUERTO NACIONAL

tas en presencia de los interesados y labrándos el acta respectiva. — Montevideo, Julio 7 de 1951. — El Director Arquitecto.

\*\*Cuenta corriente\*\*) Jl.11-21847-v.jl.26.

\*\*ADMINISTRA\*\*\*(1) N NACIONAL DE PUERTOS LICITACION PUBLICA N.O. 743

\*\*Una máquina perforadora y troqueladora para in repto. A la Acceto de 1951. — Liamase a licitación pública para la provisión de cocinas eléctricas destinadas a la sión, calle 25 de Mayo N.o. 269, todos los misión, calle 25 de Mayo

dias hábiles de 13 y 30 a 18 y 30 (Sábados de

Las propuestas serán recibidas y abiertas en al mismo local en presencia de los interesa-dos que concurran, el día 21 de Julio de 1951

(Cuenta corriente) Jl.11-21858-v.jl.21.

### DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS DIRECTOS

RELACION N.o 42 y 43

Padron	Nombre	, <b>S</b>
<del></del>		,,,
37.255	Pedro Ganchou.	
83.648	Israel Radman.	
R21.107	Luis P. Barattini.	•
129.083	Francisco Ruggiero.	
	A malufa Calous	1
	Adolfo Kauzinis o Kauzinez.	
	Cobriel Garnie	22
	Catalino Miraballes.	•
		*
177.670		
	Martin Garcia.	
179.642	Domingo B. Morales.	
180.668	Alejandro Butianskas o Butenskis.	
182.059	Manuel Lamela Fariña.	
182.148	Aurora R. T. Rivas Osoria.	
182.153	Eduardo Martinez.	
	DET 107037 37 - 40	
	RELACION N.O 43	
Padrón	Nombre	

182.153	Eduardo Martinez.
	RELACION N.O 43
Padrón	Nombre
	<del>-</del>
58.545	Juan Gromasauskas.
86.336	Jorge Pizzorno Pereira.
105.143	Juan J. Lissigneli.
119.268	Julián Lezcano.
	María G. de Freda.
122.197	
	Palmira López.
	Lázaro Wolf Krygier.
141.100	
180.462	
	Carlos M. Delgado.
	Juan Telmo Nuttes.
	Juan B. Castro.
158.237	Rafael Caprio.
163.020	Esteban Vlajnich o Vlajnic,
174.071	Castano Giménez.
178.748	Roberto Crespi.
	Ramón Piñeyro.
2,02.02	(Cuenta corriente) Jl.11-21849-v.jl.11.

(Cuenta corriente) Jl.11-21849-v.jl.11.

SERVICIO DE TRANSMISIONES
DIVISION ADMINISTRATIVA. SECCION
PROVEEDURIA
Licitación N.o. 10/51. "Amplia"
Llámase a licitación pública para el suministro de "90 máquinas de escribir" de acuerdo con el pliego de condiciones que a disposición de los interesados se encuentra en la Sección Proveeduria, calle Sarandi 472 todos los días hábiles de 13.30 a 18.30. Sábados de 8 a 12 horas. Las propuestas se recibirán hasta el día 10 de Agosto de 1951 a la hora quince en el despacho de la División Administrativa y serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto. — Montevideo, Julio 9 de 1951. — Jefe de la Sección Proveeduria, Enrique R. Espinosa.

(Cuenta corriente) Jl.11-21850 v.jl.20.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS

LICITACION N.º 40

Provisión de un pequeño montacarga eléctrico
Liámase a licitación pública para la provisión de un pequeño mantacarga eléctrico para
transporte de correspondencia instalarse en el
aditicio de la Casa Ccatral de Correos, de
acuerdo con el pliego de condiciones que puede retirarse en esta Secretaría General los días
láfiles en horas de oficina. Las propuestas seran ablertas el da 26 de Julio en curso, a las
15 horas en el local de la Comitión de Tompras, en presencia de los interesados. — Montevideo, Julio 6 de 1951. — La Secretaria General. neral.

(Cuenta corriente) Jl.11.2:848-v.jl.23.

### MINISTERIO DE INDUSTRIAS Y TRABAJO DIRECCION DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL

ACTA N.o 6332". — Montevideo, Julio 6 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cla., por Calilon y Hamonet Uruguaya S. R. L. (Montevideo), solicita registrar la marca "CO-RINHIST" para la clase 9. — Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección.

\$4.00 Jl.11-8312-v jl.23.

ACTA N.o 63384. — Monteridae, Julio 6 de 1951 — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia., por Sociedad Anónima Mercantil "SAMU". (Montevideo), solicita registra la marca "STE-LLA" para distinguir la clase 24. — Publiquese diez dias consecutivos. — La Dirección. \$4.00 Jl.11-8813-v.jj.23

ACTA N.o 63385. — Montevideo, Julio 6 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia, por Noury Uruguaya S. A.. (Montevideo), solidita registrar la marca "VERMYCLAN" para distinguir la clase 9. — Publiquese diez dias compecutivos. — La Direction. \$4.00 J1.11-8814-v J1.23.

ACTA N.o 63397. — Montevideo Julio 7 de 1951. — Con esta fecha Rómulo Marne Aurucci por J. y E. Atkinson Ltda. S. A. U. I. y C. de Montevideo solicita registrar la marca



ara distinguir la clase 10. — Pub ias consecutivos. — La Dirección. – Publiquese diez dias consecutivos. \$28.00 Jl.J1-8844-v.jl.23.

ACTA N.o 63386. — Montevideo, Julio 6 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia., por Noury Uruguaya S. A., solicita registrar la marea "BICHYCLAN" para distinguir la clase 9. — Publiquese diez dias consecutivos.

Le Dirección.

\$4.00 Jl.11-8815-v.jl.23.

ACTA N.o 63387. — Montevideo, Julio 6 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia., por Guillermo Greising S. A., de Colonia, Uru-guay, solicita registrar la marca "TURISSA" para la clase 11. — Publiquese diez días conseguay, gonera para la clase 11. — Publiquese are cutivos. — La Dirección. \$4.00 Jl.11-8816-v.jl.23.

ACTA N.o 63388. — Montevideo, Julio 6 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cla., por Guillermo Greising S. A., de Colonia, Uruguay, solicita registra ria marca "SUPERIA", para la clase 15. — Publíquese diez días consecutivos. — La Dirección.
\$4.00 Jl.11-8817-v.jl.23.

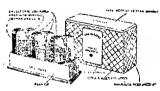
ACTA N.e 63382. — Montevideo, Julio 6 de 1951. — Con esta fecha Barbosa Caravia y Cia., por "Rolando Queirolo", (Montevideo, solicita registrar la marca



para distingul rartículos de la clase 2. — Pu-bliquese por diez días consecutivos. — La Dirección.

\$22.00 Jl.11-8911-7.jl.23.

ACTA N.o 63364. — Montevideo, Julio 3 de 1951. — Con esta fecha el señor Rómulo Mar-ne Aurucci por J. y E. Atkinson Ltda. S. A. U. I. y C. de Montevideo, solicita registrar la



para la clase 10 (s|d.). — Pu coesecutivos. — La Dirección - Publiquese die zdias \$22.00 Ji 11-8805-v.ji 23

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION ACTA N.o. 8725. — Montevideo, Julio 6 de 1951. — Con esta fecha, el señor Rómulo Marne Antucci por Societé Anonyme dite: Forges et Ateliers de Construction Electriques de Joumont, de París, Francia solicita patento de invención por quince años para "Un sistema de repetición de Señales con frenalo automado para vehiculos" y de acusto con lo madispone el artículo 30 del decreto regismentario de la ley N.o. 10.089, se ordena la presente publicación. — A. V. Canesas, Director. — B. H. Tedesco, Secretario.

ACTA No 8114. — Montevideo Laite vo da 1951. — Con esta fecha, los reflores Bartors Caravia y Cia, apoderados de The Babcock y

Wilcoz Tube Company, de Estados Unidos de América, ha solicitado patente de invencion por el término de quince años para "Sistemas de control para fundición de metales" y de acuerdo con lo que dispone el artículo 30 del decreto regiamentario de la ley N.o 10.089, se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa, Director. — Bernardo H. Tedesco, Secretario.

\$14.40 Jl.11-8603-v.11.23.

ACTA N.o 8724. — Montevideo, Julio & ne 1951. — Con esta fecha, Marval y O'Farrest, por Carlos Mezzera y Ciu., de Montevideo, ha solicitado patente de invención por el término de quince años para "Un nuevo tipo de cocktelca" y de acuerdo con lo que dispone el articulo de de decreto regismentario de la ley número 10.089, se ordena la presente publicación. — Alberto V. Canessa, Director. — Bercardo H. Tedesco, Secretario.

\$12.00 J1.11-8624-v.j1.23.

\$12.00 Jl.11-3624-v.jl.23.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO
DIRECCION DE PASEOS PUBLICOS
Llámase a licitación pública por seguida y
altima vez para los trabajos de pavimentación
con material alquitranado de los espacios peatonales y sus respectivos acordonados en la
plaza "Julián Laguna", de las calles Enrique
Martinez y Pernas, plaza de Monte Caseros y
Avenida Garibaldi, plazuelas de Simón Martines y Gregorio Camino y la plazuela de Calabuig e Iglesias, de acuerdo con los pliegos general y particular de condiciones, meizoria
descriptiva y planos, que los interesados podrán retirar en esta Oficina previo pago de la
suma de \$ 4.00 en la Dirección de Tesoreria
General (Palacto Municipal). Las propuestas
serán recibidas y ablertas en presencia de los
interesados, en las Oficinas de la Dirección ceriente mes a la hora 16.

(Cuenta corriente) Jl.11-21852-v.jl.11.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEBIDEO DIRECCION DE PROVEEDURIA Y ALMACENES
Licitación N.º 877
Liámase a licitación pública por segunda y última vez, para el suministro de forrejes y cereales por el término de 80 días y de 30 días a diversas dependencias Municipales de acuardo con los pliegos de condiciones que podrám retirar los interesados todos los días hábiles en horas de oficina en esta Dirección, calta San José N.º 1390 (planta haja del Palacio Minicipal). Becepoión y apertura de protucciós, el día 12 de Julio de 1951, a las 17 y 35 horas, valor del pliego de condiciones, \$ 0.60. (Cuenta corriente) J.11-2:851-y J.21.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO DIRECCION DE VIALIDAD DIRECCION DE VIALIDAD DIRECCION DE VIALIDAD Convocase a leitación pública por primera vez, a fin de contratar la ejecución de los trabajos de pavimen ación con firme de hurmigórarmado, proyectados para determinados tramos de las calles, Previsión, Pedro Berro, Oficial N.o. 18, Copacabama, Valladolid, B. Juároz, A. Lamas, Oficial N.o. 19, Martinez Nieto, Agrigento, Oficial N.o. 3, Divina Comedia, Calle de 26 metros y calle del Fierte, de acuerdo con el proyecto que los interesados podrám consultar en esta Dirección todos los dias háblics en horas de oficina. La recepción y apertura de propuestas para dicho acto, se efectuará el 61a 26 del corriente a las 16 horas en la Secretaria de esta Dirección, Palacio Municipal 7.o piso.

(Cuenta corriente) J1.11-21853-vjl.13.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO DIRECCION DE VIALIDAD DIRECCION DE VIALIDAD Convócase a licitación pública por primeravez, a fin de contratar la ejecución de las obras de pavimentación con firme de hormigón armedo, proyectadas para el tramo de las Avenida Millán comprendido entre la calle Espinillo y la Av. Larrafiaga, de acuardo con el propecto que los interesados podrés, capacitar que esta Dirección todos los dias hábiles en horros de oficina. La recepción y apertura de propuestas para dicho acta, se efectuará el dia 26 del corriente a los 16 horas en la Secretaría de esta Dirección. Pelacio Municipal 7,0 miso. (Cuenta corriente) 11.11-21856-7.11.12.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO DIRECCION DE VIALIDAD.

Convôcase a licitación pública por neimera vez, a fin de contratar al elecución de las obras de navimenteción con firme de hormigón armado, proyectadas mara el tramo de la Avenida Millán comprendido entre las calles Domingo Aramburá y Espinillo, de acuerdo con el proyecto que los interesados rodrán cercará el propietos per eliche acto, se efectualm el propietos per eliche acto, se efectualm el proyecto de cercaránte a las id horas en la Secretario de cercaránte. Parario Municipal Zociaso

(Curata corriente) J1.11-21855 v J1 13

INTENDENCIA MUNICIPAL OFICINA DE NECROPOLIS

Se han presentado los señores OCTAVIO y ALBERTO QUESADA MILAN, como cesionarios de los here eros de don MANUEL B. MELEN-DES, solicitado se les capida a sus nombres título del sepuloro N.o. 354 del Cementerio del titulo del sepuloro N.o. 354 del Cementerio del Bucco cuyo boleto primitivo se encuentra extrivido. So hace nública esta petición previntindose a los que se encuena con derecho, qui tient, 90 dies de objec pero internoner el reciono correcciondicute. Venedo diche término es procederé el me se sulcita — Montevido, Ju lo 5 de 1951 — Lo Jefstura — \$108 00 Jl 11-8804-v oct.26

### Dirección G. del Registro del Estado Civil

Matunionios de Montevideo

Cumplimento de la disposición del afficul. 8.0 de la ley 9.906 de 86 de Diciembre de 1839 de acuerdo con lo que explesa sa dicho artículo 1-be tenerse may so cuenta a advertencia que es transcrite y que figura en los concesondientes electos que figura en los concesondientes ele ten tegristr Civil:

"En te de lo cual intimo a los que su pietra algua impedimento parse el matrimonto rousectada a renuncia por escrito ante esta dicita la lengo conocer las causas y lo firmo para que tea ligado en la puerta de esta dicita la lengo conocer las como lo manda la des como lo manda la granda de cono dias como lo manda la granda dias por la legio de conociaminado a tres dias por la legio.

(Espacio limitado a tras dias por la les

Montevideo, Julio 11 de 1951

#### 1.a Sección

MARCOS AURELIO BONTA COSTA, 51 años. soltero, artista, chileno, domiciliado Florida 1449, e IDA BIBADO ORSINI, 42 años, soltera, pianista, chilena, domiciliada Florida 1440.

#### 4.a Sección

NEIFF GREGORIO CARDOZO, 24 años. soltero, militar. oriental, domiciliado Soriano 1017, y NELLY ELSA NICHOL, 12 años. soltera, oriental, domiciliada Soriano 1017.

JUAN FELIX CHAMORRO. 36 años. viudo, empleado, oriental, domiciliado Canelones 912, Apto. 2, e IRIS CELESTE ACOSTA FLAMANT, 25 años. soltera, oriental, domiciliada Canelones 912, Apto. 2.

YEHUDA LEON WENGROWER. 28 años. soltero, industrial, polaco (argentino naturalizator, industrial, polaco (argentino naturalizator).

tero, industrial, polaco (argentino naturaliza-co), domiciliado Soriano 896, y ENA FRYD-MAN, 19 años, soltera, polaca, domiciliada So-riuno 896.

### 24.a Sección

WALTER ENRIQUE RAVECCA, 25 años, soltero, empleado, oriental, domiciliado Anzani 1808, y MARIA ELENA MONTERO, 21 rños, soltera, oriental, domiciliada Comodero Ceé 3713, \$2.00 Plp.-v.j1.13,

#### 15.a Sección

RUBENS SANTIAGO FREIRE MONTEVERDE, 25 años, soltero, empleado, oriental, comicilia-co T. Narvajas 1293 y GREGORIA ESTEBAN CORREA, 31 años soltera, oriental, domiciliada T. Narvejas 1293,

\$2.00 P.p. - v.il.11

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL DE SEXTO TURNO Apertura de sucesión
EDICTO — Por disposición del señor José María França, Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de sexto turno, se hace saber la apertura de la sucesión de don PEDRO DELGADO o DELGADO JORGE, citándose a los heredetos, acreedores y derrás interesados para que comparezcan dentro de treinta dias a deducir en forma sus derechos ante este

Juzgado, 25 de Mayo 522, sente piso, habiêndose habilitado la feria judicial para las pucaciones. — Montevideo, Junio 30 de 1951. José Tomás Pereira, Actuatio. \$12.00 Jt.11-8847-v.jl.23. hlicaciones

## JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

DE FLORIDA

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez

Letrado de Primera Instancia de Florida, doctor don Guido Berro Oribe, se hace saber la
apertura de la sucesión de TOLENTINO PERA,
citándose a los herederos acreedores y demás
interesados para que comparezcan dentro de
treinta días a deducir en forma sus derechos
ante este Juzgado. Habiendose habilitado, la
móxima ferla judicial menor a los efectos de
estos publicaciones. — Florida, Junio 28 de
1951. — Artaldo R. Fontes Treiles, Act. Adj.
\$12.00 Jl.11-8798-v.jl.23.

- Aperiura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de Florida, doctor don Guido Berro Oribe, se hace saber in
aperiura de la sucesión de MANUELA POSE
DE COLMAN, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados nara que comparezcan dentro de treinta días a deducir en
forma sus derechos ante este Juzzado. Habiéndose habilitado la próxima ferla indicial
menor a los efectos de estas publicaciones.
— Florida, Junio 28 de 1951. — Artaido R.
Fontes Trelles, Actuatio Adiunto.

\$12.00 Jl.11-8799-v.jl.23.

Apertura de sneesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de Florida, foctor don Guido Berro Oribo, se baco saber la
apertura de la sucesión de NTMESIO CLARO
PEREZ, citándose a los herederos, acrecdores
y demás interesados para que comparezoun
centro de treinta dise a deducir en forma sus
direchos ante esta Jugado Habibadose haderechos ante este Jurgado Hablendose ha-bilitado la próxima fória judicial menor a los efectos de estas publicaciones. — Florida, Ju-nio 29 de 1951. — Artaldo R. Fontes Trelles, Actuario Adjunto.

\$12.00 J1.11-8800-v.j1.23.

Apertura de sucesión
EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instencia de Fiorida, doctor don Guido Berro Oribe, se hace saber la
aportura de la sucesión de MARIA JOSEFA
BERRO DE CASTELLA, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que
comparezcan dentro de treinta días a deducir
con forma sus derechos ante este Juzgado. Habiéndose habilitado la próxima fería judicial
menor a los efectos de estas publicaciones. —
Florida, Junio 26 de 1951. — Artaldo R. Fontes
Trelles, Actuario Adunto.
812.00 Jl.11-8801-v.jl.23.

MAN, 19 años, soltera, polaca, domiciliada Sorinno 896.

19.a Sección

19.a Sección

MOISES MALTER. 17 años, soltero, estudiano de composición del señor Juez Letrado de Primera Instancia, doctor Guido Berro Oribe, dictada en los autos: Idarra Brenda Mackienvicz, 19 años, soltera, argentina, domiciliada San Fructuoso 1792, y Detición de herencja". (Lo. 38, Fo. 50), se cita vembleado, oriental, domiciliado S. Fructuoso 1792, muleado, oriental, domiciliado S. Fructuoso 1774, e II.DIS RENEE VEGA 23 años soltera, criental, domiciliado S. Fructuoso 1774.

21.9 Seción

HECTOR FRANCISCO HORNOS PINTOS, 19 10.0 Soltero, empleado, oriental, domiciliado Garrón 634, y MARY MABFL GONZALEZ, 18 10.0 Soltero, empleado, oriental, domiciliado Garrón 634, y MARY MABFL GONZALEZ, 18 10.0 Soltera, oriental, domiciliada Ganaderos 4909. Emplazamiento

S72.00 Jl. 11-8803-v.ag. 15.

JUZGADO LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA

DE SAV JOSF

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez

Letrado de Primera Instancia de esta Depar
tamento, se bace sabor la aperfura de la su
cesión de JUANA BORGUNDEZ DE FUGRITTO

O JUANA BORGUNDER DE FIGRITTO. citán
dose a los herederos, acreedores y demás in
terenados para que comparezcan dentro de

treinta días a deducir en forma sus cerechos

ante esta Juzzado. Se habilitá la feria me
nor a los efectos de las publicaciones y em
plazamiento. — San Jasé, Julio 3 de 1951. —

Humberto Pou, Actuario.

\$12.00 Jl.11-8825-v.jl.23.

Apertura de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de este Departamento, so hace saber la apertura de la sucesión de RUDECINDO LIRINGUER, citándose
a los heredetos, acrecdores y demás interesados
para que comparezcan dentro do treinia dias
a deducir en forma sus derechos ante este
Juzgado. Se habilitó la feria menor a los
cfectos de las publicaciones y emplazamiento. Apertura de succsión

- San José, Julio 3 de 1951. - Humberto Pou, Actuano

\$12.00 Jt.11-8826-v.11 23

Apertuia de sucesión

Apertuia de sucesión

EDICTO — Por disposición del señor Juez
Leurado de Primera instantis de esce Depaitemento, se nace saber la apercon, de la sucesión de GREGORIO PERES ORTIZ — GianGORIO PEREZ, citandose a los necedaros,
acreederes y aemás interesados paía que comparezcan dentro de treinta días a deducir en
forma sus decechos ante este Juzgado. Se habilitó la feria junicial menor, a los efectos de
las publicaciones y emplazamiento. — Sun
José, Junio 29 de 1951, — humoerto Pou, Act.
\$12.06 J. 11-882/- V. Jl. 25.

Apertura de sucesión

Apertura de sucesión

EDICTO — roi disposición del señor Juez
Letrado de Primera Instancia de este Deparamento, se hace saber la apertura de la sucesión de JUAN FRANCISCO GONZALEZ O JUAN
FRANCISCO GONZALEZ LAGOS, citándos a
los herederos, acreedores y demas interesal s
para que comparezcan dentro de treinta de s
a deducir en forma sus derechos anté este Jusgado. Se habilitó la teria judicial menor, a los
efectos de las publicaciones y emplazamiento
— San José, Junio 29 de 1951. — María A.
Cobas de Sammarco, A. tuano Adjunto.

\$12 90 Jl. 11-8828-v.jl.23.

Cobas de Sammaico, Actuario Adjunto, \$12 90 Jl.11-8828-v.jl.23.

JUSE CARLOS KIEKA

JUNGARO L. DE PARTICE INDICO EDICTO — FOR ABSPECTION DEL SENDO JUEZ LETRADO LE PRIMERA INDICATO LEI SENDO JUEZ LETRADO LE PRIMERA INDICO LEI SENDO JUEZ LETRADO CONTROLE PROPERTO LE PROPERTO

AGUSTIN PEREYRA Juzgado L. de Primera Instancia de Rocha REMATE PUBLICO

Juzando L. de Primera Instancia de Rocha REMATE PUBLICO

For mandato del schor Juez Letrado de Primera Instancia de Rocha en autos: "Banco de la República Oriental del Uruguay contra DOMINGO DA ROSA BENITEZ. Ejecución de prenda industrial". (Lo. 15. Fo. 309), el Lunes 23 de Julio a las 14 horas, en el garace de los señores "Rubio Hnos, y Cía.", en la villa de Castillos, cuarta sección de este Departamento, procederé a vender en remate público y al meior postor, un comión marca "Ford", modelo 1937, padrón No. 2, matricula C-9-4002, motor E.B. No 1833-183799 de 24 H.P. y de 8 cilindros y sus accesorios. Entreva y pago 21 finalizar el remate. Comisión 6 olo. Rochá, Julio 7 de 1951. — Acustín Perevra \$20.00 II.11-8843-y. il 22

BAUL I. ARRYAGA

Jurgado de Paz de la 1ra. sección de San Jese

MEMATE PUBLICO

EDICTO — Por disposición del Juez de Pez

los de la primera sección de San José dictada en

to. au os: "JUAN GONZALEZ DE DIAZ, JUANA

DIAL Y MARIMO DIAZ GASCO. Successives. (100. 14, Fo. 164, N.o. 338), se hace sader at publico que et dos de Agosto próximo a las 18 noras, en tas puertas de este Juzgado pode marullero Radi I. Arriaga en presencia del subscripto asistido del Actuarto Ad-hoc don Juan A. Poey, se vendera en remate publico, al mejor postor, y sobre la base de \$ 1.200,00 et siguiente inmueble: Una tracción de terremo, unicado en el Huerto N.o. 57 de los que circunan esta ciudad de San José, primera sección judicial del Departamento del mismo el solar señalado con el N.o. 31 en el plano de nombre, empadronado con el N.o. 3287, o sea mensura y fraccionamiento trazado por el agrimensor don Prutiencio Montagne en Notiembre de 1909, compuesta de una superficie de doscientos treinta metros cuadrados, cuyo deslinde es el siguiente: al Norte, de frente en diez metros con la carretera Nacional la que da aceeso al puente sobre el río San José; igual extensión al Sur con el solar No. 10 del mismo huerto; al Este en veintitrés metros con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión al Ocste con el solar treinta; e igual extensión del rematador, serán de cuenta del comprador; O. Que los títulos y demás antecedentes se encuentran en esta oficina a disposición de los interesados. — San José, Julio 3 de 1951. — J. Ricardo Lasa, Juez de Paz. Encargado.

Al COMERCIO Y AL PIBLICO

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Doña CARMEN FERREIRA DE-MUNIZ ha prometido en venta al señor José Terron, el comercio en el ramo de lecheria y almacén, sito en la calle Cairoli, 1963. De acuerdo a la ley de 26 de Setlembre de 1904, acreedores al comercio. Interviene el balanceador Osvaldo Paggiola. — Montevideo, Junio de 1951.

\$12.89 Jl.11-8839-v.jl.30.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Habiendo pasado a pertenecer el activo de la
firma "León Lansac" a la Sociedad "Biuda
de León Lansac y Cia." cuyas operaciones comienzan el 1.0 de Agosto próximo, y en virtud de haber quedado a mi cargo exclusivo
el pasivo de la primera de las antedichas firmas, lo hago saber así a todos los efectos que
hubiera lugar. — Montevideo. 11 de Juilo de
1951. — SUZANNE BOYMTER DE LANSAC.
Trienta y Tres 1371.

\$24.00 Jl.11-8831-v.ag.3.

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Molinos Arroceros Nacionales Limitada
integrada por "Pedro Ferrés y Cía." Pedro
L. Laures, Armando Laxalde, Ciriaco Delleniani, "Maldoredo y Outroue", "Navarro y
Freitas", Eugenio Topolanski y Gomercindo
Coitinho ha promerido enaienar a SOCIEDAD ANONIMA MOLINOS ARROCEROS NACIONALES el establecimiento de molinos descascarador de arroz instalado en la Rambla
Sud América No. 2772. Acreedores calle Julio
Herrera y Obes 1240. Escribanos Daniel Pérez
del Castillo y Enrique Alonso Romelli.
\$24.00 Jl.11-8653-ag.1.0.

ALARCLE S. A.

3ra. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA
Convecatoria
En cumplimiento de lo establecido en los ariculos 14 y 15 de los estatutos se convoca a
los accionistas para la asamblea general ordinaria que se efectuará el 19 de Julio de 1951
a las 11 horas en la sede social calle Cerrito.
440, tercer piso, escritorio 8, para tratar el siguiente orden del día:
1.0) Consideración de la memoria, balance
general, cuenta de pérdidas y ganancias y el
informe del Sindico, correspondientes al tercer ejercicio, vencido el 31 de Marro de 1951
y distribución de utilidades: 2.0) Fijación del
número de miembros del Directorio y término
de su mandato (artículo 3.0 de los estatutos);
3.0) Designación de Directores (artículo 18
lnciso "B"): 4.0) Nombramiento de Sindico y
suplente por el término de un año y fisación
de su remuneración (artículo 18, inciso "B") y
artículo 20): 5.0) Designación de un accionista para firmar el acta de la asamblea (artículo 17).

Para tomar parte en la asamblea los acciopietes deberán denezita reservada.

ficulo 17).

Para tomar parte en la asamblea los accionistas deberán depositar sus acciones o recibos bancarios de las mismas hasta tres días entes del fijado para la reunión en la oficina de la Sociedad.

Montevideo. Julio de 1951.

\$6.40 Jl.11=8553-v.jl.11.

### BELEN S. A. CONVOCATORIA

CONVOCATORIA

Convocase a los señores accionistas de Belén S. A. a la segunda asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 20 del actual, en
el local de la calle Cerrito 597, a las 10 horas,
para considerar la siguiente orden del día:
1.0) Consideración de la memoria, balance
general v cuenta de ganancias v nérdidas, corespondientes al ejercicio terminado el 21 de
Marxo do 1951; 2.0) Elección de nuevo Direc-

torio; 3.0) Nombramiento de dos accionistas para firmar el acta de la asamblea.

Nota: Se recuerda a los señores accionistas que tres días antes de la asamblea, deberán dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 11 de los estatutos. — Montevideo, Julio de 1951.

\$6.00 J1.11-8841-v.11.12.

INDULAC S. A.

SEGUNDA CONVOCATORIA

Convócase a los señores accionistas a la asamblea general extraordinaria a realizarse el 31 de Julio de 1951 a las 13 horas en su sede social, calie Isla de Flores N.o 1723, de esta ciudad para tratar la siguiente orden del día:

día:

1.0) Consideración del acta de la asamblea general ordinaria de fecha 30 de Octubre de 1951; 2.0) Considerar el informe presentado por el Directorio sobre el estado financiero de la Sociedad para resolver geobre la enajenación o disolución de la misma: 3 o) Designación de dos accionistas para firmar el acta de esta reunión reunión.

esta reunión.

Los señores accionistas que deseen asistir deben depositar sus acciones en nuestra sede social o en nuestra fábrica de Mercedes con cinco días de anticipación. — Constancia: Se llama nuevamente a segunda convocatoria por no poder realizarse la asamblea general extraordinaria fijada en segunda convocatoria para el 15 de Junio por incumplimiento en las publicaciones replamentorias. — Montevideo. 11 de Julio de 1951. — El Directorio.

\$19.20 Jl.11-8833-v.jl.20.

\$19.20 J. 11-8833-v. j1.20.

MAYORISTAS NACIONALES S. A.
ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA
Convocatoria

De acuerdo a lo dispuesto en los artículos
35 y 36 de los estatutos y haciendo uso de las
facultades conferidas por la asamblea extraordinaria de 29 de Marzo próximo pasado, se
convoca a los señores accionistas para la asamblea general extraordinaria que se realizará el
día 6 de Agosto próximo a las 19 horas en el
local social de la calle Democracia 2319, para
considerar el siguiente orden del día:
1.0) Designación de dos accionistas a los
efectos del artículo 43 de los estatutos: 2.0)
Consideración de la gestión del Directorio de
acuerdo con lo resuelto en la asamblea extraordinaria del 29 de Marzo de 1951; 3.0) Reconsideración de lo resuelto por la asamblea extraordinaria del 29 de Marzo de 1951 y prosecución de los negocios sociales: 40) Reducción
del capital social.

Se previene a los señores accionistas que de
acuerdo con el artículo 33 de los estatutos deberán depositar sus respectivas acciones en la
Secretaria de la Sociedad con anticipación a
la fecha de la asamblea. — El Directorio.

\$24.00 Jl.11-8220-v.jl.16.

LA CAJA POPULAR DE RIVERA
ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA
Se convoca a los señores accionistas para la
asamblea general ordinaria de esta Caja que
se realizará el día 23 de Julio de 1951 a las
17 horas en el local de la Caja, calle Sarandí
399, a fin de tratar la siguiente orden del día:
1.0) Requisitos preliminares de acuerdo con
los estatutos: 2.0) Consideración de la memoria y proyecto de balance general por el ejercicio terminado el 30 de Junio de 1951; 3 o)
Consideración del proyecto de fundación de
la Sucursal Vichadero: 4.0) Elección por los
señores accionistas de tres titulares y sus suplentes para la integración del nuevo Directorio. Elección del Síndico y su suplente.

89.00 Jl.11-8308-v.jl.13.

BANCO PALESTINO FRIGUATO
PAGO DE DIVIDENDOS
Se comunica a los señores accionistas que a partir dei día 15 de Julio del corriente año, se verificará en nuestras oficinas de la calle Treinta y Tres N.o. 1387, el pago de dividendos correspondientes al primer ejercicio terminado el 30 de Abril de 1951. abonándose el 6 olo por las acciones al portador y el 7 olo por las acciones nominativas. — Montevideo, Julio de 1951. — La Gerencia.

\$5.40 Ji.11-3810-v.jl.12.

£5.40 Ji.11-8810-v.il.13.

CESION DE CUOTA SOCIAL

Por documento privado de fecha 28 de Abril de 1949, inscripto en el Registro Público de Conercio a cargo del Juzzado Letrado de Primera Instancia en lo Civil de segundo turno, con el N.o 93, folio 210 y siguientos del libro 4. de Contratos Sociales, el señor HUGO LEBI, italiano, casado, mayor de edad, eddió su cuota en la Sociedad "Riel Limitada" a favor del señor Pablo o Paul Reich Herz, alemán, casado, mayor de edad. A los efectos del discreto ley del 26 de Abril de 1933, es hace esta publicación. — Montevideo, Julio 7 de 1951. — Riel Limitada.

\$16.00 Ji 61 de 2000.

\$16.00 11 61 31 75 4 4.23

SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD I MITADA Por escribura del 23 de Junio de 1951 ante el escribano Dante Russo Neves, incerinta en el Registro Público de Comercio e cargo del

Julio 11 de 1951

Juzgano Letrado de Primera instancia en 10
C.vil de segundo turno con el N.o. 49, Fo. 151, y siguientes del libro 5 de Contratos Sociales, se solemnizó una Sociedad de Responsabilidad Limitada bajo las siguientes bases: Socios: KENNETH FRANCIS WHITAKER, y LUIS FIGNONI, orientales, casados. mayores de edad. Objeto: los ramos de importaciones, repres nataciones de fábricas extranjeras, compra venta de mercaderías y demás negocios atines, comisiones y exportaciones. Domicilio: Calle Dudazno 1296, Montevideo. Origen: Continuadora de la firma "A. M. Whitaker y Cia.". Razón social: "Whitaker y Cia. Ltda.". Plazo. Tres años desde el 31 de Marzo de 1950, prorrogable automáticamente por períodos de dos años, si no hubiere aviso en contrario de los socios, con antelación de seis, meses. Capitati: Cuarenta mil pesos ya integrados en dineros, establecimiento comercial y efectos del giro. Aporetes: Señor Whitaker, dos terceras partes; señor Fignoni, una tercera parte. Administración. Con las más amplias facultades de administración, disposición defensa y uso de la firma al cargo indistinto de ambos socios. Ganancias y pérdidas, balances, utilidades: Ganancias y pérdidas en proporción a los capitales, previa deducción de un cinco por ciento para fondo de reserva. Disolución anticipada: Encaso de pérdida de un veinticinco por ciento del capital, siempre cue lo solicitare cualquier socio. Liquidación: En la forma que convengan los socios o de lo contrario según Código de Comercio. Divergencias: Arbitraje. Retiros mensuales: Los que se fijen, con cargo a "sueldos de administración". Se hace esta publicación a los efectos del decreto lev de 26 de Abril de 1933. — Montevideo, Julio 7 de 1951. — Whitaker y Cía. Ltda.

SALANCES DE SOCIEDADES ANONIMAS

### BALANCES DE SOCIEDADES ANONIMAS

#### Bertazzoni y Lorio S. A.

Balance de saldos al 31 de Diciembre de 1950

Saldos deudores --

Acciones a emitir Máquinas y otras inmo-	\$	80.000.00
vilizaciones	2.5	305.338.82
Caia	**	11.133.43
Varios deudores	12	122.646.43
Varias cuentas de re-	.,	64.012.99
sultados deudoras . Bancos	• •	13.978.63
	\$.	597.110.30
1		

### Saldos acreedores-

Capital autorizado Capital integrado Acreedores	\$ 	80.000.00° ° 220.000.00 105.612.31
Varias cuentas de re- sultados acreedoras Reservas para amorti-	11	98.981.92
zaciones Fondos de reservas	;; ;;	89.201.67 3.314.40
	\$	597.110.30

La Oficina de Recaudación del Impuesto a las Ganancias Eleva-das deja constancia que el presente balancete de saldos se halla contabilizado a folios 23 y 24 del libro copiador rubricado el 7 de Febrero de 1948 en el Jazgado Letrado de 6.º turno y anotado con el N.º 209 a folios 258.

\$ 21.60 -- 3248.

#### Ascrradero José Segude S. A.

Resumen de saldos al 30 de Setiembre de 1950

Deudores-

13.362.38 Cajas y Bancos ..... \$ Maderas mercaderías. materias nrimas ma-teriales diversos trahajos en proceso e importaciónes 894.220.53

Planta y equipos ' 400.411.96 Débitos diversos ' 244.580.47 Títulos de Deuda Pública ' 15.879.16 Cargos diferidos ' 339.182.42 Acciones depositadas ' 10.000.00 Limuebles, máquinas, instalaciones, mue-	ion al 31 de marzo
Planta y equipos " 400.411.96 de organización " 73.775.74 Estado de situación de Deuda Pública de Deuda Pública " 15.879.16 Acciones " 533.867.15 de Cargos diferidos " 339.182.42 Acciones depositadas " 10.000.00 Inmuebles, máquinas, instalaciones, muebra de productiones de positadas " 10.000.00 Inmuebles, máquinas, instalaciones, muebra de productiones de positadas " 2226.654.75 Despuébles máquinas, instalaciones, muebra de productiones de productiones de positadas " 302.013.35 Caja y Bancos " 302.013.35 Caja y B	
Cargos diferidos " 339.182.42 Activo inmovilizado: Activo—  Acciones depositadas 10.000.00 Inmuebles, máquinas, instalaciones, mue-  12.226.654.75 hies v útiles " 302.013.35 Caja v Bancos	1950
Acciones depositadas ." 10.000.00 immentes, maquinas, instalaciones, mue-	
Varias cuentas deudo- Inumebles	\$ 4:500.900.0° " 154.241.0 " 2:568.590.20
Acreedores— ras	rien-
Cuentas a pagar " 136.283.92 Pasivo— Almacenes, envase materiae primac	" 3:330.542.5" s y " 944.792.6
Provisiones y reservas 172.093.22 Pasivo exigine: Cuentas corrientes	" 644.580.21
Depositantes de acciones " 10.000.00 da de edificación y obligaciones varios . \$ 351.788.42 gos	na-
La Oficina de Recaudación del Im-	\$ 12:179.327.43
puesto a las Ganancias Elevadas deja constancia que el presente balancete trimestral se halla Varias cuentas acreedo-	\$ 12:119.321.43
contabilizado a folios 4 del li- ras	\$ 4:590.900.00
Febrero de 1951 en el Juzgado Total del pasivo . \$ 1.447.387.44 Depositantes de ac	reio-
Letrado de 1.a Instancia en lo La Oficina de Recaudación del lm-Fondo de reserva	" 319.191.90
\$ 22.80 — 3249. das deja constancia que el pre-	,So- 31.626.08
sente balance de comprobación Reserva para depre se halla contabilizado a folios ciones	ecia- " 1:096.056.86
Pelameric S. A.  158 del libro copiador rubrica- Varias etas, acreedor do el 7 de Abril de 1949 en el Cuentas de resultado	as . " 11.723.69
Balance de saldos al 31 de Marzo de 1951 Juzgado Letrado de 1.a Instan- Caja de Asignación	Fa-
Activo— \$ 28.80 — 3139 Reserva para adp. e	aui-
Ruebles v útiles \$ 625.52 po productivo Caja y Bancos ' 16.647.61 Julio A. Barbieri S. A Deudores varios " 3.362.51 Balance de saldos al 30 do Diciembre	
Wereaderias 20.013.54 Databas as suited at some price of	\$ 12:179.327.43
Acreedores varios 5.611.69 Activo— puesto a la	e Recaudación del Im es Ganancias Elevada:
Gastos varios 2.727.05 Edificio, maquinarias, balance se	ancia que el presento halla contabilizado :
laciones " 161 257 46 bricado el	del libro Copiador ru 25 de febrero de 1953
\$ 57.500.00 Mercaderías, " 576.327.46 en el Juzg	ado Letrado de 1. en lo Civil de sexte
Pasivo— Dendores varios " 314.028.41 turno.  Capital integrado \$ 57.500.00 Varias cuentas deudo-	
ras 442.884.19	
La Oficina de Recaudación del Im- puesto a las Ganancias Eleva- das deja constancia que el pre- Activos, transitorios y	The state of the s
contabilizado a folios 4 del 11-	Uruguaya de Algodór A.
el Registro Público de Comercio.	il 30 de ju <b>nio de 195</b> 0
\$ 15.00 - 7285. \$ 1.747.076.33 Activo-	
Compañía Industrial ALFA S. A. Capital integrado \$ 917.100.00 Caja y Bancos Capital a subscribir : " 82.900.00 Inmuebles	\$ 4:500.000.00 " 149.259.87 " 2:585.965.11
Balance de comprobación y saldos al Capital autorizado \$ 1.000.000.00   Muebles y útiles, quinaria, herram Reservas " 156.661.40   tas y equino	ma-
Activo— Acreedores varios " 7.675.43 Almacenes, envases Obligaciones a pagar " 6.533.66 materias primas •	y
Varias cuentas acredoras " 532.074.45 Cuentas corrientes.	.,. " 791.398.46
Gajas y Bancos \$ 6.921.78 \$ 1.702.944.94 Impuestos y gastos	pa-
Active circulante: Cuentas de orden " 44.131.39 gos	40.862.26
Materias primas, mercaderías en elaboración, mercaderías elabora- de d	\$ 12:414.408.57
deja constancia que el presente	ድ 4 ድብል ልላል ማብ
tabilizado a folios 278 del libro Capital integrado.	\$ 4:500.000.00
copiador de estados y resúmenes Depositantes de accio rubricado el 15 de Junio de Fondo de reserva.	nes " 12.000.00 " 319.191.90
Depósitos en garantia. " 959.70 1.2 Instancia de 6.2 inrea y ano- cial	So-
Activo transitorio: tado con el N.º 3077 a 101108 Reserva para depre	eia- "1:158.54 <b>3.3</b>
Seguros etc. no vencidos " 30,304.68 \$ 24.60 2312. (Varias ctas. acreed	oras ' 13.866.4

	Jimeo Oriolad	Julio 11 de 1951
Cuentas de resultados " 436.335.42 Caja de Asignación Fa-	Acciones en garantía . " 12.000.00 Impuestos y gastos pa-	
miliar 20.307.13	gos	Caja, Bancos y giros . " 162.467.86
Reserva para adq. equi- po productivo 422.590.30	Gratificaciones " 121.793.23 Efectos a cobrar " 13.900.00	)
\$ 12:414.402.57	i i	Delidives on sucreta
•	4 10.200.101.02	frientes y otras cuen-
La Oficina de Recaudación del Im- puesto a las Ganancias Elevadas		tas deudoras. Menos reservas para créditos
dela constancia que el presente	Capital autorizado \$ 4.500.000.00	dudosos, etc " 6.906 565 77
balance se halla contabilizado a	Capital integrado " 5:500 000 00	Activo transitorio:
folio 200 del libro Copiador ru- bricado el 25 de febrero de 1958		
en el Juzgado Letrado de 1.a	rondo de reserva " 319.191.90	J. T. T. SJETCICIOS
Instancia en lo Civil de sexto turno.		1
	Reserva para deprecia-	Chente
\$ 24.00 — 3310.	ciones "1:031.586.99 Varias cuentas acree-	
	doras " 29.852.82	\$ 13:837.932.69
Primera Hilanderia Uruguaya de Algodón	Cuentas de resultados . " 1:363 676 48	Pasivo.—
S. A.	Caja Asignación Familiar	Pasivo no exigible:
Estado de situación al 30 de setiembre	Reserva para adq. equi-	Conital
de 1950 Activo.—	po productivo " 422.590.30	Capital registrado, re- servas y fondos de re-
Acciones \$ 4:500.000.00	\$ 13:238.137.62	
Caje y Bancos 1:641.590.16	La Oficina de Recaudación del Im-	Pasivo exigil
Inmuebles 2:585.542.63	puesto a las Ganancias Elevadas	
Muebles y útiles, maq. herram. y equipo " 2:440.686.07	deja constancia que el presente balance de saldos se halla con-	Matriz y otras cuen-
Almacenes, envases y	tabilizado en el libro Copiador a	tas acreedoras " 4:195.397.84
mat. primas ' 689.512.54 Cuentas corrientes ' 796.964.36	folios 321, rubricado el 25 de febrero de 1948 en el Juzgado	Pasivo transitorio:
Acciones en garantía . * 12.000.00	Letrado de 1.a Instancia en to	Cuentas a pagar del
Impuestos y gastos pa- gos	Civil de sexto turno.  \$ 26.40 — 3308.	ejercicio " 1:868.589.61
26.844.36	# 20.40 — 3308.	\$ 10:967.791.56
\$ 12:603.050.12	Ford Motor Company	Cuentas de orden 2:870.141.13
Pasivo.—	•	\$ 13:837.932.69
Capital autorizado \$ 4:500.000.00	Balance de saldos al 31 de diciembre de 1950	
Capital integrado ".5:500.000.00 Depositantes de accio-	Activo.—	La Oficina de Recaudación del Im- puesto a las Ganancias Elevadas
nes	· ·	deja constancia que el presenta
Fondo de reserva " 319 191 90	Caja y Bancos \$ 269.465.22 Var'os saldos deudores " 3:946.376.73	balance trimestral se halla con- tabilizado a folios 86 del libro
Fondo de Previsión Social	Activo fijo \$ G67.273.44	Copiador de balances, rubricado
Reserva para deprecia-	menos lo amortizado . " 464.861.17	el 23 de diciembre de 1947 em
ciones " 1:218.884.83 Varias cuentas acreedo-	\$ 4:418.254.22	el Juzgado Letrado de 1.0 Ins- tancia en lo Civil de segundo
ras	Pasivo.—	turno.
Cuentas de resultados . " 648.212.24 Caja Asignación Fami-	Capital \$ 500 coo	\$ 27.60 - 3516.
liar " 20.307.13	Varios saldos acreedo-	
Referva para adq. equi-	res	Compañía Salus S. A.
	.\$ 4:418.254.22	Balance efectuado el 31 de Diciembre
\$ 12:693.050.12	La Oficina de Recaudación del Im-	de 1950
La Oficina de Recaudación del Im-	puesto a las Ganancias Elevadas	Activo-
puesto a las Ganancias Elevadas deja constancia que el presente	deia constancia que el presente balance general se halla conta-	Propiedades y máquinas \$ 3.386.461.50
balance se balla contabilizado	hilizado a folios 227 del libro	Mercaderias ' 1.875.855.66
a folio 266 del libro Copiador. rubricado el 25 de febrero de	Copiador, rubricado el 24 de di-	Cuentas transitorias " 55.029.32
1948 en el Juzgado Letrado de i	ciembre de 1921 en el Juzgado Letrado de Comercio de segundo	Deudores varios '1.609.571.35 Cuentas de orden '24.900.00
1.a Instancia en lo Civil de sex- to turno.	turno y anotado con el N o 8179 i	Cuentas de orden 24.900.00
,	a folios 132 del libro respec- tivo.	\$ 7.050.276.28
\$ 24.00 3309.	\$ 14.40 - 3435.	Pasivo—
		Capital y reservas \$ 4.935.903.50
Primera Hilandería Uruguaya de Algodón	Shell-Mex Uruguay Limited	Obligaciones 5 y 1 2 o 0 " 751.900.00
S. A.	Balance general al 31 de diciembre de	Varios acreedores " 550.702.55 Explotación " 786.870.23
Estado de situación al 31 de diciembre	1950	Ccentas de orden 24.900.00
de 1950	Activo.—	\$ 7.050.276.28
Activo.—	Active inmovilizade:	La Oficina de Recaudación del Im-
Acciones \$ 4:500.000.00	Terrenos, edificios, ma- teriales, embarcacio-	puesto a las Ganancias Elevadas
Uala de Bancos " 230 424 44 ;	nes, etc. Menos de-	deja constancia que el presente
Muebles y útiles, maq.	preciación \$ 2:849.529.09	balancete se halla contabilizado a folios 3 del libro copiador de
herramien. y equipo " 3:515.080 99	Activo circulante:	balances trimestrales rubricado
Almacenes, envases y mage primas "1:282.612.30	Mercaderias, envases, etc. Menos depre-	el 2 de Febrero de 1951 en el Registro Público de Comercio.
Cuentas corrientes " 965.930.34	ciación	\$ 19.20 3294.
•		Ψ ×υ, 40 ···· 0484,

### ADMINISTRACION GENERAL DE USINAS ELECTRICAS Y LOS TELEFONOS DEL ESTADO

BALANCE DE COMPROBACION Y SALDOS AL 30 DE SETIEMBRE DE 1950

### DEBITOS

DEBITOS		
Activo fijo:		
#Paramahari	\$ 3.165.395.56	
Terrenos peodeses societes es es secono con a constituta a se es con a constituta de la constituta del constituta de la constituta de la constituta della constituta della const	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Muebles	" 158.870.77 " 6 657 510 39	
120111ClOS	0.000,000	
Maguinarias	**************************************	
Redes y accesorios	*0.*00.00.01	
Madios de locomoción	216.447.68	
Gartos de instalación estudios y proyectosg	" 705.23 <b>7.</b> 76	
iouda condonada	P 35.928.29	•
l'arque de Vacaciones U. T. E. goognessessessessessessessesses	1.411.854.87	
Inversiones Rione a clasificar	<sup>64</sup> 87.235.425.37	\$ 122.313.732.60
	Commence of the Commence of th	
	•	•
Activo cir, ulante:	pr	
£u'		
Materiales on almacones	\$ 18.296.398.71	
Personal y suministros para trabajos en ejecución	" 14.049.874,94	
Subcomisión Estudio Aprovechamiento Hidroeléctrico del Río Negro	22 324.457.04	
Usina Hidroelectrica del Rincón del Bonete	23 5.694.18	
Talleres - Trabajos en ejecución al 31-12-949	1.203.028.88	4
Geologia y Minas	<sup>52</sup> 1.856.678.67	
Ampliaciones	52 2.804.826.89	
Editicio U. T. E. en construcción	23.261.430.39	t
Ampliaciones Centrales Telefónicas processor es conservos	22 3.661.947.72	# 45.464.337.42
	CONTRACTOR	
Activo disponible:		, ·
Sylving monature.	The state of the s	•
Cajas	\$ 369.517.51	
Cajas Valores propiedad de la U. T. E. en custodia (2000)	2.827.19	¥
Bancos Cuentas corrientes	° 321.924.38	·
Guaranty Trust C.o New York - Cuenta disponibilidad	22 338.49	22 🗟 , \$94.607.57
Guaranty fiest C.0 Men for ~ Cheme are continued		VV
20 day artists - maddentiles	V	•
Actvo exigible y realizable:	Secretary of the second	
Servicio de amortización de deudas	\$ 193.710.98	•
Servicio de amortizacion de deudas	351.137.62	•
Valores en custodia propiedad de terceros a nuestra orden en garantia	3.122.608.02	
Garantías — Depósitos a nuestra orden	" 131,939.18 -	
Consignado para expropiaciones	" 1.075.812.56	
Reutas Generales — Tesoro Nacional	4.044.575.87	
Tesorería General de la Nación — Retenciones a nuestra orden	3.404.241.51	
Varios deudores Particulares	2.668.672.03	
Varios deudores - Oficiales	3 4.855.773.62	
Varios deudores - Consal	** 1.373.424.93	•
Varios deudores Intendencia Municipal	61.132.21	
varios deudores Cuentas especiales	3.725.832.49	
('uotas auticipadas para materiales contratados	348.158.97	•
lanco República Cuenta Intendencia Municipal	1.499.27	
Fondo de Auxilio al Personal	** 903.224.63	W. H. March
Foder Ejecutivo Decreto ley 4-12-942	300.22T.03	* * *
Caentas a cobrar Parque de Vacaciones	" 28.554.44 " 4.134.130.78	- 30.424.429.11
Materiales contratados en el exterior	4.134.130.18	30. 727. 720.12
AT AT A TOTAL AT A TOT	page and begin and the same of	*
	* St.	
Activo nominal en suspenso:		
The state of the s	n =0 000 769 40	
Déficit en suspense de Usinas del Interior	\$ 12.020.100.20	
Cambing contratados a disponer	2 1.554.276.06 2 6.195.105.69	
Wherenging a liquidar nor cotización títulos de deudas	0,100,100,00	
Neteriales recibidos		21.806.138.20
Gastos de explotación - Parque de Vacaciones	667.434.36	~ 21.000.100.10
dastos de explotation — l'atique de l'accionne	And the same of th	1"
The state of the s	* *	
Cuentas de afectación de utilidades:	1. M.	
Interess sobre pagos diferidos	\$ 308.150.13 ** 2.155.408.46	
Servicio interesso de deudas	S. T. 1 3. 3 C. 3 . 3 G	•
Intereses sobre créditos suplementarios	200.200.	•
Lev 21 de Octubre de 1912	100.000.00	
lev 98 de Abril de 1939	10.000.09	
lev 5 de Abril de 1934 - Subvenciones	21.200.00	
Lev de. Presunuesto Goneral de Castos	100.2.0.00	
Componentationes diferidas são 1849	4.138.60	
Servicio de Amortización Danda Usinas Caenta diferencia	0.040.00	
Servicio de Amortización Deuda Teléfonos — Cuenta diferencia	0.000.10	» 3.556.392.34
Decreto-ley 4 12 942 Contribución Rentas Generales	487.500.00	a, 000, 000, 000
The same of the sa	THE RESIDENCE AND ADDRESS OF THE PARTY OF TH	
Uventas de explictación cargos e inversiones:		
	\$ 21.372.688.20	,
Gastos de ejercicio de Usinas	\$ 21.372.688.20 " 4.442.647.01	25,815,335,21
Gastos de ejercicio de Teleconos	4.445.041.01	30.010.000.00
	and the state of t	\$ 250,674.972.45
		4

### Obligaciones generales:

				*
Materiales de terceros en nuestro poder	c.	5.079.72		
Bancos Cuentas corrientes	,	9.049.72	2	
Subsidies for fallecimiento		3.658.965 14	Į ,	
Letras a pagar	,,	10.418.88		•
Reteliciones sobre pagos a favor de institutos varios	,,		,	
Fondo de Fidelidad de Cobradores y Encarcado, do Herno y Toldina.		3.571.997.05		
varios acreedores		61:965.01		
Ministerio de Salud Pública — Lev 17:1.948			•	
Garantias	,,	14.001.08		
Pagos àcelantados para trabajos en elecución	"	5.505.777777		-
Intendencias Municipales.	,,	900.096.92		
Contribución al Presupuesto General de Gastos de la Nación	,,	999.149.98		•
Intendencia Municipal — Ley 21 de Octubre de 1912	,,	00.020 (1)		•
Depósitos en garantia de contribución de terceros	. "?			
Caja de Jubilaciones — Ley 5 de Agosto de 1933	,,	440.015		
Caja de Jubilaciones — Ley 3 de Agosto de 1933 Caja de Jubilaciones — Ley 28 de Abril de 1939, artículo 4.c	",	676,949,99		
Contribución a Ministerio del interior	**	100.555.55	•	,
Rantas Canacalas for 6 de Obtenion de 184	"	Z 1 1 . 5 0 0 . 0 A		
Rentas Generales ley 9 de Octubre de 1942	,,	352.939.50	•	
Rentas Generales Ley No 9 341 articulo 11		221.650.00		<b>7.</b>
Rentas Generales — Ley 4-12-942	,,	1.137.500.00		
Poder Ejecutivo Servicio de Amortización e Intereses Deuda Telefonos	,,	5.477.922.02		
Poder Ejentivo Servicio de Amortización e Intereses Deuda Usinas Eléctricas	,,			
Poder Ejecutivo — Serv. de Amort. e Int. Deuda Usinas y Teléf. Amp. Capital-	"	~ 66.910.00		
Poder Ejecutivo — Serv. de Amort. e Int. Deuda O. Hid. del Río Negro	,,	7.926.961.73		
P. Ejecutive - Serv. de Amort, e Int. Deuda O Hid del D Nagro tou 12 4 50	,,	150.383.31		
Four Ejecutivo — Serv. de Amort e Intereses Prástama Evimbent	**	- 301 550 73		•
ruger Ejecutivo Asignaciones interventores de Hacienda	,,,	25 230 03		
Depositantes de valores ex Rione	**	605.850.00		39.615.110.28
			Ψ	50.0.0.110.20
		,		
Obligaciones de financiación especial:				,
	0			
Varios acreedores — Siemens Halske A. G.,  Export Import Bank — Cuento consists	<b>g</b> .	229.159.27		
Export Import Bank — Cuenta corriente	,,	22.331.105.09		
		42.551.105.09		
Créditos a plazo fijo:		•,		
		•		
Obligaciones a pagar	n	0.05 3.00 0.0		•
La Caja Obrera — Cuenta Especial		825.300.00		
	,,			
Creditos affertos en el exterior	,,	811.691.67		
Creditos affertos en el exterior	,,	811.691.67 3.654.226.05	,,	27.851.182.6
Creditos affertos en el exterior	,,	811.691.67	,,	27.851.182.6
Creditos affertos en el exterior	,,	811.691.67 3.654.226.05	,,	27.851.182.68
Recursos legales a reintegrar:	"	811.691.67 3.654.226.05	,,	27.851.182.6
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfones del Estado en circulación	"	811.691.67 3.654.226.05	,,	27.851.182.6
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfones del Estado en circulación		811.691.67 3.654.226.05	,,	27.851.182.6
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Appliación Capitól Legales 12-4 ano		\$11.691.67 3.654.226.05		27.851.182.6
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Appliación Capitól Legales 12-4 ano	\$	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00	, ,	27.851.182.6
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950	\$	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Appliación Capitól Legales 12-4 ano	\$	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00	•	27.851.182.6 <b>8</b> 90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950	\$	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfoncs del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación	\$	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950	\$	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuado por el Petado	\$ 10 mm	9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuado por el Petado	\$	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfoncs del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo	\$ 22	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capitál Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interfor	\$ *** *** *** *** *** *** *** *** *** *	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.939.500.00 304.213.49 16.263.38 18.036.763.49	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibildos	\$ 30	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.939.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contraiadas	\$ 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.939.500.00 304.213.49 76.263.38 18.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 olo Correo	\$   	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfoncs del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserva para depreciación	\$ ***	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 18.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfoncs del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados	\$ 44	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 18.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos	\$ # # # # # # # # # # # # # # # # # # #	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 18.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacceinos	\$ # # # # # # # # # # # # # # # # # # #	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacceinos	\$ ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capitál Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo meminal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros	\$ ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09	•	
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos	\$ ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65	, ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capitál Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo meminal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros	\$ ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32	, ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales racibidos Divisas contraíadas Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserve para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones	\$ ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32	, ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capitál Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo meminal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros	\$ ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32	, ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo meminal en suspenso:  Amort Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o, Correo Reserve para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:	\$ ************************************	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 18.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00	, ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o Correo Reserve para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:	\$ 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.939.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00	, ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o Correo Reserve para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:	\$ 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.939.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo meminal en suspenso:  Amort Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o, Correo Reserve para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:	\$ *************************************	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 18.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capitál Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contrariadas Reserva para impuesto 2 o o, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:  Créditos de ejercicio de Usinas Créditos de ejercicio de Usinas Créditos de ejercicio de Teléfonos	\$ *************************************	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 18.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00 27.047.387.56 6.758.192.31	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas Y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o Correo Reserve para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:	\$ *************************************	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 18.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00 27.047.387.56 6.758.192.31	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley, 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contraíadas Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos ne explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:  Créditos de ejercicio de Usinas Créditos de ejercicio de Teléfonos  Capital propio — Activo líquido:	\$ # # # # # # # # # # # # # # # # # # #	\$11.691.67 \$.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 18.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00 27.047.387.56 6.758.192.31	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	90.895.650.00
Recursos legales a teintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales racibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o. Correo Reserva para impuesto 2 o o. Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herranientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:  Créditos de ejercicio de Usinas Créditos de ejercicio de Teléfonos  Capital propio — Activo liquido: Fondos de reserva	\$ 1000000000000000000000000000000000000	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.939.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00 27.047.387.56 6.758.192.31	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	90.895.650.00
Recursos legales a reintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley, 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales recibidos Divisas contraíadas Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserva para impuesto 2 olo, Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos ne explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herramientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:  Créditos de ejercicio de Usinas Créditos de ejercicio de Teléfonos  Capital propio — Activo líquido:	\$ 1000000000000000000000000000000000000	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.939.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00 27.047.387.56 6.758.192.31	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	90.895.650.00 16.559.206.11 33.805.579.87
Recursos legales a teintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales racibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o. Correo Reserva para impuesto 2 o o. Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herranientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:  Créditos de ejercicio de Usinas Créditos de ejercicio de Teléfonos  Capital propio — Activo liquido: Fondos de reserva	\$ 1000000000000000000000000000000000000	\$11.691.67 \$.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.989.500.00 304.213.49 76.263.38 18.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00 27.047.387.56 6.758.192.31	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	90.895.650.00
Recursos legales a teintegrar:  Deuda Teléfonos del Estado en circulación Deuda Usinas Eléctricas en circulación Deuda Usinas y Teléfonos Ampliación Capital Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro — Ley 12-4-950 Deuda Obras Hidroeléctricas del Río Negro en circulación  Pasivo nominal en suspenso:  Amort. Deuda Obras Hidroeléctricas del R. Negro efectuada por el Estado Arrendamiento plantel y equipo Liquidación en suspenso de usinas del interior Letras a pagar por materiales racibidos Divisas contratadas Reserva para impuesto 2 o o. Correo Reserva para impuesto 2 o o. Correo Reserva para depreciación Fondos destinados Ingresos por venta de equipos Productos de explotación — Parque de Vacaciones Venta de materiales y herranientas Reserva para compensaciones retiros Depositantes de valores — Parque de Vacaciones  Cuentas de explotación — Proventos:  Créditos de ejercicio de Usinas Créditos de ejercicio de Teléfonos  Capital propio — Activo liquido: Fondos de reserva	\$ 1000000000000000000000000000000000000	\$11.691.67 3.654.226.05 9.065.350.00 3.161.700.00 6.045.500.00 19.633.600.00 52.939.500.00 304.213.49 76.263.38 13.036.763.49 352.558.60 1.554.276.06 77.45 762.746.00 9.826.78 43.558.80 123.816.09 111.092.65 183.673.32 340.00 27.047.387.56 6.758.192.31	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	90.895.650.00 16.559.206.11 33.805.579.87

Ingeniero Heraclio Ruggia, Presidente. — Emilio C. Tacconi, Secretario General. — Ingeniero J. Bentura Borgarelti Gerente Administrativo. — Federico Elías Devoto, Contajor General.

# DIARIO 🔮 OFICIAL

# ANEXOS

# MUNICIPALES

INTENDENCIA MUNICIPAL

Dirección de Higiene de la Alimentación

Nómina de comerciantes infractores en sustancias alimenticias.

Fideos con colorante agregado:

(Multas de \$ 200.06)

Berardi y Cia. Ltda., Pablo de María 1400. — Puesto Feria, T. Narvaja 676|8 Berardi y Cia. Ltda., Pablo de María 14.0. — Puesto Feria, T. Narvaja 676 8 José Santos, Tristán Narvaja 1586. José Santos, Tristán Narvaja 1586.

(Multas de \$ 100.00)

Carlos Caraballo, Sierra 1775. - Puesto Feria, T. Narvaja 372|4.

Natalo Teijera, Uruguay 1435. - Puesto Feria. — T. Narvaja 99|00|03.

Faustino E. Fernández. San Martin número 2987.

Pulpa de frutas en estado de alteración:

(Multa de \$ 50.00)

Alcón S. A., Duvimioso Terra 1275.

Manteca con exceso de humedad:

(Multas de \$ 20.00)

Queserías del Uruguay S. A., Burgues N.o 2986.

Local y útiles de trabajo carentes de hi-

(Multa de \$ 50.00)

Isaac Roltman, Cuñapirú 1615.

(Multas de \$ 20.00)

Castresana y Santisteban, Ejido 1331. Manuel R. Villamil, Cádiz 3068. Juan Bilinski, Boul. Artigas 3728. Orlando González, Martín Garcia 2222. García Villar, Av. 8 de Octubre 3756.

Local carente de higiene:

(Multas de \$ 20.00)

Ruggiero y Brandis, Estero Bellaco. Baldomir y Mallo, Hocquart 1800. Mario Bello, Liniers 1280.

Pan sin protección:

(Multa de \$ 50.00)

Jesús Barizzo, Iguazú 4970.

(Multas de \$ 20.00)

García y Cía., Mercedes 1236. Ramón Berti y Cia., Avd. Agraciada N.o 3111.

Falta de protección en los alimentos:

(Multas de \$ 20.00)

Alfredo Ballame, Timote 5135. Muniz y Cía., Pérez Castellano 1538. Manuel Piñeyro, Av. Rondeau 1691.

Establecimientos elaboradores no inscrip-

(Multa de \$ 50.00)

Manuel R. Villamil, Cádiz 3068.

(Multa de \$ 20.00)

Vignoli Hnos., Yaguarón 1764.

Montevideo, julio 1951.

LA DIRECCION

### DIRECCION DE CEMENTERIOS

Día 1.0 de junio de 1951

Elias Liberato Arrillaga, oriental, 74 años, soltero, Hospital Maciel.

Erminda Coli, oriental, 6 meses, Hospital P. Rossell.

Elisa Torres, oriental, 64 años, divorciada. Hospital Pasteur.

oriental, 57 Ramón Sandalio Castro, años, viudo, Rivera 3542.

José Vizconti, italiano, 89 años, viudo, Ariel 4734.

Isabel Granero de Gellon, española, 66 años, casada, Julio H. y Obes 1546. Rogelio Bernardino Ibargoyen, oriental,

83 años, casado. O. Lapido 1142.

Agustín Sandalio Vera, argentino, 50 años, casado, V. Benavidez 3368.

Amalia Zendrón de Meneses, oriental, 39 años, casada, Justicia 2061.

Juan Maria Falco, oriental, 59 años. casado, J. Requena 1114.

Eduardo Ernesto Zaffaroni, oriental, 63

años, casado, Curiales 1536. Concepción Viana Silva de Lemos, orien-

tal: 67 años, viuda. Santos 4803. José Roo, español, 62 años, casado, C.

N. de Pena 4444. Juan Zabaleta, oriental, 1 día, 2.a Ofi-

cial 431. Rosaura Aragones de Polero, oriental,

78 años, viuda, B. Artigas 1463. Ambrosia Franchi de Clérici, italiana. 95 años, viuda. Rep. Argentina 1671.

Aviso - A los usuarios de los sepuicros N.os 2, 3, 9 y 51 del Cementerio del Pasc Molino, se ruega quieran pasar por la Oficina de Necrópolis, calle Soriano N.o 1363. (Palacio Municipal).

Día 3 de Julio de 1951

Pantaleón Estevez, oriental. 81 años, soltero, Asilo L. P. del Campo.

Abdón Vázquez, oriental, 76 años, soltere, Asilo L. P. del Campo. Carmen Devitto de Aquino, oriental. 67

años, viuda, Hospital Pasteur. Anselmo Moreira, oriental, 71 años,

soitero, H. Pasteur. Félix Bejaran, oriental, 61 años, ca-

ando, H. Pasteur.

Lázaro Castro, oriental, 76 años, casado, H. Pasteur.

Manuel Montes, oriental, 44 años, casado, H. Pasteur.

Maria Cristina Spano, oriental, 16 días, H. P. Rosell.

María García de García, oriental, 87 años, H. P. Rossell.

Carlos Belloli, italiano, 76 años, viudo, H. Maciel.

Lucas Galardo, oriental, 32 años, soltero, H. F. Ferreira.

Luis Demarco, oriental, 53 años, casado, H. Italiano.

Eleuteria Cabrera de Carámbula, oriental, 75 años, viuda, Guaviyú 2392.

Juan Bautista Traversoni, oriental, 64 años, divorciado, R. Anador y Gadea.

Antonio Avila, español, 74 años, Porongos 2485.

Juan José Parodi Santos, oriental, 64 años, casado, Santa Lucía 4122.

Dolores Martinez de García, española, 70 años, casada, Molinos Raffo 329.

Domingo Borges, oriental, 81 años, viudo, Estados Unidos 1825.

Fernando Iglesias Cordeiro, oriental. 71 años, casado, Uruguay 1575. Adriano Purelli, italiano, 82 años, viu-

do, Rivera 2929. Ana Caballero de López, oriental, 61

años, viuda, L. Romero 3316. Angela Bertora de Pinardi, oriental, 74

años, viuda, Cololó 3368. Antonio Quintal, portugués, 58 años,

casado, Larrañaga 2735. María del Carmen Felipa Coustard,

oriental, 5 años, Larrañaga 2635. Severiana Romero, oriental, 101 años, viuda, Tacuarembó 1036.

Francisco Milán García, español, 48

años, casado, Asilo 3683. Ercilia Brum, oriental, 64 años, soltera, 18 de Julio 2233.

María Bochetti de Visconti, italiana.

64 años, P. Bustamante 1939.

Hermenegilda Ferrario de Colombo, italiana, 80 años, viuda, Guadalupe 2134. Miguel Angel Ballesteros, oriental, 4 meses. P. Bustamante 1793.

Felisa Precco, oriental, 83 años, soltera, Acevedo Díaz 1694.

Donato Cosentino, il casado, Nicaragua 2284. italiano, 65 años,

Eloy Diez San Juan, oriental, 49 afios, casado, Cadiz 2804.

#### CIVIL ESTADO

MATRIMONIOS REALIZADOS EN EL INTERIOR DURANTE EL MES DE JULIO DE 1950.

Complimiento del artículo 7.0 de la ley 1.814 del 5 de mayo de 1946

Colonia

1.a Section.

Emilio C. Pouqueite, 26 años, soctere, jornalero, oreintal y Lidia Gladys Diaz. 20 años, soltera, oriental.

Tulio Segre, 39 años, soltero, certa-dor, italiano y Rivilis Lia, 27 años, solte-

ra, óptica, rusa. Francisco A. G. Bozzano, 48 años, solero, empleado, argentino y Josefa Alva-

lez González. 47 años, soltera, española.

Julio B. Chedufan, 55 años, soltero, cariodista, argentino y Muría del Rosario Cornelo, 40 años: soltera, prodista argentina,

Gualberto Solutier, 54 chos, soltero mecánico, oriental y Laura Elsa Rorissa goitero. 13 afios, soltera, oriental.

Francisco J. Starnini, 31 años, soltero, tornero, oriental y Blanca 1. Gémez, 22 años, soltera, empleada, oriental.

Doménico M. Burchietti, 36 años. sol-

tero, empleado, italiano y Vaientina Di Veroli, 41 años. soltera, italiana Ramon D. Delgado Vera, 25 años, sol-tero, jornalero, oriental y Adela M. Godo y Pissani, 20 ados, soltera, iriental.

Floro L. Piriz López, 38 años, soltero jornalero, oriental y Maria G. Abenda-

soltero, agricultor, oriental y Aicer Imján Ayala, 23 años soltera, empleada, oriental.

Osvaldo Bertone, 28 años, soltero, mú sico, argentino y Cleonise Alba B.A Te-

sec, argentino y cromas sei. 26 años, soltera, argentina Marcos N. Gómez González, 28 años, solfero, empleado oriental y Maria I Silvestri Conzález, 18 años, soltera,

Daniel E. Carro Rocha, 29 años, soitero, jornalero, oriental y Elida E. Ridon-

do Vidal, 27 años, soltera, oriental. Rodolfo Toffer, 29 años, soltero, am-pleado, austriaco y Nélida Asunción Morsi, 26 años, soltera, argentina.

Pablo Deasti, 34 años, soltero, martillero público, argentino y Elsa Martha Lariccia, 22 años, soliera, argentina.

#### 3.a Sección.

Juan Pedro Delgado, 31 años, soltero, comercio, oriental y Elsa Reina Aguiar, 21 años, soltera, oriental.

Jorge Rodríguez. 29 años, soltero, jor-nalero, oriental y Maria Nélida Carcía.

#### 3.a Seción.

Martiniano Basilio Fontes, 22 2ños, soltero, agrifultor, oriental y Genoveva Dionisia Ingoll, 23 años, seltera erfental.

Luis Manuel Rodríguez, 28 años, solte-

ro, empleado, oriental y Lidia Raquel Lambert. 20 años soltera, oriental. Francisco Rapulfo Vera, 35 años, soltero, herrero, oriental e Irma Marina Figueredo, 33 años, soltera, modista, orien-

Teófilo Aguino Bouvier, 27 años, soltero, empleado, oriental y Reina Eida Ga-leano, 25 años. soltera, oriental. Lucio Rogollo Brito, 33 años, soltero,

jornalero, oriental y Dora Lilia Cioli, 21 años, viuda, oriental.

Carmelo Vital Clavljo, 28 asos, soltero, comerciante, oriental y Evelia Betarte, 21 años. soltera, oriental

Darvon Elvan Cocilla, 21 años, soltero, jornalero, oriental y María Elena Falero. 18 años, soltera, oriental.

### 4.a Sección.

Dionisio Zerpa, 63 añes, viudo, empleado, oriental y Oiga Ritt, 45 años, viuda, oriental.

Eriberto Samuel Gómez, 27 años, soltevo, carpintero, oriental y Blanca Elena

Chambón, 19 años, soltera, priental Máximo Malán, 37 años, soltero gran-Jero, oriental y Angela Berta Vigna, 29 años, soltera, argentina.

### 7.a Sección.

Luis Benito Tossi. 28 años. soltero, neluquero, oriental y Emilia Esther Fabio, 21 años. soltera. oriental.

21 años, soltera, oriental, Juan Castriotta, 31 años, soltero, lo-tero, argentino y Reyna Elba Cornú, 25 años, soltera, oriental, Antonio Herrero, 39 años, soltero, me-cánico, español y Petrona Marta Severio, 29 años, soliera, oriental.

#### & a Seccion.

Amabilio Simonetta, 43 años, soltero, albanil, oriental y Norberta Petrona Cordobez. 36 años, soltera, oriental.

José Fermín Magallanes. 20 años, sol-

laro, jornalero, oriental y Francisca Iso-lina García, 16 años, soltera, oriental,

#### 10 a Sección.

fornalero, oriental y rialia.

fo, 16 años, soltera, oriental.

Carlos L. Mignone López, 2 años, soltero, agricultor, oriental y Maria Tecresa Santonetto, 19 años, soltera, oriental y Maria Tecresa Santonetto, 19 años, soltera de S Hector Abel Armand Ugón, 19 años.

Elbio Alberto Schüsselin, 28 años, solero, electricista, oriental y Elvira Elsa

Vicuña, 22 años, soltera, oriental.

Miguel Alfredo Falero, 35 años, soltero, agricultor, oriental y Clara Edeiweys Cabrera, 16 años, soltera, oriental Reynaldo Pontet, 29 años, soltero, jornalero, oriental y Gladys Rita Tregse, 13 años, soltera, oriental

#### 12 a Sección

Walter Hugo Geymonat, 21 años, sol-

Marter Rugo dermonal, 21 anos, son-tero, empleado, oriental y Reina Esther Martinez, 25 años, soltera, oriental. Victor Alberto Cabrera, 24 años, sol-tero, agricultor, oriental y Elida Josefa Collazo, 29 años, soltera, oriental

#### 13.a Sección.

Amado Barreto, 42 años, soltero, oriental y Juana Cabrera, 38 años, viuda criental.

Roberto Percén, 225 años, soltero. oriental y Rosa Estela Martínez. 27 años, soltera, oriental Elio Walter Grater, 22 años, soltero,

oriental y Azacena Anita Orgoroso 19

años, soltera, oriental. Luis Basilio Novarro, 36 años, soltero, criental y Celeste Aída Roudán, 19 años. soltera, oriental.

#### 14.a Sección.

Luis Alberto Martínez, 22 años, solte-to, jornalero, oriental y María Catalina Rocha, 21 años, soltera, oriental. Carlos Nicolás Torres, 31 años, solte-ro, comerciante, oriental y María Ines Alvarez, 14 años, soltera, oriental. Carlos Núñez, 27 años, soltero, jorna-lero, oriental y Fraucelina Carado, 32 años, soltera oriental.

años, soltera, oriental.

Isidro Benevetto, 32 años, soltero, jor-nalero, oriental y Victoria Da Silva, 21 años, soltera, oriental.

años, soltera, oriental.

Wilfredo Moreno, 21 años, soltero jornalero, oriental y Amelia Allío, 21 años, soltera oriental.

Zenón Aquilino Hernández, 21 años, soltero, jornalero, oriental y Leoncia Elvira González, 20 años, soltera oriental.

Daniel Andrada, 31 años, soltero, herrero, oriental y Victorina Mesa. 27 años soltera, oriental.

Antonio Reyes Massa, 40 años, soltero, jornalero, oriental y Maria Esther Dotta, 39 años, soltera oriental.

Julio Leal, 28 años, soltero, agricultor y Maria Eisa Domenech, 16 años, soltera, oriental.

soltera, oriental.

José María Rodas, 28 años, soltero, tejedor, oriental y Clorisea Raquel Isa 12
años, soltera, oriental

José María Marmissolle, 25 años, soltero, jornalero, oriental y María Erlima
Passelli, 23 años, divorciada, oriental.
Casimiro Lorénico Silva, 25 años, soltero, carpintero, oriental y María Toresa
Silva, 21 años, soltera, oriental

#### Durazno

### 1.a Sección.

Pahlo Pedro Baez, 34 años, soltero, militar, oriental y Matilde Porsile, 25 años, soltera, oriental.

Roberto de León, 46 años, soltero,

empleado, oriental y Bianca Petrona Mar quez. 42 años, soltera, oriental Blás Volpe, 25 años, soltero, graniero, oriental y María Ramona Dellapiazza. 20

años, soltera, oriental.
Orfilio Inocencio Climiccelli, 32 años, soltero, empleado. oriental y Eufracia Ramona Pérez, 18 años, soltera, oriental. Vicente Burgos, 44 años, soltero, jor-nalero, oriental y Petrona Ca tro, 35 años, soltera, oriental.

#### 2.a Sección.

Ismael Rodríguez, 23 años, soltero, co-

rredpr, oriental y Loralia Larralde, 29 años, divorciada, oriental Pedro Gallo, 23 años, soltero, agricultor, oriental y Silveria Ramona Torêna,

tor, crientai y Silveria Ramona Torena, 25 años, soltera, oriental.

Miguel Tarela. 22 años, soltero, jornalero, oriental y Gladys Plemina Rámirez, 21 años, soltera, oriental.

Ramón Núñez, 30 años, soltero, mili-

tar, oriental y Juana María Pallero, 27

tario Nunez, 30 anos, soltero, mintar, oriental y Juana María Pallero, 27 años, soltera, oriental.

Roberto Pérez, 28 años, soltero, hacendado, oriental y Nélida Morganti, 28 años, soltera, educacionista, oriental.

Mario Roque Lobelcho, 22 años, soltero, jornalero, oriental y Anseima Budes, 38 años, soltera, oriental.

Julio César Legelen, 25 años, soltero, jornalero, oriental y Gualconda Mirta Berrutti, 18 años, soltera, oriental.

Julio Hermes Casaballe, 27 años, soltero, militar, oriental y Maria Paula Silvera, 14 años, soltera, oriental.

Roberto Mario Almeida, 21 años, soltero, jornalero, oriental y Petrona Alvarez, 21 años, soltera, oriental

Carlos Ramón Montiel, 31 años, soltero jornalero, oriental y Juana Isla Valenzuela, 15 años, soltera, oriental.

### 7 a Sección

Manuel Alberto Alvarez, 28 años, soltero, jornalero, oriental y Felicia Olivera Pordón, 20 aŭes, seltera, oriental

### Sa Sección

Severino Isais Pérez, 36 años, soltero empleado rural, criental y Carmedta Haide Pinela, 19 años, soltera, oriental

#### 9.a Sección

Juan Gualherto Oliveri, 37 años, solvero, agricultor, oriental e I da Elena Guridi, 35 años, soltera, oriental

Tomás Rodríguez, 32 años, soltero, chofer, oriental v Irma Margarita Diaz 21 años, soltera, oriental Juan Artemio Cazanel, 24 años, solte-

ro, agricultor, oriental y Ladys Havilée Duarte, 19 años, so tera, oriental

Horacio Correa, 24 años, voltero, iornalero, oriental y María Diamantina Joro. 24 años, soltera, oriental.

Juan Cándido Morales, 54 años, solte-ro, empresario, oriental y Blanca Carra-rita Bolro, 32 años, soltera, oriental,

Luciano Birchi, 25 años, sultero, em pleado, oriental y Rienca Luz Galvez 19 años, soltera, oriental.

Puan Pío González, 33 años, soltero, criador, oriental y Jesusa Alriutia, 23 años, soltera, oriental.

Raul Nuñez, 25 años, soltero, empleado, oriental y Alba Selva Vignoli, 25 años, soltera, oriental.

### 10.a Sección

Inocencio Olazaquirre, 51 años solte, ro, formalero, oriental v Eugenia Rames. 51 chos, solters, oriental.

11.a Sección.

Ernesildo Rodríguez Fabró. 35 años. soltero, jornalero, oriental y Brenda Rosa Carren, 19 años, soltera, oriental

Atagualpa Fleitas. 22 años, soltero. Jornalero, oriental y Marga ira Violeta Sena, 15 años, sultera, oriental

#### Flores

#### · 1.a Sección.

Casiano Robledo, 22 años, soltero, chofer oriental y Maria Isabel Requio, 20 anes soitera, oriental

Gregorio Rene Moreira, 22 años, soliero. jornalero, oriental y María Blanca Martinez 20 años, soitera, oriental.

Victor Garcia Mer.o. 20 años, soltero. empleado oriental y Elsa Frutuosa Layera. 19 años, soltera, oriental.

Valentin Asunción López. 28 años, soltero, empicado, oriental y Maria Rafaela Castro, 21 años, soltera, oriental.

Jose Maria Montaño, 24 años, soltero. empleado, oriental y Grisalda María Hernández, 19 años, soltera, oriental.

Oscar Flores, 25 años, soltero, jornalero, oriental y Orcilia del Carmen Báez, 22 años, divorciada, oriental,

Humberto Pláceres, 29 años, soltero. hacendado, oriental y Marcelina Curbelo, 39 años, soltera, oriental.

Santiago Horacio Sánchez, 60 años, soltero, jornalero, oriental y Felicia Edmunda Galbán, 53 años, soltera, oriental.

#### 2.a Sección,

Lucas Fernando Pereira, 30 años, soltero, jornalero, oriental y Blanca Lidia Espinosa, 21 años, so tera, riental.

Eulalio Israel Lavalle, 20 años, solte-ro, jornalero, oriental y Elida Esther Larzabal, 17 años, soltera, oriental.

### Plorida

### 1.a Sección.

Carlos María González, 24 años, solte-ro, empleado, oriental y Ambrosia frma Fáracho, 25 años soltera, oriental.

Roberto Be trán Regina, 27 años, soltero, albañil, oriental y Rosa Bianca

Aloy, 25 años, soltera, oriental. Robustiano Suárez. 50 años, soltero, gráfico, oriental y Francisca Julia Franco, 39 años, soltera, empleada, oriental.

Luis Alberto López, 23 años, soltero, jornalero, oriental y Blanca Teresa Rodriguez 15 años soltera, oriental.

Edmundo Eduardo Tejera, 23 años, soltero, empleado, oriental y Maria Dominga Venturini 28 años, divorciada, orien-

Andrés Valerio Durán, 24 afios, soltero. confitero, oriental y Mary Isabei Romeo, 16 años, soltera, oriental.

Servando Jesús Rodríguez, 26 años, soltero, hacendado, oriental y Amelia Dolores Scholl, 28 años, viuda, oriental.

José Neves, 22 años, soltero, jornalero, oriental y Nélida Mercedes Sansevie-17 años, soitera, oriental.

Raúl Oires Geremias, 23 años, soltero, jornatoro, oriental y Lidia Mercedes Viera, 17 años, soltera, oriental,

Pedro Teimo Moreira, 31 años, soltere, viticultor, oriental y Blanca Faustina Buchelli, 28 años, solters, oriental. Cono Humberto Caula. 25 años, solte-

ro, empleado, oriental y Ana Aida Ruéta-

le, 17 años, soltera, oriental.

Manuel Pereyra lhtir, 45 añosº soltero,
fornaleto, orientar y Inés Maria Pleitas, 30 años, soltera, ariental

Ramón Zagia, 28 años, sereco, comerciante, oriental y Elsa Remedio, 22 años, soltera, oriental.

Alfredo Ulíses Castellini, 26 años, soltero, comerciante, oriental y Jameta Blanca Luz Castro, 28 años, soltera, orienta:

José Alberto Izquierdo, 21 nños, solte-ro, jornalero, oriental y María Teresa Trias, 15 años, soltera, oriental.

Gervasio Artigas García, 27 años, solte, jornalero, oriental y Tomasa Amabilia Ibarra, 20 años, soltera, criental.

Rual Omar Firpo. 25 años, soltero, empleado, oriental y Nilda Espósito, 17 años, soltera, oriental

Carmelo Pastorini, 28 años, soltero, comercie, oriental y Justa Adeia de León, 27 años, soltera, oriental.

#### 4.a Sección.

Pedro Echeverry Martinez, 27 años, soltero, comercio, oriental y María Esther Bustamante Masague, 22 años, soltera, oriental.

Heibar Santos Valez Montenegro, 27 años, soltero, empleado, oriental y Elena Alba Silva. 22 años, soltera, oriental.

#### 6 a Sección.

Héctor A. Suárez, 27 años, soltero, jornalero, oriental y Justina Araújo, 24 años, soltera, oriental.

#### 7.a Sección,

Carlos M. Laborde, 30 años, s ltero. empleado policial, oriental y Maiva Ofelia Ferrer, 26 años, soltera, oriental,

Guillermo Gómez, 37 años, soltero, empleado, oriental y Guillerma Rodriguez, 40 años, soltera, oriental.

#### 10.a Sección.

Carmelo Victor Morales, 22 años, soltero, agricultor, oriental y Ada Gregoria Yalle, 18 años, soltera, oriental. Salideli de la Cruz. 22 años. soltero, al-

bañil, oriental y Matilde Elena Fernández. 18 años, soltera, oriental.
Nicomedes Peralta, 32 años, soltero.

hacendado, oriental y Clara Choca, 19 años, soltera, oriental,

Vicente José Viñoles, 37 años, divorclado, empleado rural, oriental y Juana María Ayestarán, 26 años, soltera, orien-

Arturo Labandera, 31 años. soltero, hacendado, oriental y Elodia Lilians Ló-

pez. 16 años, soltera, oriental.
Felipe Arizmendi, 29 años, soltero, empleado rural, oriental y Orietta Hernández, 18 años, soltera, oriental.

Alfredo Vázquez, 35 años, soltero, carpintero, criental y Alicia Rosario Milego, 32 años, soltera, oriental.

Juan González, 30 años, soltero, jornalero, oriental y Elida Martínez, 25 años, soltera, oriental.

### 12.a Sección.

anan Carlos Rodríguez, 24 años, soltero, jornalero, oriental y Olga Mary Botta, 17 años, soltera, oriental,

Robérto Francisco Torradefló, 30 años, soltero, jornalero, oriental e Isidora Basignani, 19 años, soltera, oriental.

Jacinto Aquino. 48 años, viudo. obre-ro, oriental y Etelvina Aldado, 40 años, soltera, oriental.

#### 13.a Section.

Alfredo Alcides Fourcade, 41 años, soltero, jornalero, oriental y Dominga Ra-mona Fagiani, 26 años, soltera, oriental.

Felipe Domingo Tirelli, 38 años, soltero, agricultor, oriental y Eleuteria Maria Bracco, 37 años, soltera, oriental.

Carlos Maria Rodríguez, 28 años, soltero, industrial, oriental y Violeta Maximina Sánchez, 20 pãos, soltera, oriental.

#### Lavalleia

#### 1.a Section.

Marcos Barreto, 18 años, soltero, agricurtor, oriental y Helvecia Ambrosia Bentancour, 17 años, soitera orientai.

Félix José Iañez Martinez, 26 años, soltero, militar, oriental y Liria Ruth Latorre Cabrera, 23 años: comericante. oriental

Vicente Bonifacio Fernández, 28 años, sostero, empleado, oriental y Maria Rosa Larrosa, 20 años, sol era, oriental,

Washington Pedro Pesci Navarro, 20 anos, soltaro, empleado, orantal y María Sonia Chiribao, 19 años, soitera oriental.

Abril Mainentti. 25 aftes, soltero, mdustrial, oriental y Ofeha Ema Figueredo. 18 años, soltera, oriental,

Gregorio Salvador Cáceres, 25 años, soltero, albañil, oriental v Nelia Esmildo González. 24 años, soltrea, oriental,

Celestino Romao de León, 25 años, soltero, empleado, oriental y Elha Vicenta Frachia. 24 abos, soltera, oriental.

Juan Francisco Umpierrez, 30 años. soltero, chofer, oriental y Basilla Lucero.

27 años, soltera, oriental. José Eduardo Martinez Barrios. 39 años, so'tero, alhañil, oriental y Edelvira Mattias, 24 años soltera, oriental

Eusebio Margarito Inzavrralde, 40 años, soltero, empleado, oriental y Maria Indalecia Inzaurralde, 27 años, soltera. oriental.

Juan Ubaldo Arriola, 26 años, soltero. empleado, oriental v Olivia Ciriaca Britos. 21 años, soltera, oriental,

Ramiro Mar Chepe. 22 abos soltero, bacendado oriental v Marta Violeta Mar-

tirena, 23 años, coltera oriental Eduardo Agapito Gómez, 25 años sol-

tero, jornalero, oriental v Ofelia Maura Fernández 20 atios, soitera, oriental

Regino Graña, Santos 34 años soltero. Industrial, oriental y Mirtha' Chaparro Fernández, 20 años, soltera oriental Leopel Amalia Etchararreia, 30 años, soltero, comerciante, oriental y Alida Clo-

tilde Alvarez, 21 años, soltera, oriental. Rotando Naroleto Centro, 28 años, soltero, chofer, oriental v Claudino Pereyra, 18 años, soltera oriental.

Angel Ignacio Mon'ero. 35 años, soltero, jornalero, oriental v Sinforosa Gómez, 40 años, soltera, oriental,

Florencio Carmelo Delgado. 30 años, soltero agricultor oriental y María Máxima Toledo. 🕫 años, soltera orienal.

Gerardo Muñoz. 33 años, soltero, industrial, oriental y Mabel Lieuona, 20 años, soltera, oriental.

#### 3.a Sección.

Amando Niber Frachiui, 24 años, soltero, agricultor, oriental y Rosa Mirta Abreu, 21 años, soltera, oriental.

#### 6.a Sección.

Eugevio del Carmen Susqui. 50 años soltero, hacendado, ociental, o Isabel Nare Valerio, 27 años, soltera, priental.

Gerardo Tellectica, 43 años, goitero jornalero, oriental y Elda Larrova 23 años, soltera, oriental.

Frolan Pereira. 28 años, soltero, ternalero, oriental y Francisca Catalica Cimenez, 19 años, soltera, criental.

### 12.a Sección

Juan Ramón Madinho, 32 años, sel 🖝 ro, ganadero, oriental y Elect Clementina Bios, 32 años, soltera, oriental.

Manuel Julian Pereira, 43 años, solt :ro, criador, oriental y Zulma diancisas Pereira, 40 años, viuda, oriental.

#### 13 a Sección

Ruben César García, 25 años, soltero, agricultor, oriental y Adelfa Petrona Martinez, 22 años, soltera oriental

### Bla!donado

### 1 a Sección

Luis Alberto Falcioni, 30 años, soltero. pintor, argentino y Nilda Esmeralda González. 20 años, soltera, oriental.

Luciano Jesús Rivero, 23 años, solto-ro, jornalero, oriental y Cupertina Garcia. 23 años, soltera, oriental.

Teodoro Acosta, 24 años, soltero empleado, oriental y María Esther Abeijón, 18 años, soltera, oriental.

Luis Beltrán Carcía, 23 años, soltero.

Ampleado, oriental y Delfa Fernández 19
años soltera, oriental.

Felipe de León, 33 años, soltero, jornalero, oriental y Dorotea Olivera, 35
años, soltera, oriental

años, soltera, oriental, Américo Walmir de los Santos, 21 años, soltero, militar, oriental y Alba Mireya Pezzolo, 16 años, soltera, oriental.

Pablo Ricardo Busquets, 41 años sol-tero, comercio, oriental y Gloria Olivera 28 años, soltera, oriental. Emir Marchesano, 27 años, soltero, at-

banil, oriental y Dalya Cruz, 18 años, soltera. oriental.

Simón Edén Núñez. 25 años, soltera carpintero, oriental y Julieta Rangua Saroba, 18 años, soltera, oriental.

### 2.a Sección.

Clever Hugo García, 22 años, soltero. zapatero, oriental e Hilda Reijo Meirana 22 años, soltera, oriental.

Cecilio Torres, 33 ados, soltero, hacendado, oriental y Elodia Basilia Camacho. 20 años, soltera oriental.

Atherto González, 24 años soltero, jornalero, oriental y Berta Machado, 18 años, soltera, oriental.

Benigno Indalecio Vázquez, 20 años.

Benigno Indalecio Vázquez, 20 años soltero, jornalero, oriental y Auge'ina Núñez, 19 años, soltera, oriental.

Jesús Antícco Cabrera, 27 años. solte-ro, hacendado, oriental y Nélida Milka Batista Ferrer. 27 años. soltera, oriental. Ramiro Umpierrez Arrionda, 25 años.

soltero, militar, oriental y Conera Her-

nandorena, 21 años, soltera, ariental Manuel María Moreno Hernández 23 años, soltero, jornalero, oriental y Nelly O. Gómez Silveira. 21 años, soltera, orien-

### 6.a Sección.

Juan Ramón Bonilla Nieves, 25 años, soltero, agricultor, oriental v Juana C. González González, 16 años, soltera, oriental.

### 8.a Sección.

Herman Hugo Ireneo, 23 añof, seltero. jornalero, oriental y María Eleila L'ervo-

iín. 18 años, soltera, oriental. Julio Apolinario González. 21 años, soltero, chofer, oriental y Rosa Elida Rome-ro, 19 años, soltera, oriental.

#### 9.a Sección.

José Miguel Cardoso, 29 años, viudo, jornalero, oriental y Amílcar Concepción de la Llana, 19 años, soltera, oriental.

#### Paysandú

#### 1.a Sección.

Humberto Jacinto Ojeda, 28 años, soltero, constructor, oriental y Julia (fémez, 23 años, soltera, oriental.

Esteban Raúl Callorda Achigas a los, soliero, empleado, argenimo y iloca Esther Pepe. 24 años, soltera, ori mai. Leonardo Marciano Ponzoni, 27 años.

soltero, empleado, orienzal y Haydes Mo-

lina, 20 años soltera, oriental Claro Carbonell, 59 años, viu lo jornalero, oriental y María Malvina Pereira, 56 años., soltera, oriental.

Miguel Angel Garafoni Di Santo, 25 años, soltero, educacionista, oriental 'y Edilia Ramona De León, 24 años, soltera, oriental

Maure Raul Acland, 49 años soltero. jornalero, oriental y Arcilia Alvarez años, soltera, oriental

Salvador Alfonso Roque Tortorella, 24 años, soltero, comerciante, oriental", Etsa Alida Póffano 22 años, selterazoriental

Elbio Toscanini Cabrera, 34 auos soltero, comerciante, oriental y Blanca Elida Pérez Castro. 20 años, soltera, priorial.

Eleuterio Elbio Vaccaro 20 años solero, empleado, oriental v Blonca Violeta Sosa. 21 años soltera, oriental.

Nery Carlos Vega, 24 años soltero em-pleado oriental y Juana Emilia Hermin-25 anns soltera oriental dez

Gregorio Modesto Alanis, 43 años soltero, procurador oriental y Sara Vioña 19 años, coltera, oriental.

Gaudencio Lamela, 65 años, soltero jor nalero oriental v Telifora Morales, 47 años, soltera, oriental,

Luis Alberto Daglio, 34 años, soltero. comerciante oriental y Marío Argelia Ba-bié 30 años sóltera, oriental.

Elidio Méndez González, 23 años soltero, empleado, oriental y Elha Elsa Larrosa, 16 años, soltera, orientel.

#### Paysendů.

### 1.a Sección ---

Raul Enrique Estefanell, 31 años, soltero, empelado, oriental y Celestina Elisa Muzzio. 24 años, soltera, oriental.

Abelino Mayo Techera, 22 años, tero, empleado, oriental y Laura Esther Ribeiro García, 22 años, soltera, oriental.

Francisco Rolando Mareque, 27 años. soltero, comerciante, oriental y Alba Luz Gianoni, 23 años, soltera, oriental,

Lorenzo Carlos Ramírez, 23 años, soltero, empleado, oriental y Gladys Her-menegilda Ojeda, 20 años, soltera, orien-

Juan Mayobre García. 23 años, soltero, albañil, oriental y Elisa Alba Rubil Hermin, 17 años, soltera, òriental. Oscar Oreste Carignani, 32 años, sol-

tero, tornero, oriental y Ana María Zannier, 21 años, soltera, oriental.

Sixto Franco, 22 años, soltero, jornale-ro, oriental y Paulina Piriz, 16 años, soltera, oriental.

René Edmundo González, 32 años, soltero, empleado, oriental y Elsa Doral González, 24 años, soltera, argentina.

Primitipo Gregorio Palacio, 24 años, soltero, empleado, oriental y Ramona Ballesteros. 28 años, soltera, oriental.

Amadeo Masalles, 40 años, soltero, co-merciante, español y Elida Isabel Fortunatto, 32 años, soltera, educacionista,

José Héctor Eugui Gomila. 23 afios, soltero, hacendado, oriental y María Angélica de los Santos Martínez, 28 años, soltera, oriental.

Ricardo Pantaleón Olizo,21 años, soltero, jornalero, oriental y Teresa Ramona Molinelli, 19 años, soltera, oriental.

Pedro Ceferino Zeni, 27 años, soltero empleado, oriental y Hilda Esther Moliua. 20 años. soltera, argentina.

José Luis Starechek, 30 años, soltero, empleado, oriental e Irma Delia Elvia Fransio, 22 años, soltera, oriental. 3.n Sección

Robledo Julio Zenón, 20 años soltero, agricultor, oriental y Garcia Eleuteria Ritu, 25 años, solvera, oriental,

#### 5.a Seccion

Aramis Cor.ea Machado, 52 años, soltero, empleado, oriental y Manuela Ber-

toa, 13 años, soltera, oriental. Ruben N. Malan Jourdan, 27 años, soltero, agricultor, oriental y Sara Sioletny Cuelman, 21 años, soltera, oriental.

Jaime Franco Miró, 19 años, soltero, cho inador, oriental y O'ga M. Iruleguy Pias, 19 anos, soliera, oriental

#### Rio Negro

#### .l.a Secci n

Carlos Alcides Burzzo, 31 años, soiteempleado, oriental y Zaida "anona Mediza, 22 años, soltera, oriental.

Agustín Adrián Di Santi. 44 años, divorciado, jornalero, oriental y Delia Irma Sanchírico, 29 años, divorciada, cuen-

Valentin Garcia, 46 años, soltero, por-nalero, oriental e Irenea Inés Giusti, 40 años, soltera, oriental. Irisongretel de los Santos, 28 años, soltero, jornalero, oriental e Isabel Abe-

rasteguy, 28 años, soltera, oriental.
Alfredo Lelean Amaral, 28 años, sol-

tero, comerciante, oriental y Zulema María Rocca, 25 años, soltera, educacionis-tu, oriental.

Gregorio Miñoz, 31 años, soltero, 107nalero, oriental y Juana María López, 33 años soltera, oriental.

Elias Ortega. 20 años, soltero, jorna-tero, oriental y Ruth Esther Vázquez,

16 años, soltera, eriental. Alejandro Isaul Ruiz, 26 años, soltero, empleado, oriental y Blanca Lila Giacone,

24 años, soltera, oriental. Américo Nicomedes García, 26 años, soltero, jornalero, oriental y Juana Carcicot, 25 años, soltera, oriental.

Astricio Fabián Herrera, 4 años, viu-do, jornalero, oriental y Nélida Esther

do, jornalero, oriental y Nélida Esther Cáceres, 34 años, soltera, oriental.

Luis Alberto Cazco, 21 años, soltero, jornalero, oriental y Blanca Dalia Rodríguez. 16 años, soltera, oriental.

Juan Fernando Stenifaral, 61 años, soltero, jornalero, oriental y Evangelista Romero, 44 años, soltera, oriental.

Jaime Alberto Etcheverry, 31 años, soltero, empleado, oriental y Rosa Regulteren 31 años soltera oriental.

quiterena, 31 años, soltera, oriental.

Rodolfo Garate. 44 años, soltero, comerciante, oriental y Rosalha Graziani, 33 años, soltera, oriental.

#### 3 a Sección.

Carlos Maria Garbarino, 40 años, soltero, empleado, oriental y Blanca Aurora Fernández, 37 años, soltera, oriental,

#### 4.a Sección.

Celestino Banega 60 años, soltero, jornalero, oriental y María Magdalena Sosa. 48 años, soltrea, oriental.

Eleuterio Maheñido, 30 años, soltero, jornalero, oriental y Ubelmina María Massiolo, 30 años, soltera; oriental.

Héctor Amando Lema, 28 años, solte-ro, comercio, oriental y Nélida Brenda Portela, 17 años, soltera, oriental.

Ramón Natividad Apecetche, 41 años, soltero, hacendado, oriental y Alba Furtodo, 23 años, soltera, oriental.

### 5.a Sección.

Saturnino Sarmiento, 27 años, soltero, jornalero, oriental y Catalina Rafaela Pal lleiro, 35 años, soltera, oriental.